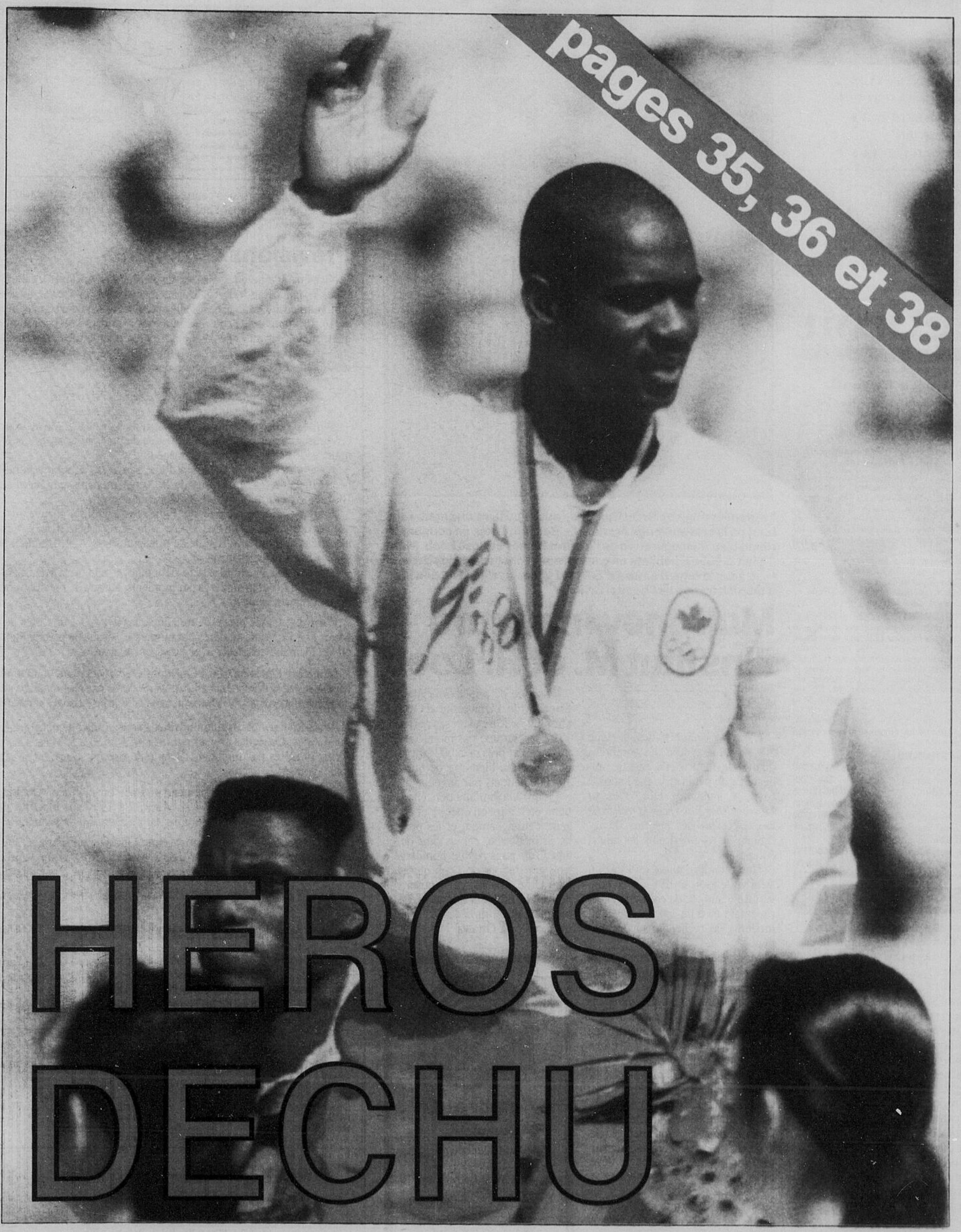
LE CAHIER
VIVREPLUS
TOUS LES
JEUDIS!

LeDroit

NUAGEUX
Maximum 15
Minimum 6
Demain:
ensoleillé

76e ANNÉE — NUMÉRO 115 OTTAWA-HULL, MARDI 27 SEPTEMBRE 1988 50 CENTS



pages 35, 36 et 38

HEROS DECHU

PENSEZ-Y

L'argent ne représente qu'une nouvelle forme d'esclavage impersonnel à la place de l'ancien esclavage personnel.

Léon Tolstoï

Il y a dans l'art beaucoup de beautés qui ne deviennent naturelles qu'à force d'art.

Joubert

FLASH

PRÉFÉRENTIEL 11.25 %
DOW JONES 2087.17 ⬇
DOLLAR 80.01 $US ⬆
OR 481 $CAN
SOGECAR 1237.13 ⬆

EXPOS 3
CUBS 2

BLUE JAYS 11
RED SOX 1

METS 10
PHILLIES 4

LeDroit

"L'avenir est à ceux qui luttent"
Fondé le 27 mars 1913

Éditeur et président-directeur général
Gilbert Lacasse
Vice-président
Gaétan Cabana
Éditeur adjoint et rédacteur en chef
André Préfontaine

LeDroit est composé, imprimé et publié par les ateliers de LeDroit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Édition quotidienne livrée à domicile par porteur et payée à l'avance au bureau $135 par année; six mois: $70; trois mois: $35.75; un mois: $11.90. Une semaine payée au porteur: $2.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: **au Canada:** $245 par année; six mois: $122.50; trois mois: $61.25; un mois: $20.40. **Les pays étrangers:** $400 par année; six mois: $200; trois mois: $100; un mois: $33.30. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TÉLÉPHONES

— Renseignements	**(613) 560-2500**
— Abonnement	**560-2525**
Samedi	**8h 00-12h 30**
Lundi-vendredi	**8h 00-16h 30**
— Annonces classées	**560-2750**
Lundi-vendredi	**8h 30-18h 00**
— Annonces nationales et locales	**560-2747**
Lundi-vendredi	**8h 00-16h 30**
— Salle des nouvelles	**560-2711**

SOMMAIRE

Annonces classées ..... 26 à 33
Au pays ..... 12 et 14
Bandes dessinées 42
Bourses ..... 22 et 23
Carrières et professions 19
Cinémas-spectacles ..... 16 et 17
Économie ..... 18 à 25
Éditorial 10
Fonds mutuels 23
Horoscope 30
Jean-Bernard 39
La région ..... 3 à 9 et 33
Le carrefour 9
Le monde 11
Les carnets de Marcel ..... 42 et 43
Mots croisés 29
Mot mystère 31
Nécrologie 25
Récits sportifs 35
Rythme des affaires 18
Sports ..... 34 à 48
Statistiques ..... 41 et 45



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Le premier ministre Brian Mulroney aurait pu faire disparaître un bout de la cravate rouge écarlate de Bertram Loeb, en coupant le ruban bleu d'inauguration de l'Institut Moses et Rose Loeb. Mais il a fait preuve d'habileté en contournant l'obstacle de justesse, le tout, sous le regard amusé d'Edward Lane, président du conseil d'administration de l'hôpital Civic.

Mulroney inaugure l'Institut M. et R. Loeb

LeDroit
OTTAWA

C'est en présence des quelque 200 personnes, dont des sommités du monde médical et le premier ministre Brian Mulroney, que l'hôpital Civic a inauguré, hier, l'*Institut Moses et Rose Loeb pour la recherche médicale*, l'un des instituts de recherche nord-américains les mieux équipés.

Une première phase de l'Institut avait vu le jour, en 1985, avec l'ouverture d'un bloc de chirurgie expérimentale et d'un laboratoire ultra moderne de recherche sur les animaux.

Mais, hier, l'inauguration de la Phase II soulignait l'addition de 17 nouveaux laboratoires de recherche dans un édifice complètement rénové.

Les chercheurs de l'Institut, qui occupera une surface de 3,250 mètres carrés, poursuivront leurs travaux sur la base des points forts de la recherche actuelle de l'hôpital et s'attarderont surtout à l'endocrinologie-métabolisme, à la biologie de reproduction et à la neurologie. L'accent de ces recherches sera surtout mis sur la croissance, le développement et le vieillissement.

Le choix des chercheurs a fait l'objet d'une sélection minutieuse et chacun d'eux occupera également un poste universitaire de science pure.

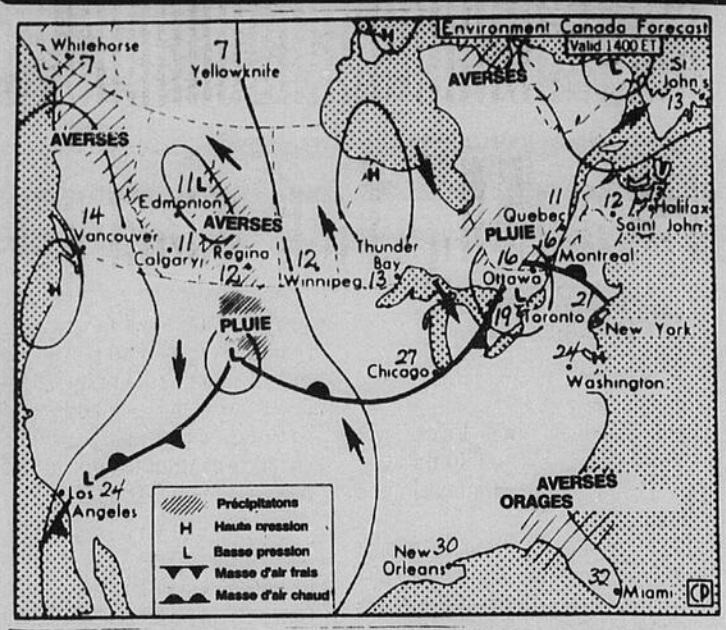
Associée de près à la faculté des Sciences de l'Université d'Ottawa, l'hopital Civic a ouvert ses portes en 1924 et regroupe pas moins de 600 médecins et près de 5,000 employés qui voient au bien-être de quelque 100,000 patients par année.

Quant à la famille Loeb, elle soutient, en temps, en énergie et en argent, l'enseignement et les progrès de la médecine, depuis plus de 60 ans. C'est pour rendre hommage à trois générations de Loeb que l'hôpital Civic a décidé de baptiser son nouvel Institut des prénoms de la première génération des Loeb à s'être installée à Ottawa.

Centraide
Cumulatif
Ouest-Québécois
$553,479
39.8 % de l'objectif

Ottawa-Carleton
$2,914,028
28.6 % de l'objectif

AU GRÉ DU TEMPS



Synopsis: Une dépression centrée sur le lac Michigan va nous donner quelques averses aujourd'hui. Un système de haute pression sur le centre des Prairies nous amènera du soleil pour demain.

Prévisions régionales

Nuageux et quelques averses dispersées aujourd'hui. Venteux à l'occasion, maximum de 15. Dégagement la nuit prochaine avec un minimum de 6. Demain: ensoleillé avec passages nuageux, maximum de 16. Les probabilités de précipitations sont de 60 % pour aujourd'hui et elles seront nulles demain. Aperçu pour jeudi: ennuagement suivi d'une possibilité d'averse en fin de journée. Le soleil se couchera, ce soir, à 18 h 50 et se lèvera, demain, à 6 h 57.

Maximum: 18 (normal) 25,0 en 1959 (record)
Minimum: 6 (normal) -1.2 en 1984 (record)

Abitibi-Témiscamingue: Pluie passagère. Min.: 0 à 2. Max.: près de 8. Vents modérés par moments. Risque de précipitations: 80 %. Demain: ensoleillé avec passages nuageux.

Réservoirs Cabonga et Gouin: Pluie passagère débutant en matinée. Min.: 0 à 2. Max.: près de 8. Vents modérés par moments. Risque de précipitations: 80 %. Demain: couvert.

Pontiac-Gatineau et Lièvre: Pluie passagère se changeant en averses dispersées en fin de journée. Min.: 2 à 4. Max.: 10 à 12. Vents modérés par moments. Risque de précipitations: 70 %. Demain: ensoleillé avec passages nuageux.

Laurentides: Pluie passagère débutant en matinée. Min.: 3 à 5. Max.: 10 à 12. Vents modérés par moments. Risque de précipitations: 80 %. Demain: couvert.

Cornwall: Plutôt nuageux avec quelques averses. Min.: près de 6. Max.: 12 à 14. Vents modérés par moments. Risque de précipitations: 60 %. Demain: ensoleillé avec passages nuageux.

Montréal: Plutôt nuageux. Quelques averses débutant en matinée. Min.: près de 6. Max.: 12 à 14. Vents modérés par moments. Risque de précipitations: 60 %. Demain: ensoleillé avec passages nuageux.

Trois-Rivières et Drummondville, Estrie: Ennuagement graduel en matinée. Quelques averses par la suite. Min.: 3 à 5. Max.: 12 à 14. Vents modérés par moments. Risque de précipitations: 60 %. Demain: couvert.

Québec, Beauce: Ennuagement graduel en matinée. Quelques averses par la suite. Min.: 3 à 5. Max.: 12 à 14. Vents modérés par moments. Risque de précipitations: 60 %. Demain: dégagement.

Lac St-Jean, Saguenay: Ennuagement graduel en matinée. Pluie passagère par la suite. Min.: près de 2. Max.: 8 à 10. Risque de précipitations: 70 %. Demain: nuageux avec éclaircies et possibilité d'averses.

C'était un 27 septembre

1983 — Un froid extrême sévit au Yukon; record de -28 C pour septembre. Une tempête dans les contreforts de l'Alberta apporte 16 cm de neige à Banff et 23 cm à Pincher Creek.

1986 — Des vents de 157 km/h s'attaquent aux plateformes de forage sur les Grands Bancs.

Au Canada

	Min.	Max.
Calgary	-02	11
Charlottetown	08	18
Churchill	02	04
Edmonton	01	09
Fredericton	02	20
Halifax	05	17
London	07	20
Moncton	03	18
Montréal	10	17
Ottawa	08	16
Québec	07	16
Regina	03	06
Saint John, N.-B.	04	17
Saskatoon	02	07
St. John's, T.-N.	07	17
Toronto	11	17
Vancouver	10	13
Victoria	05	14
Whitehorse	-06	09
Winnipeg	08	17

Le monde

	Min.	Max.
Acapulco	26	33
Barbade	28	30
Bermudes	29	31
Bruxelles	08	19
Daytona Beach	26	34
Honolulu	23	28
La Havane	23	31
Las Vegas	18	34
Londres	16	19
Madrid	15	31
Mexico	15	26
Miami Beach	26	32
Nassau	26	30
New York	14	26
Orlando	23	33
Paris	13	19
Rome	16	27
San Juan	29	31
Tampa	22	32
Washington	13	25

LeDroit

L A R É G I O N

Hull, la capitale des mal logés

Michel Beauparlant
LeDroit
HULL

Les ménages «mal logés» ont augmenté de 2,275 en Outaouais, entre 1980 et 1985, et atteindraient maintenant les 9,520.

Déjà capitale du crime, la ville de Hull serait maintenant la «capitale des mal logés», comptant 5,570 des familles nécessiteuses en matière de logement recensées dans Aylmer, Gatineau et Hull.

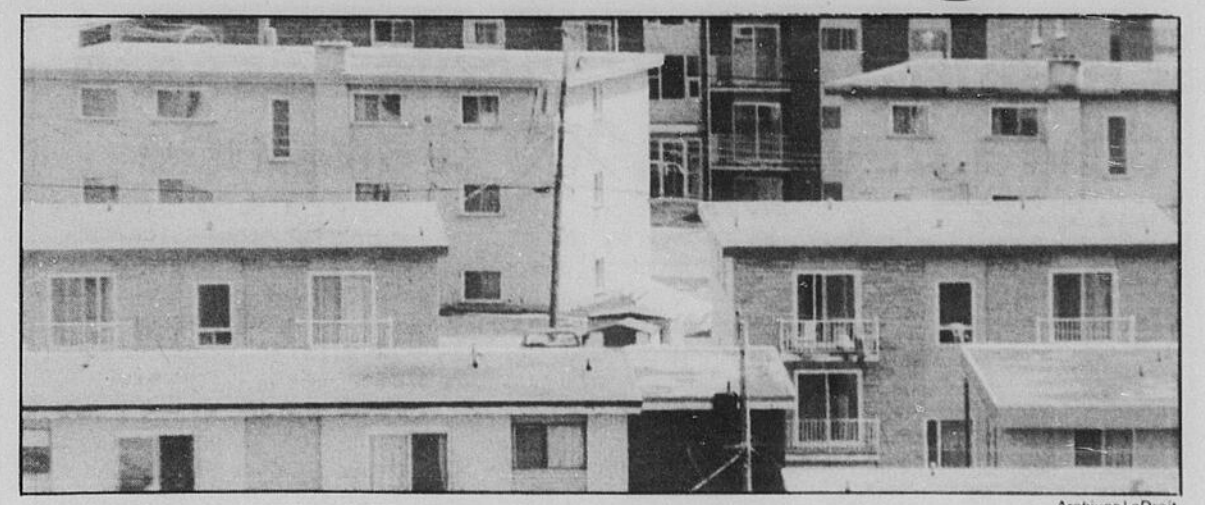
Evoquant ces chiffres tirés du récensement fédéral de 1986, Logemen'occupe s'est joint, hier, aux autres groupes québécois de défense du droit au logement pour clamer *Hé Paradis, une politique de logement social, ça presse*, un slogan qui, de toute évidence, s'adresse au ministre des Affaires municipales, Pierre Paradis.

Parlant au nom de Logemen'occupe, Bill Clennett a dit que, désormais, Hull ne peut plus s'asseoir sur ses lauriers et revendiquer le plus important parc de logements sociaux de la région parce qu'il ne répond pas au besoin. M. Clennett a par ailleurs dit que «le secteur privé n'est carrément pas capable de fournir du logement abordable» aux démunis, d'où le besoin d'une politique dynamique en matière de logement. À son avis, «il faudra songer à socialiser une grande partie du marché locatif» dont le taux de vacance, dans la région, est de 7 %.

Une famille «mal logée» est celle qui consacre 30 % ou plus de son revenu au logement. Mais, selon M. Clennett, la situation est encore plus alarmante pour plus de la moitié des «mal logés», car le logement accapare plus de 50 % de leur revenu, voir jusqu'à 70 %. Le dernier recensement fédéral démontre qu'entre 1980 et 1985 leur nombre est passé de 4,070 à 5,570 en Outaouais métropolitain, une augmentation de 36 %.

Et tout ces chiffres, de préciser M. Clennett, ne tiennent pas compte des chambreurs, «dont les conditions de logement frôlent l'itinérance», pas plus que des personnes âgées. Ni l'un ni l'autre ne constitue un ménage au sens de Statistiques-Canada.

Logmen'occupe brandit par ailleurs l'extrait d'un discours que l'ancien ministre des Affaires municipales, André Bourbeau, prononçait, le 19 août 1987, promettant «pour l'automne un document qui traitera de ces grandes orientations» (politique du logement).



Archives LeDroit

Mais aux dires de M. Clennett, le gouvernement Bourassa a fait «faillitte» dans ce domaine: abolition du ministère de l'Habitation, cessation des principaux programmes d'aide au logement, abolition du programme d'aide aux coopératives d'habitation, coupure des subventions aux groupes de ressources techniques pour le logement coopératif. Et, comble de tout, la Société d'habitation du Québec aura connu sa moins bonne année de production de HLM (habitation à loyer modique) en 1987, année internationale du logement et des sans-abri, comme le souligne M. Clennett, avec une ironie avouée.

Une augmentation de taxes de 5 %

Le nouvel hôtel de ville d'Ottawa coûtera $544 par contribuable

Paul Gaboury
LeDroit
OTTAWA

Chaque contribuable de la ville d'Ottawa devra débourser la somme de $36.26 par année (sur une période de 15 ans) pour permettre la construction du nouvel hôtel de ville sur l'île Verte.

Selon les chiffres obtenus, hier, de l'administration municipale, l'ensemble du projet coûtera $63.7 millions, somme qui inclut $53.1 millions pour la construction. Compte tenu de la valeur moyenne des propriétés qui s'élève à $7,000 (9 % de la valeur marchande), chaque propriétaire devra ainsi débourser $36.26, somme qui pourrait varier selon le type d'obligations qui seront émises pour financer le projet, a indiqué, hier, Clifford Simpson, directeur des finances de la ville d'Ottawa.

Les cinq designs du nouvel hôtel de ville de 390,000 pieds carrés (incluant l'ancienne partie) sont présentement en montre dans le foyer de l'immeuble de la promenade Sussex. Le conseil municipal ne devrait prendre une décision finale que le 5 octobre prochain.

Taxes: on vise 5 %

Les coûts de construction du projet, déjà approuvé depuis un certain temps par le conseil municipal, sont déjà prévus dans les lignes directrices du budget de la ville d'Ottawa soumises pour la première fois à l'étude, hier, au comité des affaires économiques de la ville, qui en a accepté le principe.

Le budget 1989 prévoit des dépenses de $232 millions, incluant la police et le service des bibliothèques, contre des revenus de $148 millions, ce qui obligera la ville à aller chercher $84 millions dans les poches des contribuables, une augmentation de 5 % par rapport à 1988. Cette hausse équivaut au taux d'inflation prévu l'an prochain.

Les priorités de la ville touchent essentiellement le logement avec une augmentation de 33.9 % des dépenses, des investissements de $3.6 millions pour l'installation de services sur des terrains industriels, les changements technologiques et l'expansion du programme de recyclage de la ville.

Le budget sera étudié encore toute la semaine par tous les comités de la ville, et déposé au conseil, le 5 octobre. Les membres du nouveau conseil, qui seront choisis le 14 novembre, en rediscuteront dans les détails, ensuite, au début décembre.

Nadon doute des chiffres

LeDroit
HULL

Fern Nadon a «une très grande difficulté à croire» qu'il y a autant de familles mal logées dans Hull.

En l'absence du maire et du maire suppléant, qui sont tous deux hors du pays, le conseiller Nadon a réagi à la dénonciation de Logemen'occupe en disant que, pour sa part, il donne, à la situation du logement dans Hull, une interprétation contraire à celle de l'organisme. «De plus en plus, les gens (comprendre les locataires de l'Office municipal d'habitation) quittent vers le privé. Les listes d'attente (de l'Office) sont au minimum», a-t-il dit. Au premier septembre, 378 noms figuraient sur cette liste au regard de plus de 1,000 au début des années 80.

Hier, Logemen'occupe évoquait des chiffres du récensement 1986 de Statistiques-Canada pour dire que plus de la moitié des 9,520 familles «mal-logées» de l'Outaouais métropolitain, soit 5,570, étaient hulloises.

M. Nadon insiste pour dire qu'il met en doute la situation que décrit Logemen'occupe mais, signe de prudence, il allègue qu'il faudrait que «nos services analysent les chiffres pour vous donner une réponse plus tard».

Reste, de dire le conseiller, que Hull est la ville du Québec comptant le plus de logements sociaux per capita et c'est aussi une des villes qui a le plus contribué à la création de coopératives de logement en leur cédant des terrains par baux emphythéotiques de 60 ans à loyers minimum croissants.

À l'OMH

À l'Office municipal d'habitation, on accrédite le besoin pour plus de logements sociaux. Toutefois, on ne peut citer de chiffres.

Mais Suzanne Dupuis, directrice du service de location, dit ne pas pouvoir expliquer pourquoi il y a baisse de la demande pour du logement social dans Hull. Serait-ce le découragement d'une attente trop longue qui fait que les familles dans le besoin sont allées ailleurs et ne font plus de demande? Ou serait-ce la variété de logements qui répond à leurs besoins?

Mme Dupuis opine qu'il est difficile d'obtenir du logement social quand il n'y a pas de demande suffisante.

Présentement, l'Office administre 1,058 logements sociaux, dont la moitié sont pour familles, les autres pour personnes âgées. En plus, les 400 logements des Jardins Mont-Bleu font partie d'un programme par lequel 100 unités sont des logements subventionnés, alors que les autres sont loués sous le prix du marché à des familles à bas revenus.

Dépôt à terme • REER • Prêts hypothécaires • Fonds d'investissement • Planification fiscale et successorale



"Des conseillers financiers professionnels"

DÉPÔT À TERME
Jusqu'à
8¾% 30 jours
10½% 1 an
10¾% 3 ans
10¾% 5 ans
TAUX ANNUEL

PRÊT HYPOTHÉCAIRE
11½% 1 an
12% 3 ans
12% 5 ans
"Nos prêts hypothécaires répondent aux besoins des plus exigeants. Appelez-nous!"

TRUST PRÊT ET REVENU
325, rue Dalhousie, bureau 700, Ottawa, K1N 7G2
Tél.: (613) 238-1221

Elle noie sa fille et s'en tire avec deux ans

Régis Bouchard
reporter au judiciaire
MONT-LAURIER

Lucie Delisle, 36 ans, de Longueuil, a été condamnée, hier, au Palais de justice de Mont-Laurier, à une peine de deux ans de pénitencier après avoir reconnu sa culpabilité à une accusation d'homicide involontaire sur sa fille de trois ans et demi.

Préalablement accusée de meurtre prémédité, Mme Delisle avait offert, en août dernier, un plaidoyer de culpabilité à une accusation réduite d'homicide involontaire.

L'accusée a admis avoir noyée sa fille, Julie Noël Delisle, trois ans et demi, le 9 mai dernier, alors qu'elle se trouvait au chalet familial du lac Labelle.

Selon la preuve de la Couronne dans ce dossier, Mme Delisle, qui travaillait au ministère de la Justice du Québec, notamment au sein d'un programme portant assistance aux femmes battues, avait quitté son domicile de Longueuil, avec sa fille, à la suite d'une dispute avec son conjoint.

Une fois parvenue au lac Labelle, Mme Delisle a fait prendre des pilules à son enfant pour ensuite la noyer à quelques mêtres seulement de la berge.

Lors des représentations sur sentence, le procureur de la Couronne, Me Gaston Langevin, avait réclamé du juge Steven Cuddihy l'imposition d'une peine de sept ans de prison, compte-tenu de la gravité du geste posé par la mère de famille.

Selon Me Langevin, l'accusée a toujours éprouvé des problèmes de comportement dans ses relations amoureuses, se permettant même des excès de violence à l'endroit de ses conjoints et également sur ses enfants dont la jeune victime, qui a déjà dû être traitée, après avoir été projetée par l'accusée contre une table.

Quant au procureur de l'accusée, Me Pierre Poupart, il avait suggéré au tribunal un sursis du prononcé de la sentence en alléguant que la mère de famille était dans un état mentale tel, le 9 mai 1988, qu'elle n'était plus maître de son comportement.

Selon Me Poupart, Mme Delisle venait alors d'accoucher d'un second enfant, tout en ayant continué à travailler jusqu'à la dernière minute, étant notamment de la tournée du ministre de la Justice du temps, M. Herbert Marx, qui a patrouillé la province, à l'occasion d'une consultation sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels.

Soulignant que l'accusée avait nécessairement besoin d'un suivi psychiatrique assez long, le juge Cuddihy a indiqué que la peine de deux années de prison lui apparaissait suffisante, dans l'optique d'une punition qui tient compte de la gravité du geste posé, tout en n'enlevant pas à l'accusée tout espoir de réhabilitation.

À l'issue de la sentence, prononcée hier, la Couronne n'a pas écarté la possibilité de demander à la Cour d'appel du Québec de reviser la décision du juge Cuddihy.

Le journaliste François Lessard devra payer $1,000 d'amende

Régis Bouchard
reporter au judiciaire
HULL

C'est une amende de $1,000 qu'a imposée, hier, le juge Gérard Charron au reporter judiciaire François Lessard, de la station radiophonique CJRC, à la suite de la diffusion illégale d'informations portant sur le procès du pompier gatinois Alfred Scantland.

Par l'intermédiaire de son procureur, Lessard a offert un plaidoyer de culpabilité à la plainte qui avait été autorisée par la Couronne, alors que les informations données au grand public, par le journaliste, le 11 mars dernier, ont mené à l'avortement du procès que subissait M. Scantland.

Ces informations avaient trait à une preuve faite en l'absence du jury qui avait été constitué pour entendre la cause du pompier gatinois. En vertu des règles de procédure, il est interdit de communiquer publiquement des faits et des témoignages entendus en cour en l'absence du jury.

Dans ses représentations sur sentence, le procureur de la Couronne, Me Georges Benoit, a expliqué que le reportage fait par M. Lessard avait mis en doute l'intégrité du système judiciaire et qu'il existait, dans le code, des limites à ce qui pouvait être rapporté par la presse.

C'est la premiere fois au Québec qu'un journaliste est sentencé pour une infraction en vertu de l'article 576.1 du Code criminel qui interdit aux journalistes de publier des informations données en l'absence du jury.

À la suite du reportage diffusé par M. Lessard, le juge Louis-Phillipe Landry, de la Cour supérieure à Hull, avait été contraint de mettre un terme au procès qui avait débuté quelques jours plus tôt et d'ordonner la tenue d'un nouveau procès et la confection d'un nouveau jury.

Le nouveau procès devait finalement mener à l'acquittement de M. Scantland sur des accusations d'incendies criminels et de tentatives de fraudes.

La station radiophonique CJRC et son journaliste font par ailleurs l'objet d'une poursuite civile de près de $50,000.

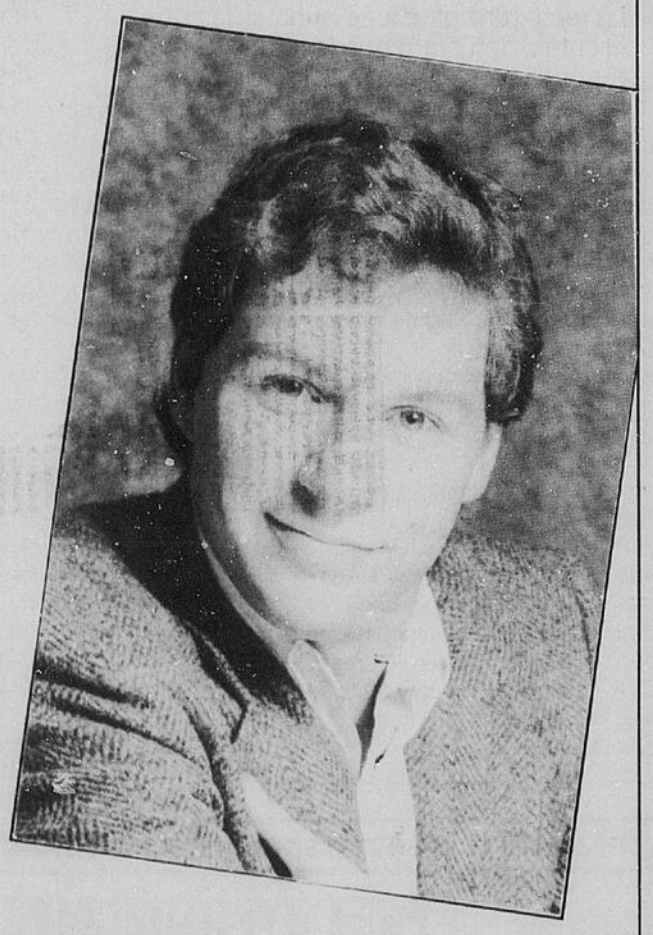
La Société canadienne de la Croix Rouge
Programme de transfusion de sang

Donnez votre SANG avant de partir.

Faites-en votre affaire!

Dans l'est de l'Ontario, découvrez les gens qui créent les événements avec

Robert Bousquet



LeDroit
L'INFOMATIN
QUI SE PREND BIEN

Les
bourses d'études nationales de T.C.S.



Bourses d'études tous frais de scolarité compris de la Trinity College School
Actuellement évaluées à 15 000 $

RÉCEPTION ET PRÉSENTATION À OTTAWA
Le mardi 4 octobre 1988
(voir détails ci-dessous)

La Trinity College School a institué un programme de bourses d'études à l'échelle nationale sur le modèle des célèbres bourses de Rhodes qui ont été décernées à quatorze diplômés de la T.C.S. Il s'agit de bourses d'études tous frais de scolarité compris, actuellement évaluées à 15 000 $ par année, et renouvelables pendant toute la durée du séjour à la T.C.S. de l'élève choisi.

La bourse d'études nationale du Québec est offerte cette année et sera décernée à un candidat résident du Québec.

Les bourses d'études nationales sont accordées à des élèves exceptionnellement doués de la 9e à la 12e année, qui se sont distingués dans leurs études et leurs activités parascolaires (c.-à.-d. athlétisme, arts, musique, débats en classe, etc.). Pour être admissibles, les candidats doivent être des garçons d'une grande probité, qui ont une grande soif de savoir et font preuve de beaucoup de détermination. À la T.C.S., il y a actuellement six boursiers nationaux représentant chacun l'Ontario, les Prairies, les Territoires du Nord-Ouest/Yukon, la Colombie-Britannique et les Maritimes. Le représentant du Québec obtiendra son diplôme en juin 1989. Les bourses d'études nationales ne sont décernées que par voie de concours; plusieurs autres bourses, dont certaines couvrent également tous les frais de scolarité, sont également offertes par voie de concours et selon les besoins financiers.

Fondée en 1865, la Trinity College School offre le cadre idéal pour les études, les sports et les arts dans une atmosphère familiale. La T.C.S. reçoit 400 étudiants, dont 356 vivent en résidence. Ils viennent de toutes les régions du Canada (16 du Québec et 15 de la région d'Ottawa) et de 20 autres pays. Actuellement, 25 % des élèves de la T.C.S. sont des boursiers. Les petites classes (en moyenne 16 élèves par classe), de même que le personnel enseignant (1 enseignant pour 9 élèves) dévoué et extrêmement compétent, qui donne aux élèves de bonnes habitudes de travail, leur permettent de s'épanouir à la T.C.S. Des diplômés de la T.C.S. ont reçu des bourses pour la plupart des universités canadiennes et américaines. Quatorze d'entre eux ont obtenu une bourse de Rhodes.

Ceux qui désirent se porter candidats aux bourses d'études nationales sont priés d'assister à la réception, mentionnée ci-dessous, et de téléphoner au bureau des admissions pour s'inscrire.

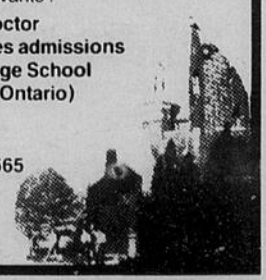
Les examens et entrevues pour tous les candidats, y compris les candidats aux bourses d'études nationales, auront lieu à l'école le 19 novembre 1988 et le 18 février 1989.

M. Brian Proctor, directeur des admissions, et M. David McCart, directeur du développement, donneront une réception à Ottawa le mardi 4 octobre 1988, au Country Club, chemin Aylmer, Aylmer (Québec) de 17 h 30 à 19 h 30 (présentation à 18 h 15). Toutes les personnes intéressées sont priées de téléphoner à l'école ou à M. Geoffrey O'Brien à Ottawa, au 746-3923 (le soir).

La réception et la présentation s'adressent à tous ceux qui désirent entrer à la Trinity College School.

Pour présenter sa candidature ou obtenir de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la personne suivante :

M. Brian Proctor
Directeur des admissions
Trinity College School
Port Hope (Ontario)
L1A 3W2
Téléphone:
(416) 885-4565



Remise en liberté de Michael Romain

Le juge veut réfléchir avant de trancher

Régis Bouchard
reporter au judiciaire

HULL

Le juge Orville Frenette, de la Cour supérieure, a préféré se donner quelques jours de réflexion avant de statuer sur la requête pour remise en liberté provisoire présentée, hier, par le procureur de Michael Romain, qui fait face à des accusations de meurtre non prémédité et de tentative de meurtre.

En Cour supérieure, hier, Me Jean-Claude Sarrazin, qui assume la défense de Romain, a présenté sa preuve à l'appui de sa demande de remise en liberté provisoire, notamment par le biais de témoins qui sont tous venus dire que le prévenu n'était pas un individu violent, malgré la gravité des accusations portées contre lui.

Romain, 33 ans, de l'Île aux Allumettes, dans le Pontiac, est accusé du meurtre non prémédité de son épouse, Joan Gaudette, et de tentative de meurtre sur la personne de son frère Claude, le tout survenu le 10 septembre dernier.

Toute la preuve présentée par Me Sarrazin repose sur le fait que Michael Romain n'est pas un individu violent alors que les incidents du 10 septembre sont le résultat d'une beuverie impliquant le prévenu.

Selon la défense, Michael Romain et son épouse formaient un couple heureux et la mort de Mme Gaudette est le fruit d'un accident alors que cette dernière s'est interposée au moment où son époux avait en main une carabine de calibre .12.

Toujours selon la défense, Michael Romain est un individu qui ne consomme pas de boisson sur une base régulière, si ce n'est qu'une ou deux «brosses» par année. Une fois en boisson, le prévenu aurait toutefois tendance à aimer la discussion sans toutefois faire preuve de violence.

Pour sa part, la Couronne, représentée par Me Guy Pinsonneault, a souligné les problèmes de comportement de M. Romain lorsque ce dernier est en boisson, rappelant que c'était le prévenu qui avait été chercher l'arme et l'avait ensuite chargée. Dans l'intérêt public et pour la protection de la société, Me Pinsonneault a demandé au juge Frenette de rejeter la requête sur remise en liberté provisoire en attendant le procès.

Le juge Frenette a indiqué aux deux parties qu'il rendrait une décision dès cette semaine.

La police acceptera les cartes de crédit

Pierre-Jean Séguin
LeDroit

HULL

Le crédit fera son entrée, prochainement, au poste de police de Hull.

Il sera dorénavent permis de payer le coût d'un mandat avec la carte Visa, Master Card ou American Express.

Le comité exécutif de la ville de Hull a donné son accord pour mettre de l'avant ce mode de paiement.

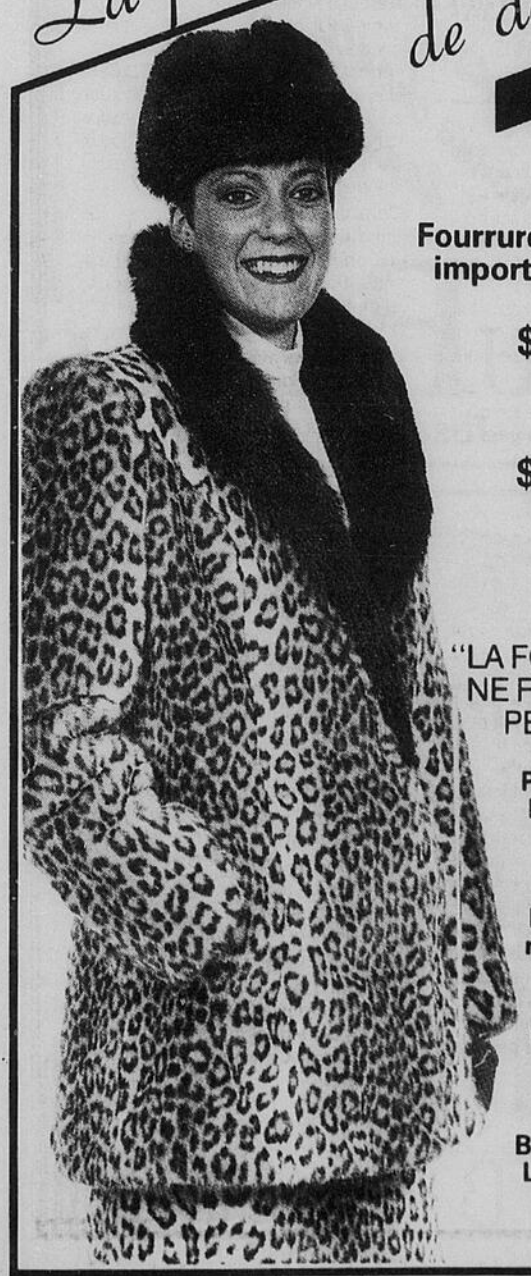
Pour ce faire, la ville louera un appareil électronique pour les cartes de crédit auprès de la caisse populaire de Hull, afin de s'assurer que l'utilisateur de la carte a un bon crédit.

Mais les simples contraventions devront être payées dans les caisses populaires, les banques ou par la poste.

À maintes reprises, les agents devaient détenir, pour plusieurs heures, des personnes qui n'avaient pas suffisamment d'argent pour s'acquitter d'une amende impayée, alors qu'on ne considérait que l'argent comptant.

Les «transactions» s'effectueront au poste de police du boulevard St-Joseph, à Hull. Aucun autre corps policier de la région n'a encore manifesté l'intention d'emboîter le pas à l'initiative de la ville de Hull.

La fourrure de demain!



Fourrures synthétiques importées de France.

$539.99 à $699.00

"LA FOURRURE QUI NE FAIT DE MAL À PERSONNE"

Place Boyer, 2208 boul. St-Joseph, Orléans
830-2946

Place du Centre, rez-de-chaussée,
771-1005

Boutique Camélia, Place d'Embrun
443-1050

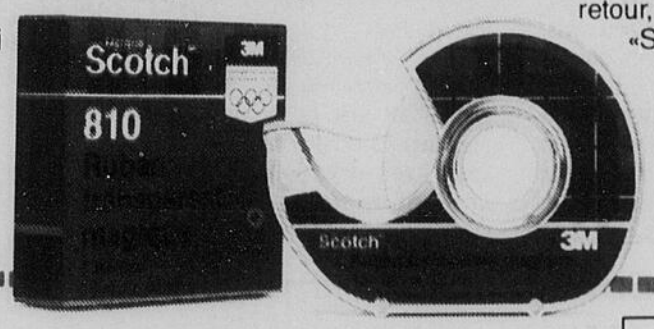
Boutique Claire de Lune, Galeries de Buckingham
281-0288

IL Y A LE RUBAN SCOTCH[MC] ET IL Y A LES AUTRES.

Si le ruban adhésif que vous utilisez ne vous satisfait pas, nous le remplacerons — gratuitement!

La recherche effectuée auprès de notre clientèle démontre que le ruban "Scotch" répond à vos exigences: il se déroule facilement et uniformément, sans se déchirer ni se rompre, rouleau après rouleau. Nous sommes convaincus qu'une fois que vous l'aurez essayé, vous ne voudrez plus changer de marque. C'est d'ailleurs pourquoi nous sommes prêts à remplacer votre ruban actuel par un rouleau de ruban transparent magique 810 «Scotch» absolument gratuit.

Il vous suffit de coller une section de votre ruban actuel dans l'espace réservé à cette fin, de remplir ensuite le bon et d'expédier le tout à 3M. Nous vous ferons parvenir, en retour, un rouleau de ruban «Scotch». Le ruban de qualité que vous préférerez!



OUI! Veuillez remplacer mon ruban actuel par le ruban transparent magique 810 «Scotch»

Apposez votre ruban ici

Ce ruban peu satisfaisant est de marque _____

Il ne me satisfait pas parce que _____

NOM: _____ FONCTION: _____

COMPAGNIE: _____ Nº DE TÉLÉPHONE: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ PROVINCE: _____ CODE POSTAL: _____

Mon fournisseur de matériel de bureau est _____

Pas de distributeurs S.V.P. L'offre se termine le 31 décembre 1988.

POSTEZ À : **3M CANADA INC.**, CASE POSTALE 900, SUCCURSALE R, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2S 3M5.

S-VS-B-D-9/88

Partenaires dans le rêve.

3M

«Scotch» est une marque déposée de 3M Canada Inc. © 3M Canada Inc.

Ⓜ Marque officielle de l'Association olympique canadienne.

8808HA3764F

La cour prive Laurent Alie de «tous» ses droits

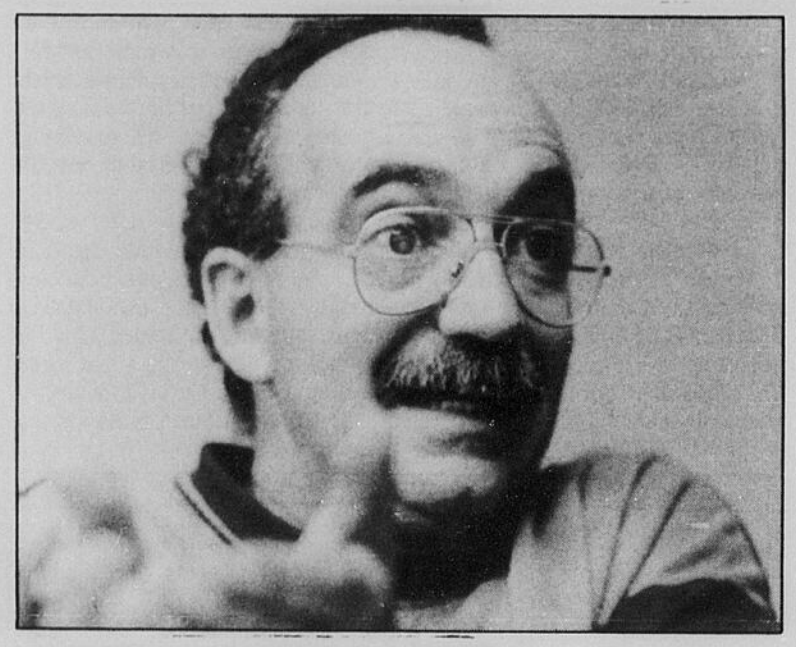
Banni du Québec pour les prochains six mois

Pierre-Jean Séguin
LeDroit
OTTAWA

En instance de divorce, Laurent Alie, un briqueteur-maçon de métier, ne peut plus mettre les pieds dans la province de Québec, à cause d'une ordonnance de la cour qui le lui interdit.

Reconnu coupable d'avoir proféré des menaces de mort à sa femme, ses deux garçons de six et neuf ans, et à la famille de son épouse, l'ordonnance, émise à Montréal, le 22 septembre, interdit à M. Alie, un homme originaire du nord de l'Ontario, d'être en contact avec son épouse et sa famille.

«Ça m'enlève tous mes droits. Je ne peux plus fonctionner», explique l'homme qui travaille maintenant dans la région d'Ottawa, faute de choix, et qui était de passage au journal LeDroit.



Laurent Alie est interdit de séjour au Québec

Tout ceci brime sa liberté selon lui, puisqu'il est contraint de travailler et de demeurer en Ontario, alors que la Charte canadienne des droits et libertés stipule que la mobilité est un droit légitime.

Le juge Claude Joncas n'entendait sûrement pas à rire, le 22 septembre dernier, lorsqu'il ordonné à Laurent Alie «de quitter le Québec pour une période de six mois, d'ici une semaine, sauf lorsque requis ici, à la Cour au Québec».

Cette ordonnance «avec des dents» étonne, même au bureau de la Commission Canadienne des droits de la personne, où on lui aurait clairement indiqué qu'on ne pouvait rien faire pour lui, puisqu'il ne s'agit pas d'un cas de discrimination.

«Si j'enfreins l'ordonnance, je me fait mettre en prison pour six mois, ou un an», relate le briqueteur marginal, qui soutient n'avoir aucun antécédent de violence conjugale, ou autre.

M. Alie n'a pas fait sa marque que dans le béton. Il a aussi laissé des empreintes dans la politique provinciale et fédérale. Il s'est même présenté contre Robert Bourassa, dans la circonscription de Bertrand, à Montréal, en 1985, comme candidat indépendant, avec de petites affinités Rhinocéros.

Il est évident aux yeux de l'individu, que sa présence dans le Parti Rhinocéros, et au sein d'une autre organisation en voie d'être fondée, le Parti orignal, n'est pas étrangère à cette ordonnance mordante.

«On est bien content de s'être débarassé d'Ali Baba pour un certain temps. C'est une bonne leçon», croit M. Alie, brandissant l'hypothèse qu'il constitue une menace à long terme dans l'échiquier politique.

Outre ses démêlées en politique active, certains agents de la police de la Communauté urbaine de Montréal auraient appris, à leurs dépens, à connaître le curieux personnage, puisqu'il est à l'origine de deux enquêtes disciplinaires sur des policiers.

Laurent Alie a lui-même mis en arrestation deux policiers de la C.U.M., lors d'incidents distincts, où il jugeait que les agents de la force de l'ordre avait abusé de leur droit, notamment à son égard, en plus d'avoir troublé la paix.

«Cette sentence-là attaque bien plus mes idées que mon comportement», soutient le marginal, qui devra oublier, à son grand regret, le lancement de la campagne électorale des Rhinocéros, prévu vendredi, dans un restaurant de Montréal.

Le bar Gilley's

Les procédures sont entamées à la Régie

Pierre-Jean Séguin
LeDroit
HULL

La Sûreté municipale de Hull a entamé des procédures auprès de la Régie des permis d'alcool du Québec, relativement aux infractions signalées, dans la nuit de vendredi à samedi, au bar *Gilley's*, situé au 179, boulevard St-Joseph, à Hull.

Vingt-cinq jeunes d'âge mineur ont été appréhendés sur place, par les policiers de Hull et de la Sûreté du Québec, alors que deux autres clients ont été pris en possession de drogue.

La police soupçonne le propriétaire du bar, Peter Schrum, d'avoir laissé entrer des jeunes dans son établissement, ce qui pourrait entraîner des audiences publiques, au cours desquelles les responsables auraient à s'expliquer à nouveau.

Le permis d'alcool du *Gilley's*, alors qu'il s'appelait encore *Hullabalou*, a été suspendu, il y a un an, presque jour pour jour, à l'issue d'une audience tenue par l'organisme provincial, à la demande du service de la police de Hull.

Les responsables de la Régie avaient révoqué le permis d'alcool du bar pour une période de cinq mois, à compter du 21 septembre 1987.

Outre le fait d'avoir laissé entrer des personnes sous l'âge légal de 18 ans, le propriétaire aura aussi à rendre des comptes après avoir dépassé la capacité maximale de clients permis dans l'établissement.

NOMINATION

CHEZ DuPortage MERCURY LINCOLN

au poste de

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES VENTES



M. JACQUES LAROSE

M. André Dupont, président de DuPortage Mercury Lincoln Ventes Ltée a le plaisir d'annoncer la promotion de M. Jacques Larose à ce poste.
M. Larose est à l'emploi de la maison depuis 1979, possédant plus de 20 années d'expérience dans le domaine de l'automobile spécialement dans le produit Ford. Il a été pendant plusieurs années Vendeur Elite de la Société Ford Canada, membre de la Société des gérants de ventes professionnels de Ford Canada.
Une invitation spéciale, à tous ses client(e)s et ami(e)s à venir le rencontrer.

Félicitations à Jacques et bonne chance dans ses nouvelles fonctions

DuPortage MERCURY LINCOLN
949, boul. St-Joseph, Hull — 778-2751

LeDroit
L'INFO-MATIN
QUI SE PREND BIEN

Abonnez-vous 560-2525

Conseil de langue française

Queen's Park nomme un médiateur

Paul Gaboury
LeDroit

OTTAWA

Les conseillers francophones et anglophones auraient intérêt à s'entendre sur le transfert des biens du Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa, sinon ils risquent de se voir imposer une décision arbitrale.

C'est ce qu'a déclaré, hier, Me Michel Picher qui vient d'être nommé médiateur pour aider les conseillers anglophones et francophones du Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa (CESCO) à conclure une entente sur le transfert des biens du Conseil, en vertu du projet de loi 109, visant la création du Conseil de langue française d'Ottawa-Carleton. Ce transfert vise essentiellement les biens du groupe majoritaire anglophone qui passeront au Conseil de langue française.

«Je pense qu'il est dans leur intérêt d'en arriver à une entente, s'ils ne veulent pas se faire imposer une décision arbitrale», a souligné Me Picher que nous avons joint à son bureau de Toronto, hier.

Le mandat de Me Picher est de 21 jours, c'est donc dire qu'il devra aider les deux parties à en arriver à une entente d'ici le 17 octobre.

«Le temps est un facteur important, car le transfert sera en vigueur à compter du 1er janvier 1989», souligne Me Picher.

Ce dernier doit rencontrer les représentants du CELF dès vendredi, puis les anglophones, lundi de la semaine prochaine, afin de préparer le terrain de cette négociation.

«Je pense que les récents événements ont eu une publicité trop épatante dans les média, alors je vais demander aux deux parties d'observer un black-out», mentionne Me Picher.

Les francophones seront représentés par Me Michel Bastaranche, le même qui avait défendu leur cause en Cour suprême de l'Ontario, lors de cette période tumultueuse, au début de septembre, qui avait plongé le CESCO dans un grave crise interne.

Les anglophones seront représentés dans ce dossier par Me Denis Power.

Une nouvelle salle du Royaume à Maniwaki

Michel Gauthier
LeDroit

MANIWAKI

En seulement trois jours, les congrégations francophones et anglophones des Témoins de Jéhovah de la région de Maniwaki se sont construit une toute nouvelle salle de rencontre.

Vendredi matin, il n'y avait que les fondations de ciment en place. Dimanche soir, un tout nouvel édifice, complètement terminé à l'intérieur comme à l'extérieur, et entouré d'un gazon tout neuf, s'élevait sur la rue McDougall à Maniwaki.

Pour réaliser ce tour de force, 400 Témoins de Jéhovah de différentes régions, mais surtout d'Ottawa, sont venus prêter main forte à leurs quelques 150 frères et soeurs de Maniwaki. Tous étaient des bénévoles.

«C'est toute une expérience», ont souligné Luc Cornelier et son épouse, deux Témoins de Maniwaki.

Pendant que les ouvriers travaillaient à l'édifice, d'autres s'affairaient dans des ateliers pour préparer les matériaux. En même temps, des bénévoles s'occupaient de la cuisine. Il fallait nourrir tout le monde sur le chantier et plus de 500 plats étaient préparés à chaque repas.

La construction de la salle du Royaume des Témoins de Jéhovah a été planifiée par le comité de construction d'Ottawa, qui est responsable d'un certain nombre de congrégations, dont celle de Maniwaki.

Vandalisme dans Prescott

LeDroit

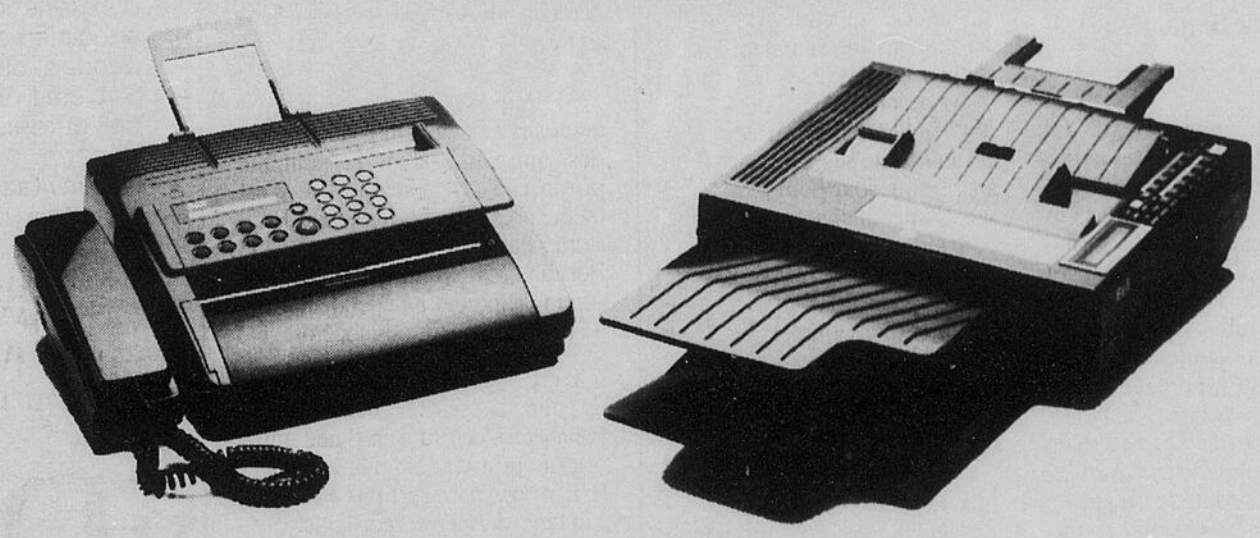
HAWKESBURY

Des vandales ont renversé environ 25 pierres tombales dans le cimetière Hill Side, près de Hawkesbury. Certaines pierres se sont fracassées dans leur chute, tandis que d'autres devront être recimentées.

La veille, un garage de la rue King, à L'Orignal, a aussi été la proie de vandales. Un mur a été endommagé par des pierres.

Dimanche, les fenêtres d'une voiture usagée, en montre devant la station-service Petro-Canada, de Vankleek Hill, ont été fracassées et la carosserie a été cabossée.

LE DERNIER CRI, MAIS PAS DU DERNIER VENU.



Les nouveaux télécopieurs IMAGEFAX

Bell lance les nouveaux appareils ImageFax^mc, des télécopieurs à l'image de l'excellence Bell. Des télécopieurs rapides, compacts et performants qui assurent des copies d'une lisibilité exemplaire.

S'inscrivant dans la tradition de fiabilité Bell, les appareils ImageFax sont assortis d'un service exclusif qui permet, par un simple appel téléphonique, de diagnostiquer l'origine de tout problème, qu'il s'agisse de l'appareil ou de la ligne de transmission, et d'intervenir promptement. Une autre façon pour Bell d'assurer votre tranquillité d'esprit.

Ces télécopieurs, Bell les offre à prix concurrentiels et vous propose des modalités de paiement avantageuses, dont le Contrat à tarifs fixes.
Pour obtenir de plus amples renseignements sur les appareils ImageFax, il suffit de composer sans frais le **1 800 363-2919.**

L'efficacité passe par Bell^mc

Bell

Le président du CELF tirera sa révérence

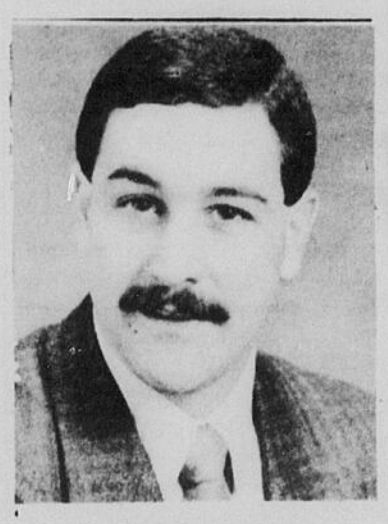
LeDroit
OTTAWA

Après 10 ans au service du Conseil scolaire d'Ottawa, le président du CELF (Conseil d'enseignement en langue française) de cet organisme, M. Robert Bélanger, a indiqué, hier, au journal LeDroit, qu'il ne sollicitera pas de nouveau mandat aux élections scolaires de novembre prochain.

M. Bélanger assume la présidence du CELF depuis sa création, en 1985. Auparavant, il avait été président du Conseil dans son entier en 1983 et 1984. Il a également été membre de plusieurs comités permanents du CSO.

Âgé de 60 ans, M. Bélanger est natif d'Ottawa.

IMPRIMERIE
LE DROIT · LECLERC
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.
K1N 5Y7



DENIS DESLAURIERS
REPRÉSENTANT
Tél.: 560-2524

Les effectifs français augmentent au primaire

LeDroit
OTTAWA

Le président du Conseil d'enseignement en langue française du Conseil scolaire d'Ottawa, M. Robert Bélanger, se réjouit du dernier chiffre des inscriptions dans les écoles francophones publiques.

Les effectifs continuent d'augmenter à l'élémentaire, a-t-il fait remarquer et ce, au delà des prévisions. À ce niveau, le nombre d'élève est en hausse de 172 par rapport à l'an dernier. On en compte 1,057.

Quant au secondaire, là encore, les inscriptions (2,167) dépassent les prévisions, selon M. Bélanger, bien qu'on accuse une baisse de 686 élèves par rapport à 1987. Cette diminution est dûe essentiellement au transfert de l'école André-Laurendeau, de Vanier, au secteur catholique.



Le CSO défendra l'environnement

Claude Lévesque
LeDroit
OTTAWA

Le Conseil scolaire d'Ottawa se propose de prêcher le respect de l'environnement et également de pratiquer ce qu'il prêche.

L'organisme s'apprêtait, hier soir, à adopter une série de résolutions à cet effet.

Avant la réunion régulière, les conseillers Jane Dobell et Bill Gowling ont tenu une conférence de presse pour révéler la teneur de leurs propositions. Ils désirent que le Conseil scolaire d'Ottawa s'efforce:

- d'inclure dans ses programmes des explications sur les menaces qui pèsent actuellement sur l'environnement;
- de s'en tenir à des pratiques écologiquement acceptables;
- d'utiliser son pouvoir d'achat pour encourager les produits qui ne nuisent pas à l'environnement;

Selon les voeux des deux conseillers, l'administration devrait vérifier, d'ici avril 1989, dans quelle mesure les pratiques de Conseil sont écologiques.

De plus, l'organisme devrait se tenir en contact avec les groupes voués à la protection de l'environnement et il devrait promouvoir cette cause par le biais des associations provinciales de conseillers scolaires.

Selon Gerard Coffey, de Pollution Probe, c'est la première fois qu'on demande au milieu scolaire de se doter d'une politique environnementale. Il espère que l'expérience fera boule de neige. Comme prochaine étape, Pollution Probe s'adressera au ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Roger LAROUCHE
Pharmacien
164, rue Eddy, Hull — 777-5273
• Stationnement gratuit • Livraison gratuite
• Anciennement pharmacie Picard

OTTAWA EDMONTON

Edmonton n'a jamais été aussi près d'Ottawa
que depuis qu'Air Canada offre une liaison sans escale
sur cette destination. Il y a aussi une liaison sans escale
à destination de Winnipeg, Calgary et Vancouver,
et sur tous ces vols vous pouvez profiter
du confort de notre classe Affaires.

Air Canada

EDMONTON OTTAWA

La façon la plus rapide
de revenir de Edmonton à Ottawa,
c'est également la liaison sans escale
mise à votre disposition par Air Canada.
Et vous pouvez profiter des privilèges
de notre classe Affaires.

Air Canada

Glen Kealey a lancé son village intelligent

LeDroit
HULL

Le rêve de Glen Kealey de construire le «premier village intelligent au monde» commence à prendre forme.

En fin de semaine, l'homme d'affaires de Hull a procédé au «lancement international» de son projet en accueillant une soixantaine de personnes, dont une quinzaine d'ambassadeurs, au domaine Village La Vie, situé sur un terrain de 12 acres, en bordure du Réversoir du Grand Poisson blanc, à environ neuf kilomètres du Mont-Ste-Marie.

Le projet de «village informatisé» vise à construire une centaine de maisons qui seraient équipées de toutes les commodités, du contrôle des appareils ménagers à la supervision de la sécurité, de l'éclairage et du chauffage, en passant par les équipements nécessaires pour travailler à la maison plutôt qu'au bureau.

Cet équipement n'est pas encore disponible sur le marché, mais devrait l'être en 1989, a indiqué, hier, M. Kealey.

M. Kealey prévoit construire prochainement un centre communautaire auquel les maisons seront reliées par un réseau de fibres optiques.

Le prix des maisons variera de $100,000 à $1 million.

Autres textes sur la région en page 33

LE CARREFOUR

Le Carrefour permet aux organismes sans but lucratif de faire connaître leurs activités. Les textes publiés, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LeDroit se garde le privilège de reformuler ou de refuser tout texte.
Le Carrefour,
375 rue Rideau,
Ottawa, On, K1N 5Y7

Loisirs

■ L'assemblée des Filles d'Isabelle, cercle Notre-Dame du Rosaire no 1093, aura lieu ce soir, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb, 212, rue Murray, à Ottawa.

■ Dans le cadre des Mercredis culturels des Amis du Musée des beaux-arts du Canada, conférence de Pierre Théberge, directeur du Musée des beaux-arts de Montréal: *Le rôle des Musées à notre époque et leurs perspectives d'avenir*. La rencontre aura lieu demain, à 14 h, à l'auditorium du Musée des beaux-arts du Canada.

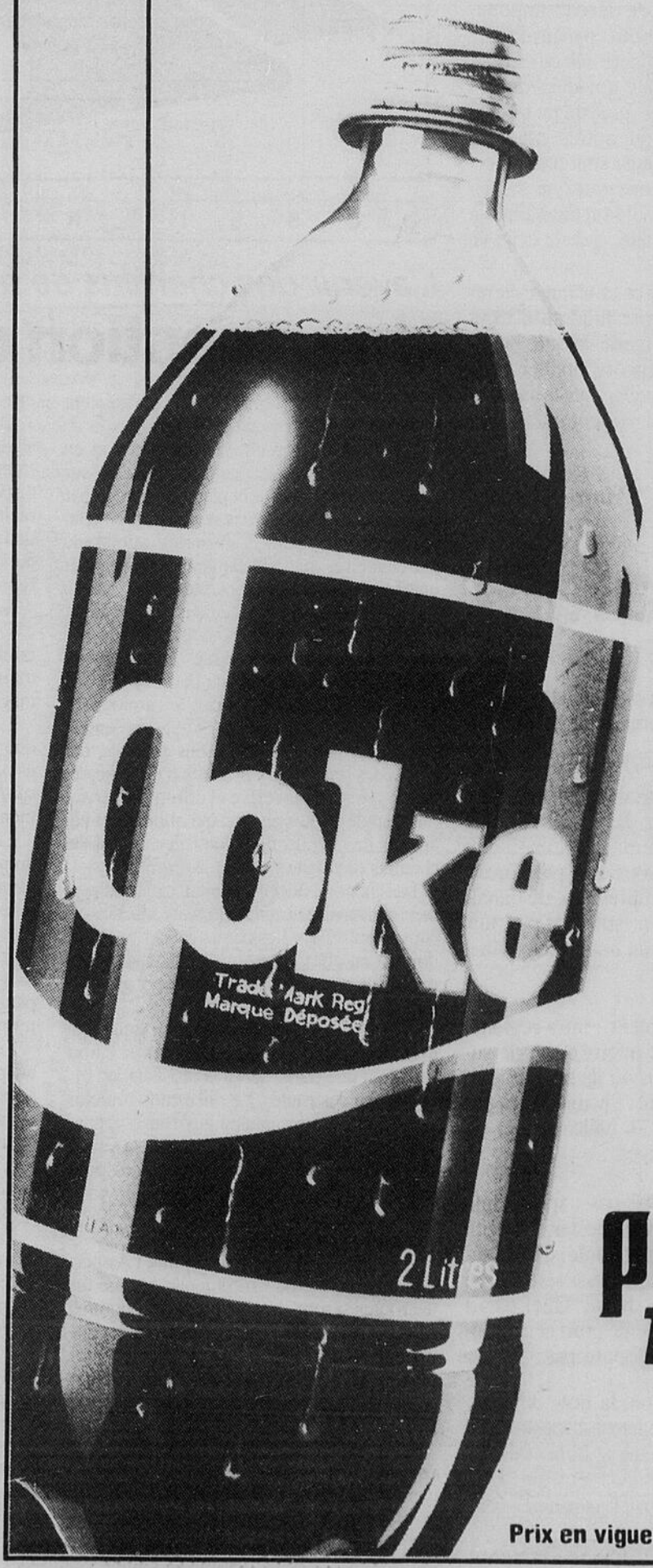
■ L'assemblée annuelle d'information publique du Pavillon Jellinek se tiendra ce soir, à 19 h 30, à la salle communautaire du Pavillon, 25, rue St-François, à Hull.

■ L'Union culturelle des Franco-Ontariennes et le comité organisateur de Nouveau-Départ souligneront le 5e anniversaire du programme Nouveau-Départ, le samedi 1er octobre, à l'école des adultes Le Carrefour, 235, rue Donald, à Ottawa. Sous le thème de *La Super femme*, des ateliers favoriseront la réflexion sur les comportements et sur les projets entrepris depuis les sessions. Inscription au 746-8736, ou 746-6587.

■ La Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie régionale d'Ottawa offre le cours *Généalogie pour débutants*, le samedi 1er octobre, de 9 h à midi, au Centre de recherche et de documentation, 50, rue Vaughan, pièce 7, à Ottawa. Le coût est de $15 (payable sur place).

■ Vendeurs, vendeuses! Il est encore temps de réserver vos tables pour la vente automnale du centre de la Petite enfance, le 2 octobre, de 10 h à 14 h, au gymnase du centre récréatif St-Joseph, 122, rue Berri, à Hull. Info: 776-0114.

« JE VEUX des aubaines qui en valent la peine! »



COKE, SPRITE (régulier ou diète) ou COKE CLASSIQUE 2 litres
Dépôt 5¢ et taxe en sus.
1,89$



Croustilles HUMPTY DUMPTY (au choix) 200 g
1,79$



Tablettes de chocolat NEILSON (au choix) Format régulier
2/1,09$
Taxe en sus.



PASSE-PARTOUT COKE 12/384 ml
3,99$
Dépôt et taxe en sus.



Arachides en écale KRISPY KERNELS 300 g
1,59$

provi-soir
Tout l'temps tout c'que j'veux!

Prix en vigueur jusqu'au 30 octobre 1988 sauf indication contraire.

ÉDITORIAL

Pas dans ma cour

Chaque fois qu'une solution au problème de l'enfouissement des déchets domestiques est avancée dans l'Outaouais québécois, dix obstacles réels ou imaginaires viennent en freiner l'application.

Récemment, des citoyens d'Aylmer ont manifesté leur colère près du site d'enfouissement Cook, criant bien haut en avoir ras-le-bol: leur ville doit cesser d'être la poubelle régionale. Plus récemment encore, des résidants de la future municipalité de Cantley se sont rendus devant le conseil de la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO), promettant de résister avec acharnement pour que le site Holmes, situé sur leur territoire, ne remplace pas celui d'Aylmer... qui ne pourra plus servir très longtemps. La revue *Forêt et conservation*, dans sa dernière livraison, parle avec raison du trop populaire syndrôme PDMC («Des ordures? Pas Dans Ma Cour!»).

La solution, c'est peut-être que chacun garde ses ordures chez soi, les dimensions d'un dépotoir étant directement proportionnelles au nombre de problèmes qu'il génère. Et c'est dans cette direction que la CRO devrait regarder pour trouver des réponses à l'imbroglio actuel, la régionalisation ayant donné de lamentables résultats.

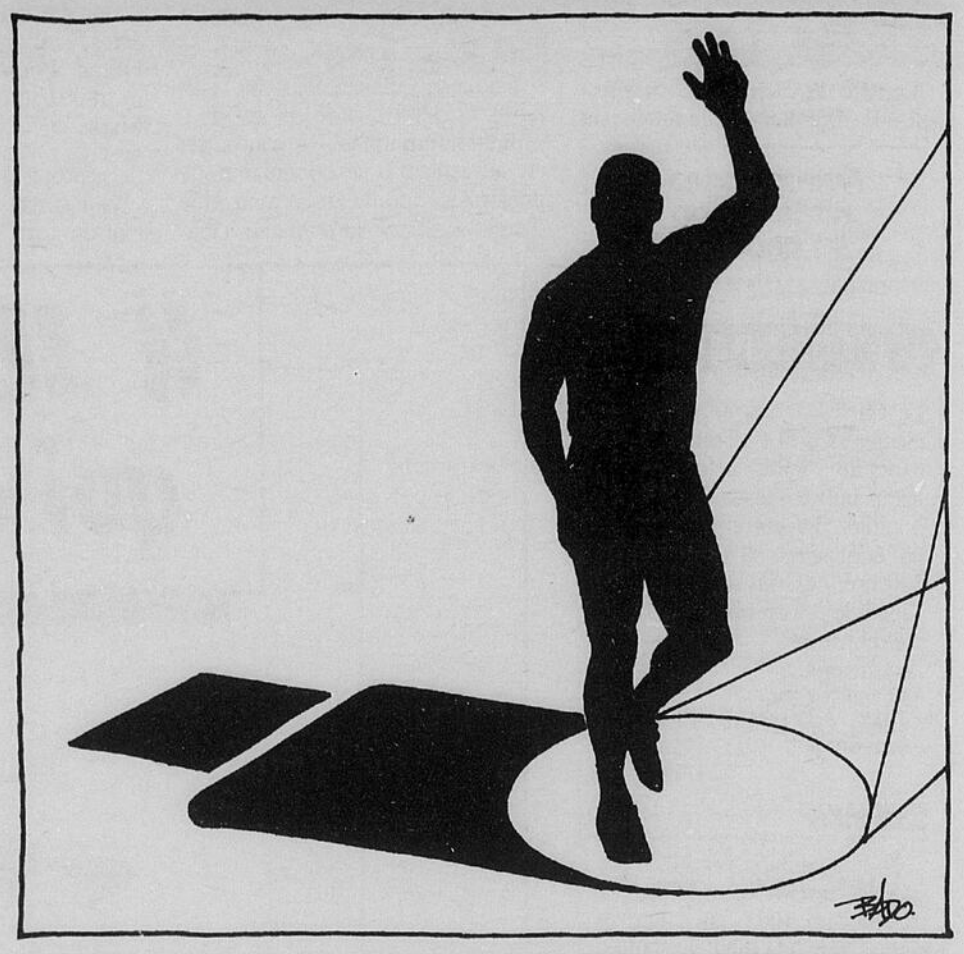
Personne ne demande à nos élus régionaux de trouver à tout prix une solution à une problématique par ailleurs planétaire. Vaut-il mieux incinérer, enterrer, recycler, transformer ou compacter les déchets, puisque de toute façon, on ne peut pas les oublier? Mais pourquoi ne pas commencer par imiter Ottawa, qui a opté pour la cueillette sélective du papier et du verre? Encore faudrait-il trouver des usines qui en veulent!

À ce sujet, les experts se contredisent: les uns assurent que les quelques rares usines de récupération ont, depuis longtemps, atteint leur point de saturation. Mais, soutiennent les autres, ces usines ne peuvent fonctionner à leur pleine capacité puisque tributaires d'approvisionnements trop irréguliers. Assurées d'un important volume, elles tourneraient à plein régime. Nous penchons pour la seconde hypothèse.

Il faut aussi dire que bien des politiciens municipaux craignent, à tort, de se mouiller, sinon de se salir dans toute cette affaire de déchets, de devenir impopulaires. Tout simplement parce qu'une mesure comme la collecte sélective n'est pas rentable. Elle coûte quelques dollars de plus par an aux citoyens, on ne peut le nier: papier, verre ou autres matières destinées au recyclage ne sont pas, en général, cueillies le même jour que les déchets ordinaires. Mais il faut aussi envisager une autre rentabilité, sociale celle-là.

C'est également de ce côté que doit regarder la CRO. Encore faudrait-il trouver chez ses élus une réelle volonté politique: au lieu d'aller encore brailler pour des subventions à Québec, les municipalités de l'Outaouais devraient manifester de l'initiative.

Murray Maltais



À chacun son palais

Les édiles municipaux d'Ottawa seront appelés à choisir cette semaine un projet précis d'agrandissement pour l'hôtel de ville sur l'Île verte. Montrés samedi dans LeDroit, les divers concepts ont été et sont encore exposés à l'hôtel de ville, rue Sussex. Prière de vous y rendre: il faut voir le produit de l'imaginaire des architectes. Il est inépuisable, contrairement aux goussets des contribuables qui, eux, ne sont pas sans fond!

Tous les projets en remettent contre la tradition tellement forte dans Ottawa-la-conservatrice. Dans la ligne du post-modernisme, ils ont tous le mérite d'éviter la répétition pure et simple de la boîte carrée des années 50 qui encombre le centre-ville. L'originalité des propositions rendra le verdict difficile. Place aux gens de goût!

Construction d'hôtel de ville donc, à Ottawa comme ailleurs dans la région. On se croirait en pleine Renaissance quand les princes et monarques rivalisaient d'audace pour illustrer dans les palais leur prestige et une volonté de puissance qui marquerait l'avenir...

Pourquoi font-ils cela, ces maires et échevins érigeant les uns après les autres ces palais municipaux?

Leur ambition évidente est de susciter la fierté et la reconnaissance des citoyens. Les féaux sujets auront d'autant moins envie de renverser le régime et de changer de maître qu'ils pourront chanter les grandeurs architecturales de leur petite patrie locale.

Puis, les villes ont grandi. Elles concurrencent pour attirer les regards et la considération de l'étranger, c'est-à-dire des autres régions, voire des pays investisseurs. Pour faire impression, de banals hôtels commerciaux ne suffisent pas, fussent-ils de luxe: seul un majestueux hôtel de ville conviendra.

Enfin, l'affrontement intra-régional entre maires se joue mieux entre de superbes édifices, palais où ils siègent avec assurance devant leurs rivaux. Dernière souveraineté, l'hôtel de ville permet de s'affirmer sans ambages.

Ottawa n'y échappe pas. Après Hull, Gatineau, Aylmer, Gloucester, Nepean et la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, Ottawa aura aussi son palais. Quel architecte sera choisi? Quel palais sera construit? Affaire de goût et de convenance dont on ne dispute pas.

Les citoyens paieront la note de frais, chers. Il le faut. Incontestables, les besoins sont là. Et quant à faire, faisons grand! Nos princes municipaux ont pour eux un argument éternel: *you don't beat city hall*!

Pierre Tremblay

DOSSIER

L'avenir des chemins de fer (2e de 3)

Une question de services

En théorie, les chemins de fer représentent la forme la plus efficace de transport.

Ils coûtent moins cher en carburant et en main-d'oeuvre que les camions. Roulant sur une surface parfaitement plane et conduit par trois ou quatre personnes seulement, un convoi ferroviaire peut transporter autant de marchandises que 300 camions et, cela, pour une fraction du coût en carburant.

Les trains sont par ailleurs irremplaçables, sur de longues distances, pour le transport des marchandises en vrac, notament la potasse, le blé et le minerai de fer.

Comment, dans un tel cas, le camionnage peut-il concurrencer le rail? Tout simplement parce que, pour les cargaisons précises, des poutrelles d'acier aux produits d'épicerie, les camions ont pris la relève et offrent un service plus rapide à leurs clients, qui obtiennent par ailleurs une livraison «à domicile», ce que les chemins de fer ne peuvent assurer.

Les chemins de fer affirment qu'ils ne peuvent concurrencer le camionnage du fait des coûts d'entretien. Les compagnies ferroviaire doivent en effet entretenir leurs voies tandis que les camionneurs peuvent utiliser gratuitement toutes les routes du pays.

L'industrie du camionnage réplique que tous les routiers paient une taxe sur le carburant dont une partie sert à la construction et à l'entretien des routes. Le rail estime toutefois que les dommages causés aux routes par les camions sont très supérieurs aux taxes qui sont versées sur le carburant par ces poids lourds.

Trains routiers

Les chemins de fer, tout comme l'Association canadienne de l'automobile, estime que les routes seront de plus en plus endommagées par le camionnage du fait que la déréglementation de cette industrie permettra de plus en plus l'utilisation des trains routiers, ces camions remorquant deux fardiers ou plus.

L'an dernier, B. G. Hutchinson, professeur de génie de l'Université de Waterloo, a conduit une étude qui a permis de prévoir que les routes, dans certaines villes canadiennes, sont prématurément défoncées par les camions ayant permission de rouler avec des chargements trop lourds.

De nombreux camionneurs contournent la législation sur le trafic routier en ajoutant des trains de roues à leurs véhicules, de façon à respecter les limites de poids. Selon l'étude réalisé par M. Hutchinson, ces poids lourds doivent la plupart du temps utiliser deux voies de large pour effectuer leurs virages, ce qui représente un danger pour les automobilistes.

Selon Roger Cameron, porte-parole du CN, les camionneurs versent sept fois plus de taxes sur le carburant que les automobilistes, mais causent des milliers de fois plus de dommages aux routes.

Les camionneurs ont certains avantages que ne posséderont jamais les chemins de fer: ils peuvent choisir leur itinéraire à volonté et, surtout, livrent la marchandise à la porte même du client.

Le rail réplique par ce qu'il a baptisé du nom de «trafic intermodal». Celui-ci se présente sous deux formes: le transport par conteneurs et fardiers. L'objectif de cette forme de transport est de pouvoir transférer très rapidement une cargaison d'un wagon de chemin de fer à un camion-remorque, qui complète la livraison de la marchandise entre le terminal ferroviaire et le client.

Les fardiers, qui avaient presque disparu au profit des conteneurs, reprennent de la popularité depuis quelques années. Le CN fait actuellement l'expérience de convois spéciaux transportant des fardiers entre Moncton, au Nouveau-brunswick, et Chicago, en passant par Montréal et Toronto. Ce service, dit Laser, est de plus en plus en vogue.

Les chemins de fer sont également à créer des centres régionaux de distribution, ce qui accélérera encore plus leurs services, car les trains n'ont plus à faire escale dans chaque ville située le long des voies.

Le CN a même prédit que les trains desservant les centres de distribution intermodaux obtiendront éventuellement la priorité sur les voies ferrées, tout comme les trains de passagers. Les équipages de ces trains seront également réduits de quatre à deux hommes seulement.

Tom McDougall
de la Presse Canadienne

LE MONDE

EN BREF

Haïti

L'Église appuie

Agence France-Presse
PORT-AU-PRINCE

Huit jours après le coup d'Etat, la puissante Eglise catholique haïtienne, jusque là restée muette, a manifesté son appui résolu aux sous-officiers et soldats qui ont porté au pouvoir le général Prosper Avril, les appelant à «consolider avec sagesse les acquis de la libération».

La conférence épiscopale a pris la parole dimanche pour demander un «désarmement général des macoutes» (anciens membres de la milice duvaliériste récupérés par le régime déchu du général Henri Namphy) et appelé les soldats et sous officiers à «consolider les acquis de la libération du peuple, avec sérénité, discipline, désintéressement et sagesse».

États-Unis

Et ça continue

WASHINGTON

George Bush et Michael Dukakis sont repartis sur le sentier de la guerre hier, au lendemain de leur premier débat télévisé, le démocrate déclarant que son adversaire «ne mènerait les Etats-Unis nulle part», M. Bush répliquant que M. Dukakis cherchait à masquer son passé libéral.

En attendant de pouvoir mesurer l'impact dans l'électorat de leur prestation télévisée —les premiers sondages font pencher la balance légèrement vers M. Dukakis—, les deux hommes se sont tous deux déclarés satisfaits. «Le débat s'est remarquablement passé», a dit M. Bush, exprimant son intention de continuer à dépeindre son rival comme un libéral «hors du courant général» et «déphasé par rapport à l'opinion publique américaine».

M. Dukakis, qui avait fermement réfuté cette affirmation au cours du débat, a de nouveau répliqué, à distance cette fois: «hier soir, nous avons beaucoup entendu M. Bush parler de courant général, mais il est clair qu'il a l'intention de laisser la famille (américaine) moyenne à sec», sans vraies solutions à ses problèmes.

WASHINGTON

L'ozone menacée

L'amincissement de la couche d'ozone causé par les chlorofluorocarbones pourrait être encore plus dramatique qu'on ne l'avait encore supposé, a affirmé hier un porte-parole de l'Agence américaine de protection de l'environnement qui demande que des mesures plus sérieuses que jamais soient prises afin d'empêcher mondialement leur utilisation.

«Les dommages qui se sont déjà produits devraient remettre en question les prédictions faites à propos du futur», a déclaré Lee Thomas, membre de l'Agence, en déposant une nouvelle évaluation des concentrations futures du produit chimique dans l'atmosphère.

Discovery: tout semble prêt pour jeudi matin

Agence France-Presse
CAP CANAVERAL

L'équipage de la prochaine mission de navette est arrivé hier après-midi au Centre spatial Kennedy où, le matin, avait commencé le compte à rebours du lancement de Discovery prévu pour jeudi.

Venus de Houston (Texas) à bord de chasseurs d'entraînement T-38, que deux d'entre eux pilotaient, les cinq astronautes ont survolé en formation le centre spatial avant de se poser avec un léger retard à cause du mauvais temps sur la piste d'atterrissage du centre spatial.

Le compte à rebours se poursuivait parfaitement. Les grandes portes de la soute de la navette ont été refermées sur l'énorme satellite de télécommunications TDRS-3 qui devra être mis sur orbite dès le premier jour de la mission.

Le compte à rebours a commencé à 08h01 locales, avec huit heures de retard sur l'horaire prévu. Le temps perdu sera imputé sur les 38 heures de temps mort initialement prévues et n'aura donc pas de conséquences sur l'heure de lancement.

Après l'explosion de «Challenger» qui a provoqué 32 mois d'arrêt des vols de navette, les responsables de Cap Canaveral avaient décidé de se donner plus de temps pour procéder aux milliers de contrôles qui constituent le compte à rebours.

A leur descente d'avion, les cinq hommes ont fait part de leur enthousiasme d'être enfin à Cap Canaveral à trois jours de leur départ. «Nous sommes prêts, a déclaré Frederick Hauck, le commandant de la mission. L'oiseau (Discovery) est prêt, les équipes au sol le sont, il ne nous reste plus qu'à espérer que la météo coopérera», a-t-il ajouté.

Depuis mardi dernier, les cinq hommes sont en semi-quarantaine et ne peuvent rencontrer que quelques personnes proches. Leurs épouses, mais non leurs enfants, pourront ainsi les voir quelques heures par jour jusqu'à la veille du lancement.

Reagan prévoit la paix

Agence France-Presse
NEW YORK, Nations unies

Le président Ronald Reagan a prédit l'avènement d'une «nouvelle ère de paix mondiale» et s'est fait porte-parole de la conscience universelle en appelant à l'interdiction totale des armes chimiques, hier, devant un parterre de dirigeants mondiaux depuis la tribune des Nations Unies.

Empreinte à la fois de nostalgie et d'espoir pour l'avenir, son intervention devant l'Assemblée générale se voulait autant un testament politique à l'adresse du monde qu'un dernier discours de campagne au peuple américain qui aura dans un peu plus d'un mois à décider qui de George Bush ou de Michael Dukakis lui succédera à la Maison-Blanche.

RETENU! DERNIÈRE SEMAINE!

J'AI PERDU 160 LB

... et passé d'une taille 20 à une 5!



"Maigrir a été plus facile que je croyais. Je peux maintenant acheter mes vêtements n'importe où. Et je peux porter un maillot de bain pour la première fois depuis des années. Merci, Weight Loss Clinic."

PERDEZ DU POIDS pour seulement $39.00

- Perdez jusqu'à 5 lb par semaine.
- Surveillance d'infirmières spécialisées
- Pas d'aliments pré-emballés à acheter.

Nouveaux clients seulement
Les résultats varient selon le sujet

WEIGHT LOSS CLINIC
Our Nurses make the difference.™

HULL: 425, boul. St-Joseph, 3e étage, **595-0405**
OTTAWA EST: 150, chemin Montréal, pièce 213, **748-9555**
GALERIES LINCOLN HEIGHTS: 2525, avenue Carling, **820-0985**
BILLINGS BRIDGE: 1355, rue Bank, pièce 212, **523-7712**

VISA et MasterCard acceptés. De 9h à 19h du lun. au ven.
Weight Loss Clinic International, Inc. 1986

ACHETEZ DIRECTEMENT

POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT

DU PLUS GRAND RÉSEAU HONDA AU CANADA

LOUIDATION DES DEMOS

CIVIC 87 4X4 Familiale. Stock: 87-335 SPÉCIAL	12,500$
ACCORD LX 88 Automatique, gris. Stock: 88-268 SPÉCIAL	15,500$
ACCORD S 88 5 vitesses, beige. Stock: 88-189 SPÉCIAL	14,400$
CIVIC LX 88 Automatique, bleu. Stock: 88-227 SPÉCIAL	14,200$
CIVIC DX 88 Automatique, blanc. Stock: 88-353 SPÉCIAL	13,400$
ACCORD S 88 Automatique, beige. Stock: 88-065 SPÉCIAL	14,400$
CIVIC CRX 88 5 vitesses, rouge. Stock: 88-247 SPÉCIAL	13,600$

LES SUPER ESCOMPTES LALLIER

CRX COUPÉ 88 Automatique		PRELUDE SI 88 Automatique	
Prix rég.	15,035$	Prix régulier	22,515$
Escompte	1,335$	Escompte	2,015$
Votre coût	13,700$	Votre coût	20,500$
ACCORD EXI 88 Automatique, 4 portes		CIVIC 88 FAMILIALE Automatique	
Prix rég.	20,345$	Prix rég.	15,445$
Escompte	1,745$	Escompte	1,345$
Votre coût	18,600$	Votre coût	14,100$

HONDA

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

Heures d'affaires: Lundi au jeudi de 9 h à 21 h
Vendredi de 9 h à 18 h
Samedi de 9 h à 17 h

lallier

LALLIER AUTOMOBILES (Hull) Inc.
981, boul. St-Joseph, Hull — 778-1444

lallier

LeDroit

AU PAYS

Beaudoin nommé au Sénat

France Pilon
courriériste parlementaire
LeDroit

OTTAWA

Le constitutionnaliste bien connu Gérarld Beaudoin et ancien doyen de la Faculté de Droit de l'Université d'Ottawa vient d'accéder au Sénat canadien.

Joint par LeDroit aussitôt sa nomination rendue publique en fin de journée, Me Beaudoin s'est dit heureux d'avoir été appelé à la Chambre haute parce qu'il partage l'avis du premier ministre Mulroney sur un certains nombre de sujets.

Ainsi, à l'instar du chef conservateur, il estime que la Chambre des Communes devrait avoir le dernier mot, puisque elle est élue démocratiquement. Ce n'est pas au Sénat, «qui est une chambre de réflexion» selon lui, de bloquer des projets de loi comme il le fait en ce moment avec l'accord du libre-échange.

Par ailleurs, la réforme du Sénat, l'Accord du Lac Meech qui n'a pas encore été entériné par deux provinces et celui du libre-échange sont pour lui, en tant que constitutionnaliste, des sujets auxquels il accordera toute son attention. «C'est un peu mon monde», dit-il très à l'aise.

En effet, professeur titulaire à la Faculté de Droit de l'Université d'Ottawa et doyen de 1969 à 1979, Me Beaudoin est l'un des grands experts canadiens en droit constitutionnel. Il a écrit plusieurs ouvrages sur le sujet et représenté différents gouvernements dans des causes de nature constitutionnelle devant la Cour suprême du Canada. En 1980 il a été reçu officier de l'Ordre du Canada, après avoir été membre de la Commission Pepin-Robarts sur l'unité canadienne.

D'ailleurs le sénateur Beaudoin retrouvera à la Chambre haute sa collègue Solange Chaput-Rolland avec laquelle il avait parcouru le pays pendant 18 mois dans le cadre de cette commission et qui vient également d'être nommée au Sénat, avec Me Roch Bolduc et Jean-Marie Poitras, également avocats.

La nomination des quatre nouveaux sénateurs pour le Québec est la première à se faire selon la procédure prévue à l'Accord du Lac Meech. Conformément à cette procédure, le premier ministre Robert Bourassa a soumis une liste de plusieurs candidats parmi lesquels M. Mulroney a choisi les quatre nouveaux sénateurs. Me Beaudoin a été nommé pour la division de Rigaud.

Abordant la réforme du Sénat, Me Beaudoin veut corriger une anomalie qui fait que le Sénat peut retarder pendant 180 jours tout sujet lié à la constitution (véto suspensif) alors qu'il peut dans le cas de lois ordinaires, comme l'accord du libre-échange, retarder indéfiniment son adoption (véto absolu).

« Je préconise l'adoption du véto suspensif dans les deux cas comme c'est le cas en Grande-Bretagne», a-t-il ajouté.

En ce qui a trait à l'élection des sénateurs, une idée qui circule notamment dans le provinces de l'Ouest, le sénateur Beaudoin croit qu'une telle réforme sera difficile à réaliser.

Le nouveau sénateur n'a pas l'intention de délaisser totalement l'enseignement malgré ses nouvelles fonctions. «J'ai le virus de l'enseignement, dit-il, et j'aime encore beaucoup écrire. Il y a eu des précédents dans le passé où des sénateurs ont continué à enseigner».



Michel Lafleur, LeDroit

Gérald Beaudoin

Il reste 4 sièges vacants

Presse Canadienne

OTTAWA

Le premier ministre Brian Mulroney a procédé hier à la nomination au Sénat de Solange Chaput-Rolland, Gérald-A. Beaudoin, Jean-Marie Poitras et de Roch Bolduc pour y représenter le Québec, comblant ainsi quatre des huit sièges actuellement vacants.

Il reste encore au premier ministre à désigner un sénateur pour chacune des provinces de l'Ontario, de l'Alberta, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick.

L'annonce de ces nominations a pris tout le monde par surprise. À Ottawa, les observateurs s'entendaient en effet pour dire que le premier ministre n'oserait pas faire immédiatement ces nominations, de peur d'être accusé de patronage à la veille des élections générales.

Née à Montréal, **Mme Chaput-Rolland** est bien connue comme écrivain politique, commentatrice à la radio et à la télévision, auteur dramatique et conférencière. Elle a été membre de la commission Pepin-Robarts sur l'unité canadienne. En 1979, elle a été élue députée libérale à l'Assemblée nationale, où elle a siégé dans l'opposition jusqu'en 1981. Elle représentera au Sénat la région des Mille Isles.

Âgé de 70 ans, **M. Jean-Marie Poitras** est actuellement vice-président du conseil d'administration de l'Impériale, Compagnie d'Assurance-Vie. Il détient un doctorat honorifique en sciences de l'administration de l'Université Laval. Il est associé de l'Institut d'assurance du Canada. Il représentera au Sénat la région de De Salaberry.

M. Roch Bolduc — il a 60 ans — s'est quant à lui distingué dans la fonction publique québécoise, où il a récemment occupé le poste le plus élevé dans la hiérarchie bureaucratique de la province, celui de secrétaire général du gouvernement du Québec. Il a été l'un des principaux responsables de la réforme de la fonction publique québécoise.

M. Bolduc, qui sera assigé à la région du Golfe, travaille actuellement comme conseiller privé en administration pour la firme CGI (Conseillers en gestion et informatique), dont il est aussi vice-président. Il a fait ses études en droit.

Ses nominations augmentent des conservateurs au Sénat qui est dominé par des libéraux pour la plupart nommés par l'ex-premier ministre Pierre Trudeau.

Les libéraux détiennent 59 sièges au Sénat, les conservateurs en ont maintenant 35 maintenant. Il y a en outre à la Chambre haute six sénateurs indépendants.

Les sénateurs reçoivent un salaire annuel de $58,000.

L'almanach annonce de bien mauvaises nouvelles

Presse Canadienne

WINNIPEG

Les fermiers des Prairies qui comptaient sur l'almanach pour se réconforter après la sécheresse de l'été dernier vont être déçus.

On y prédit un hiver très froid et un autre été chaud et sec.

Peut-on s'y fier?

Bien entendu, les prédictions de l'almanach des fermiers sont basées sur des facteurs comme l'alignement des planètes, les taches solaires et le bon sens. Ces méthodes ne sont pas reconnues par tout le monde.

Dave Patrick d'Environnement Canada affirme que la probabilité que l'almanach soit correct est à peu près la même que si l'on prédisait la météo en jouant à pile ou face.

Environnement Canada s'aventure rarement à prédire la météo pour plus que cinq jours, bien qu'il se risque à faire des prédictions météorologiques trimestrielles en novembre: les fermiers aiment bien savoir à l'avance quel genre d'hiver ils vont passer.

M. Anthony Chorney, fermier de 71 ans, explique que cette année, il commencera à neiger très tôt au Manitoba parce que les oiseaux ont commencé à migrer plus tôt que d'habitude et que le poil des lapins a déjà commencé à blanchir.

«Nos hivers ne sont jamais des lunes de miel mais cette fois j'ai bien peur que nous devions payer pour la chaleur que nous avons eu cet été», dit-il. Les prédictions de M. Chorney sont aussi basées sur l'épaisseur des pelures d'oignon et sur la quantité de gras sous la peau des ours.

Mais ces deux dernières années, les prédictions de M. Chorney se sont avérées fausses. Et de toute façon, Environnement Canada conseille aux fermiers de ne pas s'inquiéter. Car même si les éditeurs de l'almanach affirment qu'il a un taux de succès de 75 à 85 %, les prédictions à long terme «ne valent pas tellement plus que le papier sur lequel elles sont écrites», rappelle John Bendell, du ministère fédéral.

Accusé de négligence criminelle

Presse Canadienne

HALIFAX

Une enquête sur cautionnement a été fixée à demain dans le cas de Scott William Wentzell, 20 ans, accusé de négligence criminelle pour avoir volontairement répandu le virus du SIDA.

Wentzell aurait fait exprès pour infecter une femme de Halifax, après avoir appris qu'il était sidéen. Cette femme est aujourd'hui enceinte de six mois.

M. Wentzell a l'intention de plaider non coupable.

Un autre sidéen, Eric Smith, s'est demandé, quant à lui, si le fait de révéler l'identité de Wentzell avant son arrestation ne portera pas les personnes représentant de grands risques à éviter de se faire examiner par un médecin.

M. Smith, qui est actuellement à l'emploi du ministère de l'Éducation, est cet enseignant de Clark's Harbour dont les parents des élèves ont réclamé la démission, l'an dernier.

Les Communes adoptent le projet de loi sur les garderies

Presse Canadienne

OTTAWA

Le gouvernement conservateur a écarté un obstacle de plus au déclenchement d'élections générales en faisant adopter le projet de loi sur la garde d'enfants.

Largement majoritaires, les députés et ministres conservateurs ont voté en faveur de la législation hier en fin d'après-midi, alors que les libéraux et les néo-démocrates s'y sont opposés.

En théorie, il ne reste plus qu'un obstacle au déclenchement d'élections, soit l'adoption du projet de loi sur la radiodiffusion. Ce projet de loi a franchi une importante étape hier lorsqu'il a été adopté à l'étape du rapport. La Chambre devrait entreprendre la troisième lecture de cette législation aujourd'hui, et l'adopter dans les prochains jours.

Il y a deux semaines, le premier ministre Brian Mulroney a déclaré qu'il tenait à faire adopter les projets de loi sur la radiodiffusion et la garde d'enfants avant de déclencher des élections générales.

Ce sera maintenant au Sénat à se pencher sur le projet de loi sur la garde d'enfants. Cependant, les sénateurs libéraux, qui sont en majorité, ont indiqué récemment qu'ils prendraient jusqu'à un mois pour étudier cette législation.

Alors que le premier ministre Mulroney a déjà commencé à blâmer le Sénat pour le temps qu'il entend mettre à l'étude du projet de loi, le chef libéral John Turner a affirmé hier que le gouvernement était pleinement responsable du retard subi par le projet de loi. Promis durant la campagne électorale de 1984, il n'a été déposé qu'en juillet 1988, a-t-il rappelé.

VENTE FINALE DE VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA SUR TOUS LES MODÈLES 1988

RABAIS* MINIMUM DE **1000 $** SUR LES

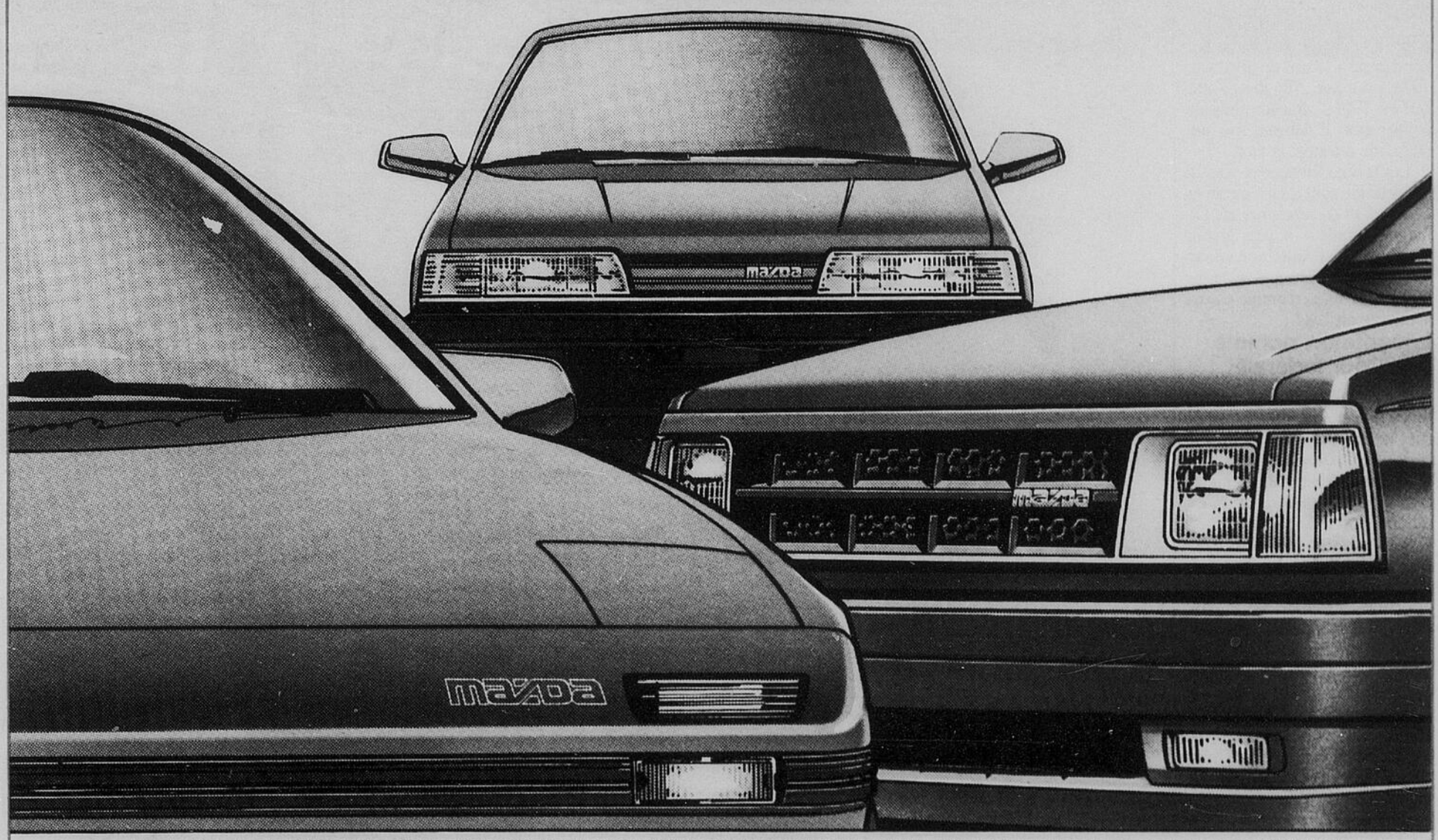
MAZDA 323
MAZDA 626
MAZDA MX-6
MAZDA 929
MAZDA RX-7
CAMIONNETTES

EN PLUS DE LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE.

La garantie Mazda vous protège durant 5 ans ou 100 000 km dont 3 ans ou 80 000 km d'un pare-chocs à l'autre. Voyez votre concessionnaire pour en connaître tous les détails.

HÂTEZ-VOUS ! CETTE OFFRE NE DURE QU'UN TEMPS LIMITÉ.

mazda



* Ces rabais s'appliquent sur les prix suggérés par le manufacturier. Certains concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. L'offre est en vigueur du 7 septembre au 3 octobre 1988 chez les concessionnaires participants.

Carling Motors Co. Ltd., 1638 Carling Avenue 729-2222
Performance Motors, 1064 St. Laurent Blvd. 741-0123
Bank Street Mazda, 2565 Bank Street, 739-3088
Argus Mazda, 961 boul. St-Joseph, Hull 776-6700

Edwards	Orr Mazda	Brockville Mazda	Hawkesbury Mazda
1356 Pembroke St. W.	Hwy. 7 & 15	605 King St. W.	959 McGill Street
Pembroke	Carleton Place	Brockville	Hawkesbury
735-0166	1-800-267-7575	342-7669	632-4125

EN BREF

Plus d'aide pour l'Amérique latine

Le gouvernement fédéral est prêt à dépenser $100 millions pour la reconstruction et le développement économique de l'Amérique centrale entre 1988 et 1994, a annoncé le ministre des Affaires extérieures, Joe Clark, hier. Cette aide supplémentaire doublerait le montant d'aide bilatérale déjà accordée à cette région du globe depuis cinq les cinq dernières années. Par contre M. Clark a rejeté les recommandations d'un comité des Communes selon lesquelles de nouveaux postes diplomatiques dans la région.

L'enquête continue

Jugeant que le terroriste palestinien Mahmoud Mohammad Issa Mohammad n'était pas privé de son droit de défense, la Cour fédérale a permis, hier, que reprenne demain, son enquête en déportation à Hamilton.

L'avocate de Mohammad, Me Barbara Jackman, avait demandé un ajournement de l'enquête jusqu'à ce qu'un autre juge décide si le caporal Gordon Reid, de la GRC, doit ivulguer des informations provenant du Service canadien du renseignement de sécurité. Le caporal Reid a affirmé que Mohammad appartenait à l'Organisation de libération de la Palestine jusqu'à son arrivée au Canada, il y a un an.

Mohammad a été trouvé coupable d'homicide involontaire et condamné à 17 ans de prison, en 1970, pour son rôle dans l'attaque en 1968 d'un avion israélien à l'aéroport d'Athènes, où une personne a trouvé la mort.

Les raisons invoquées pour sa déportation sont qu'il a menti en demandant de séjourner au Canada puisqu'il n'a pas dévoilé son dossier judiciaire, son appartenance à des groupes nationalistes, et le refus d'entrée essuyé à Chypre en 1984.

Lacobbucci nommé à la Cour fédérale

Me Frank Iacobucci a prêté serment hier en tant que juge en chef de la Cour fédérale du Canada. Et l'Association du barreau a immédiatement accueilli cette nomination comme un excellent choix.

Sous-ministre de la Justice depuis trois ans, Me Iacobucci est originaire de Vancouver. Après des études à Cambridge, en Angleterre, il a travaillé pour une étude d'avocats de New York avant d'être doyen de la faculté de droit puis vice-président de l'Université de Toronto. À Ottawa depuis 1985, il a joué un rôle important dans les négociations qui ont précédé l'Accord du lac Meech, l'an dernier.

Pat Carney prend sa retraite

La présidente du Conseil du trésor Pat Carney a annoncé hier qu'en raison de problèmes de santé, elle ne cherchera pas à se faire réélire député de la circonscription de Vancouver-Centre. Âgée de 53 ans, Mme Carney a été ministre de l'Énergie puis du Commerce extérieur avant d'être mutée au Conseil du trésor en mars.

La justice sévira contre les épiciers qui ont ouvert leurs portes dimanche

Presse Canadienne
QUÉBEC

Des menaces de poursuites planent au-dessus de la tête des propriétaires de 59 épiceries qui ont défié la loi en ouvrant leurs portes dimanche, a indiqué hier le ministre de l'Industrie et du Commerce Pierre MacDonald.

Les inspecteurs du ministère s'affairaient hier à compléter les dossiers concernant ces infractions afin de les acheminer au ministère de la Justice.

Les contrevenants sont passibles d'une amende de $250 à $5,250 dans le cas d'une première infraction, et de $500 à $10,500 pour une deuxième offense.

Un porte-parole du cabinet du ministre MacDonald a fait savoir que les huit inspecteurs qui avaient été lancés sur la route dimanche ont constaté des infractions dans 59 épiceries à travers le Québec, dont 28 à Montréal et 13 à Québec.

Ces inspecteurs ont visité 117 magasins qui avaient annoncé leur intention d'opérer leur commerce dimanche. Or, seulement la moitié d'entre eux ont effectivement ouvert leurs portes. À la lumière de ces statistiques, on conclut au ministère qu'environ 200 magasins au total ont finalement ouvert leurs portes, et non pas 436 comme l'ont indiqué les responsables du mouvement de protestation, le Regroupement des épiciers pour l'équité dans les heures d'ouverture.

Le ministre MacDonald a déclaré hier à des journalistes qu'il faut maintenant agir pour modifier la loi actuelle.

Il a aussi indiqué qu'il ne pouvait modifier l'échéancier qu'il s'est déjà fixé pour intervenir dans ce dossier. Il a rappelé que le rapport Richard sur les heures d'ouverture des magasins serait analysé par le caucus des députés, lors de la réunion de la semaine prochaine à Jonquière, puis qu'il serait soumis au Conseil des ministres et qu'une décision serait prise avant la fin d'octobre. Un projet de loi pourrait être présenté à l'Assemblée nationale au cours de la session automnale.

40e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



ALINE LECOMPTE ET RHÉAL LALIBERTÉ

Félicitations chers parents, déjà 40 ans de vie commune passés ensemble. Vous êtes un exemple parfait d'un mariage heureux. Meilleurs voeux de santé et de bonheur.

Vos 6 enfants ainsi que vos 9 petits-enfants



LA VOITURE DE PERFORMANCE QUI CONVIENT À TOUTE LA FAMILLE.



Il arrive souvent que les constructeurs de voitures sacrifient le confort familial au profit de la performance. Ou vice versa. Ce genre de compromis ne vous convient pas toujours.

Heureusement, aucun compromis n'a affecté la conception de la Berline Acura Integra. Les ingénieurs d'Acura ont plutôt intégré ces disciplines très différentes. Vous pouvez donc être propriétaire d'une voiture confortable et spacieuse à souhait et aussi puissante que nécessaire.

Par exemple, le moteur de l'Integra est dérivé de ce que nous avons appris sur la piste de course Formule Un. Quatre soupapes par cylindre. Injection programmée de carburant. Deux arbres à cames en tête évidés. Ce sont toutes des caractéristiques qui prouvent notre expérience de la course Grand Prix.

La puissance très raffinée du moteur de l'Integra exigeait un système de suspension accordé avec précision. Il est donc facile de prendre les virages courts en toute sécurité.

La performance ne peut pas être le seul atout d'une voiture. Les sièges et le champ de vision de l'Integra sont donc exceptionnels. Du siège du conducteur, le champ de vision de la Berline Integra est de 310°.

Les sièges offrent tout l'espace et le confort nécessaires aux longs voyages en famille. Souples et fermes à la fois, ils sont confortables en tout temps.

Pour vous aider à éviter les distractions, les commandes d'usage fréquent sont à portée du volant. Vous pouvez donc concentrer toute votre attention à la conduite. Vous serez aussi rassuré par le fait que la Berline Integra porte une garantie complète de 5 ans/100,000 km* des principales composantes et qu'elle profite de l'appui des consommateurs avertis. Pendant deux années d'affilée, les voitures Acura ont été au premier rang du sondage de satisfaction du client de J.D. Power and Associates.**

Vu que nous vous offrons un choix plutôt qu'un compromis, nous espérons que vous déciderez de faire un essai sur route de l'Integra. Nous sommes persuadés que vous serez impressionné par sa performance et sa polyvalence.

Pour les noms des concessionnaires et des renseignements complets sur le Plan AcuraBail, téléphonez sans frais au 1-800-263-2828.

ACURA

LES VOITURES CONSTRUITES DE MAIN DE MAÎTRE.

Une division de Honda Canada Inc.

Votre vie tient à votre ceinture

*Selon le cas échéant le premier. Voir le concessionnaire pour plus de détails.

**Sondages 1987/88 de l'index de satisfaction du client d'une voiture neuve de J.D. Power and Associates sur la qualité du produit et le service du concessionnaire aux États-Unis

LeDroit

ARTS ET SPECTACLES

«Quelques jours avec moi», aux Promenades de l'Outaouais

Un Claude Sautet bon cru, quoique différent

Edgard Demers
chef arts et spectacles
LeDroit

OTTAWA

Le jeune gérant des cinémas des Promenades de l'Outaouais, Sylvain Leblanc, a l'intention de présenter certains des longs métrages qui ont le plus fait parler d'eux au Festival des films du monde de Montréal en autant que les cinéphiles de Gatineau et des environs répondront bien. Avec comme film initial *Quelques jours avec moi*, un bon cru de Claude Sautet, quoique différent, M. Leblanc a de bonnes chances d'attirer du monde.

Dans ce premier film depuis *Garçon*, il y a cinq ans, on retrouve des éléments chers à Claude Sautet, par exemple des séquences très vivantes dans les bistros et des scènes de pluie. Mais pour le reste, le cinéphile de *Vincent, François, Paul et les autres* (1973) et de *Mado* (1976) emploie une autre recette.

Dans cette veine, Sautet va jusqu'à caser ses deux têtes d'affiche, Daniel Auteil, de *Jean de Florette* et *Manon des Sources*, ainsi que Sandrine Bonnaire, de *La puritaine* et *Sous le soleil de satan*, à contre-emploi. Fidèle à lui-même, Sautet continue à se montrer un metteur en scène d'acteurs, comme le prouve les interprètes qui soutiennent le tandem Auteil-Bonnaire.

A vrai dire, pour toutes ces raisons, le genre de *Quelques jours avec moi* est difficile à définir. On y perçoit la satire sociale chère à Sautet, mais il y a aussi de la comédie pure et simple, un brin de romantisme, de la fantaisie même et un habile dosage de drame et de tragédie.

Claude Sautet a écrit le scénario avec Jérôme Tonnerre et Jacques Fieschi d'après le roman *Quelques jours avec moi*, de Jean-François Josselin. Il semble que le trio de scénaristes a apporté une intrigue plus charnue et des personnages encore



Sandrine Bonnaire joue Francine

plus définis dans leur quotidien que dans le livre.

Toutefois, on ne connaît toujours pas la raison pour laquelle Martial Pasquier (Daniel Auteil), le riche fils unique des supermarchés Pasquier, a été interné dans une maison de repos. On parle d'une dépression.

A sa sortie, Martial est délégué par sa mère (Danielle Darrieux) à visiter quelques-uns des supermarchés, question de l'occuper. Il s'attarde à celui de Limoges. Est-ce parce qu'il trouve qu'il y a anguille sous roche quant à la comptabilité du directeur Fonfrin (Jean-Pierre Marielle)? Est-ce Mme Fonfrin (Dominique Lavanant) qui l'amuse? Sa soeur Régine (Thérèse Liotard) qui l'intrigue? Ou Francine (Sandrine Bonnaire), la jeune et jolie bonne, qui le fascine?

Evidemment, Martial, si introverti habituellement, s'amuse aux dépens de son entourage. Perd-il la raison ou son coeur? Il ira jusqu'à accepter une liaison à trois avec la belle Francine et son petit ami, le trop sensible Fernand (Vincent Linton). L'arrivée inopportune du séduisant et dur Rocky (Gérard Ismael) provoquera un meurtre pour lequel Martial paiera la note, quoique innocent. La dernière séquence, une scène d'hiver, offre un espoir de printemps.

Dans des contre-emplois, Daniel Auteil et Sandrine Bonnaire sont étonnants. Ils jouent en deminuances et remportent le défi de cette comédie aussi romantique que fantaisiste avec des teintes dramatiques. Ils sont extrêmement bien secondés par la distribution qui comprend aussi Dominique Blanc (Georgette), Jean-Pierre Castaldi (Max) et Philippe Laudenbach (M. Maillotte), qui contribuent avec l'ensemble un piquant particulier aux dialogues à la fois satiriques, sophistiqués et savoureux.

Quatre étoiles sur cinq à *Quelques jours avec moi*, au cinéma un des Promenades de l'Outaouais, à Gatineau.

FAMOUS PLAYERS $5.00 (du lun. au jeu.) EN SEMAINE UN PRIX BIEN DE SON TEMPS

BRITANNIA 3090, AV. CARLING 828-8121
A FISH CALLED WANDA (AA) Lang. vulgaire — Soirs à 7:00 - 9:25
DEAD RINGERS (R) Soirs à 7:15 - 9:25
BETRAYED (R) Peut offusquer — Soirs à 7:00 - 9:20
SWEETHEARTS DANCE (AA) Soirs à 7:10 - 9:25
WHO FRAMED ROGER RABBIT (SP) Soirs à 7:00 - 9:30
JACK'S BACK (AA) Ne convient pas aux enfants — Soirs à 7:00 - 9:25

CAPITOL SQUARE QUEEN À BANK 237-6655
A FISH CALLED WANDA (AA) Lang. vulgaire — Soirs à 6:45 - 9:20
DEAR AMERICA - LETTERS HOME FROM VIETNAM (SP) Sujet adulte, violence — Soirs à 7:05 - 9:30
JACK'S BACK (AA) Ne convient pas aux enfants — Soirs à 7:00 - 9:35

CENTRE RIDEAU COUR CENTRALE 4E ETAGE 234-3712
BETRAYED (R) Peut offusquer — Soirs à 6:45 - 9:30
COCKTAIL (AA) Lang. vulgaire, sexualité — Soirs à 6:50 - 9:15
WHO FRAMED ROGER RABBIT (SP) Soirs à 6:50 - 9:15

ELGIN ELGIN À LISGAR 232-0101
SWEETHEARTS DANCE (AA) Soirs à 7:00 - 9:30
A WORLD APART (SP) Sujet adulte — Soirs à 7:05 - 9:25

PLACE DE VILLE RUE QUEEN À SPARKS 236-9546
NIGHTMARE ON ELM STREET PT. 4 (AA) Horreur — Soirs à 7:15 - 9:15
DEAD RINGERS (R) Soirs à 7:00 - 9:20

CHOIX OFFICIEL — CANNES 1988
Les portes tournantes
(THE REVOLVING DOORS)
A FRANCIS MANKIEWICZ FILM
RELEASED BY MALOFILM DISTRIBUTION
FAMILY
CINEPLEX ODÉON THEATRES
PHOENIX
SOIRS À: 7:00 - 9:10

Cinéma PROMENADES de l'OUTAOUAIS
FAMOUS PLAYERS
1100 Boul. MALONEY Ouest 568-1706
1 Daniel Auteuil — Sandrine Bonnaire V.O. française
QUELQUES JOURS AVEC MOI
Soirs à 6h 50 — 9h 25 — G
2 QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT
Version française Soirs à 7h 05 — 9h 25 — G
3 Bruce Willis
DIE HARD
V.O. anglaise Soirs à 6h 40 — 9h 20 — 14 ans
4 Tom Hanks
BIG
V.O. anglaise Soirs à 7h 10 — 9h 30 — G

Centre national des Arts
National Arts Centre

L'ÉVASION judicieuse...

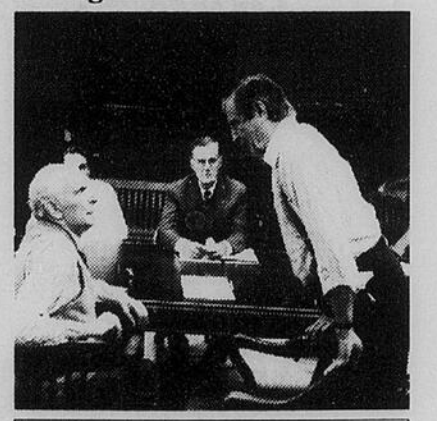
une production de la
Compagnie Jean Duceppe

traduction et mise en scène de **Claude Maher**

avec
Jean-Pierre Chartrand
Michel Daigle
Jean Duceppe
Michel Dumont
Réjean Goderre
Marc Grégoire
Roger Joubert
Claude Michaud
Gilles Pelletier
Gérard Poirier
Guy Provost
Paul Savoie
Jean-Guy Viau

Théâtre français du CNA
saison 88-89

Douze hommes en colère
de **Reginald Rose**

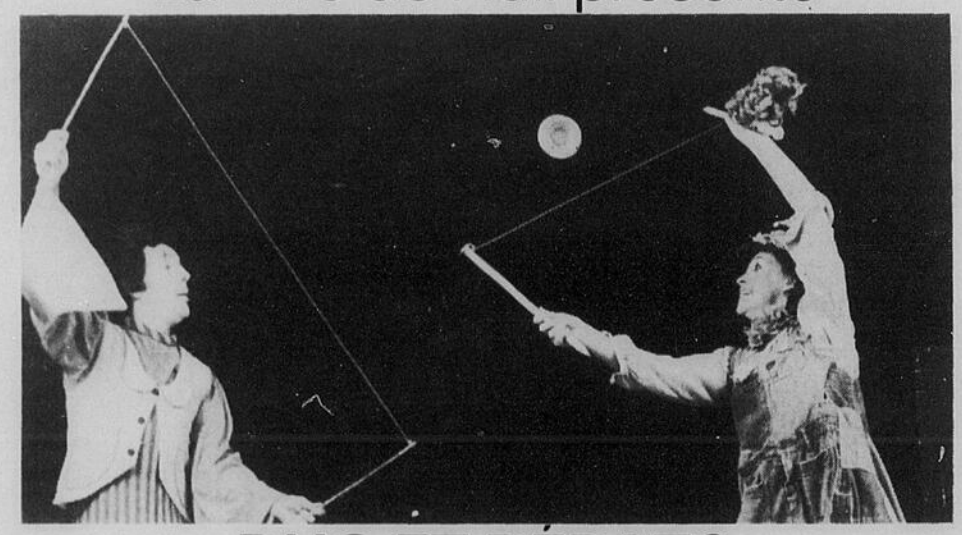


«À inscrire absolument sur son agenda des spectacles à voir...» LE JOURNAL DE MONTRÉAL
«Une superbe prestation de comediens.» LA PRESSE

Théâtre 20:00
du 22 septembre au 1er octobre 1988
matinée samedi 1er octobre à 14:00

GUICHETS DU CNA
TICKETMASTER POINTS DE VENTE
563-1144 FRAIS DE SERVICE EN SUS
BILLETS EN VENTE

La Ville de Hull présente



DUO ET DÉBATS
pièce de théâtre pour enfants

Dimanche 2 octobre 14h
Maison du Citoyen
Prix d'entrée: 3$

Billets en vente à l'entrée
Une production de l'Aubergine de la Macédoine
Renseignements: 595-7400

Explorer la réalité de la science-fiction

Marie-Eve Pelletier
collaboration spéciale
OTTAWA

Depuis hier et ce jusqu'au 30 septembre, la deuxième édition du Festival de la science-fiction est en cours à l'Université d'Ottawa. Initiative du secteur des activités socio-culturelles, le Festival se veut une porte ouverte sur l'exploration de nouveaux univers imaginaires tout en cernant la situation actuelle de la science-fiction et de ses potentialités.

Comme l'explique Mme Chénier-Ferguson, coordonnatrice des activités socio-culturelles, «au départ, c'est le besoin de créer une activité d'intérêt commun pour la communauté universitaire, aussi bien pour les gens de sciences, que pour les gens de lettres et sciences humaines, qui a déclenché la mise sur pied du Festival de la SF. D'autant plus qu'il y avait absence d'un point de rencontre de la science-fiction francophone dans la région ».

Que ce soit par l'animation, le cinéma, les conférences, les spectacles, en textes ou en images, les thèmes présentés cette semaine devraient amener une participation, des réflexions et des discussions, autant de la part des professionnels du fictif que de la part des amateurs, profanes ou connaisseurs.

Ainsi, cet après-midi, à 14 h, se tiendra une table ronde sur le fantastique héroïque intitulé: « Epées et enchantements ». Suivra plus tard, à 20 h, une soirée de lectures avec les auteurs Daniel Sernine, André Duhaime, Yves Meynard, Jean-François Somcynsky, Margaret Cook et Jean-Louis Grosmaire, où chacun de ces invités nous présentera un extrait de son oeuvre.

Mercredi, à 16 h, une conférence portant sur «la bande dessinée de science-fiction québécoise» sera animée par Luc Pomerleau. Et, pour les amateurs de contes cinématographiques, ne manquez pas la représentation du film «C'est pas parce qu'on est petit qu'on ne peut pas être grand», projeté dans l'Agora du Centre universitaire dès 17 h.

Pour terminer le Festival, deux tables rondes très intéressantes, soit «Qu'est-ce qui attire les jeunes vers la science-fiction?» et «La carrière littéraire des jeunes écrivains et écrivaines de science-fiction» permettront de se questionner sur l'intérêt que portent les consommateurs à l'égard de la science-fiction ainsi que toutes les possibilités offertes à ce genre littéraire allant sûrement au-delà des limites du connu.

De plus, dans le cadre du Festival, une exposition, rassemblant les oeuvres de Paul Roux, de Sandi Marie, Denis Beauvais, et des tableaux informatisés de Ken et Bonnie Evans, témoigne de la richesse visuelle science-fictive inscrite surtout dans le souci du détail. Cette exposition est présentée au Terminus et dans la salle de musique du Centre universitaire de l'Université.

La réalité dépasse parfois la fiction et c'est bien le cas pour la potentialité du Festival de science-fiction qui, dès l'an prochain, sera suivi, du 20 au 22 octobre, par la 11e édition de BOREAL, congrès de la SF et du fantastique. Ce congrès se tiendra donc à l'Université d'Ottawa, une première hors québec. Pour de plus amples informations sur la programmation, veuillez consulter Info-Campus, au 564-7000.

Chili: Montand est allé voir sur place

Associated Press

«Je devais venir au Chili pour apporter mon soutien aux efforts de restauration de la démocratie», a déclaré l'acteur Yves Montand lorsqu'il descendait de l'avion, lundi.

L'arrivée de l'acteur français, invité par deux institutions d'études sociologiques locales, a coïncidé avec la visite émouvante de Hortensia Bussi de Allende, à la tombe de son mari Salvador Allende, mort le 11 septembre 1973 au cours du coup d'Etat organisé par le général Pinochet.

Yves Montand, qui se définit comme un «spectateur engagé», a reconnu être venu au Chili pour «observer les événements». Le 5 octobre, en effet, la population se prépare à se rendre aux urnes à l'occasion du plébiscite qui déterminera si le général Pinochet est confirmé dans ses fonctions présidentielles jusqu'en 1997.

Pendant les cinq jours de sa visite, Yves Montand rendra visite à la Commission indépendante des droits de l'Homme et au bidonville La Victoria, où un prêtre français a été assassiné il y a quatre ans.

Autre visite, celle d'Hortensia Bussi, la veuve de Salvador Allende, à la tombe de son mari. Mme Bussi de Allende, rentrée samedi au Chili après un exil de 15 ans en Argentine, s'est recueillie sur la tombe de l'ex-président chilien puis s'est adressée, émue aux larmes, à tous ceux qui avaient pris soin de la tombe pendant ses 15 années d'absence.

Des bulletins déposés dans les urnes le 5 octobre prochain dépend l'avenir démocratique du pays, conclut un rapport d'enquête du groupe bostonnais des «Médecins pour les droits de l'Homme». «Ce pays est submergé par la terreur» assure le président du groupe, le Dr Jonathan Fine. Les tortures et persécutions de toutes sortes n'ont jamais cessé depuis l'arrivée au pouvoir en 1973 du général Pinochet, déclare-t-il en substance.

Armstrong est né en août 1901

Agence France-Presse

Un historien de la musique a découvert quelque chose sur le célèbre trompettiste de jazz Louis Amstrong que ce dernier ignorait: son anniversaire.

La Nouvelle-Orléans avait coutume de célébrer le 4 juillet, soit le jour de la fête de l'Indépendance nationale, l'anniversaire de «Satchmos», décédé en 1975.

En réalité, Amstrong n'était pas né le 4 juillet 1900 comme il l'avait toujours affirmé. L'historien Tad Jones a en effet découvert son certificat de baptême à l'Eglise du Sacré-Coeur-de-Jésus à la Nouvelle-Orléans indiquant qu'il avait reçu son baptême le 25 août, trois semaines après sa naissance le 4 août 1901. Il a ensuite pu corroborer cette découverte avec d'autres indications certifiant la véracité de la date.

Affaires extérieures Canada | External Affairs Canada

ATTENTION

A compter
du 26 septembre 1988

LE BUREAU DES
PASSEPORTS D'OTTAWA

sera situé à
l'adresse suivante:

Tour ouest, 1er étage
ÉDIFICE C.D. HOWE
240, rue Sparks,
Ottawa, Ontario
K1P 6C9

Canada

DES QUESTIONS SUR LA LOCATION?

Adressez-vous à un professionnel de la location

Mme Michele Pears
Directrice de la location
Metro Plymouth Chrysler Inc.
1047, rue Richmond
Ottawa, Ontario
(613) 596-1006

M. Rick Strong
Directeur de la location
Capital Dodge Chrysler Ltd.
1554, avenue Carling
Ottawa, Ontario
(613) 729-3111

M. Mike McQuaid
Directeur de la location
Southbank Dodge Chrysler
(1982) Ltd.
1255, rue Johnston
Ottawa, Ontario
(613) 731-1974

Mme Louise Bazinet
Directrice de la location
Riverview Dodge Chrysler Ltd.
2205, Vincent Massey Drive
B.P. 1839
Cornwall, Ontario
(613) 938-1192

M. Christian Juppe
Directeur de la location
Cyrville Chrysler
Plymouth Ltd.
900, boul. St-Laurent
Ottawa, Ontario
(613) 745-7051

LE RÉSEAU DE LOCATION-BAIL CHRYSLER
LES PROFESSIONNELS DE LA LOCATION

ECONOMIE

Vis-à-vis le Tiers monde

Le protectionnisme empêche le développement

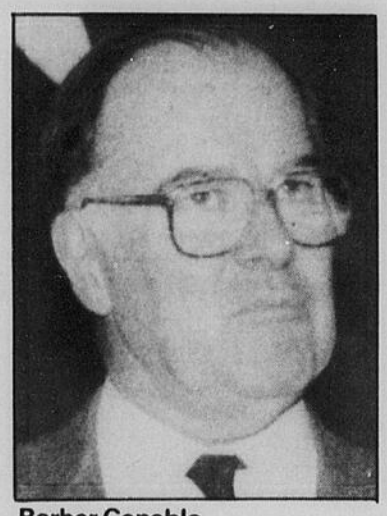
Agence France-Presse
BERLIN-OUEST

Un comité ministériel de pays industrialisés et en développement a mis en cause, hier soir, à Berlin-Ouest le protectionnisme des pays riches, qui empêche les pays du Tiers monde de développer leurs recettes d'exportation et leur niveau de vie.

«C'est une question vitale», a souligné Bernard Chidzero, président du comité de développement du Fonds monétaire international (FMI) et de la Banque mondiale.

Le protectionnisme des pays riches «met en cause directement les efforts des pays en développement pour diversifier leurs économies et pour s'industrialiser, et donc pour renforcer leur capacité d'obtenir des recettes d'exportation et de créer des emplois», a-t-il dit.

M. Chidzero, ministre des Finances du Zimbabwe, présentait à la presse les résultats de la réunion d'une journée du comité de développement, un organe de 22 membres, généralement des ministres des Finances, chargé de conseiller le



Barber Conable

FMI et la Banque mondiale sur les transferts de ressources vers les pays en développement.

Le président de la Banque mondiale, Barber Conable, a déclaré que «le coût des mesures protectionnistes dans le monde développé est environ deux fois plus élevé que le coût total de l'aide publique au développement».

M. Conable se référait à une récente étude de la Banque mondiale qui indiquait qu'une libéralisation totale du commerce des 24 pays développés membres de l'Organisation de développement et de coopération économiques (OCDE) permettrait une augmentation de 10 pour cent des exportations des pays en développement.

M. Chidzero a souligné que le protectionnisme est intimement lié au problème de la dette — puisque sans recettes d'exportation accrues, les pays en développement ne peuvent pas la rembourser-ainsi qu'à celui de la pauvreté dans le Tiers-monde.

LE RYTHME DES AFFAIRES

Vancouver

■ Les cours ont clôturé en baisse, au terme d'une séance peu animée, hier, à la Bourse de Vancouver où le volume des transactions a atteint 8,212,853 actions.

De tous les titres transigées, 181 ont réalisé des gains, 254 ont subi des pertes et 456 sont demeurés inchangés.

L'indice VSE a terminé la journée à 868.41, en baisse de 3.32 points par rapport à la fermeture précédente de vendredi dernier.

Wall Street

■ Wall Street a débuté la semaine sur une note hésitante et faible: l'indice Dow Jones des valeurs vedettes a varié, hier, dans une fourchette très étroite pour finalement terminer en recul de 5.51 points à 2085.17 points.

Le marché est resté très peu animé avec environ 117 millions d'actions échangées. Les baisses ont été largement plus nombreuses que les hausses: 812 contre 535 (562 titres inchangés).

Parmi les valeurs en baisse, on remarquait notamment CBS, avec $1 1-8 à $168 3-8, K Mart, avec $1 à $38 1-4, et Chase Manhattan, avec 3-8 à $30 3-8.

Les offres d'achat ou seulement l'éventualité d'OPA ont été à l'origine de gains sensibles pour certain titres: Chicago Pacific a gagné $1 5-8 à $37, TW Services, $1 1-4 à $24 3-4. Progression également de Mac Graw Hill, avec $1 1-8 à $69 1-8, et de Digital Equipment, 7-8 à $94 1-2.

Les performances de certains titres canadiens n'était cependant pas disponibles.

Les obligations

■ Les cours étaient en baisse, hier, au terme d'une séance peu mouvementée sur le marché canadien des obligations.

Le court terme perdait 10 cents. Le moyen terme, les titres des provinces et ceux des société perdaient pour leur part un quart de point. De leur côté, le long terme chutait de trois huitièmes de points.

L'argent au jour le jour s'échangeait à 10 1-8 %.

L'argent

■ Handy and Harman cotait l'argent-métal, hier, à $7.534 l'once et $242.22 le kilogramme contre $7.681 et $246.95 respectivement, lors de la précédente cotation.

Ces cotes sont en monnaie canadienne.

Les dividendes

■ Dividendes des sociétés, hier; trimestriels, sauf indication contraire.

☐ Argus Corporation Ltd: $2.50, priv., A, $0.625. $2.65, priv., A, $0.65. priv., B, $0.675. Payable le 1er novembre aux sociétaires inscrits le 14 octobre.

☐ Campeau Corp.: Ordinaire, $0.10, avec option d'échange en action. Payable le 15 oct., aux inscrits le 5 oct. Priv., B, $0.50. Priv., C, $0.5463. Priv., D, $0.5625. Payable le 31 déc., 15 déc.

☐ Le Groupe de compagnies Idéal: classe A, SV, $0.10, semi-annuel. Payable le 31 oct., 14 oct.

☐ Pennington's Stores Ltd: Ordinaire, $0.10. Payable le 2 jan., 16 déc.

Les bénéfices

■ Aucun rapport de bénéfices n'a été transmis, hier.

Les céréales

■ Les cours des huiles ont clôturé la séance d'hier, au marché des grains de Winnipeg, sur une baisse importante, alors que ceux des céréales ont baissé légèrement.

Imitant les déboires sur le marché de Chicago, les cours du colza n'ont pas été en demande, ce qui a eu un effet négatif; les ventes ont chuté de $7.40 à $8.10. Le contrat de livraison en novembre s'est enlevé à $372.00.

Le lin a également été en perte, de $7 à $10, sa limite. La livraison octobre s'est réglée à $439.00.

Le seigle a clôturé de 50 cents à $1.60 en baisse, avec octobre à $162.50.

Le maïs a connu une chute aussi importante que $2.50 et la livraison octobre cotait à $158.00.

Pour leur part, les cours de l'orge a perdu de $1.50 à $2.20, avec octobre à $122.30.

Les bestiaux

■ Les arrivages au marché aux bestiaux de Montréal, hier, totalisaient 352 bovins, 585 veaux, 13 moutons et un porc.

Les prix s'établissaient ainsi:

Bouvillons, A1-2: ventes insuffisantes pour faire une cotation.

Taures, comel: ventes insuffisantes.

Vaches, D1-2: $54.50-57.00; D3: $50.00-55.50; T.C.: $43.00-50.00.

Taureaux: $64.00-68.25.

Veaux d'abattage de choix et bons animaux: trop peu de ventes; moy. et comm.: $83.00-108.00.

Veaux de remplacement de type laitier, de bonne qualité: $120.00-160.00; moy. et comm.: $83.00-116.00.

Prix moyen du porc à l'indice 100 en Ontario, pour la semaine dernière: $141.51.

Les denrées

■ Cours des denrées transmis, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39-92: $5.102; 40-93: $5.102; prix du gros au détaillant: $5.678.

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc: $5.176; première cat., coloré: $5.183.

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: $1.41; A-gros: $1.391; A-moyens: $1.281; A-petits: $0.908.

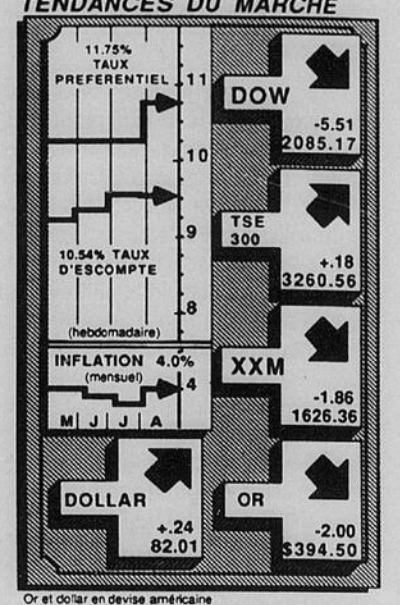
Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: $1.07; A-gros: $1.07; A-moyens: $0.96; A-petits: $0.57.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: $1.11; A-gros: $1.11; A-moyens: $1.00; A-petits: $0.61.

Pommes de terre: prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion: Québec, lavées: $1.10 le sac de 10 lb; $2.15 le sac de 20 lb; $5.00 le sac de 50 lb. Québec, rouges: $1.28 le sac de 10 lb; $2.50 le sac de 20 lb; $6.00 le sac de 50 lb.

Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal: Québec, brossées: $3.75 le sac de 50 lb; $1.65 le sac de 20 lb; $0.90 le sac de 10 lb. Québec, lavées: $4.80 le sac de 50 lb; $1.90-2.15 le sac de 20 lb; $1.00-1.25 le sac de 10 lb. I.-P.-E., brossées: $4.95-6.40 le sac de 50 lb; $2.45 le sac de 20 lb; $1.25-1.50 le sac de 10 lb; N.-B., brossées: $6.00 le sac de 50 lb.

TENDANCES DU MARCHÉ



Or et dollar en devise américaine

AVIS

Bisson, Robert Gatineau
Locateur-demandeur

-vs-

Lefebvre, Daniel
Locataire-défendeur

Veuillez prendre avis que des procédures ont été intentées contre vous à la Régie du logement.

Veuillez vous présenter à la Régie du logement, au 170, rue Hôtel de Ville, pièce 3.220 à Hull, pour consulter le dossier.

La Régie du logement.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

COUR SUPÉRIEURE
"En matière de faillite"

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE LES STRUCTURES DE LA HAUTE GATINEAU INC., CORPS DÛMENT INCORPORÉ AYANT SA PRINCIPALE PLACE D'AFFAIRES À KAZABAZUA, PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre la compagnie précitée et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11e jour d'octobre 1988 à 16 h 00 au **975 boul. St-Joseph, Salle Richelieu, Hull (Québec).** Pour avoir droit de voter les créanciers doivent déposer entre mes mains avant l'assemblée des créanciers, les preuves de réclamation, et au besoin, les procurations.

Daté de Hull, ce 22e jour de septembre 1988

Gilbert Houle, F.C.G.A., syndic
15 boul. Gamelin, 4e étage
Hull (Québec) J8Y 1V4
(819) 770-9833

VOUS PAYEZ DE L'IMPÔT!

Votre revenu imposable est supérieur à $40,000!

DONC VOUS QUALIFIEZ POUR UN ABRI-FISCAL

$1000 comptant * **$34,532 déductibles sur 5 ans** * **$6,543 déductibles en 1988**

— Financement 98% du prix d'achat
— Revenu loyer garanti pour 5 ans
— Fonds de roulement garanti pour 5 ans
— Gestion professionnelle pour 5 ans
— Hypothèque 8½% pour 5 ans
— Promoteur Groupe Heafey
— Titres au nom de l'investisseur

Faites un investissement dans le confort de votre foyer avec votre économie d'impôt.

Session d'information et documentation
Jean-Pierre Lemay, F.R.I.
561-1616

Les Placements Financiers Immovest

PONTIAC

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE PONTIAC

AVIS PUBLIC

EST par les présentes donné par le soussigné, Secrétaire-Trésorier de la susdite Municipalité:

DEMANDE DE SOUMISSION:

DÉBLAIEMENT DE LA NEIGE ET DU SABLAGE DES CHEMINS D'HIVER SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE PONTIAC DURANT LA PÉRIODE 1988 À 1991

Des soumissions sous pli cacheté sont demandées pour le déblaiement de la neige et du sablage des chemins d'hiver (Secteur B: Onslow nord, Secteur C: Onslow sud/partie sud, Secteur E: Onslow sud/ partie nord, Secteur F: Quyon, Secteur D: Eardley), pour une période de trois (3) ans commençant en 1988.

Le contrat accordé sera renouvelé annuellement pour la période concernée. Seul le montant du contrat sera modifié à la date anniversaire en tenant compte de l'augmentation ou de la diminution de l'index du coût de la vie, s'il y a lieu.

Pour être acceptée, la soumisison devra être par écrit et être placée dans une enveloppe scellée adressée au Secrétaire-Trésorier de la Municipalité de Pontiac, laquelle aura été obtenue de la Municipalité. Sur cette enveloppe, le soumissionnaire devra indiquer le nom du secteur qui fait l'objet de la demande. Le montant de la soumission, le nom du secteur ainsi que les noms et adresse du soumissionnaire devront être indiqués sur le document placé dans l'enveloppe. La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% du montant indiqué dans la soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% du montant indiqué dans la soumission. Ce dépôt sera remis à tous les soumissionnaires dont la soumission n'a pas été retenue, et ceci dans un délai de cinq (5) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Le contrat devra être signé par le soumissionnaire qui l'a obtenu, le ou avant le 31 octobre 1988. L'avis de soumission et le cahier de charges feront partie intégrante du contrat. À la signature du contat, le dépôt de 10% sera remis à ce soumissionnaire.

Un bon de garantie ou une lettre de garantie bancaire représentant 50% du montant du contrat prévu pour un (1) ans ainsi qu'une police d'assurance-responsabilité d'un million ($1,000,000.00) de dollars seront remis à la Municipalité de Pontiac au moment de la signature du contrat par ce soumissionnaire.

Le soumissionnaire à qui le contrat a été accordé et qui refuse de le signer ou qui ne peut rencontrer les conditions exigées dans le cahier de charges perdra son dépôt et sa soumission sera annulée. De nouvelles soumissions seront alors demandées.

Les soumissions pour les secteurs D et F doivent être reçues au bureau du Secrétaire-Trésorier de la Municipalité avant seize (16:00) heures le 3 octobre 1988. Elles seront ouvertes à la réunion du Conseil Municipal le même jour.

Les soumissions pour les secteurs B, C et E doivent être reçues au bureau du Secrétaire-Trésorier de la Municipalité avant seize (16) heures le 11 octobre 1988. Elles seront ouvertes à la réunion du conseil Municipal le même jour.

La Municipalité de Pontiac ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les copies du cahier de charges et du contrat doivent être obtenues au bureau de Secrétaire-Trésorier de la Municipalité de Pontiac en payant le coût de ces copies.

Les personnes intéressées à obtenir de plus amples informations relativement à cette demande de soumissions pourront communiquer avec le soussigné en composant le 455-2401 ou en se présentant à son bureau à l'Hôtel de Ville.

Donné à Pontiac, ce 21e jour de septembre 1988.

GERMAIN CLAIROUX
Secrétaire-Trésorier

Le parc mondial de voitures devrait augmenter de moitié

Agence France-Presse
LONDRES

La production mondiale de voitures devrait augmenter de près de moitié entre 1985 et l'an 2000, à 46.5 millions d'unités contre 32.2 millions, selon une enquête de l'Economist Intelligence Unit, organisme de recherche économique de l'hebdomadaire The Economist.

La part produite par l'Amérique du Nord passerait de 28.7 % à 29.2 % et celle de l'Europe occidentale (y compris les modèles fabriqués par des filiales européennes des constructeurs américains ou japonais) de 34.8 % à 37.9 %, tandis que celle du Japon reculerait à 17.5 % contre 23.7 %, selon cette enquête réalisée par M. Max Pemberton, ancien responsable du groupe Rover. Mais si l'on prend en compte la production des constructeurs japonais à l'étranger (10.3 % à contre 1.1 % seulement en 1985), la part totale du marché mondial détenue par les Japonais passerait à 27.8 % contre 24.8 %. Les pays de l'Est représenteraient 9.6 % du marché mondial contre 7.3 % en 1985.

Les ventes resteront concentrées dans les pays les plus riches, une dizaine de pays représentant un cinquième de la population mondiale concentrant près de 75 % de la production.

Le parc automobile mondial passerait de 370 millions en 1985 à 550 millions en l'an 2000. Les pays de l'OCDE, avec 15 % de la population mondiale, détiennent actuellement 81 % du total des voitures en circulation.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

ENSEIGNANT(E) DE VOYAGE
de langue française
Minimum d'expérience de 4 ans

Envoyez ou apportez votre c.v. en anglais à

M. L.P. Nichols,
Career Canada Collège
2315 prom. Riverside
Ottawa, Ont. K1H 7X6
Place Billings Bridge

OFFRE D'EMPLOI

POSTES DE PROGRAMMEUR ET D'ANALYSTE-PROGRAMMEUR

pour oeuvrer au sein d'une entreprise dont les services informatiques sont en expansion.

MANDAT:
Satisfaire aux besoins d'information de l'entreprise dans les domaines de la gestion, du contrôle budgétaire et de la comptabilité.

EXIGENCES:
— Diplôme d'études collégiales
— Connaissance du IBM 36 et du langage RPG2
— Expertise dans le domaine des applications comptables
— 2 ans d'expérience minimum
— Maîtrise du français et bonne connaissance de l'anglais

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 octobre 1988 à:

Case C-67
LeDroit
375, rue Rideau
Ottawa (Ontario)
K1N 5Y7

CANADA **COUR SUPÉRIEURE**
PROVINCE DE QUÉBEC **"En matière de faillite"**

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE LES DÉVELOPPEMENTS CLAUDE GRATTON LTÉE, CORPS DÛMENT INCORPORÉ AYANT SA PRINCIPALE PLACE D'AFFAIRES À KAZABAZUA, PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Avis est par les présentes donné que la compagnie précitée a déposé une cession le 19e jour de septembre 1988 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11e jour d'octobre 1988 à 16 h 15 au **975, boul. St-Joseph, Salle Richelieu, Hull (Québec).** Pour avoir droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains avant l'assemblée des créanciers, les preuves de réclamation, et au besoin, les procurations.

Daté de Hull, ce 22e jour de septembre 1988

Gilbert Houle, F.C.G.A., syndic
15, boul. Gamelin, 4e étage
Hull (Québec) J8Y 1V4
(819) 770-9833

CANADA **COUR SUPÉRIEURE**
PROVINCE DE QUÉBEC **"En matière de faillite"**

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE LES HABITATIONS DE L'OUTAOUAIS INC., CORPS DÛMENT INCORPORÉ AYANT SA PRINCIPALE PLACE D'AFFAIRES À KAZABAZUA, PROVINCE DE QUÉBEC

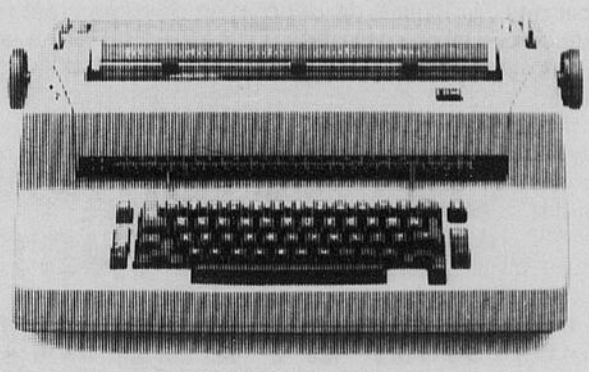
AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE . ARTICLE 80(4)

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre la compagnie précitée et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11e jour d'octobre 1988 à 15 h 30 au **975, boul. St-Joseph, Salle Richelieu, Hull (Québec).** Pour avoir droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains avant l'assemblée des créanciers, les preuves de réclamation, et au besoin, les procurations.

Daté de Hull, ce 22e jour de septembre 1988

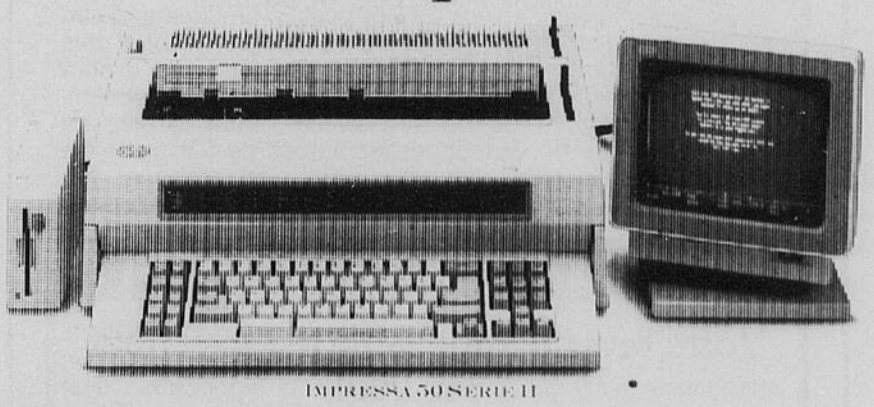
Gilbert Houle, F.C.G.A., syndic
15, boul. Gamelin, 4e étage
Hull (Québec) J8Y 1V4
(819) 770-9833

Faites meilleure impression avec...



SELECTRIC IBM

une Impressa.



IMPRESSA 50 SÉRIE II

Vous y gagnez au change!

300$ Rapportez-nous votre vieille machine à écrire à correction Selectric II ou III et bénéficiez d'un rabais de 300 $ sur certaines machines à écrire Impressa Série II IBM.

Découvrez tout ce qu'une machine à écrire Impressa peut faire pour votre entreprise. La nouvelle Impressa 50 Série II IBM, par exemple, est dotée d'une mémoire de 60 000 caractères (soit 30 pages), d'une fonction évoluée de révision, d'un vérificateur orthographique intégré et d'une touche bascule permettant de passer plus rapidement du mode affichage au mode impression.

L'Impressa Série II, c'est une nouvelle classe de machines à écrire dotée de la touche classique et de la fiabilité que vous attendez d'IBM.

Pour bénéficier de cette offre, apportez ce coupon et votre vieille **Selectric IBM à un distributeur agréé de machines à écrire IBM avant le 30 septembre 1988.** Pour connaître le distributeur le plus près de chez vous, composez le numéro de libre appel **1 800 465-6600.**

IBM

Cette offre d'échange est valable pour les modèles 3, 6, 10, 30, 50 et 70 de l'Impressa Série II IBM. Certains dispositifs de l'illustration sont offerts en option.
IBM et Selectric sont des marques déposées, et Impressa est une marque d'International Business Machines Corporation.
IBM Canada Ltée, compagnie affiliée, est un usager inscrit.

EN BREF

Ogilvie à Place d'Orléans

Marathon Realty Company Limited, la Mutuelle-Vie du Canada, et Robinson-Oglivy ont annoncé une entente sur l'incorporation d'un magasin Ogilvy's dans le cadre de l'expansion du Centre commercial régional de Place d'Orléans. La deuxième expansion de ce centre commercial depuis son inauguration en 1979 portera sa surface locative brute à plus de 750,000 pieds carrés.

La BNC achète

La Banque nationale du Canada achève l'achat de 6,339,165 actions subalternes classe A et de 9,015,230 actions classe B de Lévesque, Beaubien et co aux termes de son offre qui a pris fin le 19 septembre.

Déchets municipaux

Volcano a décroché un contrat dans le cadre de la construction d'un incinérateur à déchets sur l'île de Bornholm, dans la mer Baltique, à 150 km au sud de Copenhague, aux Pays-Pas.

Sani Mobile va bien

Pour le premier semestre terminé le 31 juillet, le chiffre d'affaires de Groupe Sani Mobile a connu une hausse 63.9 %, atteignant $7,044,403 alors qu'il était de $4,297,327 à la même période, l'an dernier. Le bénéfice avant postes extraordinaires a été de $599,187 ou 12 cents par action, contre $360,684 ou 10 cents par action en 1987 (plus 66 %). Le bénéfice net a connu une hausse de 122 %, atteignant $820,309 ou 16 cents par actions contre $368,873 ou 10 cents par action à la même période de l'an dernier.

Acier Leroux en hausse

Les ventes d'Acier Leroux ont atteint $38,972,941 durant la période de neuf mois terminée le 31 juillet, contre $33,780,261 pour la même période de l'exercice précédent. Le bénéfice net a cependant baissé de 27 à 21 cents par action, en raison de changements dans les méthodes de comptabilisation de la société.

Hausse de 78 %

Les ventes d'IAF BioChem International se sont élevés, durant le trimestre au 31 juillet, à $322,405, contre $180,806 pour la même période en 1987, une hausse de 78 %. Les revenus ont augmenté à $530,033, une hausse de 32 % par rapport au même trimestre de l'an dernier.

Amende de $5,000

Le juge Jean-Pierre Bonin, de la Cour des sessions de la paix, a condamné à une amende de $5,000 Jacques Capistran après que ce dernier eût plaidé coupable à dix chefs d'accusation d'avoir exercé l'activité de courtier sans être inscrit à ce titre auprès de la Commission des valeurs mobilières.

Office national des transports du Canada

National Transportation Agency of Canada

AVIS DE DEMANDE
Dossier Nº M 4895-A141-2
Role Nº 88551
Date: 27 septembre 1988

POURVOYEURS DE LA RIVIÈRE DELAY INC./DELAY RIVER OUTFITTERS INC. EXERÇANT SES ACTIVITÉS SOUS LE NOM COMMERCIAL D'AIR SCHEFFERVILLE A DEMANDÉ UNE LICENCE AFIN D'EXPLOITER UN SERVICE INTERNATIONAL RÉGULIER.

Pourvoyeurs de la Rivière Delay inc./Delay River Outfitters Inc. exerçant ses activités sous le nom commercial d'Air Scheffer-ville a demandé à l'Office national des transports une licence afin d'exploiter un service international régulier pour le transport de marchandises seulement entre Ottawa (Ontario)/Montréal (Mirabel), (Québec) au Canada et Boston (Massachusetts), aux États-Unis d'Amérique, avec des aéronefs des groupes A, B et C.

Une collectivité, une personne ou tout autre organisme peut intervenir pour appuyer ladite demande, s'y opposer ou en réclamer la modification en conformité avec les règles générales de l'Office National des transports. L'intervention, s'il y a lieu, sera déposée au plus tard le **27 octobre 1988,** et une copie en sera signifiée au même moment au demandeur. Conformément à l'article 13 des Règles Générales de l'Office national des Transports, le dépôt d'un document est réalisé lorsque celui-ci **a été reçu** par l'Office au plus tard à la date limite énoncée dans l'avis public pour le dépôt des interventions. La seule exception à cette règle a lieu lorsqu'un document est envoyé par poste certifiée; son dépôt est toutefois acceptable si la date d'oblitération du document ne dépasse par la date limite énoncée dans l'avis public pour le dépôt des interventions. Dès que la signification de l'intervention a été faite, une preuve de signification, que l'Office juge acceptable, sera déposée auprès de celui-ci.

Si on en fait la demande à l'Office, on peut obtenir plus de détails de la demande et des instructions relatives au dépôt d'une intervention en accord avec les règles générales de l'Office National des transports. Les demandes de prorogation de délai pour déposer une intervention ne seront accordées par l'Office que dans des circonstances exceptionnelles. Toute demande à l'Office devra être déposée en la remettant au secrétaire en main propre ou en l'envoyant par messager à l'Office national des transports, 15, rue Eddy, Hull (Québec), par poste certifiée à l'Office national des transports, Ottawa (Ontario), K1A 0N9, par télex (no 053-4254/053-3615) ou par télécopieur (no 819-997-6727).

Si des informations additionnelles sont requises, on peut communiquer avec la soussignée ou Mme E.A. Kalmakoff au (819) 997-6226.

C. Beauparlant
pour W. Mercer, directeur
Services et accords aériens internationaux
Direction générale de l'entrée sur le marché
et de l'analyse du marché
Office national des transports

OFFICE NATIONAL DES TRANSPORTS
INSTRUCTIONS
DÉPÔT DES INTERVENTIONS ET DES RÉPLIQUES

Une collectivité, une personne ou tout organisme qui s'oppose à la délivrance de la licence et ayant un intérêt à cet égard peut intervenir en vue de s'opposer à une demande en accord avec les règles générales de l'Office national des transports. Si une intervention est faite, elle doit porter le nom complet, l'adresse et le numéro de téléphone de l'intervenant, de son mandataire ou de son avocat. Deux copies de l'intervention doivent être déposées auprès de l'Office en les remettant au Secrétaire en main propre ou envoyées par poste certifiée, par messager, par télex ou par télécopieur avec tout document utile à son appui au plus tard le 27 octobre 1988.

Au moment où l'intervention est déposée auprès de l'Office, une copie de celle-ci doit être signifiée au demandeur, à son mandataire ou à son avocat. Dès que la signification d'un document a été faite, une preuve de signification, que l'Office juge acceptable, sera déposée auprès de celui-ci. Le nom et l'adresse pour la signification des interventions est:

J.-A. René Brunette Ass. Inc.
C.P. 636
Gatineau (Québec)
J8P 7A2

Le demandeur, son mandataire ou son avocat peut, dans une réplique s'opposer à l'intervention en indiquant les motifs de son opposition et il peut admettre ou nier tous ou en partie les faits allégués dans l'intervention. Si une réplique est faite, elle doit être signée par le demandeur, son mandataire ou son avocat. Deux copies de celle-ci doivent être déposées auprès de l'Office en les remettant au Secrétaire en main prore ou en les envoyant par poste certifiée, par messager, par télex ou par télécopieur, dans les dix (10) jours suivant la réception de la copie.

Lors du dépôt de la réplique auprès de l'Office, le demandeur en signifie une copie à l'intervenant, à son mandataire ou à son avocat.

La date du dépôt ou de la signification d'un document est celle où l'Office ou le destinataire la reçoit. Lorsqu'un document est envoyé par poste certifiée, la date de son dépôt ou de sa signification est celle du cachet d'oblitération.

Messager/ Remise en main propre:	**Office national des transports 15, rue Eddy Hull (Québec)**
Poste certifiée:	**Secrétaire Office national des transports Ottawa (Ontario) K1A 0N9**
Télex:	**053-4254/053-3715**
Télécopieur:	**819-997-6727**

Le Secrétaire de
l'Office national des transports

Canada

Association de Domtar et de Dow Chemicals

Un projet conjoint de recyclage des plastiques

Agence France-Presse
WASHINGTON

Les groupes canadien Domtar et américain Dow Chemical vont créer une entreprise conjointe pour utiliser industriellement du plastique recyclé, ont annoncé, hier, les deux sociétés.

La nouvelle entreprise, qui sera détenue à 5O-50 par les deux groupes, recyclera des bouteilles de plastique et tout autre matériel en plastique.

Les deux firmes «sont confiantes dans le fait que l'entreprise conjointe démontrera que le recyclage industriel des plastiques peut être rentable et sera une importante contribution pour résoudre le problème des décharges industrielles d'Amérique du Nord», a affirmé M. Don Genson, directeur commercial de Dow Chemical.

Domtar sera chargée de la collecte des plastiques recyclables et l'entreprise conjointe devrait commencer commercialement ses opérations avant 1990, ont précisé les deux groupes.



GARANTIE DE 10 ANS CONTRE LA CORROSION CARROSSERIE GALVANISÉE À 100% SYSTÈME DE FREINAGE (ABS) ENTRAÎNEMENT QUATTRO CARTE AUDI

Il ne devrait surprendre personne que la compagnie qui a inventé la Carte Audi* – unique dans l'industrie automobile – présente la plus longue garantie contre la perforation jamais offerte au Canada sur une berline de série.

Tout particulièrement lorsque vous connaissez les faits.

Car chaque Audi est conçue et construite en fonction du principe que tout repose sur la qualité.

Ce qui élimine toute demi-mesure.

Et c'est ainsi que pour empêcher de se manifester les effets déplorables de la corrosion, les carrosseries de toutes les nouvelles Audi sont galvanisées à 100 %.

Enfin une garantie contre la corrosion dont la note n'est pas salée.

Non pas en partie, ni même en grande partie, mais à 100 %.

En fait, Audi est le seul constructeur au Canada à offrir une berline de série dont la carrosserie soit galvanisée à 100 %.

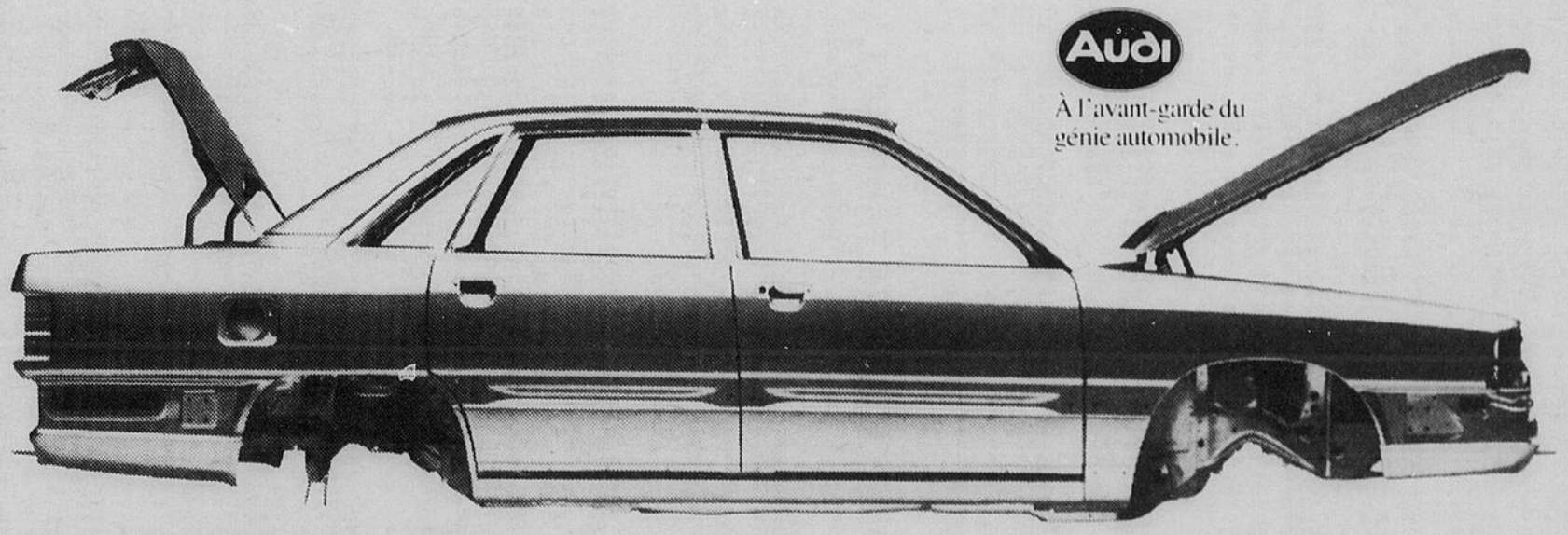
Vous pouvez donc comprendre pourquoi nous avons assez confiance dans nos voitures pour les protéger d'une garantie contre la perforation due à la corrosion d'une durée de 10 ans.*

Et pourquoi vous devriez bientôt faire l'achat d'une Audi.

* Détails chez votre concessionnaire Audi.

Audi

À l'avant-garde du génie automobile.



La nouvelle garantie Audi de 10 ans contre les perforations dues à la corrosion.

BOURSE DE TORONTO

(PC) — Les cours ont connu une légère augmentation au terme d'une séance peu animée, hier, sur le parquet de la Bourse de Toronto.

L'indice composé TSE a augmenté de 18 centièmes de point pour clôturer la journée à 3260.56 points.

Le volume des ventes a touché 12.87 millions d'actions, une baisse par rapport aux 16.54 millions d'actions échangées lors de la séance précédente de vendredi dernier.

Dans le groupe des sociétés industrielles, Canadien Pacifique a gagné 1-4 à $21 3-4, Inco, 1-4 à $33 3-4, Cominco, 1-4 à $18 1-4, Laidlaw B, 1-4 à $16 1-2 et and Télé-Métropole B, $1 à $18. Canadian Pacific Forest a perdu $1 à $40. International Semi-Tech, 3-4 à $5 3-4, Connaught, 1-4 à $31 1-4, Nova Corp., 1-8 à $11 3-8 et Canadian Tire A, 1-8 à $16 3-8.

Parmi les titres de société minière, Placer Dome a gagné 1-8 à $15, Corona A, 1-8 à $8 1-4 et American Barrick, 1-4 à $20 1-2. Westfield Mineral a perdu 5 cents to $2 et Hayes Resources, 2 cents à 48 cents.

Chez les pétrolières, Tiverton Petroleum a gagné un cent à 35 cents, United Reef, 2 cents à 39 cents et Tri Power Petroleum, un cent à 13 cents. Renaissance a perdu 1-8 à $12 3-4 et Poco Petroleum, 1-4 à $8 1-2.

Tableau complet des opérations. Cours en cents sauf si marqués $. a—payables en devises américaines, b—payables en livres britanniques, e—payées en yen japonais, f—actions sans droit de vote ou a voix restreinte, h—centaines, k—dividende initial, n—dividende plus actions, o—assuietties a des règlements spéciaux de déclaration, p—payées au cours des 12 derniers mois, r—en souffrance et taux annuel, x—supplément déclaré au cours des 12 derniers mois, y—dividende-actions, z—moins d'un lot régulier. L'écart net du cours est basé sur le cours de clôture précédent d'un lot régulier.

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
A and B					
A.G.F.M	2868	$6	6	6	
AMCA Int	2100	475	475	475	+ 5
AMCA p	200	$24¾	24¾	24¾	
AMCA 2 p	800	$23	22⅞	23	+ ⅜
AMCA 3 p	1100	$24⅜	24¼	24⅜	+ ⅛
Abbey E o	3000	18	18	18	
Aber Res o	2200	105	100	100	— 5
Abermin o	3700	33	33	33	
Abti Prce	8303	$20	20	20	
Abitibi w	800	119	115	115	— 1
Acadia M o	1467	109	105	109	+ 4
Acklands	10800	$15⅛	14⅞	15⅛	+ ⅜
Adanac M o	1000	25	25	25	
Agassiz	1001	335	335	335	— 5
Agnico E	10135	$12¾	12½	12¾	+ ¼
Agra Ind A	400	$6½	6½	6½	— ¼
Albany C	3000	30	28	28	— 2
Alt Energy	11099	$16⅜	16¼	16⅜	— ⅛
Al Enr 77S	1450	$26⅜	26½	26⅜	
Alta Nat	58698	$15	14⅞	15	
Alcan	144849	$36	35⅜	35½	
Alcan C p	1300	$22¾	22½	22½	— ¼
Alcan E p	900	$25	24¾	24¾	
Algo Cent	600	$22¼	22¼	22¼	
Algma St B	300	$25½	25½	25½	— ¼
Allied Lyns	33900	$9⅛	9	9	— ⅛
Altex	8400	255	250	250	—10
A Barick	131674	$20½	20¼	20½	+ ¼
A Barik w	1000	$6	6	6	
ABarik A w	30800	140	130	130	
Amir o	5100	170	165	165	— 3
Amoco Sed	see below				
Anchor M	600	270	250	270	+10
Anderson	9243	$11⅜	11¼	11⅜	+ ⅛
Andrs WA f	2000	$12	11⅜	12	+ ⅜
Ang CdnM o	7500	19	18	19	
Anthes	13500	60	60	60	— 3
Armbro En	300	$6⅞	6⅞	6⅞	
Asmra Mnl	300	390	390	390	+ 5
Asmra M w	5150	21	21	21	+ 1
Ascot Inv o	2150	20	20	20	
Atco I f	1300	$8¾	8½	8½	
Ateba o	500	25	25	25	
Atl C Cap	1240	235	225	225	— 5
Atlantis	7000	97	96	96	— 1
Audrey R o	2500	205	201	204	— 1
Augmitto o	23400	90	85	85	— 3
Aur Res o	21635	395	385	395	
Aurizon o	1900	47	47	47	— 1
Avcorp Ind	700	405	405	405	— 5
Avinda o	1000	14	14	14	
BAA plc	14900	$5⅛	5⅛	5⅛	
BCE Inc	69527	$36⅜	36⅛	36½	+ ⅛
BCE 1.96 p	100	$43½	43½	43½	— ½
BCED	6534	340	335	335	
BCED 9⅛	200	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
BCED 9¾	500	$10¼	10¼	10¼	+ ⅛
BCED 1 p	100	$25⅜	25⅜	25⅜	— ⅛
BCED w	950	72	72	72	
BCE Mobl	2600	$17⅞	17¾	17¾	— ⅛
B C Bancor	21182	102	102	102	— 1
BC Banc A	1300	$27	26⅞	26⅞	
BC Banc B	250	$27	27	27	+ ¼
BC Rail p	900	$25⅛	25¼	25¼	— ⅛
BC Sugar A	1725	$29½	29	29	— ¼
B Corp p	300	$30	29⅞	30	+ ⅛
B Corp r	see below				
BGR A	4200	$10¼	10	10	+ ⅛
BGR 2 w	1500	75	75	75	— 5
BMO nt fin	700	$7¾	7¾	7¾	+ ¼
BMO II p	300	$21½	21½	21½	+ ¼
BP Canada	43900	$18	17¾	17¾	
Bachelor	7500	130	125	125	
Bancshr p	2200	$20¼	20¼	20¼	
Bancshr r	see below				
Bank Mtl	40233	$28¾	28¼	28⅜	+ ⅛
Bk Mtl 250	1550	$25¾	25⅛	25⅛	
Bk Mtl 3p	26100	$25½	25⅛	25½	+ ¼
Bk Mtl w	47200	17	16	16½	— ½
Bank N S	150235	$14⅝	14⅜	14⅜	
Bk N S 1p	3000	$21⅞	21⅜	21⅞	— ½
Bankeno o	601	220	220	220	—10
Barincor f	500	330	330	330	— 5
Barincor w	1000	8	8	8	— 7
Baton	200	$14	14	14	
Battle MA f	1060	$17¼	17¼	17¼	— ½
Beau CA o	8000	20	20	20	
Beaufield o	1000	34	34	34	
Beaver R o	5000	60	60	60	+ 5
Bell 1.94 p	20100	$25	25	25	+ ⅛
Bell 9 p	400	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
Belmoral	61040	180	176	178	
Bimort G w	600	181	181	181	
Bentall 1 p	300	$25⅜	25⅛	25⅜	
Beverly o	16400	38	30	35	— 3
Biomira o	7000	315	310	310	— 5
Biotech	1100	165	160	165	+ 5
Blackdom o	500	$5¾	5¾	5¾	+ ¼
Bombdr A	19550	$12¼	12	12⅛	— ⅛
Bombdr B	172280	$12⅛	12	12⅛	+ ⅛
Bmbdr 1 p	700	$23½	23⅜	23½	
Bombdr B w	100	$24¼	24¼	24¼	— ¼
Bonanza O	305	131	131	131	— 9
Bonar	500	$25	25	25	+ ⅜
Bow Valy	5403	$13⅛	13⅛	13⅛	
Bow Vly 205	1000	$22	21¾	21⅞	
Bow Vly R	9207	30	2⅜	2⅜	
Bowtex o	500	295	295	295	—15
Bracknel f o	6204	98	98	98	
Bralor 8.75	500	310	310	310	+20
Bramalea	400	$26	25¾	25¾	— ¼
Brmptn A f	400	$7¼	7¼	7¼	
Brascad A	902	$39⅛	39⅛	39⅛	— ⅛
Brascad B	27	$39	39	39	
Brascan A	17800	$26	25⅛	25⅛	— ¼
Brascan F p	1600	$24½	24½	24½	— ¼
Brkwater o	40644	385	370	380	—10
Brkwtr w	10000	44	40	44	
Brenda M	240	$23½	23½	23½	
Brik Brw o	1000	130	125	130	+ 5
BC Phone	4883	$28⅛	28	28	
BCPh 4¾ p	270	$48¾	48¼	48¾	
BCPh 1956	230	$52⅛	52⅛	52⅛	
Br Gas ads	200	$33¾	33¾	33¾	
Brit Pet r	see below				
Broulan	3700	130	125	125	
Bruncor	3122	$17¼	17⅛	17⅛	— ⅛
Bruncor A	600	$24⅛	24⅛	24⅛	— ⅛
Brunswk	100	$10⅛	10⅛	10⅛	— ¼
Budd Can	410	$28¾	28¼	28¾	+ ¼
C					
CAE	48775	$9⅜	9⅛	9¼	— ⅛
CB Pak	1500	$19¾	19¾	19¾	
CCL B f	200	$9¼	9⅛	9⅛	— ⅛
CFCF f	900	$21¼	21¼	21¼	— ¼
CGC Inc	26053	$11¼	11⅛	11¼	
CHC Hlcpt	4300	355	355	355	+10
CM NT Equ	500	$10	10	10	
CML Ind o	10500	125	125	125	
CSA A f	9200	430	420	420	—20
Cableshr A	14400	130	120	120	— 5
Cabre	3500	320	320	320	
Cad Frv A	2500	$10	9⅞	9⅞	
Cad Frv 2	500	$10½	10½	10½	— ⅛
Calgary I p	600	$25¼	25¼	25¼	
Cambior	23770	$12½	12¼	12¼	— ¼
Cambior w	14700	330	320	320	—20
Cambridg	26500	$29⅜	29⅛	29¼	+ ⅛
Cambrdg d	see below				
Camb I	400	$32½	32⅛	32½	+ ⅛
Camp Res	1072	110	110	110	— 2
Camp Soup	1475	$17¼	16⅞	16⅞	— ⅜
Campeau	26338	$19⅞	19⅝	19¾	+ ¼
Campeau C	2100	$21¼	21⅛	21¼	+ ⅛
Campeau D	100	$20	20	20	
Camreco o	10528	25	25	25	— 3
Canacord o	2520	35	33	33	— 2
C Income u	see below				
Can Lease	5300	450	450	450	+25
Can Malt	12400	$16¼	16¼	16¾	
CNor Wst B	551	$24¾	24¾	24¾	— ¼
CNor Wst w	217	17	17	17	
C Packrs	41770	$14¼	14⅛	14⅛	— ⅛
CS Pete f	1900	$6½	6¾	6⅞	— ⅛
C Trust un	see below				
C Trsco B	100	$19½	19½	19½	
C Trsco G	200	$22	22	22	
C Tung w	2100	57	57	57	
Canadex o	2150	75	75	75	
C Energy	500	320	320	320	+15
C Exprss f	45500	102	100	100	
CForms A f	1200	400	400	400	+ 5
C Formst B	210	400	400	400	
C Found pr	225	$12¼	12¼	12½	
CG Invest	500	$39½	39½	39½	— ¼
CI Bk Com	80349	$23⅞	23⅛	23⅜	— ⅛
CIBC 3 p	51300	$100	99¼	100	— ⅜
Cibc w B	53750	205	190	199	+ 9
Cdn Jorex	4400	125	120	120	—10
C Manoir	2200	285	270	285	
C Marconi	33000	$16¾	16¾	16¾	
Cdn Nat Res	10800	17	16	16	— 2
C Nat 8.50	700	155	155	155	+ 5
C Nth Star	400	$5	5	5	
C Ocdental	1000	$15¼	15¼	15¼	
CP Forest	600	$40	40	40	— 1
CP Ltd	241250	$21¾	21⅜	21¾	+ ¼
CPL Cdn p	2000	170	170	170	+ 6
Cdn Roxy	187	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Cancom o	500	$13⅛	13⅛	13⅛	— ⅛
C Spooner	213	26	26	26	
CTire A f	127095	$16⅝	16⅜	16⅝	— ⅛
CUtil A f	5300	$19⅛	19	19	
C Util B	300	$19	19	19	— ¼
CUtil 2nd K	300	$25⅛	25⅛	25⅛	— ¼
CUtil 2nd L	1400	$25	25	25	
CUtil 2nd N	3600	$24¼	24⅛	24⅛	— ⅛
Cdn Wn Bk	400	460	460	460	+10
CWN G 4 pr	117	$9	9	9	
Canamax	3619	$6¼	6¼	6¼	
Canam A f	714	$7⅜	7½	7⅜	+ ¼
Canrchon	24290		290	290	
CanCaptl	2277	460	455	455	+20
Canfor	750	$24	23⅜	23⅜	— ¼
Canhorn o	2541	97	97	97	+ 1
Canterra	600	290	290	290	+10
Canuc o	7000	19	18	18	— 1
Capsule T	1700	315	305	315	+15
Cara	1810	$14	14	14	+ ⅛
Cara A f	1800	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Carena	400	$32½	32½	32½	+ ½
Carl A p	100	$25½	25½	25½	
Cassiar	46522	450	430	430	— 5
Cathedrl o	478	260	245	260	
Celanese	8144	$26¾	26¾	26¾	
Celanes 1 p	200	$24	24	24	
Cntrl Cap	100	$11½	11½	11½	
Cnt Cap Af	22200	$9	8⅞	8⅞	— ¼
Cnt Cap Ap	200	$24	24	24	+ ⅛
CFund A f	13200	$6⅝	6½	6½	
Cntl G Trc	2331	$20	19¾	19¾	
Centurion	500	365	350	350	—35
Chalngr A	f10000	200	200	200	—10
Charan	700	290	290	290	— 5
Chauvco A o	2500	480	480	480	+ 5
Cheni Gld o	8500	385	380	385	—10
Cheni Gld w	2350	120	120	120	—10
Chesbar o	2000	53	53	53	— 2
Chrysler	1110	$28½	28½	28½	+ ⅜
Cineplex	4540	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Cinram	16700	$6¾	6¾	6¾	
Cinram w	2050	$8¼	8¼	8¼	
Citadel G o	11000	235	225	230	+ 5
City Res o	1800	285	275	285	+ 5
Clarpine I	240	285	285	285	
Claude R o	2000	370	370	370	— 5
Claude p	100	$8¾	8¾	8¾	
Clay Mil w	1500	10	10	10	
Cliff o	1100	110	110	110	— 5
Cobi Food	1200	93	93	93	— 1
Cognos	4800	$8	8	8	
Coho A	8167	470	455	460	—10
Coho w	1010	335	335	335	— 5
Coin Lake o	29900	160	150	160	
Colin Enr o	1500	59	59	59	+ 4
Colonial o	262	62	62	62	
Colray R o	2720	11	11	11	— 2
Cominco L	173913	$18⅛	18	18¼	+ ¼
Comnco H p	600	$12¼	12¼	12¼	
Comnco R	11800	245	240	240	—10
Comnco R w	24500	33	31	31	— 1
Compu H o	10000	37	36	37	+ 1
Computlog	9650	$5½	5¼	5¼	— ¼
Comterm	3000	39	39	39	+4½
Connaught	109925	$31⅜	30⅜	31¼	— ¼
Con Bath A	60646	$15	14¾	14⅝	+ ⅛
Con Bath B	223	$14½	14½	14½	
Con Bath 6	250	$18½	18½	18½	
Cons Bath C	300	$21¼	21¼	21¼	+ ¼
C Brinco Ao	1306	440	435	435	— 5
C Carma A	1568	200	190	190	— 5
C Carma w	24906	27	27	27	
C General	2245	70	60	60	
C HCI Af	142	$8	8	8	— ½
C HCI B	21	$9⅜	9⅜	9⅜	
Con Prof o	16225	90	86	87	+ 1
C TVX o	5798	$6⅛	6½	6⅛	
C Talcorp	403	220	220	220	
C Thomsn o	23	38	38	38	
Cons Gas	1218	$24½	24⅜	24⅜	— ⅛
C Gas 13½	400	$27¼	27¼	27¼	+ ⅛
Con Pkg	1133	$16⅜	16¾	16⅜	+ ⅜
CTL Bk II	100	$12⅜	12⅜	12⅜	+12
Contrns A f	4300	400	400	400	
Contrns A p	700	$15	15	15	+ ¼
Co enerco A	5300	370	370	370	
Corby	300	$18⅛	18⅛	18⅛	— ⅜
Cor Mark	8150	355	345	345	— 5
Cor Mrk A	800	$16¼	16¼	16¼	— ⅛
Corncopa o	25260	245	235	235	—12
Corona A f	149234	$8⅛	8⅛	8¼	+ ⅛
Corona B	1906	$8⅜	8½	8⅜	+ ⅛
Corona A p	1027	$8¼	8¼	8¼	— ⅛
Corona C p	1000	$21¼	21¼	21¼	
Corona w	8342	170	165	165	— 5
Corna 88 w	5234	250	250	250	+ 5
Corhd YZ w	2500	195	195	195	+10
Corna 96 w	500	$43½	43½	43½	+ 1½
Coronet C	1700	275	275	275	
Corp Food	2800	8	8	8	+ ¼
Coscan D	1500	$10¼	10¼	10¼	
Caseka R	6500	31	31	31	
Counsel	1100	$9¼	9⅛	9⅛	— ⅛
Counsel w	2000	38	33	33	— 5
Coxheth o	2700	70	65	65	
Crain RL f	2000	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ⅛
Crestbrk	200	$14	14	14	+ ⅜
Crwn Lfe I	214	$154¾	154¾	154¾	
CLife I A	1600	$25⅜	25⅛	25⅛	— ⅛
Crownx	43225	$10¾	10⅜	10¾	
Crownx A f	6025	$5⅛	5	5	— ⅛
Crownx 1 p	5530	$20½	20¼	20¼	
Crownx 2 p	450	$20	19¾	20	
Crownx A w	2000	2	½	½	—1½
Crownx B w	3250	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
Cusac Ind o	3800	120	110	110	—10
Cyberm B	f40000	$9⅜	9½	9½	
Czar Res	7580	120	115	115	— 5
D to G					
Davidson o	2900	45	45	45	— 5
Delour o	10000	35	33	35	
Denison A p	2582	490	480	490	
Denison B f	2714	460	460	460	
Denison p	1400	$23½	23¼	23½	
Denison B p	2875	$20½	20¼	20⅜	+ ⅛
Derlan	13800	$12¼	12	12⅛	
Develcon	500	90	90	90	—10
Devjo Ind o	1894	92	92	92	+ 2
Devtek f	2800	$10½	10½	10½	— ⅛
Dexleigh	14530	205	200	205	+ 3
Dicknsn A	f 2600	$5	495	4	+ 5
Dicknsn B	1400	$7½	7½	7½	
Discrete o	2000	71	70	70	+ 1
Dofasco	15635	$28⅛	28	28	— ⅛
Dofasco 4¾	100	$62	62	62	+1¼
Dofasco 260	4020	$35½	35⅛	35⅜	
Dolphin o	1600	105	101	105	— 5
DomanS					
e 25483	$9⅜	9½	9⅜	—	¼
Doman B f	113306	$9¾	9¼	9⅜	— ⅜
Doman 2 p	17400	$31	29¾	30	— 1
D Expl fo	2000	27	27	27	— 1
D Textile	295	$15¾	15⅜	15¾	
Domtar	10608	$12¼	12¼	12¼	
Domtar B	500	$22½	22½	22½	
Domtar pr	250	$16⅜	16⅜	16⅜	
Dore Nbsk	1000	17	17	17	— 1
Dover Ind	1150	$14¾	14½	14¾	— ⅛
Dumagmi o	11200	$10⅛	10	10⅛	
Dmi w	7000	210	205	210	+ 8
Dunde Pal o	500	50	50	50	
Dunraine o	852	59	59	59	+ 3
Du Pont A	650	$27	27	27	
Duration o	37239	18	15	18	+ 2
Dylex Ltd	1925	$14	13¾	13¾	— ⅛
Dylex A	3700	$10¾	10⅜	10¾	
Dynamic C	200	$7¾	7¾	7¾	
Dynmic A f	800	$6¼	6¼	6¼	— ¼
Dynex A	3200	24	24	24	— 3
ERG Res o	800	305	305	305	+ 5
Eaglet o	4500	31	31	31	— ½
Eastmag o	800	355	355	355	
Echo Bay	148026	$20⅜	20¼	20¼	
Echo 1989 w	1300	$6	6	6	
Eclipse C	15000	95	95	95	
Eco Corp	13200	$16⅛	15⅞	16	+ ¼
Econ Inv	21542		42	42	
Ego Res o	14500	44	40	41	+ 4
Ekaton A o	9900	105	100	100	—15
Elders A	500	$25	24⅞	24⅞	
Elcthm Y f	800	$9¾	9¾	9¾	
Empire A f	5480	$11⅜	11½	11⅜	+ ⅛
Empire 3 p	10000	$25½	25⅛	25½	
Energx o	18000	34	31	31	+ 1
Enrpls FC	usee below				
Enfield	117350	$7¾	7½	7⅜	
Enfield 1 p	2400	$21¼	21	21	
Ennistel A	155000	455	455	455	— 5
Enscor Inc	1000	240	240	240	+15
Env Saf o	23400	300	300	300	
Epic Data o	200	430	430	430	
Eplett D p	200	$6⅜	6⅜	6⅜	
Equinox o	5000	155	150	155	—10
Equty Pres	966	200	200	200	
Equty Res	2500	190	175	190	+15
Equty Svr	A43100	470	465	465	+ 5
Equity Svr	p 9049	$18½	18⅛	18⅛	— ⅛
Etac Sals	1200	$16¼	16¼	16¼	— ⅛
Etac w	1450	$6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛
Euro Nev o	20356	350	340	350	
Euro Nev w	3240	150	135	150	+ 1
Exador o	3660	13	13	13	
Exall o	5002	45	42	45	+ 1
Excel o	1048	80	80	80	
Excel w	2840	2	2	2	
Exco Tec	1000	125	125	125	—10
FAI ads	500	$20¾	20¾	20¾	
FCA Intl	26000	$9⅝	9⅜	9⅝	
FCMI A of	220	205	205	205	
FPI Ltd	39800	$9⅜	9½	9½	— ⅛
Fahnstk A	1100	182	182	182	
Fhnstk II w	2000	15	10	10	—30
Flcnbrdge	81165	$20½	20¼	20½	+ ¼
Flcnbrdg w	27300	239	235	239	+ 4
Far West	700	260	260	260	— 5
Farady R	502	420	420	420	
Farady A p	250	$16½	16½	16½	
Fed Ind A	24675	$16⅜	15⅜	16	— ¼
Fed Ind C	1900	$26⅜	26¼	26¼	
Fin Truco	16600	400	350	350	—50
F Trsco 1p	1700	$6½	6½	6½	— ½
Finning L	275	$22½	22	22½	— ⅛
Firan	2400	279	275	279	+ 4
F Austrla	26100	$11	10⅞	10⅞	
F Austrl w	3700	32	31	32	
FClgry A o	4300	9	9	9	
F Calgry w	3500	1	1	1	— 3
F City Fin	2000	$18	18	18	
F Cty Tr C	1500	$8	7⅞	7⅞	— ⅛
FCty Trco w	1250	12	12	12	
F Marthn C	500	$7¾	7¾	7¾	+ ¼
FMrcn A f	1000	$9¼	9⅛	9⅛	
F Mrcn w	4200	13	12	12	— 1
FirstPr Tr	usee below				
FTor Cap o	200	$5½	5½	5½	
Flanagan o	310	270	270	270	+ 5
Fleet Aero f	600	255	245	255	+15
Fleet Aero 1	6700	395	370	380	+ 5
Flet CCan A	1800	$17¾	17¼	17¼	— ¼
Flet C Inv	2200	$21⅜	21½	21½	— ¼
Flet Cl r	see below				
Flet CFin B	600	$25	25	25	— ⅛
Flet CFin B	1100	$24⅜	24⅛	24⅜	+ ⅛
Focus nmc	645	$24¾	24¾	24¾	— ¼
Ford Cnda	218	$121¾	121¾	121¾	
F Knox o	2410	16	16	16	
Fortis Inc	1625	$19¾	19⅜	19⅜	— ¼
FSesn HI f	300	$21	21	21	+ ⅛
Franco o	17200	$6⅞	6½	6⅞	+ ⅛
Futurtek o	398000	4	3	3½	— ½
GW Util	1408	$24¼	24⅛	24⅛	
Galactic	1650	$5½	5½	5½	— ⅛
Gandalf	1700	$7⅜	7⅛	7⅜	
Geac Comp	4680	165	160	165	— 5
Geddes o	11600	140	135	138	+ 2
Gemini T o	1800	150	150	150	
Gendis A	9000	$18¼	18	18	— ½
GE Canada	3900	$16½	16½	16½	— ¼
GMC	741	$90¼	90¼	90¼	+ ⅜
G Trustco p	400	$27¼	22¼	22¼	— ⅜
Geodom o	500	175	175	175	
Gesco Ind	700	315	295	315	+15
Gesco A f	800	275	275	275	— 5
Getty R o	z1000				
Getty w	2700	59	54	54	— 6
Giant Yk	1400	$13	12⅞	13	+ ½
Gibraltar	24600	$10	9⅞	9⅞	+ ⅛
Glamis	5608	320	320	320	
Glamis w	2000	35	35	35	— 5
Glen Adn o	3500	40	40	40	—10
Glenayre	400	$8¼	8¼	8¼	
Global Gov	6900	$8½	8⅛	8½	
Goldcorp f	7248	$6½	6½	6½	
Gld Knight o	26145	$9¾	9⅜	9⅜	— ¼
G Knight w	9400	151	150	150	— 5
Gld Myra o	2800	120	115	120	— 2
Gldn Nth o	1007	420	420	420	—15
Gldn Rang o	7000	14	13	14	+ 4
Gldn Rul o	22300	180	170	175	+ 5
G Shield o	4000	75	75	75	— 5
G Star o	6500	270	265	265	—10
Gldn Ter o	11000	45	40½	40½	— ½
Goldnbel o	28000	140	130	135	—10
Goldex o	109900	160	155	160	+10
Goldex 2 w	700	15	15	15	— 5
Goldpost o	3981	82	82	82	— 3
Goldsil o	3325	105	100	105	+ 5
Gldteck o	1000	33	33	33	— 2
Goodyear	1100	$37	37	37	
Gordex M o	13755	95	90	90	— 5
Granduc	4886	325	320	320	— 5
Granges	85100	385	375	385	+ 5
GL Group	200	$17	17	17	
GL Nickl o	1500	55	55	55	— 5

BOURSE DE MONTRÉAL

(PC) — Les cours ont fluctué lors d'une séance peu animée de transactions, hier, sur le marché boursier de Montréal où l'indice a perdu, en fin de journée par rapport à la séance précédente de vendredi dernier, 1.86 points; il a clôturé à 1626.36 points.

Un total de 2,647,915 actions ont fait l'objet de transactions, comparativement à 4,657,374 actions lors de la séance de vendredi.

Le sous-indice des forestières a baissé de 8.10 points à 2664.83 pendant que les cinq autres sous-indices ont connu très peu de mouvement.

Dans le groupe des industrielles, le titre le plus actif a été Bombardier B qui est demeuré cependant inchangé à $12 après une séance de transactions impliquant 165,090 actions.

Chez les sociétés minières, c'est Placer Dome a connu le plus d'action, perdant cependant 1-8 à $14 7-8 au terme de ventes touchant 64,003 actions.

Parmi les autres titres qui ont connu un certain intérêt, Inco a gagné 308 à $33 3-4, CP, 1-4 à $21 5-8 et Banque de Nouvelle-Ecosse, 1-8 à $14 7-8 pendant que Power perdait 1-8 à $12 3-4 et Maytech Holdings, 15 cents à $2.35.

Au cours de la séance d'hier, sur les 535 titres transigés, 150 ont réalisé des gains, 190 ont connu des pertes et 193 sont demeurés inchangés.

Cours en cents sauf si marques $; f—actions sans droit de vote, à voix subordonnée ou à voix restreinte; z—lot irrégulier; p—cadre particulier à révélation continue.

Titre	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
ACDS	8500	50	47	47	— 3
AMCA Int	600	470	470	470	
AMCA9.25	600	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
AME Ltd	300	115	115	115	— 5
Abitibi.Wt	2300	116	115	115	— 4
Agnico E	3700	$12¾	12⅝	12¾	+ ¼
fAgromx	200	100	100	100	+ 5
Alta.energ	5125	$16½	16¼	16¼	— ⅛
Alcan Alu	20228	$35⅜	35½	35½	
Algo Sr.1	1209	235	225	225	
Algo.A	383	440	440	440	+ 25
Algo.W	42975	1	1	1	— 2
Algoma St	700	$26	26	26	+ ¾
Alim.CT	1000	200	200	200	
Alim.ct.w	z500	3	3	3	— 2
Am.Barric	4600	$20⅜	20¼	20⅜	+ ¼
A.br.gld.w	600	130	130	130	— 5
Amisco	2000	190	190	190	
fAndres A	700	$12	12	12	+ ⅜
Artopex	500	450	450	450	+ 5
fAstral B	100	$9	9	9	+ ⅜
fAtco I	49400	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
fAtlant.A	800	200	200	200	— 10
Auberges	1600	350	340	350	+ 10
AubergW	4950	7	7	7	+ 2
Avcorp	14030	410	400	405	— 5
B Corp.A	533	$29⅞	29⅞	29⅞	
BC Tel	2000	$28	28	28	
BCE Inc.	23776	$36⅛	36⅛	36½	
BCED	5728	340	335	335	— 5
BCED.Wt	1250	72	72	72	
BCED Sr1	1300	$25⅜	25⅜	25⅜	
BP Can	700	$18	18	18	+ ⅜
Bcshare.p	200	$20¼	20¼	20¼	— ⅛
BqLau2.62	200	$26¾	26¾	26¾	
Bq.Laur	192	$10¾	10¾	10¾	
Baue Nat	40220	$11⅜	11½	11½	
Bq.Nat.sr8	334	$22	22	22	
Bq Royale	22532	$34½	34¼	34⅜	
BqRy 1.45	4300	$17¼	17⅛	17¼	+ ⅛
BqRy 1.88	100	$23¼	23¼	23¼	+ ¼
BqRy 2.75	5650	$29⅞	29¾	29⅞	+ ⅛
Bq. T—D	17387	$35½	35¼	35½	+ ⅛
Bq.C.Imp	29319	$23⅞	23¾	23¾	
Baue Mtl	11600	$28⅜	28¼	28⅜	
BMO Wts	51100	17	16	16½	
BMO Sr3	900	$25½	25⅜	25½	+ ¼
Bq.N.Ecos	45300	$14⅞	14¾	14⅞	+ ⅛
Bq.Imp.wt	7850	210	200	200	+ 5
Bastien	2450	85	75	75	— 20
Beaugrte	z400	90	90	90	— 1
Bell.p.1.94	400	$25	25	25	
Belmoral	1000	176	176	176	— 4
Bestor	1100	150	135	150	
Biltrite	100	425	425	425	
Biochem	4100	$7	6½	6½	— ¼
Biotech	800	160	150	160	
Bocenor	1500	214	214	214	+ 14
BF Royal	3300	155	150	152	+ 7
Bomb A	3766	$12¼	12	12⅛	+ ⅛
fBomb B	165090	$12¼	12	12	
Bomb.Sr1	900	$23⅜	23⅜	23⅜	— ⅛
Bomb.w.B	5113	$24½	24	24¼	— ¼
Bow Val	z66	$13⅛	13⅛	13⅛	
BowVI2.02	400	$28⅜	28⅜	28⅜	— ⅜
Bow V Rs	3000	30	30	30	+ 2
Bralorne	z300	48	48	48	+ 3
Brascan.A	579	$25⅜	25¾	25¾	
Bruncor	1800	$17¼	17⅛	17¼	
Brunswick	z32	$10⅛	10⅛	10½	+ ¼
CAE Ind	18833	$9¼	9⅛	9¼	— ⅛
CB Pak	4133	$19⅞	19¾	19¾	
fCFCF.Inc	1100	$21¼	21	21¼	— ½
CGC Inc.	9700	$11¼	11⅛	11¼	
fCGI Gr.A	1000	180	180	180	
Cabano	1000	150	150	150	— 15
Cambior	37030	$12⅜	12⅛	12⅜	— ⅜
Cambio.w	12600	330	320	320	— 20
Cambridg	1500	$29	29	29	— ¼
Camp Res	10221	110	108	108	— 2
Cmpbel.Sp	158	$17	17	17	
Campeau	1000	$19⅞	19⅛	19⅜	+ ¼
Camp.sr.C	900	$21¼	21¼	21¼	
Cda Pack	500	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
CP Forest	100	$40⅛	40⅛	40⅛	+ ⅛
fC Tire A	8600	$16⅝	16½	16½	
fC Utilit.A	1225	$19⅛	19	19	— ⅛
C Utilit B	901	$19	19	19	— ¼
C Util Srl	550	$26⅛	26½	26⅛	
CP Ltee	27017	$21¾	21⅜	21⅝	+ ¼
fCmnac.A	2915	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Canterra	500	290	290	290	+ 10
fCantrexA	10425	340	340	340	
CantrexW	9525	5½	5½	5½	
Cascades	10311	$5	490	495	— 5
fC.Cap A	1000	$9	9	9	— ⅛
Central.Tr	200	$17¾	17¾	17¾	— ½
Champlai	800	122	120	120	
Charan	1750	295	290	290	— 5
fChateau	700	300	300	300	
Cheni	500	395	395	395	
fCimStL.a	600	$12¾	12¾	12¾	
Circo Crft	300	415	415	415	
fCo—Steel	300	$15¾	15¾	15¾	
fCogeco	750	$6⅜	6¾	6⅜	
Cominco	4100	$18⅜	18¼	18⅜	+ ¼
Comptime	2000	25	25	25	— 5
Comterm	3250	35½	35½	35½	+ ½
Connaught	5150	$33⅛	30¾	31⅜	+ ⅛
CBath. A	4323	$14⅞	14¾	14⅝	
C Bath B	805	$14¾	14¾	14¾	
Cons Gas	1000	$24½	24½	24½	+ ⅛
C gas13.50	100	$27¼	27¼	27¼	+ ⅛
fCPCl.A	1550	120	120	120	+ 5
CPCl.B	250	120	120	120	+ 5
Corby A	1282	$18½	18½	18½	— ½
fCorona A	27635	$8⅜	8¼	8¼	+ ¼
Coron.srC	900	$21½	21½	21½	
Coron.88w	14900	250	250	250	+ 5
Coron.92w	5000	195	195	195	+ 5
Coron.90w	2270	175	165	175	+ 10
Cott	200	400	400	400	
fCIDesi.A	450	455	455	455	+ 15
fCrownx	500	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Crwn.wt.b	1000	$13	13	13	+ ¼
Crwn.Pr.1	4400	$20½	20¼	20¼	
fDMR.grA	2550	330	325	325	— 10
Datamark	200	265	265	265	
Denison.A	250	480	480	480	— 10
fDenisn.B	z12	460	460	460	
Denis 9.50	500	$20⅜	20⅜	20⅜	
Denis 9.75	275	$23¼	23¼	23¼	— ⅛
Diabrasiv	7000	130	130	130	
Dionne	1430	275	270	270	— 5
Disnat	100	205	205	205	
Dofasco	1000	$28⅛	28⅛	28⅛	+ ⅛
Dofasc2.60	200	$35¾	35¾	35¾	+ ¼
Domco.Ite	400	400	400	400	
Domtex	1739	$15¾	15⅜	15⅜	
Domtar	6151	$12⅜	12¼	12⅜	+ ⅛
Domt.2.25	500	$26⅛	26⅛	26⅛	— ¼
Domfr.sB	500	$22½	22½	22½	+ ⅛
Dorel	3000	249	245	249	+ 9
fDylex.Ltd	10200	$10¾	10⅝	10⅝	— ⅛
Echo Bay	14810	$20½	20⅛	20¼	— ⅛
Echo wt d	250	$6	6	6	— ⅛
Elder7.75	800	$24⅞	24⅞	24⅞	
EnerplusB	1000	$10	10	10	
EqDenis.A	1000	210	210	210	+ 15
EqDen.B	400	185	185	185	
Expnd.Wa	z500	4	4	4	
FCA Inter	2400	$9⅜	9½	9⅜	
FPI Ltd	6100	$9⅜	9⅜	9½	— ⅛
Falcon.W	3050	235	235	235	
Falcnbrdg	3100	$20½	20¼	20½	+ ⅜
F.armt.6.5	3375	85	85	85	— 1
fFid.QueA	450	370	370	370	— 5
Finan E.C	z529	160	160	160	— 4
Flet.Can.a	500	$17⅜	17⅜	17⅜	— ½
Flet.Inv	2400	$21⅛	21½	21⅜	— ⅛
F.Europ.w	z400	10	10	10	
fFdCr.Que	2000	410	405	405	+ 5
ForesbecA	400	170	165	165	— 5
Forex	10302	106	95	95	— 14
Fortis Inc	3638	$19¾	19⅜	19¾	
GTC.tra.B	9000	425	420	420	
GW Util	183	$24⅛	24⅛	24⅛	— ¼
Galactic	500	$5½	5½	5½	— ⅛
fGeafrioB	7750	205	200	200	
GeofrionW	z250	6	6	6	
G.W.lifeco	1200	$12¼	12	12¼	+ ¼
GrFores.w	1000	8	8	8	— 2
Grilli	400	$5¼	5¼	5¼	— ¼
Gr.L.1.875	z20	$23	23	23	— ⅛
fGr.laur.b	7233	$7	6¾	6¾	— ⅛
Guardcor	160	$8	8	8	+ ½
Gdcor.wt	1000	110	110	110	— 10
Guard. T.	1200	290	270	275	
Guard.p.B	400	$8⅜	8⅜	8⅜	
Gulf Res	1391	$15¾	15¾	15¾	
Gulf.wt	3800	25	22	22	— 3
Gulf.R.p.a	z80	470	470	470	
Harric.A	1100	340	335	335	— 10
Hartco	755	400	395	395	
Hees.Int	16400	$24⅜	24¼	24⅜	+ ⅛
Hemlo	7174	$12⅜	12¼	12⅜	— ¼
Heroux	2015	$9⅜	9⅛	9¼	— ¼
Hollin Inc	1074	$14⅜	14¼	14⅜	
H.Brook	200	400	400	400	+ 5
Hubbard	1800	170	170	170	
H Bay Co	288	$18¾	18¾	18¾	
IPL INC	700	410	410	410	+ 5
fGrIdeal.a	460	$7⅛	7⅛	7⅛	— ¼
Ideal Mtl	2564	290	285	285	+ 5
Imasco.ltd	9418	$25¾	25⅜	25¾	
Imp Oil A	1300	$51¼	51⅛	51¼	+ ⅛
Impertex	1000	35	35	35	
Inco Ltd	68460	$34½	33⅜	33¾	+ ⅜
Indal	4500	$9	8⅞	9	
IFX 2000	100	255	255	255	
Inlnd NG	804	$12¼	12	12¼	+ ⅜
Innopac	100	$11	11	11	— ¼
Intercan	200	400	400	400	
Interhome	3150	$46	46	46	+ ⅜
IBM	148	$137⅜	137⅜	137⅜	+ ⅜
Inverness	500	410	410	410	— 5
Invern8.75	600	$11¾	11¾	11¾	— ¼
Inv Grp	100	$13½	13½	13½	— ¼
Irwin Toy	z10	$5⅝	5⅝	5⅝	
Island Tel	967	$15⅜	15⅜	15⅜	— ⅛
fIvaco A	200	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Ivaco.sr4	500	$32⅛	32	32⅛	— ⅜
JMSaucier	7800	80	75	80	— 5
Jannock	300	$17¼	17¼	17¼	+ ¼
fJean.Ct.A	500	$9⅛	9⅛	9⅛	
fJrny End	860	$7⅞	7⅞	7⅞	
Kaufel.A	100	$10	10	10	
Kaufel.B	7300	$9⅛	9⅛	9⅛	+ ⅛
fKaufl.wB	3302	76	76	76	
fLGS.A	2000	135	135	135	+ 2
LSI Log	500	220	220	220	+ 4
Laur.Mutl	133	$25	25	25	
fLaVrdy a	1500	101	101	101	+ 1
Labatt	6080	$22¾	22¾	22¾	
Lac Min	7800	$11¾	11⅝	11¾	
LfrgCan.p	z81	$22½	22½	22½	— ½
Laidlaw A	430	$17½	17½	17½	— ¼
fLaidlw B	8250	$16½	16¼	16⅜	+ ⅛
Lambert	500	285	285	285	
LamSo.inc	4007	85	82	85	+ 4
Lanpar T.	2100	75	75	75	— 10
LapVer	300	235	235	235	— 10
LavalnInd	300	295	295	295	— 5
Lvltec	1100	105	105	105	
Leader M.	1000	40	40	40	— 5
Lepine—cl	3000	85	85	85	
Leroux	300	205	205	205	
LBL.inc	2000	135	133	135	+ 10
fLevesq.a	200	$6⅛	6⅛	6⅛	
Log.G.Inf	2200	240	230	235	
Logistec.A	100	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
Lonvest	300	$17⅞	17⅞	17⅞	
Lonvest A	400	$21½	21½	21½	
Louvem	2000	75	75	75	— 5
LouvmWt3	5800	5	5	5	— 5
Louvm.pr	2000	175	155	175	+ 18
M Corp	100	$12⅜	12⅜	12⅜	
MRRM	z75	$52	52	52	+ 7
Maax	1000	100	100	100	
McM Bldl	1300	$17⅞	17¾	17¾	
McMil sr8	1200	$24¼	24	24¼	+ ⅛
Mclean X	3900	$12¾	12½	12⅝	+ ⅛
Macyro	2000	175	175	175	
Marit El	z50	$12½	12½	12½	
fMarit Tel	100	$16	16	16	
Matco	1850	145	140	140	— 10
Maytech	29800	245	235	235	— 15
McNeil M	17966	300	295	300	— 5
Memotec	3850	$14	14	14	
Memot.Wt	1050	$20⅛	20	20	+ ¼
fMetroR.A	3415	$5¼	5	5¼	+ ⅛
M.Tempus	1000	35	35	35	— 5
fMiron.A	2400	$5⅝	5½	5⅝	+ ⅛
Miron.Wt	1200	3	3	3	
Mitel.Corp	1800	350	350	350	
Mitel 2.00	2200	$18¼	18⅛	18⅛	
fMolson A	100	$25⅝	25⅜	25⅝	— ⅛
Molson B	400	$26¼	26¼	26¼	
Monenco	1000	320	320	320	+ 10
MTrustco	228	$16¾	16¾	16¾	+ ⅛
Moore	1784	$27⅞	27¾	27⅞	+ ⅜
Morgan F	1000	$5⅜	5⅛	5⅛	— ⅜
Morg.$1.75	1700	$13	13	13	+ ⅛
Mbanc.p.a	1800	$16¾	16¾	16¾	
Muscocho	3250	385	380	385	+ 5
Nautilus	z600	45	45	45	— 2
Nautilus.w	10950	0⅛	0⅛	0⅛	
NewTel	2795	$17	16⅞	16⅞	— ¼
Noramco	3000	160	160	160	— 1
Noram.w	2000	20	20	20	— 2
Nor.Forst	1980	$13⅜	13½	13⅜	
Noranda	58557	$21⅛	21¼	21⅜	
Noran.srB	1800	$29⅜	29¼	29⅜	— 1
Noran.7.75	1000	$27⅜	27⅜	27⅜	— ¼
NorcenMv	136	$18¾	18¾	18¾	
fNorcenSb	236	$16½	16¼	16½	+ ¼
fNormckA	1740	285	270	270	— 10
NormickB	z1	415	415	415	— 15
Nor Tel	8445	$22	21⅜	21¾	— ⅛
Northgate	2817	$7¼	7	7¼	+ ⅜
Nova Albt	22496	$11⅜	11⅜	11½	— ⅛
Novas.375	200	$24⅛	24⅞	24⅛	+ ⅜
Novatron	2800	240	240	240	
Noverco	4268	$11¾	11⅜	11⅜	
OE INC	300	$11⅜	11⅜	11⅜	
Oakwood	3528	70	70	70	— 25
fOakwdA	z28	30	30	30	— 25
Ogivar	2600	124	124	124	+ 4
Olco.A	2895	375	370	370	
Olco.W	1700	12½	12½	12½	
fOnexCorp	2000	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅛
fONP	3000	$10½	10½	10½	
fOsha A	750	$21¼	21¼	21¼	
Pancdn.Pt	15100	$25¼	25	25¼	+ ¼
Pathonic.a	500	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
P.Martin	1900	225	210	210	— 20
Peerless	5300	$7¼	7¼	7¼	
Perkins.P	140	$9	9	9	— ⅛
PGF.IV	4908	$7½	7¼	7⅜	— ⅛
Pla.Dome	64003	$15⅛	14⅞	14⅞	— ⅛
Pla.D.wt.g	300	105	105	105	— 15
Pla.D.wt.p	66985	31	22	23	— 5
Plastibec	2500	140	140	140	
Pol.p.1988	2000	$11¾	11⅜	11¾	+ ⅛
fPowr Cr	25935	$12⅜	12¼	12¼	— ⅛
Pow Sr86	z50	$45⅛	45⅛	45⅛	+ ⅛
Power.Fin	2000	$14	14	14	— ¼
Pr.Choix.a	800	$5¾	5½	5½	— ¼
Promatek	1000	100	100	100	
Provigo	11041	$10⅞	10¾	10¾	— ⅛
Que Tel	1140	$13½	13⅜	13⅜	— ⅛
QuebecoA	750	$19½	19	19½	+ ⅛
fQuebecoB	906	$16¾	16¼	16¾	
Queenston	3301	260	260	260	+ 20
RPM Tec	3700	109	100	109	+ 4
Ry.nt.Fin	200	$10½	10½	10½	— ⅛
fRadio.A	3325	$6⅛	6	6	— ⅛
Redpath	1200	$10⅞	10⅞	10⅞	+ ¼
Reed Cl1	500	$31	31	31	— ½
fRepap	400	$11¼	11¼	11¼	— ⅛
Ro—na.p.1	333	$10	10	10	— ¼
Ro—na.p.2	900	$10⅛	10	10	
Roctest	500	120	120	120	+ 5
Rogr.Pr.A	600	$75¼	75¼	75¼	+ 1¾
RogersC.A	104	$58	58	58	+ 1
fRogerC.B	2500	$51½	51¼	51½	+ ¼
fRollnd A	1000	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
fRyTrco.A	168	$16	16	16	— ⅛
fRyTrco.B	z10	$15⅞	15⅞	15⅞	+ ⅜
RyTrc2.68	100	$21¾	21¾	21¾	
SHL Syst	200	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
fSNC	1350	$6¾	6⅝	6¾	+ ⅛
SR.telcom	2100	355	350	350	+ 5
fSt.Sauv.a	200	190	190	190	— 5
Sani Mo.a	2500	99	99	99	+ 9
Sanivan	450	340	330	335	+ 15
SasOil.7.25	800	$9½	9½	9½	
Saturn.D	4220	170	170	170	— 3
Sceptre	1001	375	370	370	— 5
fScott Hos	z25	$13	13	13	
Seagram	1550	$67½	67	67	+ ⅛
Sears Can	1535	$12½	12⅜	12½	+ ⅛
Sensormat	1500	350	325	350	+ 50
S.T.I.	900	65	65	65	— 10
Shell Can	2657	$42	41⅞	41⅞	— ⅛
Shermag	200	191	191	191	— 4
Shirmax	333	135	135	135	— 1
Sico	3510	$10¾	10¾	10¾	
S—Beaud.	400	290	290	290	
S.Lemaire	300	105	105	105	+ 5
fSocanavA	1800	415	410	410	— 5
SocanavW	2700	53	50	50	— 5
fSodrcanA	666	315	315	315	
Sodisco	200	$7	7	7	
Sofimin.U	1000	126	126	126	— 24
Southam	1100	$21	21	21	— ⅛
fSpar Aer	8250	$20	20	20	
Sportcn.A	6391	240	235	235	— 5
fSportcn.B	1791	200	200	200	
fSteinb A	310	$32¼	32¼	32¼	
Stnbrg.Sr1	1000	385	385	385	+ 10
Stbg Pr D	300	$26⅛	26⅛	26⅛	— ¼
Stelco A	3907	$22½	22⅜	22½	+ ⅛
SumnerSp	3000	225	220	220	
Synergs.A	4000	$5½	5¼	5½	+ ¼
Systerm	3400	75	75	75	— 5
TCG Gr.	3950	295	285	285	+ 5
TCC Bev	1200	$7⅜	7¼	7⅜	+ ⅛
Techmire	z400	50	50	50	— 5
fTeck B	z76	$13⅞	13⅞	13⅞	+ ⅛
Tecrad	1300	235	230	235	
Tee.com	1000	95	95	95	+ 4
fTel Mt B	9300	$18⅛	18	18	
fTelebc.s.4	100	$23½	23½	23½	— ½
fTmedia.A	400	$7	7	7	
Tembec.A	5200	$7¾	7⅝	7¾	
fTrNoir.a	1000	31	31	31	+ 1
Texaco	4060	$38	37⅞	38	+ ¼
Thomsn A	501	$28⅝	28⅛	28⅝	+ ⅛
Tolgeco	200	177	177	177	— 3
fTorstr B	z30	$27¼	27¼	27¼	
Total Pete	z50	$20½	20½	20½	+ ¼
Totec	3450	165	165	165	
Trs mount	z50	$12½	12½	12½	+ ⅜
TrAlta12.5	200	$26½	26½	26½	— ⅛
TrAlta 8.4	100	$25¾	25¾	25¾	
TrAlta	8500	$14¼	14	14	
TrCan Pl	7350	$13⅛	12⅞	13	
GrTransat	800	190	190	190	
fTransit	700	250	250	250	
Tridel Ent	500	$13	13	13	+ ¼
Trilon.w.c	500	$8	8	8	
Trilon Fin	646	$17¼	17¼	17¼	
Trilon Sr3	1400	$21⅜	21⅜	21⅜	
Trimac	683	395	395	395	+ 10
Trit.Cda.R	1400	195	195	195	
fTrizec A	575	$33	33	33	— ⅛
Trizec.sr6	2000	$21⅜	21¼	21¼	— ¼
Trust Gen	550	$7⅛	7⅛	7⅛	
TrGen.pA	367	$22¼	22	22	— ⅜
fUAP.In.A	600	$13½	13½	13½	— ¼
US.Stl.cdn	1000	$25⅜	25⅛	25⅜	+ ⅛
Uni—Selct	600	420	415	420	— 5
Unican.A	z10	$8¾	8¾	8¾	+ ⅜
fUnican.B	100	$7½	7½	7½	
fUnicorp.a	1300	$8¼	8¼	8¼	
Uniges A	200	400	400	400	— 10
fUniges B	9257	385	380	380	
UnigesprB	900	$8¾	8¾	8¾	
Univ Exp	1000	33	33	33	— 2
Val Royal	1000	$7⅛	7⅛	7⅛	
fV.Houtte	100	400	400	400	
Varity Co.	1561	340	340	340	
Venmar	3400	120	110	120	+ 10
fVideotron	2825	$12	11⅞	11⅞	
fVisiontr.a	1000	21	21	21	
Vittforge	1000	75	75	75	— 5
Volcano	8610	280	270	270	— 5
Wajax A	1290	$12	11¾	11¾	+ ⅛
Walwyn	200	480	480	480	— 5
Webb Knp	3000	30	30	30	— 5
Westcoast	3000	$16⅛	16⅛	16⅛	— ⅛
Weston	600	$34	33½	34	+ ¾
fWise.A	120	125	125	125	
Total	Sales:				1,855,880

Partially Paid Shares

B Corp r	1900	$7⅞	7¾	7⅞	
Flet.Inv2.r	500	$10½	10½	10½	
Total	Sales:				2,400

Titre	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
Trust Units					
Can.In.Un	1000	$8¾	8¾	8¾	— ¼
EnpFnd.B	100	$9¾	9¾	9¾	— ¼
EnpFnd.C	1600	$9¾	9¼	9¾	+ ½
F.Europ.u	1000	$6⅞	6⅞	6⅞	
Ryt.El2.u	500	$9	9	9	— 1
Ryt.ElF.u	1200	$9⅛	9⅛	9⅛	— ⅛
Un Carb.u	800	$26⅜	26⅜	26⅜	
Total	Sales:				6,200
Junior					
Aur Res	1165	395	395	395	+ 5
Abcourt.b	7069	37	37	37	
Ab.Met	75500	15	13½	14	— 2½
Abitibi.R	z7	6	6	6	— 1
Amer res	23400	155	135	155	+ 15
Arbor	5100	35	32	32	— 3
Armistc	17119	54	50	50	— 4
Aster.A	3828	13	13	13	— 1
Audrey	5480	205	201	201	— 4
Augmitto	1000	85	85	85	— 5
Aunore	7000	55	55	55	
Aurizon	8894	47	45	47	
Bateman	1000	10	10	10	
Beaufield	10815	32	29	29	— 3
Boralex.A	26574	35	35	35	
Boralex.C	4749	40	40	40	
Bresea	500	40	40	40	+ 2

Au Festival international des vins et de la gastronomie

Les meilleures tables de Hull seront au rendez-vous

Pour la première fois, cette année, les meilleurs tables de la ville de Hull prendront part au *Festival international des vins et de la gastronomie.*

Regroupées sous la bannière «Hull Rive Gauche» les restaurants L'Oncle Tom, Le Picodon, le Chateauneuf (Plaza de la Chaudière), Le Renaissance (Ramada), le Café Henry Burger et La Soupière présenteront leurs spécialités au Centre des congrès d'Ottawa les 30 septembre 1er et 2 ocotobre.

Ils feront partie des 130 exposants qui offriront leurs spécialités dans quelque 180 stands.

C'est à la ville de Hull qu'on doit la participation des restaurateurs hullois, a dit Mme Halina Player, l'une des organisatrices du festival, puisque c'est elle qui s'est occupée de les réunir et de leur procurer un stand d'exposition.

Comme c'est l'habitude depuis l'ouverture du festival, il y a trois ans, les visiteurs pourront y utiliser la coupe qu'ils recevront à l'entrée pour goûter plusieurs vins dont certains valent plus de $300 la bouteille.

Comme l'an dernier, le public pourra assister à la présentation de recettes par les vedettes des medias anglais et rencontrer l'Equipe culinaire olympique d'Ottawa-Hull qui représenteront le Canada lors des Olympiques culinaires mondiales de Frankfort le 15 octobre.

Le prix officiel du pétrole

L'OPEP se prépare

Agence France-Presse
MADRID

Les huit principaux membres de l'OPEP, dont l'Iran et l'Irak, se réuniront en octobre pour tenter de redéfinir leur stratégie devant l'incapacité de l'Organisation à maîtriser sa production de pétrole et à respecter l'objectif d'un prix officiel de 18 dollars par baril.

Le comité des prix de l'OPEP (Algérie, Arabie saoudite, Indonésie, Nigéria, Venezuela) a décidé hier à Madrid, après deux jours de réunion, de se réunir au plus vite, avec le comité de stratégie à long terme. Ce comité, qui ne s'est plus réuni depuis 1982 regroupe les cinq fondateurs de l'OPEP en 1960 (Iran, Irak, Arabie saoudite, Koweit et Venezuela) ainsi que l'Algérie.

EN BREF

Un vélo électrique

Deux firmes ouest-allemandes ont mis au point pour les cyclotouristes paresseux un vélo électrique, dont les batteries permettent une autonomie de 40 kilomètres, tout en évitant la pollution occasionnée par les cyclomoteurs traditionnels, a-t-on appris, hier, dans un communiqué.

En vitesse de pointe, l'engin atteint la vitesse de 20 kmh, ce qui ne rend pas nécessaire, en RFA du moins, le port d'un casque. Le dispositif, extrêmement silencieux, peut être déconnecté à tout moment et le vélo électrique utilisé comme une bicyclette traditionnelle.

$50 millions pour la recherche

La société Squibb consacrera $50.4 millions au cours des cinq prochaines années à des activités de recherche et de développement dans le domaine pharmaceutique.

Elle investira également $5 millions à des travaux d'agrandissement de ses bureaux de Ville Saint-Laurent, où se trouve son siège social canadien.

C'est ce qu'a annoncé hier le président du conseil de Squibb Canada, Jack Kincaid, lors d'une cérémonie destinée à souligner le fin des travaux de modernisation de son usine montréalaise et de la construction d'un entrepôt de $7 millions.

Oui à Mitel

Les actionnaires de Trillium Telephone Systems Inc. se sont prononcés en faveur de la cession de leur entreprise à Mitel Corp., qui en est l'actionnaire principal. En juin dernier, Mitel, qui détenait déjà 70 pc du capital, avait offert $3 pour acquérir chacune des actions restantes. Peu après l'annonce de la transaction au coût de $4.8 millions, Mitel avait levé 1.34 million d'actions Trillium, lui donnant ainsi 80 pc des avoirs minoritaires. Il restait 300 actionnaires détenant environ 322,000 actions Trillium. Deux évaluations indépendantes faites avant l'OPA avaient estimé la valeur du titre Trillium entre $2.25 et $2.75. Après l'offre de Mitel, le cours de l'action bondissait de $1.60 à $2.90. Trillium conservera le même nom, mais deviendra une division de Mitel.

Construction de Défense Canada — Defence Construction Canada

DOSSIER: WA89822
BFC Ottawa (Sud) Ontario
Remplacement de la turbopompe
bâtiment 348

DATE DE FERMETURE:
MARDI, le 18 octobre 1988
DÉPÔT POUR DOCUMENTS NIL
Les deux premiers ensembles seulement sont remboursables

Les soumissions, sous pli cacheté, pour le(s) projet(s) indiqué(s) ci-haut, seront reçues jusqu'à 3 h 00 p.m. heure locale, adressées au SECRÉTAIRE-TRÉSORIER, Construction de Défense (1951) Limitée, Immeuble Sir Charles Tupper, Promenade Riverside aile "A", 3e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0K3.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumission en s'adressant à notre Service des plans à Ottawa à l'adresse suivante: Construction de Défense (1951) Limitée, Immeuble Sir Charles Tupper, Promenade Riverside, aile "A", 3e étage, Ottawa, (Ontario) K1A 0K3 (téléphone 613-998-9549, fax 613-998-1061 ou numéro du télex 053-3726/3727) et en déposant le montant indiqué.

Les plans, le devis et les documents de soumission peuvent être examinés aux bureaux de l'association des constructeurs à: Kingston, Toronto, Ottawa, Hull, Pembroke ainsi qu'à notre bureau régional à Toronto.

Canada

Transports Québec — Québec

APPEL D'OFFRES

Vente d'immeuble par voie de soumissions publiques

Le ministère des Transports offre en vente par voie de soumissions publiques l'immeuble suivant:

DOSSIER Nº: 9-87-01581-5

Un terrain vacant portant le numéro de lot P-23-A, Deuxième rang, du cadastre officiel du Canton de Templeton, situé dans la municipalité de Gatineau et ayant une superficie de 36 464,8 mètres carrés.

La valeur est estimée à 771 880 $.

Ledit lot est affecté d'une servitude de non-accès à la rampe de sortie de l'autoroute 50 ainsi qu'à la Montée Paiement.

Toute offre, pour être valide, doit être présentée au moyen du formulaire de soumission compris dans le dossier d'appel d'offres.

Le ministère des Transports se réserve le droit d'annuler en tout temps, avant l'adjudication, cet appel d'offres et ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

PERSONNES DÉSIRANT SOUMISSIONNER

Toute personne désirant soumissionner doit obtenir le dossier d'appel d'offres en s'adressant au Service de l'expropriation, Ministère des Transports.

On procedera à l'ouverture des plis lors d'une assemblée publique qui se tiendra au Service de l'expropriation du Ministère, a l'adresse precitee.

Le sous-ministre,
Pierre Michaud, ing.

170, rue Hôtel de Ville, bureau 5.110A, Hull (Québec) J8X 4C2; tél.: (819) 771-3209, en prenant soin de préciser le numéro de dossier mentionné plus haut.
Le 3 novembre 1988 à 11 h.

Société immobilière du Québec — Appel d'offres

Réfection à Amos

Dossier Nº: 803-30-009 — Réfection de la toiture, Centre administratif, 101, 3e Avenue Est, Amos, (Québec), cté d'Abitibi-Ouest
— Garantie de soumission: 10 000 $
— Entrepreneurs invités: généraux

Les travaux portent sur de l'architecture, de la structure et de l'électricité.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs détenant la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction, qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 27 septembre 1988 par remise d'un montant non remboursable de 10 $.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Société immobilière du Québec, Service des opérations contractuelles, 475, rue St-Amable, 5e étage, Québec, G1R 4X9, (418) 643-5484.

Les plans et devis sont aussi disponibles pour consultation au 190, boul. Crémazie Est, 1er étage, Montréal, d'où ils pourront être commandés. Les documents seront alors expédiés à l'acheteur à partir du bureau de vente de Québec.

Les plans et devis sont également en montre à l'Association de la construction de Québec, l'Association de la construction de Montréal ainsi qu'à l'Association de la construction de l'Ouest du Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission à l'ordre de la Société immobilière du Québec au montant indiqué.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune soumission, même la plus basse.

Date et heure limite de réception des soumissions:
Le mercredi 12 octobre 1988 à 15 h.

Guy Vachon, ing.
Vice-président Construction

Société immobilière du Québec — Appel d'offres

Réfection à Val d'Or

Dossier Nº: 801-30-36 — Réfection de la toiture, 900, 7e Rue, Val d'Or (Québec), cté d'Abitibi-Est
— Garantie de soumission: 5 000 $
— Entrepreneurs invités: spécialisés

Les travaux portent sur de l'architecture

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs détenant la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction, qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 27 septembre 1988 par remise d'un montant non remboursable de 5 $.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Société immobilière du Québec, Service des opérations contractuelles, 475, rue St-Amable, 5e étage, Québec, G1R 4X9, (418) 643-5484.

Les plans et devis sont aussi disponibles pour consultation au 190, boul. Crémazie Est, 1er étage, Montréal, d'où ils pourront être commandés. Les documents seront alors expédiés à l'acheteur à partir du bureau de vente de Québec.

Les plans et devis sont également en montre à l'Association de la construction de Québec, l'Association de la construction de Montréal ainsi qu'à l'Association de la construction de l'Ouest du Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission à l'ordre de la Société immobilière du Québec au montant indiqué.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune soumission, même la plus basse.

Date et heure limite de réception des soumissions:
Le mercredi 12 octobre 1988 à 15 h.

Guy Vachon, ing.
Vice-président Construction

NÉCROLOGIE

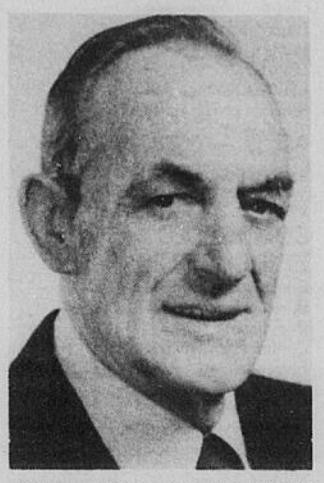
BELANGER — M. Télesphore, de Vankleek Hill, est décédé le 25 septembre 1988, à l'âge de 88 ans. Il était le fils de feu Ferdinand Bélanger et de feu Ludovica Campeau. Il laisse 3 frères: Emile (Reina Lapensée) de l'Orignal, Gérard (Aline Leblanc) de Brownsburg, Rolland (Noëlla Lapensée) de Vaudreuil; 3 soeurs: Mme Marie-Laure Carrière de Vaudreuil, Soeur Marguerite Bélanger et Soeur Thérèse Bélanger de Bourget ainsi que plusieurs neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée au salon Nöel Ltée, 103 rue High, Vankleek Hill. Service a eu lieu le mardi 27 septembre 1988, à 14h, en l'église St-Grégoire. Inhumation au cimetière St-Grégoire.

BERGER — M. Richard, est décédé à Thurso, samedi le 24 septembre 1988, à l'âge de 36 ans. Il laisse son père et sa mère: M. et Mme Alain Berger de Thurso; son grand-père et sa grand-mère: M. et Mme Carias Hotte de Thurso; 1 frère: Pierre de Thurso; 1 soeur: Manon (Mme Yves Chabot) de St-Hubert; 2 neveux: David et Francis; 1 nièce: Eve. Il repose au salon Funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre, Thurso, Québec. Service en l'église St-Jean l'Evangéliste, mardi le 27 septembre 1988 à 14h. Inhumation au cimetière paroissial.

BRUNET — M. Gérard de Gaspésie anciennement d'Ottawa est décédé le lundi 26 septembre 1988. Il laisse dans le deuil ses frère et soeurs: Roger, Jeannine, Suzanne, Hélène et Denise. Il repose à maison funéraire Thibodeau, comté Bonaventure, Gaspésie. Funérailles auront lieu le mercredi à 14h en l'église St-Siméon de Gaspésie.



DAMBREMONT — Mme Maximilienne, née Sabourin, est décédée à Hull, dimanche le 25 septembre 1988, à l'âge de 70 ans. Epouse de Roméo Dambremont de Ripon. Elle laisse 3 fils: Germain (époux de Louise Séguin) de Ripon, Pierre (époux de Ginette Parisien) de Montréal et Bruno (époux d'Andrée Girard) de Thurso; 5 filles: Pierrette (Mme André Girard) de Namur, Paulette (Mme Jean-Piere Soucy) de Québec, Guislaine (Mme Bernard Leclerc) de Ste-Anne des Plaines, Lily (Mme Jean-Claude Lafontaine) de Cap de la Madeleine et Lise (Mme Jean-Pierre Gaulin) de St-Hilaire; 3 frères: Jean de Thurso, Fernand de Montréal et Léo de Ste-Thérèse; 6 soeurs: Rita (Mme Lionel Malette) de Ste-Thérèse, Lilianne (Mme Antoine Massicotte) de St-Basile, Marie-Ange (Mme Omer Girard) de Montréal, Jeaninne (Mme Jacques Proulx) de Ste-Thérèse, Marie-Claire (Mme René Thibeau) de Ste-Thérèse et Madeleine (Mme René Lauzon) de Ste-Thérèse; 28 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. A la demande de la défunte, il n'y aura pas de visite au salon funéraire. Service en l'église St-Casimir de Ripon, mardi le 27 septembre 1988, à 14h. Inhumation au cimetière de Ripon. Parents et amis pourront rencontrer la famille 1 heure avant les funérailles, en l'église St-Casimir. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Direction: Salon funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre de Thurso.



MORIN — Jules, est décédé jeudi le 22 septembre 1988, à l'âge de 74 ans. Il fut Echevin du quartier By-St-Georges durant 30 ans, membre de l'Assemblée Législative pour le quartier Ottawa durant 3 termes, membre de l'Institut Canadien Français, du Cercle Universitaire, de la Société St-Jean Baptiste, des Chevaliers de Colomb, 3e Degré, Conseil Champlain (1926), de l'Assemblée Louis St-Laurent (4e Degré). Ancien Président des Sénateurs Colombiens, ancien Président de l'Exposition Central du Canada et ancien Président de l'Association Canadienne des Raquetteurs et ancien Président du Comité International du Sport de la Raquette. Outre son épouse Gabrielle Ethier, il laisse 1 fille: Louise; 1 fils: Jean-Jules (Chantal Lacombe); 1 soeur: Marie-Alice Morin; 1 frère: Lucien (Alice Gaumond); 1 tante: Mme J.A. Lecavalier (Lucienne). Il était beau-frère de M. et Mme Lionel Leblanc (Juliette Ethier), M. et Mme Laurenzo Ethier (Yvette Cayer) et Mme Paul-Emile Morin (Cécile) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Une messe commémorative sera célébrée samedi le 1er octobre, en l'église Ste-Anne d'Ottawa, à 10h. Incinération au crématorium Beechwood. Des dons à la Société Canadienne du Cancer ou aux soins palliatifs du Centre Elisabeth Bruyère seraient appréciés. Sincères remerciements à l'équipe de la clinique du cancer de l'Hôpital Général d'Ottawa et à l'équipe des soins palliatifs du Centre Elisabeth Bruyère ainsi qu'à l'équipe du V.O.N. Remerciements à un ami: M. Elzéar Vermette. Pour informations contactez la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 237-3680.

PAQUETTE — Pierre-Gustave, anciennement employé du CBC pour 25 ans, est décédé à Calgary, Alberta, le 15 septembre 1988, à l'âge de 61 ans. Epoux en premières noce de Lorraine Leblanc et en dernière noces de Connie Penwarn de Calgary. Il laisse dans le deuil 2 filles: Thérèse (épouse de Raymond Dupuis), Aline (Lynn) (épouse de André Bisson); 5 fils: Gérard (époux de Carole Warnett), Bernard, Jean-Guy (époux de Vivianne Dumais), Raymond et Michel; 1 soeur: Thérèse Allard; 3 frères: Fernand, Charles-Guy et André ainsi que 9 petits-enfants et 3 belles-filles et 2 beaux-fils de la famille Penwarn. Une messe commémorative sera célébrée jeudi le 29 septembre à 19h30, en l'église Notre-Dame-du St-Esprit, rue Carillon, Vanier. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés par la famille.

La Direction et le personnel du quotidien

LeDroit

offrent leurs condoléances aux familles éprouvées par la disparition d'un être cher.

IN MEMORIAM

COTE — M. Mario. Les années que nous avons passées ensemble, ont été les meilleures de ma vie. Jamais je ne t'oublierai.
Ton ami Claude-Charles Sauriol.

IN MEMORIAM

PILON — Robert. En ce premier anniversaire le 26 septembre 1987, tu nous quittais. La séparation est difficile et tu nous manques beaucoup. Nous savons que tu continues à veiller sur nous et on ne peut t'oublier. Ton départ, toutefois laisse un si grand vide dans nos vies.
Hélène Annie et Isabelle.

REMERCIEMENTS

POIRIER — Mme Yvette Poirier et ses enfants remercient sincèrement tous les parents et amis pour leurs messages de sympathie qui lors du décès de M. Jean-Paul Poirier. Votre présence parmis nous a aider à alléger la peine que nous vivons.

REMERCIEMENTS

SAUMURE — Nicole Saumure et son fils Mario remercient sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de René Saumure survenu le 28 octobre 1988, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Un merci spécial à tous les services de remorquage de la région Hull, Gatineau, Ottawa.

REMERCIEMENTS

TREMPE — La famille Trempe remercie sincèrement tous les parents et amis, qui lors du décès de M. Gérard Trempe, survenu le 15 septembre 1988, leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus et à la Vierge Marie pour faveur obtenue.
C.M.

IN MEMORIAM



LALONDE — A la douce mémoire de Paul Emile Lalonde, décédé le 27 septembre 1987. Il y a un an tu nous as quittés de corps, mais d'esprit tu es toujours auprès de nous. Epoux, père, grand-papa, tu étais le nôtre et ta douce présence nous manque tellement. Veille sur nous.
Ton épouse Thérèse,
tes enfants Pierre et Claire,
tes petits-enfants: Daniel, Marc, Jennifer et Jason.

NAISSANCES

GOULET

Luc et Kathleen (Carle) sont fiers d'annoncer la naissance de leur premier bébé, Véronique, née le 23 septembre 1988 à 21h. Merci au docteur Doyon et toute l'équipe du C.H.R.O.

MELOCHE

Marc et Sylvie (Tremblay) sont heureux d'annoncer la naissance de leur enfant, Jonathan, né le 23 septembre 1988 à 8h30 a.m., pesant 5 livres et 13 onces. Les heureux grands-parents sont Jean-Claude et Lorraine Meloche ainsi que Conrad et Thérèse Tremblay. Un gros merci au docteur Moise ainsi qu'au personnel de l'hôpital de Gatineau.

PARENT
COTE

Francine Parent et Jacques Côté sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier enfant, un petit garçon, Alexandre, né le 23 septembre 1988, à 22h28, pesant 7 livres 9 onces et mesure 20 pouces. Félicitations aux heureux grands-parents M. et Mme Lucien Parent et M. et Mme Léonard Côté de Rimouski.

En respect pour la mémoire du président et gérant général

M. Tom Fitzgerald

décédé le 24 septembre 1988

les Entreprises Fitzgerald Building Supplies

fermeront leurs bureaux mercredi le 28 septembre

Au coût de $725,000

La tourbière d'Alfred sera préservée...

Robert Bousquet
reporter dans l'Est ontarien

ALFRED

La tourbière d'Alfred, un rare site écologique en Ontario, sera préservée, tout au moins en partie. La Société canadienne pour la conservation de la nature a fait l'achat de 40 % de sa surface, soit 1,538 hectares, au coût de $725,000.

En vendant la propriété, Cobi Foods a fait don de $100,000 par la même occasion. La société de conservation doit cependant recueillir $285,000 d'ici deux ans par levée de fonds publics afin de rencontrer sa dette. «En temps ordinaire, nous n'achetons pas de terres sans avoir l'argent à la banque,» indique Robin Fraser, président de la société. «L'occasion risquait de ne jamais se représenter.»

Le ministre ontarien des Richesses naturelles, Vince Kerrio, est venue lui-même annoncer à Alfred la contribution de son ministère en accordant à la nouvelle propriétaire un remboursement des impôts fonciers.

Le député provincial de Prescott-Russell et citoyen du canton d'Alfred, Jean Poirier, a rappelé que la Fondation du patrimoine ontarien a accordé $30,000 en décembre 1987 puis $50,000 en mai dernier ainsi qu'un prêt à taux d'intérêt avantageux de $100,000 à la société de conservation.

La Société a pu recueillir d'autre part un demi-million de dollars avant la conclusion en avril d'une promesse de vente de la propriété de Cobi Foods Limited, propriété que cette entreprise de la Nouvelle-Ecosse avait achetée de Hardee Farms International.

Les démarches de groupes écologistes se sont d'ailleurs intensifiées à compter de 1983 alors que Hardee Farms International désirait faire modifier le zonage de conservation à un zonage agricole. La Commission des affaires municipales de l'Ontario avait alors donné raison à Hardee Farms.

Par chance, la propriété a été peu touchée depuis ce temps. La Société d'aménagement de la rivière Nation-Sud sera gestionnaire de la tourbière.

...mais la menace n'est pas écartée

ALFRED

La tourbière d'Alfred est peut-être à 40 % la propriété de la Société canadienne pour la conservation de la nature, mais elle n'en demeure pas moins menacée.

Le député de Prescott-Russell, habitant du canton d'Alfred et écologiste convaincu, Jean Poirier, laisse bien entendre que si l'on touche aux 60 % restants des terres, cela aura des conséquences sur l'écosystème de la propriété de la société.

Alors qu'il était encore agent régional de développement communautaire de l'Association canadienne-française de l'Ontario, le député Poirier avait participé avec Ernie Beauchesne, de la Société naturaliste de Vankleek Hill, aux audiences de la Commission des affaires municipales de l'Ontario en 1983 à propos du changement de zonage de la tourbière. «On avait perdu la bataille mais pas la guerre», laisse entendre M. Poirier.

Il demeure que 40 % de la tourbière appartient toujours à un promoteur montréalais et que le cinquième restant est partagé entre une cinquantaine de propriétaires, en majorité des agriculteurs. Les opérations de drainage de certaines terres ont déjà causé des modifications à la flore environnante.

Déjà en 1983, l'organisme Ottawa Field Naturalists a acheté un terrain au nord du ruisseau Caledonia. Puis en juin 1986, la propriété Lalonde a été acquise par la société. Richard Alway, de la Fondation pour le patrimoine ontarien, souhaite la poursuite des pressions afin que l'ensemble du terrain soit préservé.

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H 30 A 18H

560-2750

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS
Activités diverses **103**
Agence de rencontres **105**
Messages personnels **109**
Perdu **104**
Trouvé **106**

SERVICE ET VENTE
Accessoires de parterre **186**
Alimentation et aliments naturels **222**
Ameublement **120**
Aménagement de terrain **190**
Animaux **174**
Animaux, pension, nourriture, soins **176**
Antiquités **122**
Appareils ménagers **124**
Articles sports d'hiver **191**
Artisanat **192**
Argent demandé **218**
Argent disponible **220**
Assurances **216**
Bicyclettes **136**
Camping **164**
Chauffage, climatisation **202**
Centres de villégiature **166**
Chasse, pêche, articles de sport **168**
Coin de bébé **150**
Conditionnement physique **200**
Décoration intérieure **194**
Divers à vendre **152**
Divers à louer **154**
Divers demandés **156**
Encans **151**
Enseignement, cours **196**
Equipements de bureau **212**
Equipements de commerce **214**
Fleurs, plantes **188**
Fourrures, entreposage **146**
Jeux, jouets **178**
Livres, timbres, monnaies **180**
Machines à coudre **126**
Marché aux puces **158**
Matériaux **142**
Musique **134**
Ordinateurs **132**
Outillage **144**
Photographie **182**
Piscines **162**
Radios, téléviseurs, système de son **128**
Rembourrage **210**
Soins de beauté, esthétique **198**
Souffleuses à neige **138**
Tableaux, encadrements **184**
Tapis et tuiles **140**
Transport demandé **170**
Transport disponible **171**
Vacances, voyages **172**
Vente de garages **160**
Vêtements à vendre **148**
Vidéos **130**

GUIDE DE SERVICE
Affilage **241**
Alarmes **242**
Aménagement de terrain **243**
Appareils ménagers **244**
Arbres **246**
Architectes et dessinateurs **263**
Assurances **247**
Automobiles **248**
Bijouterie **249**
Chauffage, climatisation **250**
Cheminées **251**
Clôtures **252**
Comptabilité **253**
Construction **254**
Cordonnerie **255**
Couture **256**
Couvreur **257**
Décoration intérieur **258**
Déménagement, transport **259**
Démolition **261**
Déneigement **262**
Divers **264**
Ebénistes **266**
Echafaudage **267**
Electricité **268**
Esthétique coiffure **269**
Extermination **271**
Ferblantiers **272**
Fer ornemental **273**
Foyers, poêle à combustion **274**
Gouttières **276**
Impôts **277**
Imprimerie **278**
Isolation **279**
Jardinage **281**
Machines à coudre **282**
Maçonnerie **283**
Maison, réparations rénovations **284**
Montres et horloges **285**
Menuiserie **286**
Nettoyage — Ménage **287**
Pavage **288**
Plâtriers, peintres **289**
Plombiers **291**
Piscines **292**
Pourvoyeurs **293**
Rénovations **294**
Rembourrage **296**
Réparations **297**
Réparations, petits appareils **298**
Serruriers **299**
Service 24 heures **300**
Soudure **302**
Tapis, tuiles, céramiques **303**
Taxi **304**
Téléviseurs **306**
Vidéos **307**
Vitreries **308**

EMPLOIS
Aide demandée **311**
Aide domestique **312**
Education **379**
Emploi demandé **314**
Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s **315**
Esthétique, coiffure **317**
Gardiennes demandées **320**
Garderais bébés **322**
Offre d'emplois **325**
Personne de compagnie **371**
Personnel de bureau **372**
Personnel d'hôpital **373**
Personnel d'hôtellerie **374**
Personnel de métier **375**
Personnel de restaurant **376**
Personnel spécialisé **377**
Personnel de vente **378**
Professeurs, instituteurs **380**
Traitement de texte **383**

LOGEMENTS
Garçonnières **406**
Logements à louer Aylmer **400**
Logements à louer Gatineau **401**
Logements à louer Hull **402**
Logements à louer Ottawa **403**
Logements à louer Vanier **404**
Logements à louer autres **405**
Logements meublés **408**
Logements à partager **409**
Logements à sous-louer **410**
Logements demandés **435**
Maisons à louer **432**
Maison à partager **433**

CHAMBRES
Chambres à louer **440**
Chambre et pension **466**
Chambres demandées **467**

CONDOMINIUM
Condominium à louer **470**
Condominium à vendre **475**
Condominium demandés **476**
Condominium extérieur **477**

MAISONS SEULES
Maisons à vendre (Ontario) **479**
Maisons à vendre (Québec) **480**
Maisons demandées **495**
Maisons extérieures **496**

MAISONS A REVENUS
Maisons à revenus (Ontario) **520**
Maisons à revenus (Québec) **521**
Maisons à revenus demandées **532**
Maisons à revenus extérieur **533**

AUTRES PROPRIETES
Chalets à vendre **560**
Chalets à louer **561**
Fermes **562**
Maisons de campagne **563**
Maisons mobiles **564**
Maisons préfabriquées **565**
Terres **570**
Terrains **575**
Villégiature — Ontario **577**
Villégiature — Québec **578**
Villégiature — Extérieur **579**

COMMERCES ET INDUSTRIES
Bureaux à louer **580**
Bureaux à vendre **581**
Commerces **585**
Commerces demandés **586**
Entrepôts **590**
Condos industriels **594**
Locaux **595**
Occasions d'affaires **596**
Propriétés commerciales **597**

VEHICULES MOTEURS
Autos à vendre **605**
Autos à louer **615**
Autos demandées **620**
Avions **623**
Bateaux moteurs et voiliers **684**
Camions à vendre **625**
Camions 4 X 4 **628**
Camions à louer **630**
Camions demandés **635**
Dépannage **636**
Equipement de ferme **637**
Garages à vendre **650**
Garages à louer et stationnement **655**
Garage demandé et stationnement **660**
Machinerie **663**
Motocyclettes **665**
Motoneiges **670**
Pièces et accessoires **672**
Remorques **673**
Réparations et entretiens **674**
Roulottes **677**
Véhicules tout terrain **680**

AVIS
Autres services **795**
Avis de décès **705**
Cadre des funérailles (gratuit) **715**
Cartes de remerciements **720**
Cartes mortuaires **735**
Directeurs de funérailles **785**
Faveurs obtenues **760**
Fleuristes **780**
In Memoriam **730**
Monuments funéraires **790**
Naissances **763**
Retrouvailles **797**
Services anniversaires **725**

Toute annonce reçue avant 18h sera publiée le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures; soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $10.00, retour par la poste $15.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

104 PERDU

JEUNE chien Colley, perdu dans Templeton, 663-2701.

LASHA APSO, brun et noir, environ rue Alexandre et Richer, 776-3755.

PERDU bague pour dame, forme de fleur avec pierre, valeur sentimentale, à la salle de quille Anik, récompense. 568-7369 777-4622.

RECOMPENSE $500, quiconque donne informations pour trouver chien, perdu 6 août, Labrador blond, mâle, 7 ans - Pluto. Besoin médicaments. Renseignements gardés confidentiels, (819) 595-3116 soir.

SETTER IRLANDAIS, roux, répond à Golden. Manque aux enfants. Aylmer. 777-7019.

105 AGENCE DE RENCONTRES

AGENCE de rencontre Françoise. But sérieux, lundi au vendrdi, midi à 19h, 777-0747.

INTER UNION
770-7207

UN réseau national (10 agences). Un service professionnel de rencontre sérieuse. Rendez-vous sans obligation de votre part. Confidentialité absolue. Lundi au jeudi de 13h a 20h, le vendredi de 10h a 17h.
Ouverture INTER-UNION Ottawa le 17 octobre).

LOLA est revenue. Rencontrez quelqu'un de spécial. Bienvenue a tous. Informations gratuites. 820-7709.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1606 Par Marcus.

AME soeur recherchée 35-45 ans, intelligente, svelte, affectueuse, par un professionnel 40, 5'5", qui estime la sincérité, gentillesse, loyauté, communication et aimant diners chandelles, foyer, musique, danse, CNA, voyage et nature. Ecrire a la B.P. 2010. Succ. D, Ottawa ON K1P 5W3.

BY THE LETTER/A LA LETTRE. Service de rencontres par le texte. Lecture gratuite. Pour célibataire. 749-4140.

FEMME de carrière, maintenant à la retraite, 54 ans, financièrement autonome, célibataire et en bonne santé, recherche veuf ou célibataire dans les même circonstances, désireux de partager et de jouir des meilleures années de nos vies. Ecrire a case B76 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

FEMME libre, 51 ans, professionnelle, belle apparence désire rencontrer homme honnête et sobre, non fumeur pour partager valeur de vie. Ecrire a case B83 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

FEMME seule aimant la vie souhaite rencontrer compagnon dans la 40e, sincère et sérieux, aimant dialogue, danse, sorties au restaurant, camping et les sports. Ecrire a C.P. 443, Pte-Gatineau, Québec J8T 5P7.

HOMMES SEUL

VOUS voulez sortir ce soir et vous amuser en bonne compagnie? L'Amitié de l'Outaouais, 778-6372.

JEUNE fille entre 20 et 25. Est-tu a la recherche d'un compagnon? L'Agence de Rencontres Transit la trouve, 770-7365 entrevue gratuite.

MONIKA Cartomantienne, thé et astrologie chinoise. 568-9650.

109 MESSAGES PERSONNELS

NOUVEAU DANSEUSES-MASSEUSES

SPECIAL d'ouverture, Romance Escorte Enr. Personnel masculin et feminin. Qualité et discrétion assurée. 235-4651.

PENSEE par les cartes. Demandez Denise, 770-2932 777-0810, 770-8078.

PRINCESSE bien réveillée cherche GRENOUILLE transformée en homme charmant d'une trentaine d'années. Radoteurs, mariés et depuis peu divorcés, s'abstenir. N'envoyez pas de photos. Préférence marquée pour les mots choisis beaux. Ecrire a case B80 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

REPRESENTANT 35 ans recherche compagne, but partager intérêt commun. Aime littérature, théâtre, cinéma, activités plein air. Ecrire C.P. 472, Pte-Gatineau, J8T 5P7.

SI JE TE disais que la femme que tu recherches a fait le premier pas, est-ce que tu ferais le deuxième? Agence de rencontre Transit 770-7365 entrevue gratuite.

SPECIAL JEUNE FILLE SEULE

VOUS désirez rencontrer quelqu'un de bien et de bonne compagnie? L'Amitié de l'Outaouais, 778-6372.

TU ES HOMOSEXUEL(LE)?

Il existe quelque part une personne qui te cherches pour vivre une relation sérieuse et agréable. Confidentialité assurée.
L'AUTRE VERSANT: Hull 771-7103, Ottawa, 230-0500.

VEUVE de 56 ans, désirerait compagnon entre 52 et 60 ans, sincère et avec emploi pour relation sérieuse. Aventuriers s'abstenir. 770-1759.

Pouvez-vous contacter le SIDA en travaillant avec une personne atteinte du SIDA?

NON! Renseignez-vous.

Parlons-en. Appelez sans frais 563-2437

Ministère de la Santé de l'Ontario.

120 AMEUBLEMENT

2 LAMPES en laiton, $400; chaise Ikea, $125; style moderne, 776-2192.

2 REFRIGERATEURS, ensemble salon 3 morceaux en peluche bleu, lit pliant, lit capitaine et bureau en érable. 777-5567.

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

AMEUBLEMENT complet, 2 mobiliers de chambre avec bureaux 32 pouces et 54 pouces avec miroir, $400 chacun; causeuse $170; berceuse couleur naturel, $40; bar avec bancs, $90; télécouleur 21 pouces avec support, $70; plusieurs autres items. Acheteur sérieux bienvenue. 663-2150.

AMEUBLEMENT complet, bon état, 568-1634.

AMEUBLEMENT complet, bon prix. Cause déménagement, 729-7447.

BAR avec fauteuils pivotants blancs, $275. Après 17h: 746-6580.

BON PRIX, s/manger 7 morceaux, mobilier de salon, mobilier de cuisine, coffre de cèdre et autres. 663-2275.

BUFFET de salle à manger, antique, en chêne $250; buffet en noyer environ 40 ans $400; 2 lits simples antiques avec matelas neufs le tout $700; "Moorse electrophonic stereo $250; stéréo avec bar et foyer artificiel, $350; air climatisé 22,500 BTU, $500. Le tout en excellent état, 770-4486.

BUFFET de salle à manger avec table et 4 chaises, merisier, 561-3907.

BUREAU avec miroir, table de nuit, lit 39 pouces, en érable, $425, 561-3082.

BUREAU de secrétaire en noyer, $250. 776-6220.

BUREAU pour secrétaire, avec table pour dactylo, noir/brun, $80, 771-8350.

DIVAN IKEA, bleu, régulier $350 réduit à $215, 770-3971.

ENSEMBLE chambre à coucher, teck, $700; hotte couleur or, $50, congélateur 11 pi. cu, $180, 568-3033.

ENSEMBLE de chambre à coucher: lit simple, prix à discuter, 770-1688.

ENSEMBLE de cuisine, table et 5 chaises, buffet, vaisselier et bahut, en excellente état, $700 le tout (négociable), 776-2730.

ENSEMBLE de cuisine en érable, 5 morceaux, $150, 561-6712.

ENSEMBLE de cuisine, $375; ensemble de chambre à coucher, $375; chambre de bébé complet, linges de fille inclus, $600. Après 17h 568-3271.

ENSEMBLE de cuisine, 5 chaises, 4 panneaux, style antique, prix à discuter, 776-2279.

ENSEMBLE de cuisine, 4 chaises, neuf. Marc 561-7131.

ENSEMBLE de salle à manger, 6 chaises, en chêne, $450; ensemble divan-lit en cuirette, $450. 663-0674.

ENSEMBLE de salon complet, parfait état, prix à discuter, 561-1843.

ENSEMBLE de salon: sofa et causeuse, $400; chaise Lazy Boy vibrateur-masseur $190; poêle et réfrigérateur, avocado, $500; lave-vaisselle blanc $100, 663-6575.

ENSEMBLE de salon, 3 morceaux, en pin, $150. 776-0251.

ENSEMBLE de salon, 3 morceaux, velours gris pâle, excellente qualité, valeur $2,000 laissé à $875 négociable, 561-6136.

ENSEMBLE de salon plus étagère et salle à manger, tapis, etc., 771-8097.

ENSEMBLE fauteuil et divan, 2 tables de coin, style contemporain, état neuf. Après 18h30: 770-8343.

LIT d'eau excellent état, grandeur queen, prix à discuter. Après 17h.

LIT d'eau queen et mobilier noir, prix à discuter, 561-2868, 993-6323.

LIT d'eau, velours bleu marine, Queen Size. Très bon état, 827-1293.

LIT Superposé en érable avec matelas, 643-5233.

MOBILIER de chambre en érable rouge de marque Vilas. Mobilier de cuisine, 4 chaises en bois. 770-7208.

MOBILIER de cuisine antique: table, 5 chaises, buffet, vaissellier. 663-8755.

MOBILIER de salon: sofa et chaise comme neufs, $550 négociable, 243-2869.

120 AMEUBLEMENT

MOBILIER de salon au complet à vendre, 663-0379.

POELE électrique, $100; ensemble de s/manger avec 4 chaises; petite armoire; tapis beige 11X17; ensemble de chambre à coucher, lit double; lit simple de fer; 684-5303 après 18h.

SECRETAIRE en pin, 1 an d'usage, comme neuf, avec banc, $450, valeur $650, cause déménagement, entre 17h et 19h: 663-4793.

SOFA sectionnel, 5 morceaux, bourgogne, 1 an d'usage, bon état, demandez Luc 561-2925.

SURPLUS-FAILLITES

ENSEMBLES matelas, sommiers neufs, 39", $159, 54" $199, 60" $259. Garantie 5 ans. Aussi, ensembles matelas, sommiers remis à neuf, prix imbattable. COMME NEUF, 145 Eddy, Hull, 595-4898.

TABLE, 4 chaises, divan-lit, fauteuils, 2 lits 39 pouces, petit bureau, $150 le tout, 685-1026.

TABLE de cuisine, 4 chaises, buffet de coin en pin, style Ikea. 771-9133.

TABLE ronde 48" et 4 chaises en pin, art Canadien, très bon état; commode en pin et bureau de travail, prix à discuter. 568-0834 après 16h.

TABLES et lampes de salon, mobilier rotin, 3 morceaux; rouet; 2 tapis 9x12, fait a la main, 778-1480.

TOUT DOIT ETRE VENDU. Pas le poêle ni le réfrigérateur. 770-7328.

UNITE MURALE 2 morceaux, très propre avec éclairage, $250. Demandez André après 18h: 770-5278.

UNITE Murale, chêne, marque Huppe, comme neuve. Après 17h: 770-4687.

122 ANTIQUITES

SALLE à manger, en chêne, 7 pièces, $900, (819) 986-8190, 986-2158.

SECRETAIRE, harmonium, moulin à coudre et autres. Soir 778-0018.

124 APPAREILS MENAGERS

150 APPAREILS ménagers à vendre et achat. Ameublement 105, 827-3312.

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

ACHETONS, vendons appareils ménagers, meubles usagés. Vendons à crédit. Aubaine Gatineau, 106 St-Antoine. 561-2156.

A VENDRE congélateur, 7 pi. cu., téléphonez la fin de semaine: 643-1272.

BALAYEUSE Tri-Star, 1 mois d'usage, cause: déménagement, valeur $1,000 pour $750, appelez après 18h: 595-1015.

B & B APPLIANCES

MEILLEURS qualités, appareils reconditionnes. Garantie. Meilleur prix. Livraison gratuite. Bon prix pour service a domicile, 230-9211.

CONGELATEUR 12.9 pi. cu., 4 ans d'usage, prix à discuter, 643-1820.

CUISINIERE compact, comprenant fourneau, lavabo, refrigerateur. Bon etat, Michel 663-3549, 643-2477.

ENSEMBLE cuisinière et refrigerateur, couleur moisson, excellente condition, $500, 777-6538.

124 APPAREILS MENAGERS

FRANK APPLIANCES: à vendre grand choix de laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Service à domicile. Garantie. 114 ch. Marier, Vanier. 744-7610.

GRATUITEMENT. Ramassons poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle qui fonctionnent ou pas. (7 jours). 643-5330.

LAVEUSE, couleur or, Admiral, $325, parfait état, 643-5330.

LAVEUSE et sécheuse, Daycrest, 3 ans d'usage, $560 ensemble. Poêle et réfrigérateur avec congélateur, avocado, $300 ensemble ou meilleure offre. 663-2150.

LAVEUSE Inglis, jaune, 8 ans, demande $175. 771-8885.

LAVEUSE, Poêle, réfrigérateur. Très bon état, 643-5330.

MINI SECHEUSE, Hitachie, amande, comme neuve, 1 an d'usage, $275. 243-5749.

POELE blanc, 30 pouces, parfait état. 643-5330.

POELE combiné (au bois et électrique), modèle Beach, 741-6719.

POELE et réfrigérateur, G.E., brun $300; mobilier de salon sectionnel 5 ans d'usage, 663-7029 après 18h.

POELE, réfrigérateur, lave-vaisselle. Le tout $475, 685-1187 après 17h.

POELE vitre teintée, réfrigérateur amande. Cause maladie. Demande $650, 771-8061.

REFRIGERATEUR 16 pieds cubes, bon état, $175, 643-5330.

REFRIGERATEUR, marques Kenmore, 1 1/2 ans d'usage, $400. 595-5929.

128 RADIO TELEVISEUR SYSTEME DE SON

AUBAINE, stéréo cassette avec 2 haut-parleurs et meuble, $200. 771-9133.

STEREO 1984, demande $450 ou meilleure offre. 671-1265 avant midi ou soir.

TELEVISION noir et blanc, 16 pouces, fonctionne bien, $85, 771-4500.

130 VIDEO

CINECAMERA et projecteur, marque Bell & Howell et "splicer", $175, 671-0327.

TRANSFERT de film 8 mm et Super 8 sur vidéo cassette. $0.30 le pied. Diapositives $0.07 chaque. 568-6775.

132 ORDINATEURS

1 ORDINATEUR Contact avec téléphone. Prix à discuter, 827-4553.

COMMODORE 64 avec nombreux accessoires et logiciels à vendre. Tout en excellent état. Après 18h 684-2568.

KAYPRO-4, portatif, avec nombreux logiciels, imprimante STAR NX-10, 684-9721 ou 995-6488.

LOGICIELS Apple 11, 11GS, 770-0428 après 16h.

134 MUSIQUE

CHANTEUR(EUSE) pour groupe "Top 40". Soir: 243-1468.

CLAVIER Yamaha, avec accessoire, 1 an d'usage, 643-4460.

CLAVIER Yamaha PSR-70, avec accessoire, 643-1761.

DISCO Le Studio, musique toutes occasions, 8 ans d'expérience, 595-4657.

134 MUSIQUE

PETIT ORGUE, 2 claviers, 18 noires, 26 blanches, chacun, $1,200. 663-0502.

PIANO antique très bon état, très propre, 456-2067.

PIANO Bell 1900, décoratif, très bon état, $850. 663-7878.

PIANO droit ancien, marque Lindsay, bon état, $800. Soir 663-1905.

PIANO Heintzman, bon état, $1,200, 568-9598.

PIANO électrique Baby Grand Yamaha CP-7, à vendre, 770-7130 soir.

PIANO Schreiber antique avec banc, $650. 663-8657.

138 SOUFFLEUSE A NEIGE

3 SOUFFLEUSES, Ariens, 8 forces, $500 chacune. Charles 663-8827 après 17h.

142 MATERIAUX

4 PORTES de garages électriques, 12X13; 1 porte de garage, 14.9X13.6, 1 porte de garage en bois, 14X14, 2 portes de garage aluminium 16X13, 2 portes de garage, aluminium, 12X12; 1 porte de garage 16x14; blocs de ciment: 6, 8 et 10 po.; 20 chassis thermo, 5X14 pi.; 300 fluorescents de 4 et 8 pi.; portes commerciales aluminion pour devant de magasin; 2 fournaises suspendues au gaz, commerciale. Cardinal (613) 487-2180, Bourget.

BARDEAUX d'asphalte 10 ans no. 1, $8.50 paquet. Quantité limitée, René J. Cayer Ltd, 613-764-5787.

PORTES de garages spécial, Stanley Advantage 2, 8'X7' $499, 9'X7' $529. Quantité limité. René J. Cayer Ltée 613-764-5787.

VENTE finale de matériaux neufs pour finition intérieure. Porte masonite $10; porte Louan $15; porte en cèdre extérieure $100; moulure de toutes sortes, 663-0637 ou 986-1947.

144 OUTILLAGE

MACHINE à souder à vendre, Hobart, 300 ampères, 6 cylindres à gaz. $2,000. 613-987-2881.

148 VETEMENTS A VENDRE

ROBE de mariée à vendre, taille 5-6 avec accessoires, souliers 6, $400. Robes de fille d'honneur, rose, taille 6 ans, prix à discuter. 643-3172.

ROBE DE MARIEE, avec accessoires, grandeur 16, achetée en septembre 1988, prix à discuter, 776-5666 ou 770-9258.

ROBE de mariée, grandeur 9 ans, peau de soie et dentelle, neuve. Moitié prix, 561-3695.

Vêtements et manteaux de dame, grandeur 13/14; patins de garçons Bauer, grandeur 13, 738-8886.

150 COIN DU BEBE

BASSINETTE en bois, $85. Très bon état, 827-4553, 568-4924.

LINGES de bébé naissance à 3 ans, à vendre. 663-6973.

MOBILIER de chambre pour bébé, prix à discuter. Après 17h 771-7213.

152 DIVERS A VENDRE

1 AQUARIUM panoramique neuve, 15 gallons, équipée, 568-7053.

152 DIVERS A VENDRE

4 PORTES de garages électriques, 12X13; 1 porte de garage, 14.9X13.6; 1 porte de garage 16x14; blocs de ciment, 6, 8 et 10 po.; 20 chassis termo, 5X14 pi., 300 fluorescents de 4 et 8 pi.; portes commerciales aluminion pour devant de magasin; Cardinal (613) 487-2180, Bourget.

6 FENETRES, en pin, neuves, avec manivelle, prix a discuter, jour: 613-957-5192.

7 FENETRES à vendre avec moulures et stores, comptoir avec évier de cuisine. Idéal pour chalet. Après 18h 771-5076.

AQUARIUM 33 gallons 22 gallons, tout équipée avec oscar de 6 pouces, $225 ensemble. 643-2535.

ARMOIRES de cuisine pour chalet, 777-1333 ou 684-5402.

ASPENITE 5/8 et 3/4 imparfait. $4.95. Matériaux Lachute, 819-562-8501.

A VENDRE costume de motocross, rime chromé grandeur 14. 568-7462.

A VENDRE équipement de poterie: tour, four, accessoires, outils, ingrédients. 663-1729.

A vendre, traineaux à chien. Demandez Claude: 986-3067 après 17h.

FABRICANT de portes de garage de toutes dimensions. Portes patio, fenêtres faites sur mesure, fenêtres à battants, fini vinyle ou bois. Prix très compétitif. Léo Groulx MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

FOURNAISE à l'huile sur plancher avec filtreur à l'huile; réservoire eau chaude, Cascade 40 galons, comme neuve. 746-7273 236-1248.

GARAGE d'hiver en vinyle, 36X10, emplacement pour 2 autos, $900, 738-1504.

GRANDE fenêtre Thermo, 76X68; porte en bois avec 3 vitres en ovales, 771-1536.
JEUX Sega Master, système avec 2 cassettes, $140, 776-0463.

MACHINE a boule, table de billard 4X8, juke box. 986-8299.

MAISONNETTE pour enfant, 8X8, couleur blanche, 663-7892.

MATERIELS de couture, très bon prix: pour dames, enfants et courte pointe, 771-2706.

NOUVEAUTE

VENTE en gros, balance de stock, tout doit être vendu. 778-7171.

OR PLAQUE 4K

VENTE en gros seulement. Contactez Denis 778-7171.

PEINTURE, latex blanc, mat, $10.99; semi-lustre, $14.99, 827-3886.

PEINTURES à l'huile récente moins d'un an. Artiste du Québec, 771-2706.

PORTE DE PATIO en aluminium, 4 panneaux, 6 pieds de large, moustiquaire, $200, 770-2875, après 18h.

152 DIVERS A VENDRE

POELE et réfrigérateur (15 pi. cu), couleur amande, $800, 2 tables de salon, en chêne, neuf $350, motocyclette Honda 550, $350, 643-4784.

POELE, réfrigérateur, hotte, porte extérieure, contre-porte en aluminium, table et 2 chaises. Après 17h 568-0303.

PORTES d'aluminium et portes en bois, 643-5330.

PORTES de douche, crome, $50; lit 3 tiroirs, brun, $90; 744-4058.

SPECIAL DU PEINTRE

RED DEVIL double, mélangeur pour colorer peinture. Doit liquider. 776-1277.

SURPLUS-FAILLITES
145 EDDY HULL

BUREAU-MAISON-COMMERCE 10,000 PI.CA. D'AMEUBLEMENT ET D'EQUIPEMENT. Sélectionné, vérifié, nettoyé et sans cesse renouvelé. LE PLUS GRAND CHOIX DE: classeurs, pupitres, chaises, coffre-fort, étagères, tables, armoires, comptoirs, bibliothèques, dactylos, équipement de dessin complet. PLUS, PLUS, PLUS des centaines d'articles pour toutes les professions. 10% DE RABAIS sur tout achat aux étudiants et organismes non lucratif. "COMME NEUF". 595-4898.
6 jours semaine, 9h à 17h30, jeudi/vendredi 9h à 21h, stationnement gratuit.

SYSTEME de son York $200; lit modulaire mélamine blanc penderie et bureau de travail pour enfant $350; 4 manteaux de fourrures de 8 à 12 ans; chaines et boucles d'oreille, bagues or 10-14 carats; vêtements dame 8 à 10 ans de couturier et haute qualité, 663-5481.

TABLEAUX (peintures) à vendre, antiques, bon état, 643-4039.

TAPIS commercial usagé, bonne qualité, $2.00 la verge. 776-2579 771-7511.

VENTE DEMENAGEMENT. Pontiac LeMans, poêle 24" couleur or, vaisselle, linges de grandeur différentes. Après 18h30, samedi, dimanche, lundi toute la journée. 669-0038.

VOTRE CHANCE de payer vos matériaux moins cher! Plywood 5/8 $12.97; aspenite 1/4 $3.97; 7/16 $5.97; 5/8 $8.97; presswood 3/4 $5.97 pour armoires ou plancher; mélamine $23.95; plancher de chêne $0.77 le pied carré; 2X4X8 $0.97, 2X6X8 $1.47; 2X6X14 $6.57; 2X8X12 $4.44. Notre spécialité le bois d'épinette à bas prix. 1-819-986-5720.

154 DIVERS A LOUER

CHEZ TERRY Enr. Costumes d'Halloween et accessoires. Vente et location, 568-7664.

156 DIVERS DEMANDE

NOUS payons les meilleur prix pour réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, qui fonctionne ou non, 230-9211.

158 MARCHE AUX PUCES

"5E MARCHE CHAMPETRE ANNUEL!"

LES 5 et 6 novembre de 10h à 17h. Immeuble du Colisée Parc Lansdowne. Les organismes à but non lucratif ont jusqu'au 24 octobre pour réserver un kiosque. Renseignements 564-1501.

MARCHE aux puces du Gatinois. Achetons et vendons de tout. 161B St-Louis, Gatineau. 561-7132. Aidez-moi à aider les démunis. Besoin de prothèse de tout genre: chaise roulante, marchette, béquille, etc...

160 VENTE DE GARAGE

SURPLUS d'équipement ex: fournaise à bois commerciale, tondeuse, souffleuse attaché a un tracteur, armoires de cuisine, tracteur a gazon, desoucheuse avec tracteur, etc, jusqu'à épuisement de stock. 778-3576.

168 CHASSE, PECHE ARTICLES DE SPORT

CHASSE au chevreuil, site idéal avec forfait et territoire privé. Maniwaki (819) 449-5399.

IDEAL pour chasseur, poêle, réfrigérateur et chaufferette au gaz. Soir: 819-986-1863.

174 ANIMAUX

BERGER ALLEMAND, pure race, A DONNER, 643-4732, 771-1234.

BOEUF Hereford, pur sang, 15 mois. Après 18h 671-3367.

CANICHE, mélange épagneul noir, très beau, aime les enfants, 741-8117.

CHATONS à donner, beau, propre, en santé, pour une affaire en or, téléphonez au 827-0415.

CHATONS Engora, vermifugés. 568-0546.

CHIOTS Americain Cocker, enregistrés, vaccinés, $300, (819) 985-2624.

CHIOTS Berger Allemand, 1 1/2 mois, 827-2484.

CHIOTS de maison et chatons, 777-1333.

174 ANIMAUX

CHIOTS Labrador, enregistrés, tatoués, vaccinés. Après 18h; 1-766-2515.

CHIOTS mélangés, Berger Allemand/Snauzer, 3 mois, $35. 568-3180.

COCKER SPANIEL, noir, 9 mois, $250. 827-4553, 568-4924.

DOBERMAN à vendre, femelle 1 an, demande $150, 776-4205.

DOBERMAN, mâle, 3 ans, $75, après 18h. 777-7123.

FURETS, 3 femelles/1 male Albinos, jour: 561-2228, soir: (819) 459-3803.

JOLI chatons a donner, propres, 778-7682.

LABRADOR noir a vendre, pure race, 7 mois, $300. Après 17h 595-0880.

LAPINS à vendre pour la chair et autres lapins et canards. 595-4963.

191 ARTICLES SPORTS D'HIVER

EQUIPEMENT de gardien de but, adulte, $425. 243-4595.

196 ENSEIGNEMENT COURS

AIDEZ votre enfant à réussir. Cours de français, anglais et mathématiques. 595-5883 ou 568-7370.

ANGLAIS tout niveau, enfant et adulte. Professeur qualifié, 230-6502.

COURS de fabrication de meubles et d'armoires de cuisine, emploi garanti. Appelez au 776-3587 ou Ecrire à case B82 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

DONNERAIS cours de français et mathématiques aux enfants en difficulté d'apprentissage, 663-7271.

DONNERAIS des cours de mathétiques, niveau primaire et secondaire, 568-7614 demandez Paul.

L'ART DU MAQUILLAGE

APPLICATION et leçons privées (personnalisé). Soir: 778-0047.

SPECIAL, retour en classe, cours d'ordinateur. Désirée 744-7950.

202 CHAUFFAGE CLIMATISATION

A VENDRE, érable et merisier sec, Les Bois Fournier, 778-3913, 684-4772.

BOIS franc sec, fendu, livraison rapide. $55 la corde, 685-1835, 684-8861.

BOIS franc vert, 16 po., $35 la corde; sec, $50 la corde après 17h 663-0769.

BOIS PHARAND, érable sec, 16 pouce, (819) 983-7360.

ERABLE vert 16 pouces, $47; sec, $55, 827-0494.

FOYER avec cheminée fini en cuivre, 663-4579.

POELE à bois, pour cuisine, demande $250. 457-1735.

Y n'a pas de problème, avec BO-FEU. Fini le cordage, le coupage. Idéal pour condo. BO-FEU. Information CAR-ON distribue 595-3566.

212 EQUIPEMENT DE BUREAU

TABLE lumineuse pour dessin, 60X48 approx. Appeler après 18h. 770-7319.

214 EQUIPEMENT DE COMMERCE

AUBAINE. Haris off-set 17X22, laminatoir GBC 18 pouces, possesseur a PMT. Soir (514) 562-7425.

EQUIPEMENT de garage à vendre, 561-1102.

MACHINE au gaz propanne pour maintenance (buffer) Pioneer 2100 Honda, demande $3,000. 3 (buffers) Hi-Speed, demande $4,500 le tout. 1 (buffer) 1000 Tours. 684-1531.

REFRIGERATEUR neuf, pour fleurs. 595-0214.

220 ARGENT DISPONIBLE

1ERE et 2ième hypothèque, prêts, subventions, 561-0407.

311 AIDE DEMANDEE

AIDE-CAMIONNEUR

POUR livraison de matériaux de construction, bilingue un atout. Se présenter au 12 Grenfell Cr., Nepean, Ontario.

AVON

AUGMENTEZ vos revenus. Gagnez $$$ grace à Avon. Composez 663-5385 232-8585, pour région Hull-Aylmer 663-3883.

AYLMER compagnie d'entretien ménager recherche de personnes responsables pour nettoyage de maison privée. Composez: 684-8439.

COMMIS-CAISSIER/ERE, temps partiel, pour dépanneur, expérience avec le public. Se presenter avant 17h avec votre resumé au 64, rue St-Raymond, Hull.

COMMIS caissier(e) avec expérience pour dépanneur, 778-7676.

COMMIS demandé pour salon video, 568-3336.

COUPLE CONCIERGE demandé/e entretien ménager 24 logis, devra demeurer dans immeuble, réduction de loyer. S'adresser au 22 rue Des Flandres, suite 103, entre 9h et 17h.

CROISSANT PLUS

RECHERCHE personnes pour combler postes à temps plein. Appelez Joanne, lundi au vendredi, 746-3813 soiree et fin de semaine: 739-0294.

As-tu moins de 25 ans?
As-tu quitté l'école?
Es-tu sans travail?
Apprends comment trouver un emploi permanent. Appelle L'AVENIR au
1-800-387-0777
3

311 AIDE DEMANDEE

Si tu as moins de 25 ans, as quitté l'école et es sans travail, tu peux gagner de l'argent tout en retournant à l'école.
Appelle L'AVENIR dès aujourd'hui au
1-800-387-0777. 311

CUSINIER(E) demandée chez Mike Submarins, 470 boul. St-Joseph, Hull.

ENCADREUR(EUSE)S

KOYMAN Galleries offre plusieurs postes à son nouvel entrepôt. Expérience inutile. Se presenter au 1771, boul. St-Laurent (entre les ch. Innes et Smyth) le jeudi 29 septembre de 9h à 17h.

GERANT(E), assitant(e)-gérant(e) et commis temps partiel. S'adressez aux dépanneurs Tassé: 791 rue Georges, Buckingham; 21 Principale, Aylmer; 22 Des Flandres, Gatineau entre 7h et 16h.

IGA RIVIERA

RECHERCHONS gérant(e) de services. Expérience nécessaire. C.V. requis. Se présenter au bureau du gérant, 22 rue Des Flandres, Gatineau.

LIVREUR(EUSE) temps partiel, avec auto. 771-0494.

LIVREUR (h ou f) demandé avec sa voiture pour travail de soir et fin de semaine. Salaire plus pourboire. Plus avantages. 243-6357.

MAIN D'OEUVRE demandé immédiatement par Manotick Builders Supplys, doit avoir voiture. Telephonez (613) 692-4068.

NETTOYEUR à temps partiel au centre-ville d'Ottawa. 741-2999 entre 9h et 15h.

PERSONNE à tout faire, fiable, belle personnalite, a temps plein, salaire selon qualifications, 568-3336.

PERSONNE demandée pour travail à temps plein ou partiel, de 11h à 15h ou les diners. Faire demande au restaurant Harveys, 541 boul. St-Joseph.

PERSONNEL d'entretien ménager, 3.5 à 4 heures par soir. Salaire $5.00 de l'heure. Se presenter dans le Lobby au 85 rue Plymouth, Ottawa, entre 17h30 et 18h30 et rencontrez Daniel Bruyère.

PERSONNES demandées pour emploi de nettoyage. Se presenter au 73 Laval, Hull, entre 9h et 17h.

PLONGEUR/EUSE temps plein, du lundi au vendredi, travail de jour, $6.00 heure. 564-5089 sur rendez-vous.

PREPOSE(E) aux plats rapides et salades pour restaurant type snack-bar. Bon salaire payé pour expérience. Composez le 771-6369 avant midi ou après 14h.

RAYMOND STEEL LTD.

POSTE libre à notre usine d'acier d'armature et de charpente à Ottawa. Salaire et avantages sociaux selon l'expérience. Adressez votre demande à M. M.J. Gorman, Raymond Steel Ltd., 3419 Hawthorne, Ottawa (Ontario) K1G 4G2.

RECHERCHE 3 représentants pour distributeur d'alimentation, salaire $400 à $700 par semaine, véhicule fourni, bel apparence et un désire de succès. Programme d'entrainement. Pour une entrevue contactez M. James au 731-7774.

RECHERCHE contremaitre pour les services d'entretien ménager dans les édifices à bureau. 4 heures par soir. Du lundi au vendredi. Salaire $7.00 l'heure. Se présenter au 85 rue Plymouth, Ottawa, entre 17h30 et 18h30 et rencontrez Daniel Bruyère.

PROGRESSEZ AVEC NOUS!
Sketchley
- Nettoyeurs à sec d'expérience
- Presseurs de chemises et vêtements
- Commis au comptoir (temps plein et partiel

Tous ces postes pour hommes et femmes sont pour 5 jours/semaine et s'accompagnent d'un bon salaire et d'avantages sociaux.
Tous les postes doivent être comblés immédiatement
Si vous êtes intéressé(e), composez le
729-1458
entre 8h 30 et 16h 00
et demandez
Lise Morato 311

RECHERCHE superviseur pour les services d'entretien ménager dans les édifices à bureau. 4.5 heures par soir. Du lundi au vendredi. Salaire $8.00 l'heure. Devrait posséder un véhicule. Se présenter au lobby du 85 rue Plymouth, Ottawa, entre 17h30 et 18h30 et rencontrez Daniel Bruyère.

RECHERCHONS personne responsable pour entretien de plancher, le samedi soir. Se présenter au Supermarché Tassé, 22 Des Flandres, Gatineau.

RECO Cleaning Services recherche nettoyeur de tapis, vitres de maison. Permis de conduire, expérience un atout. 236-3556.

SOLLICITEUR(EUSE) demandé(e) de 16h à 20h, salaire plus boni pour bureau à Gatineau. 643-2027.

TRAVAIL par téléphone facile. Jour ou soir. Temps plein ou partiel. $264 par semaine ou $156, plus bonis. Entrainement fourni avec salaire. 234-5875.

312 AIDE DOMESTIQUE

RECHERCHE personne libre avec expérience pour faire entretien de maison, logée, nourrie, $130 par semaine. 663-2386.

314 EMPLOI DEMANDE

JE ferais ménage dans maison privée. Pas d'appel d'homme. 663-2711.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

ASSISTANT(E) coiffeur(euse), demandé(e), 749-6396, 824-5435.

BELLE occasion, coiffeur(euse) pour gérer petit salon. 749-1090.

COIFFEUR/EUSE demandé/e avec expérience. Galeries de Hull. Demandez Johanne 771-2222.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) à temps plein ou partiel, avec expérience et clientèle de préférence, pour centre commercial, 777-8547.

ESTHETICIENNE, avec expérience demandée, pour salon Bellani Beauty Studio, Orléans. 830-3755.

LUSKVILLE recherche assistant(e)-coiffeur(euse) temps plein aussi une esthéticienne avec expérience. Condition à discuter. Intéressé seulement demandez Hélène. 455-2310, 455-9416.

NOUS RECHERCHONS coiffeur-(euse) professionnel(le) avec clientèle, venant de l'est de la ville pour le Centre commercial St-Laurent, 744-1317.

SALON de coiffure à vendre, établi sur une base solide. Occasion exceptionnelle située dans l'Outaouais Québecois. Communiquez 819-778-0847.

320 GARDIENNE DEMANDEE

2 ENFANTS de 4 et 1 ans, non fumeuse avec référence, le jour, secteur Lucerne. 771-4220 685-9179.

CHEZ MOI à Cantley, 2 1/2 jours semaine, 2 enfants 9 mois et 2 1/2 ans, références, $30 par jour, 5 minutes pont Alonzo Wright, 827-2553.

DAME d'expérience chez-moi pour bébé de 16 mois. 684-4354.

GARDIENNE demandé/e rue Brian, Gatineau, de 15h à minuit, 1 semaine sur 2. 663-9524.

PERSONNE mature, propre, pour garçon 5 ans, 4 avant-midi sur semaine, secteur Sacré-Coeur, 777-5251.

RECHERCHE gardienne fiable, pour enfant 7 ans, secteur Ste-Rose, Templeton. Après 18h 663-0661.

RECHERCHE gardienne avec références, logée et nourri, pour 2 enfants 5 et 8 ans. 243-4479.

RECHERCHE gardienne à mon domicile, secteur Manoir des Trembles, Hull pour garçon 2 ans, 30 heures par semaine. Non fumeuse. Références requises, 771-9430 ou 684-1250.

322 GARDERAIS BEBES

$45/SEMAINE, aussi donnerais diners chauds, rue Duquette, Gatineau.

AIMERAIS garder enfants du lundi au vendredi le jour. 243-6284.

AYLMER, garderais enfants de 20 à 30 mois, 14 ans d'expérience en garderie. 684-5771.

BEBES naissants à 9 ans, de 5 à 7 jours/semaine. 1-819-986-5435.

CHEZ MOI, cour cloturée, 8 ans d'experience. 770-1392.

CHEZ-MOI, du lundi au vendredi, 2 ans et plus. 776-2794.

DAME âge mature, avec expérience et références, garderais enfants (naissance à 5 ans, cour clôturée, du lundi au vendredi, près I.G.A. Mont-Bleu, 770-2271.

DONNERAIS diner aux enfants de l'école Cote du Nord, bienvenue à tous. 595-4721.

ENFANT âgé 5 ans et plus, bon repas, près école De La Montee. 643-3742.

FEMME d'age moyen, garderais enfant chez-moi, Vanier, pendant de maman travaille, bonne référence. 744-4063.

GARDERAIS 2 à 3 enfants de naissance à 4 ans, du lundi au vendredi, 770-7879.

GARDERAIS enfants chez moi, secteur Le Baron, 561-4370.

GARDERAIS enfants chez moi du lundi au vendredi, 561-2197.

GARDERAIS enfants chez moi pendant que maman travaille. Près école De La Montee, 663-6318.

GARDERAIS enfants de 2 à 5 ans rue Cochrane, Aylmer, 684-0851 soir.

GARDERAIS enfants chez-moi, près école La Source, 561-6576.

GARDERAIS enfant semaine et fin de semaine. 771-6690.

GARDERAIS enfants chez moi, le jour du lundi au vendredi, âge préscolaire. 568-2939.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, projet Le Carrefour, 568-4018.

GARDERAIS enfant de naissance et plus, expérience avec jumeaux. 643-4460.

GARDERAIS enfant la semaine. 643-3937.

GARDERAIS enfant chez-moi, projet La Sablonnière. 663-7265.

GARDERAIS enfants le jour, près Galeries de Hull. 778-0775, 595-2714.

GARDERAIS enfants, $60/semaine, rue Binet. Garderais aussi soir/fin de semaine . 776-3895.

GARDERAIS enfants chez moi, 25 ans d'expérience. Bon soins. Références, cour clôturée, salle de jeux, Magnus Ouest, 643-4241.

GARDERAIS enfants chez-moi, rue St-Onge, lundi au vendredi. 595-4502.

GARDERAIS enfants, soirs et fin de semaine, 663-6716.

GARDERIE AUX PETITS LURONS, 115 rue Front, Aylmer. Places disponibles pour enfants de 2 à 5 ans. Informations: 684-3131.

GARDERIE PRIVEE, naissance à 5 ans. Appelez Dominique 827-4957.

GARDIENNE d'expérience, garderais enfant la semaine, secteur Des Erables, Cantley. 827-4147.

GARDIENNE d'expérience pour bébé naissant chez moi. Bon soins et références. Demeurant près autoroute 50, Templeton. 663-8220.

GUIDE DES SERVICES 560-2750

AMENAGEMENT DE TERRAIN

PEPINIERE LE ROUGE ERABLE, service paysager complet, 455-9479.

APPAREILS MENAGERS

LEDUC & LAROCQUE SERVICES, réparation de réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse et congélateur, 568-8888, 724-8237.

ARBRES

COUPE arbres, taille haies et arbustes. Estimation gratuite. 643-2876.

NOUS enlevons souches sans endommager les pelouses. Estimation gratuite et assurances. 771-1984.

CHEMINEES

VENTILLATION VENMAR ENTREPRISES JACCON INC. Vente de foyers, installation, réparation et ramonage, 663-5636.

CONSTRUCTION

AVEZ-VOUS DES TRAVAUX A FAIRE? Démoliton et rénovations de tous genres. Petits/moyens travaux. Encouragez Les Entreprises Gentilhomme Enr. au: 778-1113, 777-7849.

COUVREUR

BEL-RAY Toiture. Estimation gratuite, 643-1108.

DEMENAGEMENT TRANSPORT

CLAUDE TRANSPORT, déménagements et livraisons. Estimation gratuite. 663-7808.

DEMENAGEURS Gentilhomme, 778-113 ou 777-7849.

ENCOURAGEZ les déménageurs Gentilhomme Ltée, 778-1113, 777-7849.

ETUDIANT avec camion ferais léger déménagement, Pierre: 771-4149.

NE CHERCHER PLUS! Livraison, déménagement, nettoyage. Estimation gratuite. 777-1686 Rick.

DIVERS

SERVICES INFORMATIQUES

Basse de données
Traitement de texte
Tenue de livres et comptabilité
Carl 561-0247.

EXTERMINATION

OUTAOUAIS EXTERMINATION

PUCES, perce-oreille, fourmis, rongeurs. 45 Montclair, Hull, Qc 777-8171.

ELECTRICITE

AUBUT J.P. Ent. Electricien. Service 24 heures. Estimation gratuite, 568-9083, 561-3222 code 379.

FER ORNEMENTAL

GRILLAGE de sécurité, balcon, escalier, rampe et clôture. 28 ans d'expérience. Estimation gratuite. Réal Dubé, 456-2286.

JARDINAGE

HAIES DE CEDRES

VENTE, instalation, remplacement, émondage. 643-3554 L. Grison.

TOP SOIL, remplissage, sable concassé, bulldozer pour égalir. 455-2376.

MACONNERIE

BRIQUE, bloc, ciment, "sand finish". Estimation gratuite. 771-2802.

FORTIN Maçonnerie, spécialiste en pierres naturelles ferais réparation de joint de pierre, plastrage, tout autres genres de travail en maçonnerie. 595-0638.

MAISONS REPARATIONS RENOVATIONS

CLOTURES et rampes de balcon, en P.C.V. de NORACEL, 561-2486.

MENUISERIE

ARMOIRES de cuisine, vanité pour s/bains, dessus marbre, rénovations. 243-5345.

MENUISIER ferais travaux de tous genres, béton et rénovation. 561-3928.

NETTOYAGE MENAGE

NETTOYAGE commercial, 5 ans d'expérience. Sanicentre Enr., Serge Beaumier: 682-0168.

NETTOYAGE commercial et résidentiel, estimation gratuite. Demandez André 595-3006.

PLATRIERS PEINTRES

A prix réduit pose de gyproc, finition de joints, plafond décoratif et texture, 561-0603, pagette: 593-9840.

DANIEL LANTHIER peinture résidentiel et commercial. Estimation gratuite, 446-4454.

FERAIS petites et grosses réparations de gyproc, finition de joints, plafond texturé, 568-1650.

PEINTURE Columbia, 12 ans d'expérience, finition de joints, tapisserie, céramique, plafond texturé. Estimation gratuite, 770-0727.

PEINTURE intérieur et extérieur, dessinateur mural, réparation de tout genre, estimation gratuite, prix compétitifs, commerial et résidentiel. 243-6670.

PLATRIERS PEINTRES

FERAIS tous genres de peinture. Très bon prix. Estimation gratuite, 770-6555 après 16h.

PLOMBIERS

PLOMBIER 18 ans d'expérience. Réparations de tout genre et rénovations. Ouvrage garanti. Service 24 heures, 561-3222 code 461.

REPARATION de plomberie de tout genre, spécialiste en chauffage, 771-5691.

RENOVATIONS

20 ans d'expérience, ouvrage général (interieur et extérieur) installation de turbine, revêtement, toiture et finition de sous-sol et autres. Prix compétitifs sur petits et gros travaux.

561-8881.

FERAIS rénovation de tous genres: céramique, peinture, planchers de ciment, drywall, etc. 684-1918, 568-7671.

LES ENTREPRISES D'ELECTRICITE BOURASSA
Appel de service et rénovation résidentiels
131 Jean-Proulx, suite 6, Hull 778-2101
268

M. SIM

RENOVATIONS de tous genres. Construction de chalet. Réparation de fondation, 643-4993.

RENOVATIONS intérieures céramique, plomberie, peinture, tapisserie, 568-1186.

RENOVATIONS: peinture, céramique, etc. Prix raisonnable, 770-8655 après! 18h.

TAPIS TUILES CERAMIQUES

INSTALLATION et réparation de tapis, plancher coussine (prélart), tuile et céramique. 561-5959.

VIDEO

HISTOIRE DE FAMILLE, vous offre une nouvelle découverte qui vous fait revivre les souvenirs inoubliables sur cassettes du passé, present et avenir ainsi que mariage, baptême, réceptions, commercial, construction, etc. Appelez Denise, (819)671-3417.

REPARATIONS de video de toutes marques, travail professionnel garanti et à bon prix, 663-0720.

322 GARDERAIS BEBES

HULL garderais enfants de tout âge chez moi. Bons soins. Rue Dufferin, 770-8928.

LA GARDERIE COOP LIBELLE à Hull a présentement des places disponibles pour des enfants de 2 à 6 ans. Pour informations composez 770-2195 entre 7h30 et 18h.

LA GARDERIE Jos Montferrand de Hull a présentement des places disponibles à temps plein pour des enfants de 4 à 5 ans et à temps partiel pour des enfants de 18 mois à 5 ans. Pour renseignements ou inscription, communiquez avec Martine Deschênes 595-2642 entre 8h30 et 16h30.

LUNDI au vendredi, expérience et références, 776-0910.

MAMAN aimerais garder enfant 3 ans et plus, repas nutritif et cour clôturée, 684-8702.

MERE avec cours E.D.P., tout âge, près école Cadieux, 749-3320.

MERE de 1 enfant garderait enfants de tout âge, Route 17, 3 milles est de Rockland. 446-5201.

MINI-GARDERIE Mont-Bleu. Personne qualifiée. Programme éducatif. 778-3783.

MINI-GARDERIE établie depuis 15 ans. Programme éducatif. Personne qualifiée. 685-0613.

MONT-BLEU, rue Pelletier, enfants 3 à 5 ans et dineurs, lundi au vendredi, expérience, 770-8823.

SECTEUR boul. Labrosse Gatineau. Références, 643-4424.

SECTEUR Edelweiss garderais enfant chez moi, 459-3474.

SECTEUR Mont-Bleu, garderais enfants de 2 à 12 ans. Francine 778-8571.

TOURAINE, garderais enfant, lundi au vendredi, près école Riviera, 561-1997.

325 OFFRE D'EMPLOIS

ASSISTANT(E)-GERANT(E)

AVEC expérience dans le nettoyage et dans la vente. Bon salaire et possibilité d'avancement. Bilingue. Communiquez au 236-3556.

BINGO!

AMATEURS de bingo recherchés, pour vendre voyages en autobus au Bingo MOHAWK. $300,000 U.S. à gagner chaque semaine. Commission intéressante et bingo gratuit. 238-1968.

CAISSIER(RE), bilingue avec expérience. 25 heures/semaine, jeudi, vendredi et samedi. Tabagie Entre Amis, 778-8032 demandez Sylvie.

CHAUFFEUR demandé immédiatement pour compagnie de courrier. Petit véhicule demandé. Bonne connaissance de la région Hull et Gatineau, bilinguisme essentiel. Téléphoner 745-0222.

COMMIS comptoir, avec expérience, bilingue. Nettoyeur Entre Nous, 770-2464 Mme Jeannine.

COMPAGNIE de securité recherche des techniciens en alarme, préférable expérience si non entrainement. Bilingue. 748-5445.

COUTURIER(E), avec expérience, préferablement bilingue. Nettoyeur Entre Nous, 770-2464 Mme Jeannine.

DISQUE Jocker demandé avec expérience. Langue française, âgé de plus de 19 ans. Téléphonez Luc du lundi au vendredi de 9h à 15h: 778-0516.

MECANICIEN avec 5 ans et plus d'experience, salaire a discuter, 777-5221.

MECANICIEN d'expérience, avec outils, salaire a discuter, 663-3388.

MECANICIEN(NE) d'expérience pour station service Petro Canada. Se presenter coin Montée-Paiement et St-René ouest.

MESSAGER demandé(e) avec expérience, 770-9336 ou se présenter au 52 Hôtel de Ville, Hull.

PERSONNE avec expérience, magasin de fourrures synthétiques, temps partiel. 824-6156, 771-1005.

PERSONNE pour travail de bureau et d'entrepôt pour distributeur de produits de coiffure. Doit être bilingue. Travail permanent. La Maison Amico, 18C Avenue Entreprise, Nepean, 225-5073.

PIZZA/PIZZA

RECHERCHE pour Hull: Cuisinier(ere), $250 à $300/sem., livreur(e) $65 à $80/jour avec sa propre auto. Bilingue, choix des heures de travail. Appelez entre 16h et 20h du lundi au vendredi 561-4794, demandez Linda.

PROFESSEUR de piano, d'orgue ou de guitare à temps partiel ou temps plein. 561-2232.

ROCK AND ROLL $350 PAR SEMAINE

RECHERCHONS personnes responsable bilingues, pouvant travailler sans supervision, plus de 15 emplois, excellente opportunité d'avancement, expérience non nécessaire. Appelez immédiatement Tina 749-6766.

ROGERS Furniture Repairs a des positions pour retouchage de meubles, décappeur de meubles, chauffeur de camion et travailleur, rembourreur qualifié et un aide-rembourreur. Appelez 822-7040.

VENDEUR(EUSE)
À TEMPS PARTIEL
Projet domiciliaire en plein essor demande
VENDEUR(EUSE) DYNAMIQUE
bilingue à temps partiel
Faire parvenir votre demande avant le 28 septembre 1988 à:
Sotramont Outaouais Inc.
922, boul. Maloney Est
Gatineau, J8P 1H5
325

325 OFFRE D'EMPLOIS

TECHNICIEN(NE) en extermination. Doit être bilingue et expérience avec le public essentielle. Aucune connaissance en extermination requise. Pour de plus amples informations: 561-5270.

TECHNICIEN/NE en pharmacie, temps plein, candidat/e sérieux, discret, travaillant, bilingue, expérience seraient un atout. 446-5054.

MÉCANICIEN(NE)
demandé(e)
avec expérience sur moteur diesel.
Salaire très intéressant.
Faire demande en personne:
MARTEL DIESEL LTÉE
40, rue Adrien Robert
Hull
325

372 PERSONNEL DE BUREAU

ASSISTANT(E) de production, surveillance du service a la clientèle (revue de Presse) de 4h a.m. à midi, 50 mots m/m, photocopies, entrées sur ordinateur, transcriptions, télécopieur. Travail sous pression. Bilingue. 238-3856.

ASSSITANT(E) en ophtalmologie, bilingue et expéreince de préference, si non formation disponible, connaissance de secrétariat, 741-0960.

COMMIS A L'INVENTAIRE A HULL

NOTRE client de Hull recherche un commis bilingue dont la principale tâche sera le contrôle de l'inventaire. Il faut un bon sens de l'organisation, de l'expérience en supervision et des aptitudes pour les chiffres. Expérience en introduction de données un atout certain. Pour obtenir des précisions, demandez Joanne chez Les 500, 237-2888.

COMMIS-COMPTABLE

EXPERIENCE dans le domaine suivant: comptes recevables et payables. Connaissance en comptabilité informatisé serait un atout, bilingue. Au minimum, détenir un diplôme d'étude secondaire. Soumettez votre curriculum vitae a: Info-Expert Crépeau Inc., 67 rue St-Louis, Gatineau, Qc J8T 2S4 ou téléphonez à 561-7143.

MANOEUVRES
MANOEUVRES
MANOEUVRES

DEMANDE immédiatement pour des emplois temporaires au centre-ville d'Ottawa. Veuillez vous présenter chez MacDonald et Brisson Personnel, 234 rue Nepean entre Bank et Kent ou téléphonez 233-1457.

SECRETAIRE avec expérience, bilingue, connaissance du logiciel Word Perfect, salaire selon initiative et expérience, 568-0201.

SECRETAIRE/RECEPTIONNISTE bilingue demandée, connaissance du Word Perfect exigé, connaissance juridique un atout. Prière de faire parvenir votre C.V. à la case B88 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

372 PERSONNEL DE BUREAU

COURS DU SOIR
AGENT(E) DE VOYAGE
Débutant le 4 janvier
TÉLÉPHONEZ!
Collège Larocque-Lafortune
256, av. King Edward
236-0443
CLL
372

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE

OUVERTURE pour un poste permanent à temps partiel d'environ 20 heures par semaine pour une secrétaire-réceptionniste. L'horaire peut être adapté pour le candidat(e). Exemple: 3 jours par semaine ou 5 jours de 10h à 13h; idéal pour quelqu'un qui retourne sur le marché du travail ou pour quelqu'un qui a des enfants d'âge scolaire. Vous devez être bilingue, avoir une grammaire excellente dans les deux langues, dactylo. Soumettre C.V. à Daoust Construction, 1827 rue Bank, Ottawa, Ontario K1V 7Z6 ou 733-1694.

Pour une carrière en
COMMIS COMPTABLE
Collège Larocque-Lafortune
256, av. King Edward
236-0443
372

TOUS TRAITEMENTS DE TEXTES

NOUS avons toujours besoin de personnel qualifié. Bilinguisme et cote de sécurité un atout. Contactez Personnel Outaouais, 778-7020.

COLLÈGE LAROCQUE-LAFORTUNE

INSCRIPTION
pour le 3 octobre
présentement en marche



Programmes offerts le jour et le soir

- Comptabilité
- Secrétaire juridique
- Secrétaire d'administration
- Secrétaire, 8, 10 ou 11 mois
- Secrétaire médical(e)
- Commis/réceptionniste
- Traitement de textes (6 ou 8 mois)
- Techniques en garderie
- Conseiller(ère) de voyages
- Traitement de textes, soir (1 mois)
- Procédures bancaires (soir, 15 semaines)

Aide financière peut être disponible



Places limitées

CLL
236-0443 Collège Larocque-Lafortune, 256 av. King Edward, Ottawa

374 PERSONNEL D'HOTELLERIE

BARMAN-BARMAID d'expérience pour le Salon Bar La Glissoire. 561-1877.

CUISINIER(E) avec expérience et laveur de vaisselle (h ou f). Se présenter Café des Flandres, 561-8877.

OPPORTUNITE

POUR chef cuisinier, pour prendre possession d'une concession, loyer gratuit. Se présenter au Bar l'Avalon, 780 boul. St-Joseph, demandez pour Stan.

375 PERSONNEL DE METIER

MECANICIEN/NE licencie/e avec outils pour camion et voiture. 746-3952 demandez Ron.

MECANICIEN/NE minimum 3 ans d'expérience, connaissance des systèmes électronique, références exigées, demandez Pierre. Chez Demers Auto Electrique 561-6491.

MONTEUR/EUSE de bâtiment d'acier préfabriqué, genre Buthler, Amco, American Style, expérience préferable. 830-1139.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE au comptoir de cafétéria et aide-caissier(ère) bilingue, temps plein et partiel, 5 jours/semaine, 6h à 16h. Se présenter au 150, promenade du Portage (édifice du gouv.), Restaurant Escale, Hull.

AIDE-CUISINIER(E), temps plein et temps partiel, 2 postes disponibles, contactez Lise au 243-6357 après 16h.

AIDE-DOMESTIQUE demandé à temps partiel, 771-1689 demander Lyne Poirier.

CUISINIER(E) et serveur(euse) demandés(es) avec expérience, de 3 à 5 ans en service français. Vous renseignez au 771-1689, demander Lyne Poirier.

CUISINIER(E), plongeur, demandés, pour pizzeria. Demander le gérant 771-5553.

CUISINIER(ERE), un an d'expérience, pour travail à temps plein ou partiel. Restaurant Chez-Nous, 791 boul. Maloney, 643-1856.

LATINI, serveur(euse), pour service du midi et fin de semaine. Cuisinier à temps plein, se présenter au Latini, 107 Promenade du Portage, Hull.

LE Centre R.A. recherche aide-serveur(euse), temps plein le soir, poste syndiqué, $6.39 l'heure, à l'étude; personnel de banquets, temps partiel, soirs et week-ends. Se présenter au bureau du traiteur, 2451, promenade Riverside à l'ouest de Billings Bridge.

PLONGEUR(EUSE), à temps plein et partiel à l'Agaric, Old Chelsea, 827-2562.

POUR service du midi. Hôte/esse et serveur/euse. Restaurant Vendome, Ottawa. 232-5992.

RESTAURANT Bloom's du Centre Rideau, recherche chef section, caissier(e), serveur(euse), commis débarasseur. Salaire à discuter. Se présenter ou appelez 230-4466.

SERVEUR(EUSE) à temps plein avec expérience pour le jour et le soir. Se présenter au Restaurant Kian, 651 boul. St-Joseph, Hull.

SERVEUR (EUSE) avec expérience; temps plein; pour rendez-vous: 561-1515.

SERVEUR(EUSE) avec expérience, bilingue, pour restaurant licencié le jour et le soir. Pour rendez-vous: 777-4330.

SERVEUR(EUSE) demandé(e). Se présenter au Restaurant Cardinal, 920 boul. St-Joseph, Hull.

SERVEUR/EUSE demandé/e à temps plein, pour restaurant Chinchow Place du Centre, Hull. Se présentez au restaurant et demandez Camille.

SERVEUR ou serveuse bilingue d'expérience à temps plein et partiel. Se présenter au restaurant Du Barry, 343, boul. Gréber, Gatineau.

SERVEURS(EUSE) avec expérience demandé/e, 18 ans et plus, 663-8585.

SONGEZ-VOUS a retourner sur le marché du travail? Si vous êtes une personne mature, bilingue, responsable et intéressée à travailler dans une cafétéria avec vos soirée, vos fin de semaine et les journées de fête de congé, nous avons différents postes a vous offrir avec entraînement sur les lieux. Nous sommes également à la recherche de personnes avec beaucoup d'énergie pour combler les positions de nettoyeur. Pour rendez-vous communiquer avec Yvonne, 776-3938.

377 PERSONNEL SPECIALISE

A la recherche d'un(e) éducateur(trice) qualifié(e) et bilingue pour travailler en garderie avec un groupe d'enfants d'âge pré-scolaire. Contactez Sylvie Lasalle, 230-1125.

INFIRMIERES auxiliaires, aides-infirmières et infirmiers d'expérience, temps partiel. Bilinguisme exigé. Téléphonez à Holmwood Health Care, 234-8565 ou passez au 105 av. Fourth, Ottawa.

MECANICIEN(NE) avec 5 ans d'expérience en mécanique générale sur tous genres de voitures et camions. 561-3587 demandez Jos ou Charles.

PERSONNE demandée pour faire réparation de réfrigérateur, congelateur, laveuse, sécheuse, etc. avec expérience, 643-5330.

PHOTOCOMPOSITION sur Varityper, 6400, expérience requise. 777-5201.

POSTE d'éducateur(trice) temps partiel. 27.5 heures. Groupe 18 mois a 6 ans. Exigences: DEC en technique de garderie ou Baccalaureat en enseignement pré-scolaire-élémentaire ou 3 années d'expérience pertinente et attestation en garderie d'enfant. Salaire selon classification et expérience. Veuillez nous faire parvenir votre C.V. avant le 28 septembre 1988 inclusivement a/s Francine Chamberland, Garderie Pampelune, 475 boul. Des Hautes Plaines, Hull, Qc, J8Z 2H8.

378 PERSONNEL DE VENTE

$100,000 PLUS

POUR GERANT/E de vente qui peut recruter, entrainer et motiver un gros groupe de vendeur. Doit être disponible immédiatement. Demandez M. R. St-Amour 723-2675.

CELUI OU CELLE de la région qui est très ambitieux ou ambitieuse, qui veut gagner beaucoup d'argent, sans long délai (avec auto). Informations 663-5328 après 18h 561-7260, pagette 594-9750.

COMPAGNIE internationale est à la recherche de 3 représentants(es) à temps plein et 2 à temps partiel pour livraison et services. Salaire débutant $400 et plus par semaine plus bonus. Si vous vous qualifiez. Auto nécessaire. Demandez le gérant des ventes: 778-2881.

GERANT/E bilingue demandé/e avec expérience. Faire demande en personne, demande Lise, Daper Dan, Village Place Cartier, Hull.

OPPORTUNITE unique, $36,000 à $65,000 et plus par année. Compagnie internationale avec 31 ans d'expérience recherche quelques représentants(es) qualifiés(es) avec auto. Si vous vous qualifiez nous vous fournissons salaire garanti. Boni supplémentaire exceptionnel, dépense d'auto et 2 semaines de vacance payé, convention, banquet et cadeaux. Un programme d'avancement. Entre 9h et 16h: 643-2027.

PANTORAMA

SI vous aimez travailler dans une atmosphère plaisante et vous avez l'esprit d'équipe et que vous avez tous les atouts pour être un(e) bon(ne) gérant(e), assitant-gérant(e), nous avons des postes pour vous. Se présenter au Pantorama, Place Du Centre, Galeries de Hull.

RECHERCHE 3 représentants pour distributeur d'alimentation, salaire $400 à $700 par semaine, véhicule fourni, bel apparence et un désire de succès. Programme d'entrainement. Pour une entrevue contactez M. James au 731-7774.

REPRESENTAN(E) demandé(e), possibilité d'avancement, revenu intéressant. Pour rendez-vous: 777-4099.

REPRESENTANTS DES VENTES. Entreprise internationale recherche représentants pour le service et l'augmentation de clientèle. Conditions: âge légal, secondaire V, automobile. Si vous êtes admissible vous aurez: revenu de départ garanti, formation en classe, possibilité d'avancement à la gestion. Pour entrevue contactez C. Allard au 770-9950.

VENDEUR(EUSE) avec expérience dans l'automobile, demandez Marc 643-1561.

VENDEUR(EUSE) bilingue à temps plein pour boutique de ski alpin. Apportez un C.V. chez Sport Beausoleil, 737 St-Joseph, Hull. Salaire selon qualification et expérience.

VENDEUR/EUSE demandé/e sans expérience, Compagnie Michel-Lyn. Entre 8h et 17h 568-5997.

VENDEUR/EUSE mature avec expérience, La Chatelaine, 442 boul. St-Joseph, Hull.

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

LE STRASBOURG
APPARTEMENTS DE 1 À 3 CH. À COUCHER AVEC CUISINES TRÈS LUXUEUSES

- 2 piscines extérieures
- Court de tennis
- Ascenceurs
- Buanderie
- Chauffage électrique
- Stationnement intérieur et extérieur
- Cuisinière et réfrigérateur
- Lave-vaisselle
- Comptoirs et planchers de cuisine en céramique
- Planchers en parquetterie de chêne
- Ménage lors de l'emménagement

5% DE RABAIS POUR L'ÂGE D'OR
PRIX IMBATTABLES, à quelques minutes d'Ottawa
Bureau de location au **60, rue Cormier**
AYLMER
685-0585
400

378 PERSONNEL DE VENTE

VENDEUR/EUSE pour service d'imprimerie. Après 17h 561-0998.

VENDEUSE demandée à temps partiel, Boutique Fuzz, 778-6103.

383 TRAITEMENT DE TEXTE

CURRICULUM VITAE, lettre, thèse, rapport, etc... 776-6369.

FERAIS traitement de textes à la maison, 643-9412.

POUR TRAVAUX DIVERS, exécutés de façon professionnelle, 643-3083 après 17h.

SERVICE de traitement de texte et de gestion de donnée. Les Entreprises Marie Roy, 174 bl. Gréber, suite 203, Gatineau. 561-9163.

SERVICE de traitement de mots, C.V., édition, journaux, livres, dépliants, laser. 561-3702.

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

1 CHAMBRE à coucher, $350 par mois, secteur Wychwood, 684-4499, 684-1657, après 16h.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 685-0269.

1 CHAMBRE, grand, immédiatement, frais peint, poêle/réfrigérateur, chauffé, éclairé, $350. Après 18h.

2 CHAMBRES à coucher, app. neuf, à voir absolument, $450, 684-6317, 684-1943.

3 CHAMBRES à coucher, poêle/réfrigérateur, lav./séc., très belle vue, 1er novembre, $500/mois. 685-0870.

NOUVELLE GESTION
450 WILFRID LAVIGNE AYLMER
- Stationnement intérieur
- Concierge résident
- Chauffage

Libre immédiatement
Jour 568-5988
Soir 685-1730
1-2-3 chambre à coucher
400

APPARTEMENT 2 chambres, $385 par mois, rue Goulet, 771-8885.

AYLMER, près marina, 2 chambres, salle à manger, libre. $360. 746-1097.

CENTRE-VILLE, 2 chambres à coucher, neuf, disponible 1er janvier, 1,000 pi. ca., 684-0994.

GARCONNIERE, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle/frigo, câble, stationnement, piscine intérieure et grande cour, 684-7397, 684-8887.

GARCONNIERES, à partir du 15 septembre, très belles, chauffées, éclairées, poêle et réfrigérateur, face parc et rivière, bail $335, 685-1395.

GRAND 4 pièces, secteur Glenwood, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, grand terrain, $415/mois, 684-9148 ou 684-1317.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1-2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, près Promenades Outaouais, 561-8999.

1- 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle/réfrigérateur si désiré, 23 Du Barry, micro-onde gratuit. 568-4095.

150 BOUL. GREBER

STUDIO 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur. Frais peint. 1 mois gratuit. 561-3324.

181 DUQUETTE Ouest, 2 chambres, prise laveuse, sécheuse, entièrement renové, $420 pas chauffé ni éclairé, libre 1er octobre, 663-4104.

184 LA SAVANE, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, très grand, 561-3108 ou 561-6463.

1 CHAMBRE, $275, une personne tranquille seulement, 561-0810.

1 CHAMBRE, 450 Notre-Dame, chauffé, éclairé, $380 par mois, (819) 986-8701, 684-6873.

1 CHAMBRE à coucher, $350/mois, non chauffé, non éclairé, 663-5699.

1 CHAMBRE à coucher, 35A rue Glaude, $245, après 18h 827-1779.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle/réfrigérateur, $375 par mois. Après 18h 561-5383.

1 CHAMBRE à coucher, grandes pièces, poêle, réfrigérateur gratuit, chauffé, $350 mois, 595-0487.

1 CHAMBRE à coucher, $300 par mois, 1er octobre, (819) 281-0126 frais virés.

1 CHAMBRE à coucher, installation lav./séc., personne seule ou couple, 1er novembre, 663-3046 après 17h.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, non éclairé, poêle/réfrigérateur, $350, 1er novembre. Après 15h 669-0249.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, $425 par mois, 643-2226.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, refrigérateur, 643-9233.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, $325/mois, 1er novembre, 561-6586.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, secteur Pte-Gatineau. 561-0672.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre, $340, 663-0183.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, $325. Après 18h: 643-3625.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 CHAMBRE et 3 chambres à coucher, neuf, luxueux avec foyer, système anti-vol. Près des Promenades, 663-4547 après 18h.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, câble, 1er octobre, 643-4975.

1 CHAMBRE, refait à neuf, poêle et réfrigérateur inclus. Cherche personne au travail et sérieuse. $295, non chauffé non éclairé. 568-4896.

1ER DECEMBRE, 2 chambres à coucher, $450/mois, remises intérieur et extérieur, prise laveuse, sécheuse, 561-8865, 663-1416.

1ER DECEMBRE, Templeton, haut de duplex, très grande cour clôturée, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $635 par mois, 663-8375 soir.

1er MOIS GRATUIT

APPARTEMENTS NEUFS 3 chambres à coucher, rue La Savanne, Gatineau, 568-4992, 568-9629.

1ER NOVEMBRE, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur,cour arrière, 568-9412.

1er OCTOBRE, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, $402, 243-4681 ou 777-2810.

1ER OCTOBRE, neuf, 3 chambres à coucher, $550 par mois, stationnement, 643-2294 de 10h à 20h.

1 ET 2 chambres, non chauffé, non éclairé, 643-1761, 243-0974.

1 ET 2 CHAMBRES, rue East, rénové, très propre, prise lav./séc., stationnement, $300 et $375, 243-5465.

1 MOIS GRATUIT

2 CHAMBRES à coucher, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, stationnement avec prise. Libre immédiatement. $435/mois, 561-5263.

220 DUQUETTE, 2 chambres à coucher, repeint, près de tout, chauffé, éclairé, $465 par mois, 243-5260.

2 CHAMBRES, 147 La Savanne, Octobre ou Novembre, très propre, 561-6580, pagette 561-3222 code 520.

2 CHAMBRES, 1er octobre, pas chauffé ni éclairé, grand, prise lav./séc., $450, 561-9060.

2 CHAMBRES, 23 O'Farell,$455, libre immédiatement. 663-6909, 663-1529.

2 CHAMBRES, 40 rue Claire, grand logis, frais peint, à partir de $375. 663-0438 561-4976.

2 CHAMBRES, $425, 643-2848, 663-8585, 128 Nelligan.

2 CHAMBRES à coucher, prise laveuse, sécheuse, 663-6469 après 18h.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé non éclairé, après 17h: 568-4971.

2 CHAMBRES à coucher, triplex, site paisible, 2 stationnements, $450. 663-7946 643-2871.

2 CHAMBRES à coucher, 1er octobre ou 1er novembre, chauffé, prise laveuse, sécheuse, stationnement. $465, 663-2613 après 18h.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, sous-sol maison privée, $375, 663-4069.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, poêle/réfrigérateur, $435/mois, bail finissant 1er février. 561-0563.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, non éclairé, $375 par mois, libre, 397 rue Main, Gatineau. 663-5977.

2 CHAMBRES à coucher, libre 1er octobre. 561-3909.

2 CHAMBRES à coucher, tapis et cushion floor neufs, stationnement gratuit, $440 chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur si désiré, jour: 568-3550, après 15h30 561-2730.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, prise laveuse, sécheuse, libre immédiatement, $465. Jour: 568-1777.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, un stationnement, $465, fin novembre ou début décembre, 685-1540, 568-8670.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, $350/mois, 824-6804.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur fournis, stationnement avec prise, 2 MOIS GRATUIT. Immédiatement, 23 Orléans, 243-3332.

2 CHAMBRES à coucher, poêle/réfrigératgeur, secteur tranquille, 663-9688.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $435, octobre/novembre, 663-6971.

2 CHAMBRES dans duplex rénové, secteur tranquille, prise laveuse sécheuse, chauffé, éclairé, stationnement, $460, 568-0654.

2 CHAMBRES, libre, rue East, prise laveuse, sécheuse. $330, non chauffé, non éclairé, stationnement, 568-7342, 777-6524.

2 CHAMBRES, neuf, à coté Promenades et hôpital, très tranquille, $498, 1er novembre, 232-0884.

Appartements TASSÉ

Gatineau
- 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
- entretien impeccable
- concierge résident
- poêle et réfrigérateur

336, 334, 352 et 360 Principale
1, 2 et 3 chambres chauffé et éclairé
561-9135 568-9842
568-7028 — 561-8081

4, 6, 14 et 16 Des Flandres
1, 2 et 3 chambres non chauffé, non éclairé
568-2105 568-2028
243-1971 568-9491

178, Chemin de la Savane
2 chambres seulement, chauffé et éclairé

1 MOIS GRATUIT
Réparti sur le premier bail
561-2205
401

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

Option d'achat
Carrefour de la Capitale
Maison de ville neuve,
3 c.à c.,sous-sol,
stationnements
Occ. Octobre à Mars'89
243-5353

2 CHAMBRES, neuf, entrée privée, remise, $425, 663-0108.

2 CHAMBRES, neuf, poêle, réfrigérateur, prise laveuse, $460, 1er octobre, 568-3370, 568-8294, 561-4838.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $375 par mois, 643-2672.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, libre, $375. 663-0438 561-4976.

2 CHAMBRES, on vous donne un appareil ménager, grand, frais peint, salle à manger et plus. $435, 663-7682.

2 CHAMBRES, s/lavage, libre, stationnement, $425, 663-1302, 663-6911.

2 CHAMBRES sous-sol, prise laveuse-sécheuse, près des Promenades, 671-2532.

LE RICHELIEU
150, boul. Gréber, Gatineau
PRÈS D'EATON
STUDIO
1-2 CHAMBRES
1 MOIS GRATUIT
CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS
Ascenseur, poêle, réfrigérateur, sauna, (piscine extérieure), parc.
561-3324 401

2 CHAMBRES SUPER-COMPAREZ!

CENTRAL chauffé éclairé verticaux 2 appareils $465 561-3767, 243-0560.

2 CHAMBRES, tapis, prise lav./séc., stationnement, non chauffé, non éclairé, $466/mois, 663-6270.

2 ET 3 CHAMBRES, triplex neuf, site paisible, spacieux, 2 stationnements, prises lav./séc., $475 à $540. 663-7946, 643-2871.

3 1/2 PIECES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 1er octobre, 568-9898.

3 CHAMBRES. Un mois gratuit. Spacieux, fonctionnel, près 550, emplacement laveuse sécheuse, 643-9750.

3 CHAMBRES à coucher, chauffé, eau chaude fourni, $420, libre immédiatement, 568-0419.

3 CHAMBRES à coucher, Carrefour de la Capitale, construction récente, luxueux, septembre, $700, 243-5353 .

3 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, libre immédiatement, avant 16h 243-1056, après 16h 243-0601.

3 CHAMBRES à coucher, grand logis, libre 1er novembre ou 1er décembre, Wilson's Corner, 643-2876.

3 CHAMBRES à coucher, $580 chauffé, éclairé, cour clôturée, frais peint, 275 rue North. Après 16h: 663-9567.

3 CHAMBRES, frais peint, prise laveuse, sécheuse, remise. 346 Lallemand, $450, 643-4476.

3 CHAMBRES, non chauffé non éclairé, $550, rue De Maria, 561-5976.

3 CHAMBRES, salle de lavage, libre 1er octobre, $500, 663-6911, 663-1302.

3 CHAMBRES, très spacieux, neuf, prise lav./séc. et lave-vaisselle, stationnement, 10 minutes du parlement, $600, 1er octobre, 243-4715, 523-7169.

4 1/2, PROPRE, $375, chauffé, septembre et octobre gratuits, pour bail de 12 mois. Après 18h: 985-2603 frais viré ou 561-2161.

4 CHAMBRES, libre, chauffé, éclairé, 748-9522.

A CANTLEY, propre et beau logis 1 chambre avec pièce de rangement, $325. Après 18h: 827-0733.

A GATINEAU, 486 Notre-Dame, bel app. de 2 chambres à coucher, stationnement, cour arrière, tous les services, $425/mois, 663-1893.

APP. 3 CHAMBRES, Edelweiss, Qué., surplombe le lac et les pentes de ski, $500/mois. 459-1372.

APPARTEMENT 2 chambres, chauffé, $300 et $350. 663-4398.

APPARTEMENT neuf, luxueux, 2 chambres, bain tourbillon, style moderne, stationnement pour 2 voitures, 1er octobre 1988, $475 et plus, 663-6909, 663-2626.663-1529.

APPARTEMENTS 1 et 2 chambres, $350, avec cuisinière/réfrigérateur $475, 561-0905.

A QUI LA CHANCE! 3 1/2, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement, secteur tranquille, près hôpital, $282 par mois, 663-3083.

BOUL. GREBER, 3 chambres, pas équipé, $550 non chauffé, non éclairé, 235-5050.

DE LA SAVANE, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, frais peint, tapis, stationnement, balcon, $450, 568-8005 ou 738-7579.

GATINEAU, 72 MATAPEDIA

1 MOIS gratuit sur bail de 12 mois, plus four micro-onde, immediatement, janvier 89, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 561-8843, entre 9h et 17h: 568-4498.

GATINEAU, boul. De L'Hôpital, grand 2 chambres à coucher, semi s/sol, prise lav./séc., entrée privée, stationnement, patio, libre 1er novembre, $465. 663-0058, 643-2566.

GRAND 2 chambres, foyer, cuisine spacieuse, s/bains finie ceramique, $450 non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. 643-3240.

IMMEDIATEMENT, 1 chambre, très grand, poêle/réfrigérateur et stationnement, 643-1861 ou après 17h 568-9113.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

INFO-GESTION PARABAR INC

1-2-3 CHAMBRES à louer. Libre 1er octobre et 1er novembre. Pagette: 783-2333.

LA COOPERATIVE d'Habitation-TION Claire de Lune à Gatineau, est actuellement à la recherche de membres. 1 et 2 chambres disponibles à partir de $375 chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur. De plus amples renseignements: 770-2330.

LIBRE 1er octobre, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, $325 non chauffé, non éclairé, 243-6526.

LIBRE immédiatement, 3 et 2 chambres, chauffé, non éclairé, 663-7321.

LIBRE IMMEDIATEMENT, 1 chambre à coucher, moderne, chauffé, éclairé, $390/mois, poêle et réfrigérateur fournis, câblovision, système d'alarme, stationnement, après 17h30 568-3469.

LIBRE IMMEDIATEMENT, 2 chambres à coucher, à partir de $380, chauffé, éclairé, jour demandez Francine, 770-2452.

LIMBOUR, 1 chambre, $375; 2 chambres $400; 3 chambres à coucher, $425, 770-1616 Dolorès.

LOGIS 1er novembre, 2 chambres à coucher, entrée privée, grande cuisine, $355 pas chauffé ni éclairé, 663-5136.

MAISONNETTE

IMMEDIATEMENT, 3 chambres à coucher, installation laveuse et sécheuse, 568-7940 ou 243-6436, entre 9h et 17h 568-4498.

NEUF AVEC FOYER

Gatineau, triplex, 3 chambres, $575. Jour 243-0546, soir 243-1546.

OCTOBRE, 2 chambres à coucher, s/sol, complètement rénové, chauffé, éclairé, lav./séc., poêle/réfrigérateur, déshumidificateur, $425 par mois. 830-9919.

OCTOBRE/MAI, aubaine, logement 3 1/2, dans triplex, $250/mois. 778-9397.

PRES DES PROMENADES

1 et 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, piscine extérieur, frais peint, endroit paisible, 1 mois gratuit, 561-3324.

PRES des Promenades, libre immédiatement, 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, $460, 1 mois gratuit, jour demandez Francine 770-2330.

PRES HOPITAL, neuf, 2 chambres, 5 appareils, garage intérieur, 1er décembre, $575. 561-5002.

PTE-GATINEAU, 11 Est du Progrès, adultes, 237-0735, 561-1582.

STUDIO
1 et 2 chambres à coucher
Près des Promenades de l'Outaouais. Complètement rénové, tapis neuf, chauffé, éclairé.
Libre immédiatement.
Pour information
Edith
243-1044 le jour
663-5808 le soir 401

PTE-GATINEAU

1 MOIS gratuit sur bail de 12 mois, avec four micro-onde, immédiatement et novembre 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 568-4099, entre 9h et 17h: 568-4498.

PTE-GATINEAU, nouveau grand 2 chambres, poêle, réfrigérateur, stationnement, s/lavage, immédiatement ou 1er novembre, $450. 243-1929.

PTE-GATINEAU

UN MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois, septembre 1-2-3 chambres, octobre et novembre 2 chambres, décembre 1-2-3 chambres, janvier 89/1-2 chambres, chauffé, éclaire, poêle et réfrigérateur, 568-7940 ou 243-6436, entre 9h et 17h 568-4498.

SPECIAL $455

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, prise laveuse, sécheuse, stationnement, 595-3344.

TEMPLETON, grand 2 chambres, neuf, $450, 1er octobre, 663-9738, 663-4213, 643-2867.

TEMPLETON, secteur paisible, haut de duplex, 2 chambres à coucher avec grand balcon et cour arrière, $415. Renald 746-7070 ou 744-3176.

TEMPLETON, semi s/sol de bungalow, 2 grandes chambres, chauffe, éclaire, foyer, $500, 1er octobre ou novembre, 663-2952 663-4731.

TOURAINE

APPARTEMENT RIVIERA 1 et 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, à partir de $380. 561-0938 663-5648.

URGENT transfert, grand 2 chambres, bien eclaire, près des Promenades, semi-meuble, tout compris, buanderie au sous-sol, $459, 568-1582.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 1/2 OU 3 CHAMBRES, rue St-Etienne, stationnement, $360 ou $400, non chauffé, non éclaire, 663-0438 après 16h.

175 MUTCHMORE

IMMEDIATEMENT, 2 chambres, et decembre 2 chambres, chauffe, eclaire, poêle, réfrigérateur, câblovision, 778-3449 entre 9h et 17h: 568-4498.

17 MORIN, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, tranquille, $295; aussi garçonnière pour seulement $265, 778-0520.

17 RICHELIEU, 2 chambres, renové, $450, 745-2204, 563-0350.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

SPACIEUX
1 et 2 chambres à coucher
Inclus: poêle et réfrigérateur, chauffé et stationnement
$395. — $495.
LE MONTMAGNY
158, Mont-Bleu
App. 3
777-8857
SPÉCIAL 1 mois gratuit sur le premier bail
402

1 CHAMBRE, $325, près des Galeries, non chauffé, non éclairé, stationnement, 777-7887.

1 CHAMBRE, $400 chauffé, 1er novembre ou 1er décembre, 595-3653.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, poêle/réfrigérateur, stationnement, buanderie, 1er octobre. 79 Prévost. $395. 595-3727 770-6907.

1 CHAMBRE à coucher, très grand et propre, appareils inclus, buanderie sur les lieux, stationnement inclus, 1er octobre, $325, 725-2045 après 19h 225-4310.

1 CHAMBRE à coucher, avec petit den, non chauffé, non éclairé, couple tranquille, pas d'animaux, 1er octobre, $300 par mois, 770-0542.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, cuisinière/réfrigérateur, pas d'animaux, 1er octobre, $350. 771-4292 après 18h.

1 CHAMBRE à coucher, poêle et réfrigérateur, chauffé, eau chaude, stationnement, près Université du Québec, 1er octobre, $360/mois, 17 Boucherville, Hull, 770-8902.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, $420, libre, 595-1347.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle/frigo, stationnement, après 18h 595-4504.

1 CHAMBRE, près des Galeries, chauffé, immédiatement, $360, 771-6848, 230-7551.

1 CHAMBRE, rue Papineau, $290 non chauffé, non éclairé, cuisinière et réfrigérateur, stationnement, 568-7342, 777-6524.

1er NOVEMBRE, Hull, 2 chambres à coucher, chauffé, $365, 729-9907.

1ER NOVEMBRE ou avant, tanquille, superbe, 4 1/2 pièces. 733-0620.

1ER OCTOBRE, grand 2 chambres, près de tout, sur la rue Dollard, eau chaude fournie, étage du haut d'un 3 logis, frais peint, prix à dicuter. 777-4498, 777-1279.

1 MOIS gratuit, Mont-Bleu, 2 chambres, à partir de $370 non chauffé ni éclairé, prises laveuse sécheuse, jour demandez Francine 770-2330.

2 1/2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, $390, 778-1925.

2 APPARTEMENTS 2 chambres à coucher, centre-ville, 776-1478.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé non éclairé, prise lav./séc. A partir de $415. Un mois gratuit. 595-1036.

2 CHAMBRES à coucher, octobre, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, $425. 84 Richard: 770-6907, 778-1045.

2 CHAMBRES à coucher, complètement rénové, frais peinture, très grand, cuisine très grande, non chauffé, non éclaire, balcon, prise lav./séc., stationnement inclus, central, s/sol $375, haut $435. 15 Daniel Johnson, Mont-Bleu. 778-3898 après 16h.

2 CHAMBRES à coucher, 51 Charlevoix, non chauffé, non éclairé, $495 mois. S'adresser au Nettoyeur St-Louis, 67 Papineau, Hull.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur, stationnement, $435, demi sous-sol, 23 Boucherville, 684-5818.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, installation laveuse et sécheuse, frais peint, 770-3715.

2 CHAMBRES à coucher, stationnement, libre 1er octobre, 21 rue Roy, 776-1367.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur, $435, 778-2677.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, pour adulte, $300, 777-0989.

2 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bain complète, fraichement renové, centre-ville de Hull, disponible 1er octobre, 771-0190 avant 20h.

2 CHAMBRES à coucher, septembre/octobre, possibilite poêle et réfrigérateur, stationnement, buanderie, $410 et $425. 76 Richard, 776-3300, 770-6907.

Site enchanteur
alliant les avantages de la ville à ceux de la campagne, face au Parc de la Gatineau.
Édifice sécuritaire en béton
Appartement de qualité supérieure. Redécoré
Incluant:
- stationnement
- chauffage
- électricité
- cuisinière et réfrigérateur
- tapis mur à mur
- piscine extérieure
- salle communautaire
- atelier de bricolage
- Près centre d'achat
- Arrêt d'autobus à la porte
- Taux à partir de $390
- Réduction de 5% à tous nos doyens.

POUR RENDEZ-VOUS
778-3103 402

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, extra. Près Galeries de Hull, $470, 776-0929.

2 CHAMBRES à coucher, $400/mois, 1er novembre, 770-0690.

2 CHAMBRES à coucher, rue Allard, près aréna de Hull, $450/mois chauffé, 1er octobre, personnes tranquilles, après 17h, 776-6160.

2 CHAMBRES, appartement luxueux, grande cuisine, prise laveuse, sécheuse, tuile céramique dans le corridor, rénové, $420 et $430/mois, octobre, novembre et décembre. Mont-Bleu. Demandez Mme Pecora, 825-0467.

2 CHAMBRES, centre-ville de Hull, appartement de luxe, foyer, stationnement, 777-3262.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 1er octobre, $485, 684-6751.

2 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, rue Courchene, 561-5976.

2 CHAMBRES, frais peint, 1er octobre, chauffé, $355 par mois, 561-7861.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu face Cegep, grand, beau, stationnement, bail flexible, libre. 777-6252.

2 CHAMBRES, octobre, $400, chauffé, 776-1068 lundi au samedi, 8h30 à 17h.

2 CHAMBRES, près de L'UQAH, plancher bois franc, poêle/réfrigérateur, non chauffé, non éclairé, $465, 771-9264 777-1903.

2 CHAMBRES, prises laveuse sécheuse, très propre, endroit tranquille, 1er novembre, $410 non chauffé non éclairé. Jour: 684-8245, soir: pagette, 778-9428.

2 CHAMBRES, rue Normand, à partir de $350/mois, non chauffé, non éclairé, 778-3754.

2 CHAMBRES, rue Plessis, frais peint, 1er octobre, $42500, chauffé, non éclairé, prises laveuse secheuse, cuisinière, réfrigérateur, cour, stationnement, 568-7342, 777-6524.

2 CHAMBRES, s/sol, 16 Rouville, poêle réfrigerateur inclus, prise lav./séc., non chauffé, non éclairé, $350, 1er octobre. 771-0867.

2 CHAMBRES, stationnement, $400, secteur Mont-Bleu, 828-2133.

2 CHAMBRES, stationnement, peinture neuve, tapis neuf. 70 St-Henri, 771-2373.

2 CHAMBRES, très propre, non chauffé, non éclairé, $390 par mois, rue Champlain, soir: 776-0332.

3 1/2 PIECES, chauffé, éclairé, 2e étages, près Galerie de Hull, libre 1er octobre, $330/mois, 771-9234.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

3 1/2 PIECES, $350, non chauffé, non éclairé, frais peint, 777-1890.

3 1/2 PIECES, chauffé, éclairé, près Place du Centre, immédiatement. Après 17h 561-0596.

337 ST-JOSEPH, Hull, chauffé. Après 18h: 771-5852.

3 CHAMBRES, chauffé, près Université, stationnement, buanderie, 1er octobre. 230-6440.

3 CHAMBRES, prise lav./séc., 1 stationnement seulement. Près des Galeries de Hull. $475 mois, 243-2171.

3 PIECES, rue Notre-Dame, $250, propre, pas stationnement, 777-7569.

4 CHAMBRES à coucher, 9 St-Henri, poêle et réfrigérateur, $500 par mois, non chauffé, non éclairé. André Langelier 561-3222 code 236

55 LEMIEUX, grand 3 chambres, triplex, bois franc, libre, 778-1531.

58 DEMONTIGNY, 2 chambres, chauffé, non éclairé, octobre, 3e étage d'un 6 logis, $445 mois, balcon, stationnement avec prise, aucune prise lav./séc., 771-8707.

58 SHERBROOKE, immédiatement, 2 chambres à coucher, haut d'un duplex, très tranquille. Seulement $380, 595-5853.

AMHERST/St-Joseph, 2 chambres, chauffé, $375, libre, 837-8307.

1 MOIS GRATUIT
Heures: Du lun. au vend. de 9h à 21h, sam. et dim. de 11h à 17h
Les Jardins Radisson
2 Radisson, suite 106
Hull, Québec
771-7441
*Sur 1 et 2 chambres à coucher seulement
Les Jardins Radisson

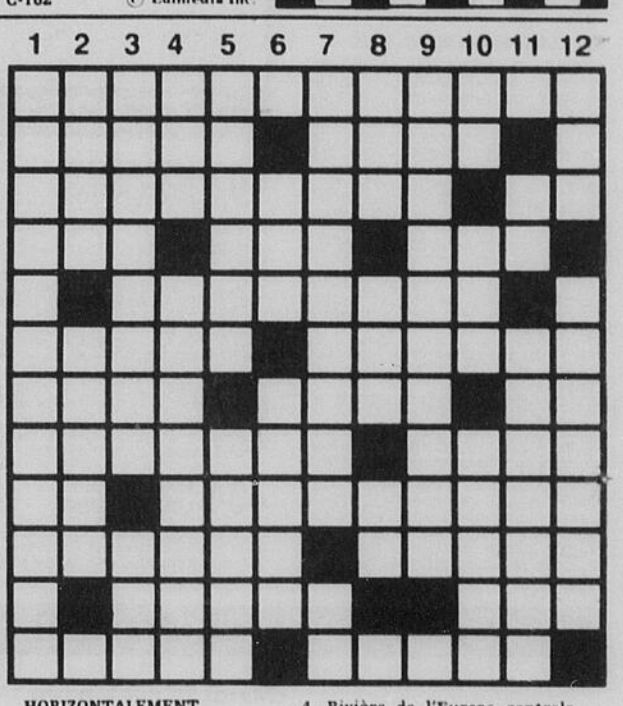
CENTRE-VILLE

78 Hotel de Ville, rez-de-chaussée, 2 chambres, spacieux, rénové, plancher bois-franc, $495.
65 Laval, semi sous-sol, 1 chambre, entièrement rénové, chauffé, $300. 777-2777 entre 9h et 17h, lundi au vendredi.

CENTRE-VILLE, 1 et 2 chambres, 1 mois gratuit, pour 55 ans et plus, très tranquille et moderne, demandez Monique jour: 770-2330 soir: 456-3655.

MOTS CROISÉS

NO C-162 © Edimédia Inc.



HORIZONTALEMENT

1—Animaux marins présentant un système de ventouses, comme l'oursin et l'étoile de mer.
2—Ensemble des espèces animales que renferme un milieu. — Défalquée.
3—Faims subites. — Face du dé.
4—Liliacées à fleurs blanches. — Unité divisionnaire du Danemark. — Capucin.
5—Mouvements brusques et intermittents.
6—Établissement industriel. — Partie d'un ouvrage périodique.
7—Voies publiques. — Division d'une pièce de théâtre. — Indique le lieu.
8—Entamé, diminué. — Qui n'appartient pas au clergé.
9—À moitié — Squale de petite taille.
10—Le cavalier y appuie le pied. — Chamois des Pyrénées.
11—Esquimaux. — Chef des armées sudistes pendant la guerre de Sécession.
12—Sonder quelqu'un pour connaître ses intentions. — Nourriture que l'on prend chaque jour, à certaines heures.

VERTICALEMENT

1—Action de toucher à peine, légèrement.
2—Épice. — Soudain
3—Employé chargé du service dans les assemblées. — S'amuse.
4—Rivière de l'Europe centrale. — Nom usuel du chénopode.
5—Commerce important. — Principal organe de la circulation du sang.
6—Arme de jet portative. — Étonné.
7—Plaintes, récriminations. — Tour.
8—Saison. — Fut obligé. — Située.
9—Se dit de souliers sur lesquels ont a remis des semelles.
10—Pronom personnel. — Extrait de la férule. — Roman de Chateaubriand.
11—Paresseux. — Cavaliers allemands mercenaires au service de la France.
12—Signal de détresse. — Admet le point de vue.

SOLUTION DU PROBLÈME C-161

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	C	C	A	P	A	R	E	M	E	N	T
2	P	R	I	V	I	L	E	G	E	■	A	U
3	P	O	L	I	C	E	S	■	T	I	G	E
4	A	I	■	L	A	N	O	L	I	N	E	■
5	E	X	P	I	R	E	R	A	S	■	U	R
6	C	■	A	A	E	■	B	I	S	T	R	E
7	I	M	M	O	L	E	E	■	A	R	■	B
8	A	N	O	N	■	T	S	I	G	A	N	E
9	T	■	I	S	S	U	■	F	E	N	I	L
10	I	O	S	■	A	D	O	S	■	S	O	L
11	O	R	O	N	G	E	S	■	P	I	L	E
12	N	■	N	E	E	S	■	L	O	T	O	S

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

CENTRE-VILLE de Hull, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, $350 par mois, 643-9507 776-5661.

CITE DES JEUNES

2 CHAMBRES, très grand, frais peint, chauffé, éclairé, 771-7703, 561-6463.

COIN Victoria/Laval, 1 chambre à coucher, non chauffé, non éclairé, poêle/réfrigérateur, $350. 778-6659.

HAUTES PLAINES, 2 chambres, prises lav./séc., propre, tranquille, à partir de $415. 563-0873 ou 778-7060.

HULL, centre-ville, 1 et 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur, planchers de bois franc, chauffé, 770-8068.

HULL, secteur Val-Tétrault, 1 chambre, très grand, chauffé, eau chaude, câblovision, stationnement inclus, libre 1er novembre ou décembre. 595-1218.

HULL, Wrightville, 1 chambre, propre, tranquille, poêle, réfrigérateur, balcon, près autobus et centre d'achats. Pas chauffé ni éclairé. Personne propre et tranquille seulement, 1er octobre, $315. 595-3790 après 19h.

IMMEDIATEMENT, 3 1/2 pièces, 113 Papineau, $340 par mois, 770-0981.

J.P. CHENIER LTEE

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher. Libre. $375, 777-8835.

JARDINS DU CHATEAU

3 CHAMBRES, libre, vue sur rivière, 5 appareils, 1 1/2 salle de bain, chauffé, éclairé, climatisé, garage, centre récréatif, sécurité 24 heures $950 par mois, jour: 770-9911 et soir: 663-4027.

JARDINS DU CHATEAU

3 CHAMBRES, vue sur rivière, 1 1/2 salle de bains, 5 appareils ménagers, tapis neuf, garage, piscine, centre récréatif, securite 24 heures, 770-9910.

JARDINS MAISONNEUVE

CENTRE-VILLE, libre 2 chambres, cuisinière et réfrigérateur, garage intérieur, unité redécoré, $610. Jour: 770-9911 ou 663-4027 soir.

JOLI CONDO, 2 chambres à coucher, Mont-Bleu, occupation 1er novembre, $550, après 17h 770-2151.

LE CARILLON, septembre, octobre, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, piscine, sauna, stationnement, buanderie. A partir de $430. 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

LE MONT-ROUGE

707 ST-JOSEPH, Hull. Garçonnière, 1 et 2 chambres, poêle, réfrigérateur, sauna, piscine extérieure, endroit calme, 1 mois gratuit, 770-0384.

LOGIS Haut, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 1er novembre, $300. Entre 7h et 17h 777-5316.

LOGIS MODERNE $450

2 CHAMBRES, balcon, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. 30 LeBreton771-1023, 771-6266.

LUXUEUX 2 chambres, foyer, 1er novembre, 220 Cité des Jeunes, $510 negociable, 663-7068, 771-3808 soir.

MONT-BLEU, 2 chambres, spacieux, balcon et stationnement, 777-6252.

MONT-BLEU, 2 chambres, appareils inclus. A partir de $400. Johanne: 770-1616 ou 443-5530.

MONT-BLEU, 2 chambres, chauffé, spacieux, face à un parc, 2e stationnement disponible, $475, septembre. 561-3222 poste 191.

MONT-BLEU 2 chambres, semi sous-sol et 3e étage, $375 et $395. Jour: 663-5214 soir: 770-7579.

Mont-Bleu, 2 chambres, 2e étage, 1er novembre, $425, soir 722-4743.

MONT-BLEU, 2 chambres, balcon, s/lavage, stationnement, non chauffé, $400/mois, jour 771-5069, soir 771-6826.

MONT-BLEU, demi sous-sol, $320, 1 chambre à coucher, grand salon, cuisine, pas chauffé ni éclairé, eau chaude comprise. Libre. Fernando 777-2960, soir 776-0464, 770-1956.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

MONT-BLEU, Cité des Jeunes, grand 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, 1er décembre, $530. 684-6521.

MONT-BLEU, près Cegep, 3 1/2 pièces, 1 chambre, très spacieux, petit edifice, plancher de chêne, fleurs et arbustes, paisible, poêle/frigo. Claude Bonhomme 561-5491, 561-3222 poste 445, 770-9861.

MONT-BLEU près du Cegep, 1 chambre chauffé, $365 et 2 chambres chauffé, $465. Libre 1er octobre, 770-8389.

MONT-BLEU semi sous-sol, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, $385, 776-4392.

PARC Fontaine, 3 1/2, balcon, réfrigérateur, poêle, $295, 684-5146.

PRES de St-Joseph, 2 chambres, chauffé $450, 1er octobre, de 9h à 16h: 777-2173, soir: 595-0376.

PRES Place du Portage, 1 chambre à coucher, pas chauffé ni éclairé. Résidence 4 logis. Libre immédiatement, $375 par mois, 663-6824.

PRES Universite du Québec, condo 3 chambres a coucher avec bain tourbillon. Libre septembre. 643-2294 entre 10h et 20h.

SECTEUR Val-Tétreault, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, $400/mois. Libre 1er octobre. 771-5766 jour ou 776-4723 après 18h.

SEMI s/sol, grand logement 2 chambres à coucher, $450 mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. 777-5176 jour, 777-3568 entre 18h et 20h.

SOUS-SOL, 1 personne, chauffé, éclairé, laveuse, stationnement, $350. 771-4074.

SOUS-SOL, 4 pièces, $250, pas chauffé, 777-9254.

SPECIAL rabais de $50 par mois ou 1 mois gratuit, libre 1er novembre, 2 et 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur et câblovision fournis. 50 Des Noisetiers (entre Taché et Gamelin). Nouveau centre d'achats, services d'autobus. Entre 16h et 20h: 770-3026, 771-0365.

ST-JOSEPH, 1 chambre à coucher, $320, Johanne Archambault 770-1616.

ST-JOSEPH, 2 chambres, $375, chauffé, 595-3257 663-7539.

TERRASSES CHAVOIN, 2 chambres à coucher, libre immédiatement, chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigérateur, 770-2170.

VAL TETREAULT, 1er octobre, 3 chambres, $478 chauffé, jour demandez Francine 770-2330.

WRIGHTVILLE, 2 chambres, équipé, chauffé, $445, 770-3521.

LE NORMANDIE
240, boul. Taché

1 et 2 c.c. avec ou sans balcon; eau chaude, chauffé, poêle, réfrigérateur; emplacement central; stationnement. Très tranquille; construction de béton. Loyer raisonnable.

777-9261 402

403 LOGEMENTS A LOUER (OTTAWA)

APPARTEMENT à louer, près Université et Centre-Rideau, $675. 594-8248.

COTE DE SABLE, 1 chambre à coucher salon, cuisine, salle à manger, 594-8808, 237-6682.

OTTAWA-EST, luxueux appartement, vue panoramique, 2 chambres plus salle familiale, 2 salles de bains, stationnement 2 voitures, piscine et autres extra. Occupation 1er novembre. Sous location: Novembre, Décembre, Janvier. $770 chauffé éclairé, $845 Fevier. 745-3309.

404 LOGEMENTS A LOUER (VANIER)

1 CHAMBRE, poêle et réfrigérateur, chauffé, éclairé, $400, 746-8555.

1 CHAMBRE, stationnement, 2 appareils, $475, 1er novembre, 748-1236.

VANIER, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement, 1er octobre et 1er novembre, $361 et $371. 745-6929.

VANIER, rue Cyr, appartement 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, salle de lavage, $410/mois, libre, après 17h: 770-9670.

405 LOGEMENTS A LOUER (AUTRES)

ANGERS, grand, 2 chambres à coucher, porte patio et balcon, $395 et $415, avec 5 appareils ménagers, $440 et $460, 663-2712, 663-4915.

CHELSEA 2 chambres, très calme, entre 18h et 21h: 827-4816.

LIMOGES, 2 chambres à coucher, installation laveuse, sécheuse, chauffé, $375 mois. Soir: 443-3456.

MASHAM, logis 3 1/2 pièces, libre immédiatement, 456-2488.

ORLEANS, 2 et 3 chambres, très grand avec sous-sol, poêle et réfrigérateur, non chauffé, non éclairé, stationnement, air cli, $470 et $575, 824-6656.

PERKINS, 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, 1er octobre, $355, 1-613-256-2217.

PERKINS, chemin du lac McGregor, 2 chambres à coucher, éclairé, chauffé, $440/mois, possession immdiate, 671-1238, messages: 671-0666.

ROCKLAND 2 chambres à coucher, stationnement, pas d'animaux, libre 1er octobre et un 1er novembre, $410 par mois chauffé, 446-5537.

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, neuf, très luxueux, 1,200 pi. ca., 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, SPA, piscine, balcon, 3 appareils. Un mois gratuit. Après 18h: 457-2219, 457-2252.

WENDOVER, rue Principale, 1 neuf, chambre, poêle et réfrigérateur, 1er octobre, $300, (613) 673-2284.

À LOUER
Blackburn Hamlet

Appartement 3 chambres à coucher, salle à manger, cuisine, salon, 1½ salle de bains, stationnement. $625/mois plus chauffage et éclairage. 1er mois gratuit. Bail 1 an. disponible immédiatement.

Appelez 745-7486
8 h 30 à 16 h du lundi au vendredi
405

406 GARCONNIERES

1er NOVEMBRE, garçonnière spacieuse, près Du Parc de la Gatineau, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, stationnement, $350, 777-5868.

1er OCTOBRE, centre-ville de Hull, neuf, stationnement, $340. 568-0535.

1er OCTOBRE, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur inclus. Remise à neuf, $350/mois, 770-9377.

$270 CHAUFFEE, éclairée, stationnement, centre-ville Hull, 956-2198 ou 770-1078.

93 GAMELIN, 2 1/2 pièces, $325, chauffée, éclairée. 749-7447.

AYLMER, a partir du 15 septembre, très belles, chauffées, éclairées, poêle et réfrigérateur, face parc et rivière, bail $335, 685-1395.

CENTRE-VILLE, chauffée, meublée, libre 1er octobre, stationnement de 17h à 8h a.m., près du Musée, 771-0520 Ronald.

CHAUFFEE, éclairée, $350/mois, 595-0397 après 18h: 568-4261.

CHAUFFEE, éclairée, semi meublée, salle de lavage, stationnement. Près des Promenades. Immédiatement. $315/mois, 561-3222 poste 537.

406 GARCONNIERES

CHAUFFEE, éclairée, semi-meublée, 5 minutes du centre-ville, libre 1er octobre. 771-2912.

GARCONNIERE, chauffée, éclairée, poêle, réfrigerateur. Libre 1er octobre. $285, 663-2035 ou 663-5008.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, câblovision, laveuse, sécheuse, stationnement, 663-6047.

GARCONNIERE tout équipée, $360 par mois, libre, 746-8697, 770-8774.

GATINEAU garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, câble. Après 18h; 663-7425.

GATINEAU, poêle et réfrigérateur, libre 1er octobre, $275, 568-5989.

GRANDE, chauffée, éclairée, meublée, Gatineau, 561-1309, 777-6112.

GRANDE, meublée, chauffée, sans stationnement. Libre 1er octobre, 776-3366.

J.P. CHENIER LTEE

HULL, garçonnière, libre, $350, 777-8835.

LE CARILLON possession immédiate, garçonnière meublée ou non, verticaux neufs, sauna, piscine, stationnement, buanderie. A partir de $380. 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

NEUF, 4 appareils, chauffée, éclairée, stationnement inclus, meublée. Entrée privée, $365, octobre, 778-2582.

OTTAWA, grande garçonnière, cuisine séparée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, $395 mois, 745-0265.

POUR personne tranquille, chauffée, éclairée, meublée, $350, 776-1066.

SECTEUR Mont-Bleu, tout équipée, libre 1er octobre, rabais $100 sur le premier mois. 771-9850.

SECTEUR St-Raymond, $315 mois, accès buanderie. 778-8757 770-3287.

SOUS-SOL, chauffée, éclairée et meublée, salle de bains complète, stationnement, $350/mois. Près Promenades de l'Outaouais. 663-5310.

SOUS-SOL d'une maison, foyer, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, $385 chauffé éclairé, 771-9102.

ST-PIERRE DE WAKEFIELD, Lac McGlasham, chauffée, éclairée, poêle/réfrigérateur, $299. 457-4891.

TRES BELLES GARCONNIERES

$325 et $350, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, tapis, intercom, stationnement. 30 LeBreton, 771-1023, 771-6266.

VAL TETREAULT, garçonnière, décor neuf, rue tranquille, appareils, services, stationnement inclus. $285. 771-5206, 598-8209.

VANIER, 1er novembre, $300. 745-1424.

VIEUX HULL, garçonnière, poêle/réfrigérateur, chauffée, éclairée, stationnement, $350. 745-6717.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, bien meublé, stationnement, Gatineau, 568-5875 ou 561-5712.

1 CHAMBRE, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er octobre, $365. 778-0902.

1 CHAMBRE, chauffé, non éclairé, $360, Gatineau, 561-5976.

AUTOBUS à la porte, 3 1/2, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, 561-5572.

GATINEAU, 1 chambre, stationnement, chauffé, éclairé, $325. 663-2635.

HULL, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement, personne seule. $375, 745-1979.

HULL, rue Hadley, 3 1/2 meublé, chauffé, buanderie, libre 1er octobre, $450, 669-5012.

LE CARILLON, possession immédiate, garçonnière entièrement meublée avec toutes facilités, $125/semaine ou $450/mois. 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

MAGNIFIQUE SUITE MEUBLEE MIEUX QUE LE MOTEL!

1-2 CHAMBRES, $475-530; 3 chambres avec foyer et 6 appareils, terrain paysager, $750; 561-3767, 243-0560.

409 LOGEMENTS A PARTAGER

APPARTEMENT à partager pour jeune fille seule, $200 par mois, près Cégep Gatineau, 643-9575 après 18h30.

CARLING ET WOODROFFE, bel app. à partager, $220 moitié prix, tout compris, 1er octobre, 729-1518.

GATINEAU, 2 chambres à coucher, personne propre, tranquille et responsable. Stationnement, 1er novembre. $200, 561-3191.

RECHERCHE jeune travailleur sérieux pour partager 2 chambres, centre-ville de Hull, chauffé, éclairé, meublé, prix à discuter. Pierre 776-3802, 956-2657.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1ER OCTOBRE, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie, poêle et réfrigerateur, laveuse et sécheuse, tranquille, $490 par mois, 770-7497, 777-9261.

1ER OCTOBRE au 1er mai, grand, 1 chambre à coucher, balcons et stationnement, 437 Plouffe, Gatineau, $300/mois, soir: 663-8329.

2 CHAMBRES à coucher, 40 Des Noisetiers, très grand et très moderne, neuf, chauffé, eclairé, poêle, réfrigerateur, $435. 595-0484.

2 CHAMBRES, chauffe, eclairé, poêle, réfrigerateur, soir: 595-0092.

GARCONNIERE, $326/mois chauffée, éclairée, balcon, 1er novembre, 777-1518, 595-9170.

HULL, 2 chambres à coucher, $430, libre, 771-7990.

RUE Main, Gatineau, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, très propre, chauffé, éclairé, $395/mois. 663-6615 ou 770-0834.

432 MAISONS A LOUER

1 CHAMBRE, St-Pierre Wakefield, attrayante, $300, octobre. 523-2212.

1ER OCTOBRE, grande maison en rangée neuve, Gatineau, 1,500 pi.ca., 3 chambres, $600 par mois, 684-6634.

3 CHAMBRES, Gatineau, nouveau quartier, très propre, spacieux, foyer, lave-vaisselle, abri auto, près écoles autobus, immédiatement, $700/mois, 561-3222 poste 537.

Option d'achat
Carrefour de la Capitale
Maison de ville neuve,
3 c.à c.,sous-sol,
stationnements
Occ. **Octobre à Mars'89**
243-5353

4 CHAMBRES à coucher, 1 salles de bains, impeccable, disponible immédiatement, $550, 684-6317, 684-1943.

4 CHAMBRES, salle familiale, garage, piscine, 15 octobre ou 1er novembre, $675, 643-2942.

4 CHAMBRES unité de coin, 2 stationnements, Gatineau, 1-613-592-5893.

A LOUER/OPTION D'ACHAT, Gatineau, 550 Lavigne, bungalow tout brique, abri d'auto, sous-sol fini, très propre, planchers bois franc, $645 mensuel, Jim 561-0288.

AVEC ou sans option d'achat. Semi-détaché neuf, Projet Belvedère, Gatineau $650. Pierre Trottier 684-6634, pagette 778-9898.

AYLMER, 2 chambres, tapis, stationnement, 684-3729.

AYLMER, maison en rangée, 3 chambres, unité de bout, 1er novembre, 684-6634.

AYLMER, rue Garden, petite maison 4 pièces, $325/mois, non chauffé, libre 1er octobre, idéal pour personne seule. Jour 995-2373, soir: 685-0248.

AYLMER, semi-détaché, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, très propre, porte patio, deck, remise, sous-sol, cour clôturée, près autobus et parc, tranquille. $585. 684-0494, 727-3800.

BLACKBURN HAMLET, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, $800 par mois, 824-0560 après 18h.

BUCKINGHAM, sur le bord de la rivière La Lièvre, 2 chambres à coucher, avec garage double attaché, construit en 1985, $400/mois avec option d'achat si désiré, (819) 986-8438.

CASSELMAN, rue Dollard, libre immédiatement, bungalow 3 chambres à coucher, $400, 725-1256, 1-613-764-3106.

CENTRE-VILLE Hull, 3 chambres à coucher, près de tout, $600/mois, non chauffé, non éclairé. 561-3222 code 93.

CONSTRUIT en 1982, 3 plus 1 chambres, 1 1/2 salle de bain, bien isolée, à vendre $55,000/Financement ou à louer $500/mois, après 19h 457-2110.

DOMAINE Ville Joie, maison de ville neuve, 3 chambres, plus sous-sol, 2 stationnements, occupation immédiate, $675, 243-5353.

FERME LIMBOUR, libre, 36 Des Cèdres, magnifique bungalow, briques, grand terrain, 3 chambres, sous-sol 3/4 fini, $800, 770-8823, 561-9128.

FERME LIMBOUR

MAISON unifamiliale, 3 chambres à coucher, 1,600 pi. ca. (clôturé), pas de voisin à l'arrière. Disponible 1er octobre, $825/mois. Demandez Linda Aubry jour: 243-2128, soir: 561-9480.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, à la campagne, très grande, $450 par mois, non chauffé, non éclairé, 1er octobre, 746-5152.

GATINEAU, 3 chambres, stationnement, $600 chauffé, éclairé, libre, Jim: 643-1109 ou Tom: 954-3112.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, s/familiale, très propre, central, près école et hôpital, disponible 1er novembre, $550 mois. 595-1991.

GATINEAU, grande maison en rangée, libre immédiatement, $500/mois. 663-8157.

GATINEAU, grande maison en rangée neuve, 3 chambres, disponible octobre. $600, 684-6634.

HULL, centre-ville, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, $485 par mois, 1er novembre. 643-2294.

J.P. CHENIER LTEE

MAISONNETTE, 2 chambres à coucher, à partir de $510, libre, 777-8835.

JOLIE PETITE maison de 1 chambre, rue Labrosse, Gatineau, non chauffé, non éclairé, $475 par mois, 1er octobre, 827-3676 643-9296.

MAISON à louer, rue Kent, centre-ville Hull. 771-7307.

MAISON en rangée, 2 chambres à coucher, libre immediatement, 643-2294 entre 10h et 20h.

MAISON en rangée, secteur Mont-Bleu, Coop d'habitation, 3 chambres à coucher, $570, pas chauffée ni éclairée, 770-2386 ou 595-0520.

MAISON neuve à louer, 3 chambres à coucher, Limbour. 827-3034.

MONTEE PAIEMENT, 5 minutes de l'autoroute, bungalow, très privé, grand terrain boisé, 225-4421 ou 684-4939.

NEPEAN, 4 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, garage, $800/mois, 225-9369.

NOUVEAU, Gatineau, projet Le Carrefour, à 3 minutes de l'hôpital, 3 chambres, Jen-Air et lave-vaisselle inclus, $725. Le jour 663-8871.

OCTOBRE, lac McGregor, Perkins, foyer, 3 chambres, $500, 745-2342.

OGILVIE COURT, maison jardin 4 chambres à coucher, sous-sol, prix negociable, 1er octobre, 745-7312.

POURQUOI payer un loyer? Pour moins cher devenez propriétaire! Aucun comptant requis. Andre Heurtaux, Re/Max Vision, 243-3111. ●

432 MAISONS A LOUER

PTE-GATINEAU, 45 Miron, bungalow 4 chambres à coucher, $675 par mois, non chauffé, non éclairé, disponible 15 octobre, 561-4738.

PTE-GATINEAU 85B rue Bourassa, 3 chambres, tapis, très propre, $550, libre. 770-0834 ou 746-8209.

RUE VALIN, HULL

3 CHAMBRES à coucher, adulte tranquille, $550. 456-3149.

SECTEUR Ferme Limbour, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, 1 1/2 salle de bains, lave-vaisselle, poêle et réfrigérateur, $750, libre, 568-5339.

SEMI-DETACHE, luxueux, 3 chambres à coucher, 1er novembreà partir de $600/mois, 663-1529.

ST-ANDRE AVELLIN, 4 chambres à coucher, libre, rang Ste-Madeleine, 819-983-7772 après 19h.

THURSO, semi-détaché neuf, 2 chambres à coucher, grande cuisine, grand terrain clôturé avec remise, mur mitoyen (pour insonorisation total). Comme si vous aviez votre propre maison pour beaucoup moins $ $ $. $425. Disponible immédiatement. Pour rendez-vous (819) 985-3036.

TOURAINE, 1er novembre, maison en rangée, 3 chambres à coucher, $545 par mois, 568-6877.

433 MAISONS A PARTAGER

HOMME 35 ans aimerais partager maison avec dame, Angers, tout inclus, (819) 986-8299.

MAISON Victorienne, centre-ville Hull rue Champlain, $325 par mois, 561-9755.

PERSONNE autonome, tranquille et non fumeuse, $325. 561-5201.

440 CHAMBRES A LOUER

1 CHAMBRE, à Gatineau (possibilité de pension) centre-ville, pour homme, endroit tranquille, $50 semaine, permis cuisson, 663-3995.

1 CHAMBRE, meublée, $200/mois, chauffée, éclairée, 235-2238.

3 SIEGES d'auto pour enfants, $15. Bassinette, $20. 2 sièges avant neufs pour van, $150 l'ensemble. 243-0714.

$50 SEMAINE, non fumeur(se), permis cuisson, près CHRO, 778-1374.

ACCES à la cuisine, salon, buanderie, cour, stationnement, $200. 595-4516.

CENTRTE-VILLE Hull, à partir de $140 par mois, 770-2330, 776-4947.

CHAMBRE à louer. Informations téléphonez 561-3589.

CHAMBRE à louer avec accès cuisine, $250/mois, 741-3876.

CHAMBRE dans bungalow près hôpital, bon chez-soi, $45 par semaine, après 16h30 595-1591.

CHAMBRE meublée, secteur Hautes Plaines, 5 minutes du CEGEP, recherche étudiant(e), accès à la cuisine et buanderie, $225/mois, 778-2195 après 18h.

CHAUFFEE, éclairée, meublée, construction 1988, dinette. Près de l'Université, non fumeur, $210, 595-1579.

GATINEAU chambre meublée accès à toute la maison, commodité, endroit tranquille pour homme. Possibilité de pension et plus. Après 18h: 643-1849.

GATINEAU, grande chambre moderne, tout équipée, avec cuisine et s/bains complète. 643-3579.

GRANDE, accès cuisine, personne reservée, centre-ville, 770-1652.

GRANDE, dame seulement, 1er octobre, $300 par mois, 595-2865.

HULL, boul. Gamelin, meublée, poêle réfrigérateur, salle de lavage, $235, 777-3582

HULL, centre-Ville, près du musée. Réfrigérateur et cuisinière. Entrée privée, $275. Soir 771-2400.

HULL, chauffée, éclairée, meublée, avec télécouleur, libre, $150 par mois. Stéphane pagette 782-4891.

HULL, libre 1er octobre, travaillante ou étudiante non fumeuse, meublée, toutes commodités, $55 par semaine, 776-5067.

HULL, permis cuisson, chambre meublée, $60/semaine, 776-3609.

HULL près des Galeries, chambres meublées, propres et tranquilles. Permis de cuisson. Pour homme $225 et $250, 777-6150.

HULL, secteur St-Raymond, femme ou homme, accès cuisine/buanderie, $185 par mois, 778-8757, 770-3287.

JOLIE chambre pour femme, près Plaza McArthur. $50/semaine, 741-0585.

MEUBLEE, chauffée, éclairée, $250, 776-0400.

NON MEUBLEE, accès à tout l'appartement, grand 5 1/2, $200 par mois, libre immédiatement, Hull, stationnement, buanderie. Daniel 770-6273.

OGILVIE/BLAIR, non fumeur, chambre meublée, $275 avec service, $250 sans service. 749-2823.

POINTE-GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, entrée privée, droit à la cuisine, $200 par mois. 243-0714.

PRES du C.H.R.O. et Université. Avec cuisine complète. 777-5567.

PRES HOPITAL Gatineau, 2 chambres. Après 17h, 561-7569.

PTE GATINEAU, meublée, $135, immédiatement, 561-1511 entre 10h et 18h.

TEMPLETON, meublée, salle de bains privée, poêle, réfrigérateur, entrée privée, libre, $300 mois, 683-9749.

TOURAINE pour fille ou dame adulte qui travaille, 568-5762.

466 CHAMBRES ET PENSIONS

AUBERGE PLEIN SOLEIL, maison pour retraités, Alfred, 1-679-4355.

BONNE nourriture et bons soins, 771-3680.

CHAMBRE et pension, personne qui travaille, bon repas, 643-4460.

HOROSCOPE

Mardi 27 septembre 1988

BELIER — du 21 mars au 20 avril

Vous avez un penchant très prononcé. Regardez bien avant de poser le pied. N'oubliez pas l'essentiel. Un épineux débat s'engage avec l'autre sexe. Pas d'intolérance. Nouvelles d'un absent.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Ne badinez pas avec les sentiments. On vous dit de bien belles choses. Impossible d'enrayer l'impossible. Vous procédez lentement mais sûrement. Nouvelle obligation.

GEMEAUX — du 21 mai au 21 juin

La négligence est un vilain défaut. Une affaire s'embrouille. Vous saisissez une occasion au vol. Rumeur renversante. Ne vous alarmez pas outre mesure. On vous invite à une réunion.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Votre volonté se raffermit. Vous songez sérieusement à l'avenir. Il se présente une aubaine. L'autre sexe vous accorde son appui. Vous dépistez des curieux. Une aventure vous fait plaisir.

LION — du 23 juillet au 23 août

Vous cominez une situation nouvelle. Conservez votre espoir. Vous possédez le sens de l'analyse. Il faut croire aux revenants. Des événements vous donnent raison. Nouveau contact.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Un absent fait parler de lui. Une affaire personnelle vous préoccupe. Léger désappointement. On vous fait un reproche. Mieux vaut tout oublier. Les traditions sont toujours belles. Le coeur occupe toujours la première place.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Vous avez une veine extraordinaire. Une entreprise demande réflexion. On vous donne un exemple frappant. Il faut éviter le ridicule. On ne crache pas sur l'argent. Une porte vous est ouverte.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

L'autre sexe n'est pas aveugle. Vous parlez sincèrement. Vos remarques sont justes. Laissez de côté les petits détails. N'affirmez pas trop sans savoir. Belle aventure.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Vous profitez bien d'une conversation. Une connaissance vous rassure. Les amis ne manquent pas de critiques. Vous avez de l'imagination. Tout vous donne la confiance voulue. Une âme vibre.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Une chose vous paraît singulière. Une rencontre change vos plans. L'autre sexe joue son rôle. Vous lisez au fond des coeurs. Ne soyez pas injuste. Un être parle trop.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Une faute doit être réparée. Une personne vous intrigue. Surtout pas d'indépendance. Une impulsion doit être freinée. Votre avenir est en cause. Votre expérience vous profite.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

On reconnait votre intelligence. Une personne fait fi des principes. La vérité réjouit. Vous concédez la supériorité à l'autre sexe. Message opportun. La fin est souvent embuée.

466 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension pour personne tranquille, bons repas, $300/mois. 777-7575.

GATINEAU, bons repas, propre, 643-1172.

GATINEAU pour personne qui travaille, 643-4805.

GRANDE chambre près Polyvalente Nicholas-Gatineau avec stationnement et entrée privée, 663-5636.

470 CONDOMINIUM A LOUER

AYLMER, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, insonorisé, tapis mur à mur, installation laveuse, sécheuse, stationnement. A partir de $429, 685-1451.

AYLMER, condo 2 chambres, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur, place pour laveuse et sécheuse, chauffé, éclairé, stationnement, à partir de $489, 685-1451.

CONDO 2 chambres, à louer avec ou sans option d'achat, $550, entre 17h et 19h, 568-6822.

CONDO Champlain, Hull, 2 chambres, foyer, bains sauna, chambre d'exercice, stationnement intérieur, balcon, piscine extérieure, $699, 745-0265.

COTE D'AZUR, 1er octobre, 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, stationnement, $485. 561-5275.

HAUTES PLAINES, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, prises laveuse sécheuse. A partir de $460. Un mois gratuit. 777-9423.

HULL, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, insonorisé, tapis mur à mur, installation laveuse, sécheuse, stationnement. A partir de $489, 595-4579.

HULL, condo 2 chambres, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur, place pour laveuse et sécheuse, chauffé, éclairé, stationnement, à partir de $489, 685-1451.

MONT-BLEU, 2 chambres, stationnement, repeint, poêle/réfrigérateur, $500 par mois. 568-3756.

OCTOBRE, Novembre ou Décembre, Mont-Bleu, 2 chambres, salon, salle à manger, chauffé, éclairé, patio, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, $550, 820-6820.

OPTION d'achat. Location $750/mois, 1er octobre, 2 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, air climatisé, 748-3695 après 16h.



475 CONDOMINIUM A VENDRE

707-555 PL BRITTANY OTTAWA

A VENDRE sans agent, $79,500, 2 chambres, 1 1/2 salle de bain, air climatisé et chauffage central, garage intérieur, 7e étage, près St-Laurent et chemin Montréal, 746-2331.

A VENDRE ou à louer, condos de 2 chambres à coucher, chauffés, éclairés, air climatisé central, stationnement intérieur, 2 ou 3 appareils inclus. 663-1999 ou le 663-8188 après 17h.

CHATEAU VANIER, 2 chambres à coucher, plus den, 2 balcons, côté sud, $119,500, 746-9727.

CHATEAU VANIER, condominium de coin, 2 chambres, décor et tapis neufs, piscine intérieure, stationnement, possession immédiate, 733-9179.

CONDO, 3 chambres, beau secteur. Danielle Béland, Royale LePage 778-7600.

ELEGANT condo. Plusieurs avantages. Après 18h 749-2444.

GATINEAU, secteur hôpital 3 chambres à coucher, avec sous-sol, $65,000, 769-3049.

HAUTES PLAINES, beau condo 3 chambres, foyer. Construction 1987. $70,500. Vente privée. 778-3732 soir.

HAUTES PLAINES, condo, 2 chambres, voudrait vendre avant l'hiver, $67,999. 770-5371.

HULL, Tourelle sur le Parc, 2 chambres, 5 appareils, stationnement, $87,900. 830-7447.

JARDIN du Château, vente privée, 2 chambres, vue sur la rivière, 22e étage. Sécurité 24 heures, centre récréatif avec piscine. Climatisé, 3 appareils, libre, 771-2775.

LE PARC, privé, prix réduit, 545 boul. St-Laurent, Ottawa, neuf, 3 chambres à coucher, 3 salles de bains, grand balcon, air climatisé central, stationnement intérieur, lave-auto, salle de lavage dans le logis, entreposage, club de santé complet, remise à bicyclettes, sécurité 24 heures, piscine. 8% comptant. E. Lacroix, 824-1414 ou Carole 835-3247.

MONT-BLEU, 2 chambres, grand balcon, 777-7383, 771-7779.

MONT-BLEU, prix très réduit, 1 1/2 étage, 1,500 pi. ca., 2 balcons, garage. Beaucoup d'extra. Vente rapide. Gilles Allard Courtier, Gens d'Action, 561-5894.

OTTAWA est, Cyrville, 3 chambres, 1 1/2 salle de bain, air climatisé central, système d'alarme, lave-vaisselle neuf, poêle, réfrigérateur, rideaux, condition facile, 232-8558, 837-4340.

479 MAISONS A VENDRE (ONTARIO)

DANS L'EST, Carson Grove, bungalow 4 chambres, 1 3/4 salle de bains, très grand terrain, piscine creusée, terrasse de cèdre, nombreux autres suppléments. $139,500. Vente privée. Soir: 745-1936.

479 MAISONS A VENDRE (ONTARIO)

FAITES UNE OFFRE! Sur maison 2 étages avec garage, au bas grand logis 3 1/2 avec foyer, en haut 5 1/2 très propre, plancher bois franc, St-Isidore (613) 524-2306.

VANIER, superbe maison neuve située sur un cul de sac, 4 chambres, 2 1/2 s/bains avec bains romain, s/familiale avec foyer, grand terrain, $229,900. 830-3567.

VENTE PRIVEE, domaine Casselman, 3 chambres à coucher, grande cuisine, salle à manger, salon, salle familiale, 764-2832.

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

$2,000 COMPTANT PRIX $54,800

GATINEAU, quadrex, 26 Matane, bon crédit, 737-3390, 243-4806.

2 1/2 ACRES de terrain, très privée, piscine hors-terre 24 pieds, 2 grandes chambres à coucher, cuisine avec ien-air, grandes fenêtres Chanteclerc, sous-sol semi fini. Prix demandé $89,900, 459-3173.

2 MAISONS modèles ouverte aux visiteurs. Lundi au vendredi de 9h à 16h, samedi et dimanche de 13h à 17h. Bienvenue à tous. 28 De Charny en haut du boul. Labrosse, 663-0637, 986-1947.

3 CHAMBRES à coucher, neuve, Limbour. 827-3034.

$5,000 DE RABAIS. Centre-ville Gatineau, rue Watt, construction 1985, 2 étages, $67,000, 741-3873.

$57,500 SEULEMENT. Belle maison en rangée, propre et bien décorée, plancher parquetterie à la s/manger, mur de pin, cuisine avec armoires de chêne, cour clôturée. Idéal pour élever votre petite famille. $5,750 comptant. Roger Bavay 561-3222 local 130, Ghislaine Périard Landry 827-3829. Performax G.R. Inc. Courtier.

$62,500 beau semi-détaché, à proximité de tous les services. 3 chambres, grande cuisine, foyer. Très propre-Gilles Dupuis 663-4335, Pierre Lanthier 568-6791. Royal Lepage.

6 LOGIS, centre-ville Gatineau, évalué à $137,000, 663-8190, (819) 281-0126.

ANGERS, maison neuve, projet Beauvallon, 3 grandes chambres, grand salon, bains tourbillon. Faut voir $74,900. 986-7969, bureau 568-3077.

ATTENTION ATTENTION AUBAINE EXCEPTIONNEL

HULL, (Mont-Bleu) super bungalow sur grand terrain clôturé de 6,500 pi. ca. Abri d'auto. Sous-sol complètement fini. 1 1/2 salle de bains. Tapis neufs. Foyer en brique, air climatisé central, impeccable. Pour vente rapide toute offre sera considérée. Roland Saumier, Re/Max Aylmer Inc., 684-2909.

ATTENTION! Maison à rénovée, bricoleur ou investisseur, ceci est pour vous. Maison de 3 chambres à coucher, avec terrain de 60X100, $50,000 ou meilleure offre, disponible immédiatement, 643-9777.

AUBAINE, Aylmer, doit vendre. 2,000 pi. ca. construction supérieure, 3 chambres. 684-8423.

AU BORD de l'eau, plage privée, résidence de 3,460 pi ca., $199,500 ferme, 455-2788.

AUCUN COMPTANT

BUNGALOW pré-fab, 3 chambres à coucher, $54,900. Marc Nadeau, T.A.C.J.D., 643-5737.

AYLMER, 4 chambres, résidentiel, salon, dinette, grande cuisine, salle familiale, salle de jeux, atelier, salle de lavage, garde-robe cèdre, plancher en chêne, tapis, air climatisé, bi-énergie. Taxes $1,500. Arbres matures, haies de cèdre, clôturé, écoles, centres commerciaux, 15 minutes d'Ottawa, maison 30X40, lot 60X100, excellent état, $119,000. 684-9777.

AYLMER, 4 chambres à coucher, 1 salles de bains, disponible immédiatement, $55,000, 684-6317, 684-1943.

AYLMER, maison en rangée, 3 chambres, salon, salle à manger, garage, $58,900, 820-3796.

AYLMER, secteur Wychwood, grand 3 chambres à coucher, toit cathédrale, bonne construction. A voir! sous-sol fini, 684-4386.

AYLMER, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1/2 s/bains, très propre, $67,000. 827-2890.

BUNGALOW 3 chambres, secteur Carrefour, tapis neuf à la grandeur, porte patio dans la salle à manger, grand terrain clôturée, $82,000. Chantal Couturier, Re/Max Vision, 243-3111, pagette 561-3222 code 150.

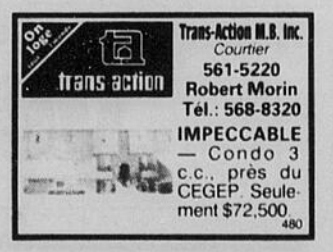
BUNGALOW 4 chambres, sous-sol fini, piscine creusée, cour très privée, secteur recherché. Prix à discuter sur visite seulement, 568-1088.

BUNGALOW, abri d'auto, 4 chambres, plancher bois franc, salle familiale au sous-sol, $74,900, 568-9036 ou 997-8268.

BUNGALOW neuf deluxe, Hull secteur Val-Tétreault. Vente privée. Ouvert aux visiteurs dimanche de 13h à 16h. 2 étages, 3 chambres à coucher, garage, pas de voisin dans la cour arrière. Spécial de la semaine. Notaire payé. 42 et 44 Joseph Baker, 771-9209.

CANTLEY, 303 chemin Denis, unifamiliale. Beaucoup d'extra. $78,000. 827-0970.

CHELSEA, ch. Juniper, maison 3,000 pi. ca., 5 chambres, 2 s/bains, un boudoir, bain tourbillon, salon et salle à manger air ouverte, planchers chêne et pin, foyer pierres. 10 milles du centre-ville, Rendez-vous: 827-0242.



480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)



CONSTRUCTION neuve, sous-sol fini, abri d'auto, dans un nouveau secteur, 643-4165.

COTE d'AZUR, 235 de SALERNES, 3 chambres, salle à diner, salle familiale, den, 3 salles de bains, garage double. Libre, 561-8880.

DEPART étranger. Urgent. $56,900. 196 Dollard, Hull, unifamiliale, intérieur rénové (sol, fenêtre, cuisine IKEA), 2 chambres à coucher plus sous-sol propre, 1 1/2 salle de bains, beau jardin, 2 stationnements. lière maison idéal. Beaucoup d'extra. Luc: 778-6595 ou 777-4211.

DOIT VENDRE. Gatineau 1986, tout brique, 28X40, 4 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, garage, grand terain, chauffage électrique, beaucoup d'extra. 561-6781.

DOIT VENDRE, 3 chambres à coucher, 827-4310.

DOIT VENDRE, maison 2 étages, situé à Templeton, 1,700 pi. ca., beaucoup d'extra, décoré par professionnels, $134,000. Chantal Couturier, Re/Max Vision, 243-3111.

DU DOME, semi-détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, paysage, secteur de choix, près du golf, $84,900, 595-4933, 595-0866.

DUPLEX impeccable de 2 et 3 chambres, avec garage double, près de la Promenade du Lac des Fées, à Hull. Prix pour vendre. Claude Gougeon 776-2018 Agent G.R. Lauzon.

FERME Limbour, 1,200 pi. ca., nouvelle construction, 3 chambres à coucher. Secteur recherché, 769-2518, 595-1567.

FERME LIMBOUR, aubaine, 36 Des Cèdres, magnifique bungalow, briques, grand terrain, 3 chambres, sous-sol 3/4 fini, $96,000, 770-8823, 561-9128.

Achetez sans comptant
Carrefour de la Capitale
Maison de ville neuve, 3 c.à c., sous-sol, stationnements
Taxes payées pour 2ans
Occ. Octobre à Mars'89
243-5353

GATINEAU, 389 rue Turner, bungalow 3 plus 1 chambre, 2 salles de bains, salle familiale dans sous-sol avec poêle à combustion. Demande $83,500, 643-2627.

GATINEAU bungalow neuf, 42X28, luxueux, 3/4 acres, $84,000, 643-1247, 663-5297.

GATINEAU, bungalow, urgent, vente privée, 568-2171, 561-0203.

GATINEAU duplex 2 chambres à coucher chacun, chauffage électrique neuf, $45,000, 663-5293.

GATINEAU, ioli bungalow, aubaine, vente privée, 561-0203.

GATINEAU jolie maison en rangée, 3 chambres, site idéal, bien entretenue, $47,000. Sans dépot si qualifié. 663-3516.

GATINEAU, maison jardins 3 chambres à coucher, $56,000. Vente privée. 568-2642 ou 777-9838.

GATINEAU, secteur St-Rosaire, bungalow rénové de 4 chambres à coucher, s/familiale, 2 s/bains, garage. Il faut vendre. Pierre Lanthier, 568-6791, Gilles Dupuis 663-4335. Royal LePage.

GATINEAU, semi-détaché, neuf, $78,900, terrassement complet, entrée pavée, frais notaries, beaucoup d'extra. Subvention $7,000 si vous avez 2 enfants et 1ère maison. Pierre Trottier 684-6634, pagette 778-9898.

GATINEAU, semi-détaché, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, sous-sol fini, cour clôturée, $70,900, après 18h 663-3983.

GATINEAU vente privée, 1 1/2 étage, rénové, garage double, 1 1/2 salle de bains, 3 très grandes chambres, salle de jeux, chauffage électrique. Près écoles, arèna et église. $74,500, 663-7362, 669-0647.

HULL. Il faut vendre. Semi-détaché, secteur Hautes-Plaines, 3 chambres à coucher, s/manger, s/sol fini, belle cour arrière clôturée, garage. Claude Tessier, Trans-Action G.B. 771-6372.

HULL, joli semi-détaché, secteur Du Dome, 2 chambres, s/sol fini, grande cour clôturée, $76,000, 595-4788.

HULL, jumelée, 3 chambres, près Parc Gatineau, 10 minutes du centre-ville d'Ottawa, $91,500, après 18h 778-3299.

HULL rue Sherbrooke, 2 etages, 2 chambres à coucher, très propre. Il faut vendre! Faites-une offre! $69,000. Century 21 Sarra-Bournet, Yves: 561-3222 code 921.

HULL, sur le bord du Parc de la Gatineau, unifamiliale de plus de 1,440 pi. ca., sous-sol semi fini avec foyer, grande véranda. Possibilité de financement à 10.25% sur 2 ans. Soir et fin de semaine: 770-8032.

LAC DES FEES

OCCUPATION immédiate, 2 chambres, garage, $55,000. G.R. Lauzon, Lionel J. Monfils, 771-6699 ou pagette 561-3222 poste 209.

MAISON 2 chambres, secteur tranquille, besoin rénovations, $35,000, 643-1274 après 18h.

MAISON HISTORIQUE

HULL, chemin Freeman, 4,100 pi. ca., 15 pièces, 7 chambres à coucher, rénovée. Terrain 20,000 pi. ca. Trans Action G.B. Jacques Noël, 561-1878.

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

MAISON jardin, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, grande salle de lavage, 568-1029.

MAISON neuve à vendre, 4 chambres, 2 salles de bain, bain giratoire, salle familiale, garage double, $115,000, Cantley, 827-4663.

MASHAM, dans le village, 2 étages, avec 2 chambres à coucher, $39,000; RUPERT (ch. Parent), bungalow 3 chambres à coucher, 2 foyers, excellente construction, $78,500; Raymond Poirier, Re/Max Québec Ouest, 456-2617, 459-2387.

PERKINS, maisons neuves, 3 chambres à coucher, sur terrain 1 acre, 671-3098, 671-0660, 671-2247.

PRIX REDUIT! JOLI semi-détaché, excellente localité, foyer, abri d'auto, terrain paysagé, salle familiale, 2 terrasses. 4 rue Joseph Baker, Hull. $94,000. Marc ou Suzanne: 778-7075.

SECTEUR DU BARRY, superbe quadrex, 3 chambres, salle à manger, grande salle familiale, $57,000. Chantal Couturier, Re/Max Vision, 243-3111, pagette 561-3222 code 150.

SECTEUR L'Orée du Parc à Hull, maison superbe avec paliers multiples, jacuzzi, armoires en chêne, grand terrain. Chantal Couturier, Re/Max Vision, 243-3111.

Option d'achat
Carrefour de la Capitale
Maison de ville neuve, 3 c.à c.,sous-sol, stationnements
Occ. Octobre à Mars'89
243-5353

SEMI-DETACHE neuf, secteur Templeton, chemin Cheval Blanc, prix à partir de $64,900. Ouvert aux visiteurs le dimanche de 13h à 16h ou sur appels: 643-1584, 643-1995, 595-1437.

SEMI-DETACHE neuf à Gatineau, 3 chambres, 1 1/2 salles de bains, sous-sol finit peint, assumation d'hypothèque. 669-0881.

SEMI-DETACHE, secteur L'Orée du Parc, 3 chambres, armoires en chêne, décoration professionelle, $88,000. Chantal Couturier, Re/Max Vision, 243-3111.

SUBVENTION de $7,000 pour votre première maison. Profitez-en! Achetez ce quadrex super propre. $56,500. Andrée Marquis, GroupAction, 568-3621.

SUPERBE DOMAINE, situé en plein coeur de Gatineau, 2 acres de terrain, piscine intérieur. A faire rêver! Chantal Couturier, Re/Max Vision, 243-3111, pagette 561-3222 code 150.

TEMPLETON, campagne 3 chambres à coucher, $69,000. Après 16h30: 643-1945.

TEMPLETON, vente privée, joli bungalow, tout brique, 44 x 32, 3 chambres, foyer, salle à manger, entrée pavée, clôture, patio, $86,000 negociable. 663-0804.

TOURAINE, semi-détaché neuf, 3 chambres, sous-sol non fini, hypothèque doit être assumee, vente privée, $69,900, 782-3442.

TOURAINE valeur exceptionnelle, bungalow, air climatisé, garage double, plusieurs extra, $87,000 negociable, 568-7659, 837-3696.

URGENT près Route 307, chemin Townline, réduit $79,900. Bungalow brique, 1,342 pi. ca. construction 1977, 2 foyers, abri d'auto. Terrain 41,600 pi. ca., taxes $1,385. Gisèle Morin, Trans Action, 561-1067.

VENTE privée, bungalow avec air cli. central, chauffage bi-énergie, 3 plus 1 chambres, 2 s/bains, s/sol fini avec tapis neuf, poêle à combustion lente, piscine hors terre et plusieurs extra. 663-4295.

VENTE privée, Touraine, luxueux, 4 chambres à coucher, foyer, sous-sol fini en bois naturel, cuisine moderne, terrasse, paysagement professionnel, coin tranquille. Près centre d'achats, école et transport. Prix à discuter, 568-7279.

VILLAGE COTE D'AZUR, split, terraine 6,600 pi. ca. hypothèque de 9% pour 3 ans. $129,000, 568-3991.

496 MAISONS EXTERIEUR

BUCKINGHAM, bungalow rustique, 1982, planchers en chêne, 2 plus 1 chambre à coucher, emplacement enchanteur, sur 72 acres boisés incluant plantation, étang et chalet en bois rond, occupation juillet 1989, $135,000, 1-819-986-7198.

521 MAISONS A REVENUS (QUEBEC)

183 KENT, Hull, 3 logis, $109,500. Après 17h: 561-2562.

44 MONTPETIT, Hull, 4 logis, $129,500. Après 17h: 561-2562.

4 LOGIS de 2 chambres à coucher, Gatineau, revenu mensuel de $1,460. 643-5246.

AYLMER, High Ranch bungalow, 3 chambre, logis au sous-sol 2 chambres, 2 entrées pavées, garage, près de tout, $112,000, jour: 684-8109, soir et fin de semaine: 684-8987.

EXCELLENT INVESTISSEMENT! Préparez-vous pour vos impôts, 24 logis, bon revenu. Danielle Béland, Royal LePage 778-7600.

GATINEAU. Attention prix réduit pour vente rapide. Edifice 5 logis, brique, comprenant foyer, aspirateur central, appareils ménagers. $10,000 comptant seulement, proprio prend balance d'hypothèque. 243-6526.

HULL, Jogues, 2 logis, très bon placement, $69,900, 771-4501.

PERKINS, Qc. bon investissement, 6 logis, renovés, avec bail, $111,900, revenu brut: $20,760, 10% comptant, (613) 256-2217.

560 CHALETS A VENDRE

3 CHAMBRES à coucher, le tout meublé plus vaisselles. Lac Simon. $34,000. 561-5908.

CHALET 20X36, tout meublé, avec terrain 132 façade, au lac Baskatong, sur le chemin de Val-Imoges. $42,000. 663-4874.

LAC EARHART, Notre-Dame du Laus, bon secteur pour chasse et pêche, $17,900. 595-4521 ou 457-1465.

LAC SIMONET, charmant petit chalet sur le bord de l'eau. Coin tranquille. Tout équipé, 561-0846.

ST-PIERRE de Wakefield, 4 saisons, $33,000, financement. 561-1372.

561 CHALETS A LOUER

3 CHAMBRES, tout équipé, belle plage, pêche, chaloupe. 568-0317.

ALPAGE Lac Bleu Sea, 1 et 2 chambres, tout équipé, belle plage. Semaine, mois, saison. 1-819-465-2862.

562 FERMES

PARC DE LA GATINEAU MINI-FERME A LOUER

A 25 minutes de la colline parlementaire située à Luskville, Québec, 26 acres de superficie, maison 3 chambres avec bâtiments, bail cinq (5) ans disponible, $600. Philippe Duquette 239-5471. Anne Marie Melnyk 239-5373.

563 MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON à vendre, Blue Sea Lake, 2 chambres à coucher, chauffage électrique et à bois, garage double isolé, fini en drywall. Puits artésien. Idéal pour personne à la retraite. $25,000. 568-4739.

564 MAISONS MOBILES

1973 GLENDALE, 12X61, 2 chambres, chauffage électrique. Grande remise. Située à Touraine. Demande $26,000, 663-1734.

1984 MAISON Mobile Deluxe, 14X68, plusieurs extra. Doit vendre. Prix à discuter. 561-8741.

FORT LAUDERDALE, $16,000 Canadien, 243-4947 après 9h p.m.

MAISON mobile avec toit en papier brique, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, très propre, 12X50, demande $8,000, 613-487-2217.

MAISON modulaire de marque Prince, 16X64, charpente 2.6, plafond cathédrale, $40,000 incluant rideaux, lave-vaisselle, tapis, remise. 30 minutes d'Ottawa, 679-4662.

OCCASION unique 16x69, 1987, charpente en 2x6, plafond cathédrale, stores verticaux, $59,500, incluant terrain sur parc à Templeton, 663-1215.

SUR terrain loué à Templeton, 1976, 3 chambres, 14X68 avec lave-vaisselle et poêle à bois. $25,500. Aussi 14X56 endommagée par le feu à refaire au complet à l'intérieur. $6,500. Ben ou Lisette Tardif, 663-1215.

570 TERRES

IDEAL pour chasse au chevreuil, 128 acres. $31,500, 770-7963.

TERRES à bois, érablière, Chemin du Ruisseau, St-Pierre, 15 acres boisées sur chemin municipal, ruisseau, sentiers, maisonnette hiverisée, cadastrée, arpentée, $22,500. 561-3730.

565 MAISONS PREFABRIQUEES

MAISON PRÉ-USINÉE
en deux sections partiellement complétée
Prix sacrifice
771-2537 565

575 TERRAINS

12 ACRES, boisées, avec hydro et route privée, 28 milles d'Ottawa près de Wakefield, Québec, $9,900 aussi 35 acres, presque tout boisées, avec ruisseau, fond de sable, ouvert à l'année, hydro et téléphone $24,900. 457-2024.

1 ACRE boisée, Domaine belle étoile, près du boul. Labrosse, financement disponible. 663-5297 568-5609.

1 ACRE et plus, situé à moin de 10 minutes du centre-ville de Ottawa. Pour plus d'informations, après 17h (613) 837-7960.

1 ACRE, Notre-Dame du Laus, à vendre ou à échanger. 568-0317.

1 TERRAIN boisé, 1 1/4 acre, avec ruisseau sur Ch. public, 457-2203.

1 TERRAIN pour 2 logis, très bien situé. Aubaine, 643-1247, 663-5297.

25 ACRES boisées, attrayant, montagneux et ravin, privée et tranquille, 3 milles d'Edelweiss, Québec, 21 milles du centre-ville, $22,900; 50 acres, même environnement, $36,900. Les Developments Fauvert 457-2024.

2 BEAUX grands terrains avec services 80X125, à Gatineau. 663-1752.

3 lots, 65 X 100 avec services, rue Des Fauvettes, Gatineau, 643-3482.

AUBAINE! Mont-Luc, haut de la côte, vue superbe sur Ottawa. Pas de voisin à l'arrière. Coin recherché. Prix réduit. 643-1247, 663-5297.

A VENDRE 2 terrains prêt à construire, grandeur 50X120, $18,500. 663-8948.

BOUL. Hurtubise, grand terrain, pavé, vue rivière, 568-5609 643-1247.

CANTLEY Domaine Taché Inc., terrains boisés 1 acre, prêt à construire, à 5 minutes du centre-ville, $12,000 et $15,000. Jour: 827-2736, soir: 827-3024, 827-1283.

COTE D'AZUR, secteur très recherché, 97 Beausoleil, 65X106, prêt à construire. 643-3818.

DOMAINE Belle Etoile, 1 acre, $15,000 negociable. 568-0304.

DOMAINE Ste-Elizabeth, Cantley, nouveau projet domiciliaire, terrain 1 acre, possibilité d'un ruisseau, $12,000, jour: 827-2736, soir: 827-1283, 827-3024.

EDELWEISS, 2 acres, accès au lac St-Antoine, $12,000, 684-6634.

GATINEAU, rue Gilles, dans projet Marenger, terrain 100 x 200 prêt à construire, $12,900, jour 663-2906, soir 643-3685.

LAC BOWMAN, beaux terrains boisés, accès au lac de $4,000. Développement Faubert, 457-2024.

LAC McGregor, beaux terrains riverains, sur baie Blackburn, 21 milles d'Ottawa, de $36,900. Autres lots de 2 à 5 acres de $8,900. Développement Faubert (819) 457-2024.

MOT MYSTÈRE 846

© Edimédia Inc.

A L L E N N A C E V

8 lettres	Le mot clé: Un bruit

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Aminés	Connerie	Galère	Koinè	Niaise	Rostre
Ange	Cour	Gentiane	Kurde		
Armet		Gifle		Orne	Shah
Arum	Dadais		Laurier		Suédois
	Dorien	Hircin	Lette	Patron	
bégum		Huitre	Lobélie	Persan	Talpack
Bévue	Épais			Polonais	Taupe
Bryone		Infant			Trèfle
Buse	Ferveur		Malais	Radotage	
	Fève	Kawi	Maya	Rave	
Casque	Folie	Képi	Monitor	Régent	Vent

Solution du problème précédent: Hôtelier

E	R	T	S	O	R	I	R	R	K	E	P	I	A	S
M	B	R	Y	O	N	E	O	A	K	O	I	N	E	G
U	C	E	L	F	E	R	T	D	L	T	G	N	A	I
G	N	I	A	I	S	E	I	O	L	E	I	L	O	F
E	P	N	R	E	G	E	N	T	A	M	E	E	E	L
B	T	E	M	A	Y	A	O	A	A	R	P	R	E	E
S	H	I	R	C	I	N	M	G	E	A	V	T	S	T
I	P	R	F	S	O	O	E	E	I	E	T	I	A	E
A	R	O	M	E	A	U	I	S	U	E	A	U	S	N
L	E	D	U	I	V	N	R	R	C	D	P	H	I	A
A	I	T	R	L	E	E	E	E	A	E	I	H	O	I
M	R	I	A	E	N	V	N	D	S	N	W	A	D	T
E	U	V	E	S	T	A	N	R	Q	R	A	H	E	N
P	A	T	R	O	N	R	O	U	U	O	K	S	U	E
S	L	T	A	L	P	A	C	K	E	S	U	B	S	G

575 TERRAINS

PLATEAU DE LA LIÈVRE
Nouveau développement à 15 minutes de Buckingham. Lot boisé à partir de 1 acre s'achète avec $500 comptant. Financement par propriétaire, intérêt 6%.
568-6695 575

LAC Rhéaume, beaux terrains riverains, 270 pi. sur lac, beau boisé, $16,900, hydro et téléphone. Développement Faubert, (819) 457-2024.

LAC Simon, terrain boisé 1 acre, sur le lac ou avec accès sur le lac. A partir de $9,500 et financement disponible 830-9224 824-7378.

LOT 1 1/2 acre sur lac Maskinonge, Perkins. 568-7917.

MASHAM, face au ch du lac Philippe, vue panoramique, 100X152, $12,000, rue Larocque. 568-2951.

MASHAM, projet Biron, rue Larocque, 150X106, $12,000 ou meilleure offre. 770-3197 après 17h.

NOTRE-DAME du Laus, 3 1/4 acres avec puit, prix à negocier. 663-9009.

PERKINS, Au Domaine, sur le lac, boisé, 150X300, 663-7461.

PROJET DES MONTS

VAL-DES-MONTS secteur Perkins, lots boisés 1 acre, cadastré, $10,000, $1,000 comptant balance finance par propriétaire à 6% par année, 671-2018, 671-2608 après 18h.

REGION Buckingham, route 309, mini-ferme, 2 acres et plus, de $6,900. Développement Faubert, (819) 457-2024.

REGION BUCKINGHAM, terrains résidentiels sur ancien golf, beau boisé, avec parc, de $7,900. Développement Faubert, (819) 457-2024.

SALETTE, Québec, terrain sur rivière La Lièvre, de $7,500. Autres terrains avec vue et accès à la rivière de $4,400. Développement Faubert, (819) 457-2024.

SPECIAL 1 acre et plus, $100 comptant, financement 10 ans. 671-2975.

SPECIAL septembre seulement, Angers rue Des Sables, 5 terrains, 170x235, $11,000; Gatineau 3 terrains avec service, 60x100, $15,000, 663-5113.

VAL-DES-MONTS, rang 6, près du boul. Lorrain, 4 milles au nord de la route 50. Terrains boisés de 1 acre. 663-8972.

VILLAGE BOISE NOUVEAU DEVELOPPEMENT

VAL-DES-MONTS, Montée Paiement, 1 acre cadastrée prêt à construire. $10,000. Financement par propriétaire. 671-3407.

TERRAINS
Très grand choix de terrains commerciaux à Gatineau.
- Boul. Maloney
- Boul. La Gappe
- Boul. Gréber

Claude Gougeon 776-2018
G.R. Lauzon inc. Courtier 575

579 VILLEGIATURE EXTERIEUR

ROULOTTE à louer pour la saison ou à vendre en Floride, 830-8744.

580 BUREAUX A LOUER

$280 PAR MOIS, bureau 12X20, air climatisé, au coin de Main et Maloney Gatineau. 561-0407.

BONNE location, 2,000 pi.ca., $8.00, beaucoup de stationnement, 4 mois gratuit. 232-0573 Frank.

BUREAU commercial à louer au centre-ville de Gatineau, 400 à 800 pi. ca., flexibilité. Pour information Michel 819-243-5222.

BUREAU MEUBLE POUR PROFESSIONNEL, SITUE A GATINEAU, 151 RUE ST-ANTOINE, GATINEAU, 777-5596 APRES 17h.

ESPACE pour bureau, commerce ou salle de montre, situé Edifice Verval, 915 boul. St-Joseph, Hull. De 750 à 1,200 pi. ca., climatisation central, chauffage, éclairage et stationnement, 770-0161.

MEILLEUR CHOIX AU CENTRE-VILLE

HULL - Edifice Tessier, rénové, 191 Promenade du Portage. Bureaux d'affaires et professionnels, boutiques, mini bureaux: meublé ou pas. Services Multiples disponibles sur place. Bail à court ou long terme. 777-3094.

585 COMMERCES

AUBAINE! Boutique de fleurs, établie depuis 4 ans, Hull, boul. St-Joseph, $15,000, cause maladie, 771-3349.

COMMERCE de trophées et plaques à vendre, 568-4261 après 18h.

COMMERCE de vêtements pour dames, avec bon achalandage. Raison: maladie. 561-2760.

DEPANNEUR bien équipé situé à Hull. Bon chiffre d'affaires, 777-8424.

DEPANNEURS

GATINEAU, Pte-Gatineau et Hull avec ou sans logis. Différents prix. Claude Bourdeau, F.R.I., 770-9221 Royal Lepage.

DOIT vendre, pâtisserie et boulangerie. Très bien situé. $50,000. Trans Action G.B. Jacques Noël, 561-1878.

FOND de commerce avec equipement et inventaire, dépanneur et Variétés, 568-4804.

IMMEUBLE comprenant 2 logis et petit restaurant, tout équipée, quelques minutes de marche Centre-ville Hull. Idéal pour investisseur ou restaurateur débutant, Mme Grondin 770-2330 456-3655.

LAVE-AUTO à louer, 10 rue Serbrooke, Hull. Pour informations: François Amyot, de 10h à 16h30 au 777-5204.

NETTOYAGE à sec situé dans un centre d'achat achalandé. Trans-Action GB Inc., Jacques Noel 561-1878.

SALON de coiffure à vendre ou à louer avec option d'achat, équipé ou non. Touraine après 17h30, 568-9620.

SALON de coiffure à vendre. Après 18h: 770-4970.

SALON de coiffure à vendre à Aylmer, déjà établi avec potentiel, prix raisonnable. Diane 568-0658 après 17h.

SALON de coiffure à vendre. Très bon potentiel. Clientèle établie. Après 18h: 561-4837.

590 ENTREPOTS

ENTREPOSAGE pour moto, auto, bateau plaisance, roulotte, etc. Disponible 1er novembre. Local sécuritaire, alarme et gygleurs. Réservez dès maintenant, quantité limitée. Entre 8h et 17h: 777-3322.

ENTREPOSAGE pour moto, auto, bateau plaisance, roulotte, etc. Disponible 1er novembre. Local sécuritaire, alarme et gygleurs. Réservez dès maintenant, quantité limitée. Entre 8h et 17h: 777-3322.

ENTREPOSEZ le vous même chez Convenience Storage Ltd, 3344 chemin Rideau, 822-1789.

GATINEAU, 900 pieds carrés et plus, à partir de $4.50 le pied carré, garage à partir de $3.50 le pied carré. Michel Charette 243-5260,.

HULL, rue St-Raymond, garage double et petit local, 600 pi.ca. 771-4501.

594 CONDOS INDUSTRIELS

CONDO commercial à louer, pour le 1er novembre, Gatineau. Après 18h. 685-1993.

595 LOCAUX

1040 BOUL. ST-JOSEPH, 1,541 pi.ca., $8.50 le pied carré, stationnement, bureau ou commerce, 777-2173.

1ER OCTOBRE, 592 pi., pour salon de coiffure, prêt à opérer plus espace pour esthétique au s/sol. Potentiel intéressant, centre-ville, près des Promenades. Après 16h 568-4998.

26 ST-RAYMOND voisin du McDonald environ 800 pi. 4 pièces chauffées, stationnement, $800. Daniel Sigouin chez Conrad Sigouin Ltée, 771-6266.

A LOUER

LOCAUX commerciaux situés à Place Gréber, 383 boul. Gréber, Gatineau. De 600 pi. ca. à 1,000 pi. ca. environ. Informations: 568-9657.

BOUL. ST-JOSEPH, local ou bureau, 1,700 pi.ca. ou moins. 777-2657.

HULL, rue St-Raymond, 600 pi. car. bureau ou commerce, $550, 771-4501.

LOCAL 16X32 et espace de rangement pour bureau ou commerce. 87 Ave Gatineau, Touraine, libre, un à deux mois gratuit $475 mois, 561-0965.

LOCAL 22X30 pour bureau ou commerce. 515 Notre-Dame, Gatineau. Très bien situé. 663-6592.

LOCAL à louer, 2,800 et 500 pi. car. de $10 le pi. car. boul. Maloney, Gatineau, 523-2038, 523-5832.

LOCAL à louer, 4 rue Orléans, Gatineau, 850 pieds carrés, libre dans un mois, $625, Georges: 561-3222 poste 798, 561-7458.

LOCAL commercial à louer, pour salon de coiffure ou autres, 525 pi. ca., rue Montcalm, Hull; près Place de la Chaudiere. 771-8767.

LOCAL commercial à louer, Papineauville. Garage ou lave-auto. Possibilité de logis ou bureau à l'avant. Bien situé. Bonne clientèle établi. $460/mois, 819-427-5953 ou 427-5011.

LOCAL commercial fini possibilité de 4 bureaux, 1,500 pi. ca. $10 le pi. ca. Touraine, 568-9620 après 17h30.

PTE-GATINEAU, local commercial dans édifice neuf, central. 760 pi. ca. libre 1er octobre. Demandez Maurice, Jour: 561-4334, soir: 561-2259.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

ABRI FISCAL recherche 8 investisseurs pour acheter en groupe 24 logis à Gatineau. Votre économique d'impôt peut défrayer une partie de votre investissement. Financement à 100% disponible, 561-8999.

BOUTIQUE mobile de jeans, $3,900, ou stock seulement. 561-3093.

CANTINE mobile à vendre, tout équipée: 2 friteuses, grille, machine à vapeur, etc. Gerry ou Lucie: 613-538-2559.

DEVENEZ restaurateur avec très peu de comptant, 24 places, climatisé, tout équipé, incluant vaisselle, à quelques minutes de marche du centre-ville de Hull, loyer raisonnable, option d'achat sur immeuble si désiré, Mme Grondin 770-2330 456-3655.

HULL RESTAURANT-BAR
Très bon potentiel, bien équipé. Grand stationnement.
Jean-Paul Fournel, 777-9550
J. DAN BRUNET & Fils Ltée, courtier 596

OCCASION EXCLUSIVE

SOYEZ Propriétaire de la seule franchise d'entretien ménager dans l'Outaouais. Très prospère. Croissance explosive (58% l'an passé), territoire grand et exclusif. 684-8439.

ROUTE de liqueur F.B.I. 3 jours/semaine. Salaire intéressant. 643-4539.

TERRAIN à développer, excellente valeur, 31 acres zonée haute densité (100 maisons), Perkins. 1-256-2217.

597 PROPRIETES COMMERCIALES

FINANCERAIT 90%, édifice à bureau, air climatisé, grand stationnement, Marché Gatineau. 561-0407.

HULL, duplex, en brique, 2 et 3 chambres à coucher, zone commercial, 48 St-Jacques, excellent état, Daniel Sigouin, Chez Conrad Sigouin Ltee 771-6266, 684-0888.

STATION service à louer, 3 avenue Gatineau, Touraine. Appelez 1-800-361-6954 pour rendez-vous.

R. "HAP" McKENZIE
Courtier Realtor
771-7426

À VENDRE

RÉSIDENTIEL
- Hull, boul. St-Laurent, duplex possibilité d'un triplex
- Val-des-Monts — Maison-chalet, prix $27,000
- Rupert — Maison mobile neuve 1988, demande $37,000

COMMERCES
- Hull — 24 logis, presque neuf. Loué à 100%
- Boutiques de vêtements, Promenades de l'Outaouais. Bon chiffre d'affaires. Franchise disponible.

À LOUER

GATINEAU CARRÉ ST-RENÉ Au coin de St-René et Gréber. Espace commercial pour occupation janvier 1989.
- Hull — Boul. St-Joseph, 3,000'c. divisable. Site de choix.

Le spécialiste de location dans l'Outaouais
Georgette Dompierre, agent le soir 568-6589

605 AUTOS A VENDRE

1967 CAMARO, modifiée, quart de mille 13 secondes, refait: moteur, différentiel, transmission, extérieure. 643-3801.

1970 CORVETTE, moteur 454, $7,000. 827-2053.

1973 MUSTANG Mach 1, 351C, $6,200 (belle auto sportive) à vendre ou pourrais prendre en échange, un camion (pick-up) 1980-1985; 6 ou 8 cyl., automatique ou une Mustang 1979-1985, 302, automatique, 568-7727.

1974 VOLKSVAGEN Coccinelle, besoins réparations. 771-4204.

1975 NOVA, $1,000;
1967 CHRYSLER, $400;
595-1423.

1976, LTD Familiale, moteur 460, $500 ferme. 568-5821.

1976 TOYOTA Celica GT à vendre pour pièces. 595-0831.

1977 DATSUN, automatique, $400, 827-4329 avant 16h.

1977 FORD Custo, $750 ou meilleure offre. Après 19h: 778-7593.

1977 GRANADA, 6 cylindres, automatique, $800. 663-3394.

1977 PLYMOUTH Volare, familiale, moteur en bon état, $350, 824-6754.

1977 TOYOTA Corolla, $500; 1982 Honda Civic, $2,500, très bon état, négociable. 561-3191.

1978 CADILLAC, très bon état. Un seul propriétaire, 771-8285.

1978 OLDSMOBILE Delta 88 Royal, demande $500. Après 18h; 663-3841.

1978 RABBIT, manuelle, bon état, demande $550. 561-7441.
1978 TOYOTA Corolla Familiale, meilleure offre. 778-1622.

1979 CADILLAC Edlorado, stock 152, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1979 CHEVETTE, stock 165, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1979 CHRYSLER Le Baron familiale, radio neuf, batterie neuve, 4 pneus radiaux, très bon état, $900. 770-2795.

1979 CHRYSLER Newport, moteur 318, bon état, $1,100. Après 17h 663-0054.

1979 DODGE Aspen, 6 cylindres, bonne condition, $500 ou meilleure offre, 745-2597.

1979 DODGE MAGNUM XE, très bon état, 49,000 milles certifiée. Après 18h 1-819-427-5733.

1979 HONDA Accord, bonne mecanique, $895 ou meilleure offre. 568-7466.

1979 OMNI pour vente rapide. Soir: 778-6380.

1979, PLYMOUTH Caravelle, 2 portes, très bon état et très propre, $1,000, 722-4679.

1979 VOLVO 244 DL, stock 158, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1980 ACADIAN, blanche, 4 portes, 4 vitesses, 54,000 km, $1,100, 825-3751.

1980 CAPRI, sport, $2,800 négociable, 771-9587.

1980 CHEVETTE manuelle, $600, 663-5564.

1980 CHEVROLET Citation, bleu, demande $400, 568-8411 ou 669-1240.

1980 CORDOBA, demande $1,200, bon état. Demander Alain 682-0313.

1980 DODGE Aspen, automatique, bon état, $800, 685-0722.

1980 MONTEE CARLO, automatique, V-8, 2 portes, 243-4537.

1980 OLDSMOBILE Cutlass, 250 V6, am-fm cassette, $1375, 778-7722.

1980 OMNI, bon état, prix à discuter, 457-4030 ou 722-3411 extension 166.

1980 PONTIAC Grand Prix à vendre pour pièces, 568-0519 demandez Stéphane.

1980 PONTIAC LeMans Familiale, très bon état, demande $1,450. 684-7781.

1980 RABBIT diesel, $95 comptant, balance facile (stock 8890). C.A.M., 729-7447.

1980 TRANS-AM, 301 Turbo, toit en T, noir et or, $4,100. 771-4149.

1981 626, stock 157, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1981 BUICK Le Sabre, Limited, parfait état, $4,500, 568-3955.

1981 DATSUN Familiale, manuelle, moteur 1,200, propre, $850. 595-0807.

1981 IMPERIALE, stock 164, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1981 MAXIMA, Datsun, $3,400 négociable, après 17h 568-8831.

1981 MONTE CARLO, toit en T, stock 156, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1981 OLDSMOBILE 88, stock 153, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1981 PLYMOUTH Reliant K, manuelle, moteur 2.2, bon état, $900 négociable. Doit vendre, 561-1563.

1981 SPIRIT, automatique, $1,350, après 17h 827-2685.

1981 TRANS-AM, moteur 305, toit en T, vitres électriques, $5,000, 243-5859.

1982 ACADIAN, 74,000 km, demande $2,100 négociable, 771-6967.

1982 CAVALIER, bon état, $1,800 négociable, 663-6144.

1982 COROLLA, stock 161, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1982 DATSUN 200 FX, tout équipée, bonne condition, $3,900, 748-5387.

1982, MERCURY Lynx L, hatchback, très bon état. Après 18h 749-1411.

1982 MERCURY Lynx, bon état, $1,200. Après 18h 827-3447.

1982 OLDS CUTLASS SIERRA, propre, $2,800, 669-0560.

1982 REGAL, stock 155, $100 comtant. Capitale Auto 722-3511.

1982 RENAULT 5, blanche, prix négociable, 595-6958 après 17h.

1982 STANZA, stock 164, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1983 DATSUN Sentra, bon état, 770-7777.

1983 DODGE, 4 cylindres, automatique, $1,800. 684-7342.

1983 FIREBIRD, Edition Spéciale, très propre, très bon état. Freins neufs. Seulement 39,500 milles, demande $6,945, 770-5382.

1983 HONDA Accord, $4,950. Stock 2351. Denis Autos, 643-5262.

1983 HONDA Civic, sedan, 91,000 km, grise, 5 vitesses, demande $4,000. Veut vendre rapidement. 776-3058.

1983 MALIBU, familiale, $2,800 négociable, bon état. 568-8712.

1983 RENAULT 5, $1,200, 778-2337 après 18h.

1983 RENAULT Fuego, 5 vitesses, mécanique A-1, peinture d'origine, pas de rouille, Michelin neufs, 62,000 milles, $2,800. 776-2839.

1983 SUBARU, stock 163, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1984 BUICK Parc Avenue, 4 portes, radio am-fm, très bon état, 40,000, $13,500. Demandez Jacques 776-4952.

1984 CAMARO, en très bon état, 63,500 km, à voir 643-3579.

1984 CAVALIER, stock 159, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1984 CHEV CITATION, 4 portes, V-6 automatique, très propre et en bon état, $2,500 ferme, pour vente immédiate, 746-7358.

1984 CHEVROLET Celebrity, 33,000 milles, très bon état, très propre, $7,000, 770-0594.

1984 CHRYSLER Datona, turbo-Z, rouge et grise, tout équipée, avec garantie transferable, $6,900, 986-2566.

1984 CHRYSLER Le Baron, 76,000 km, $6,500. 827-4724.

1984 DAYTONA Thurbo, tout equipée, 663-3394 demandez Hélène.

1984 DODGE Aries, 4 portes, certifiée et réparée, bas millage, 40,000 km, 1 propriétaire, comme neuve, prix à discuter, financement facile, 232-8558, 837-4340.

1984 DODGE Charger, 2.2, 5 vitesses, peinture et embrayage neufs, am/fm cassette, 663-1409.

1984 ESCORT, 2 portes, automatique, très bon état, $3,500. 776-5673.

1984 FIERO, $4,500 négociable. 234-0395 837-0327.

1984 OLDSMOBILE, stock 160, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1984 PONEY, 65,000 km, bon état, meilleure offre. 777-1956, 458-2569.

1984 PONTIAC Grand Prix, equipée, très bon état, $6,500 négociable, 727-0781 après 18h.

1984 RABBIT diesel, $95 comptant. Balance facile. (stock 8899) C.A.M. 729-7447.

1984 RENAULT Encore Sport, comme neuve, 770-7777.

1985 CAMARO Berlinetta, Edition Spéciale, toit en T, mags, cruise, V6 F.I., 5 vitesses, tout électronique, excellent état, 643-3622.

1985 CHEVROLET Celebrity, V-6, automatique, air cli., 59,000 km, 1 propriétaire, $7,300. 776-2839.

HD HYUNDAI *Votre concessionnaire exclusif de l'Outaouais québecois*
CANAKOR
Automobile inc.
"Pour du service digne de confiance"
346, boul. Gréber, Gatineau, Québec
561-7331 605

605 AUTOS A VENDRE

1985 DODGE Colt, 4 vitesses, très propre, excellent état, radio am-fm cassette, $5,600. 663-9436.

1985 JETTA, 74,000 km; GMC 1975 1/2 tonne, 663-5195.

1985 OLDSMOBILE Cierra Broham, 2 portes, couleur blanche, excellent état. Doit vendre $8,000 ferme. 568-9294.

1985 PONY GL, 5 vitesses, 60,000 km, certifiée, $3,200, soir: 684-9756.

1985 RENAULT Fuego, 2.2, semi convertible, tout équipée, excellent état, 52,000 km, demande $5,600. 748-0146 ou 595-5867.

1986 CHEVROLET Cavalier Familiale, 35,000 km, bleu, excellent état. Cause arrêt de travail 643-1459.

1986 DODGE Lancer, gris, 5 portes, excellent état, 29,500 km, garantie 5 ans transférable. $9,000 négociable. Après 13h: 663-9899.

1986 FIERO modèle 2M4, noire, automatique, 2.5 litres, 33,000 km, garantie transférable, tout équipée, Hélène 830-4271.

1986 FORD Escort, familiale, diesel, 5 vitesses, radio am/fm stéréo, condition A, balance de garantie Ford, prix à discuter, après 17h 568-7560.

1986 GOLF, excellent état, 80,000 km, 5 vitesses, $8,000. Soir: 237-6039.

1986 HYUNDAI Pony, 4 portes, automatique, 40,000 km, très bon état, 819-985-3129.

1986 PONTIAC 6000, LE, tout équipée, $11,500, 986-9751 après 16h.

1987 AUDI 5000 S, 37,000 km, comme neuf, 663-3005.

1987 CELICA GTS, 19,000 km, rouge, air climatisé, toit ouvrant, tout équipée. Jour: 224-9220, soir: 684-4486.

1987 CHEV Cavalier, 4 portes, manuelle 5 vitesses, "fuel iniection", stéréo cassette, 26,000 km. Cause départ. $7,500. 232-1121 suite 710.

1987 FORD Tempo L, noir, 4 portes, automatique, 9,000 km, $8,800. 643-1393.

1987 LE BARON, stock 162, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1988 HONDA CRX, blanche, 5 vitesses, 3,000 km. Après 19h 669-0327.

FORD Ranger 1988, $9,000, cb, radio cassette, 568-1186.

MONTE CARLO, 1974, bon état, $600, 561-2301.

POURQUOI achetez une voiture neuve? Eagle 1982, à vendre, 56,000 km, $2,700. 685-0905.

620 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS automobiles et camions pour ferraille et pour pièces. Payons meilleur prix en ville, 568-1734.

ACHETONS autos, meilleurs prix pour pièces et ferrailles. 777-7107.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complète, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1971 GMC avec citerne, 2,000 gal. $1500. 561-2130.

1976 FORD Van Econoline 100, très bon état, $700, 776-9777.

1977 GMC Pick-Up demi tonne, $1,100 ou meilleure offre. 643-5330.

1979 CHEVROLET 1/2 tonne, 6 cyl., manuelle, pas de rouille, demande $1,900. Jour 243-6360, soir 243-2835.

1979 CHEVROLET Pick-Up, 1/2 tonne, moteur 350, excellent état, demande $1,700. Après 18h 770-9687.

1979 FORD F-100, $3,500, 777-4058 après 17h.

1979 GMC Van, 6 cylindres automatique, 79,000 km, $2,500 et siège de van 3 personnes brun, $150, 643-3450.

1979 RAM 50, $999. Stock 2365. Denis Autos, 643-5262.

1980 FORD F-100, très bon état, pneus neufs. Après 16h30 777-7440.

1981 FORD F-100, 6 cylindres, manuel, repeint, $4,200, après 18h 568-8638.

1981 FORD Van E150, sans fenêtres, $3,000, 643-2807.

1981 FORD Van, extra longue, au propane, bon état, 770-7777.

1981 GMC Sierra, très bon état, $4,500 negociable, Pierre: 643-2752 soir.

1981 VAN Econoline 150, Ford, très bon état, aucune rouille, freins neufs, $3,900. Interessé seulement 771-0525.

625 CAMIONS A VENDRE

1982 GMC, 1/2 tonne, 4 vitesses, 6.2 litres diesel, 155,000 km, avec camper Sunline, 8 1/2 pi., bon état, $11,200, 568-3935.

1983 CHEVROLET S-10, 6 cylindres, king cab, cabine fibre de verre. Faut voir! $5,600, 776-1229.

1983 FIREBIRD Spécial Edition, 643-5727.

1983 FORD 1/2 tonne, stock 151, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1983 FORD Ranger XL-250, 4 cyl., 5 vitesses. Après 17h, Marc 778-3538.

1983 MAZDA, boite longue, bonne condition, $3,500, 561-0735.

1983 S-15 1/2 tonne, stock 154, $100 comtpant. Capitale Auto 722-3511.

1984 CAMION 3/4 tonne GMC, moteur 350, 115,000 km, $6,800. Demandez Jacques 776-4952.

1984 DOGE MAXI-VAN, fini à l'intérieur, 663-4134.

1984 TOYOTA Pick-up. Après 18h; 568-2933.

1985 GMC Vandura, boite 14 pieds, fibre de verre, 67,000 km, $10,500 ou offre, 443-5997.

1986 FORD 150 XL avec cabine, certifié, pneus d'hivers neufs, excellent état. 824-2275.

1986 GMC 305, gros pick-up, V-8, automatique, 44,000 km, $8,900. 101 Fontaine, Hull.

1986 GMC S-15, aut. King Cab, boite fibre de verre, $10,000. 776-0251.

1987 FORD 1/2 tonne, stock 150, $100 comptant. Capitale Auto 722-3511.

1987 NISSAN, multi 2X4, tout équipé. Garantie prolongée de peinture et anti-rouille. Urgent doit vendre. 770-7828 après 17h.

1988 ASTRO VAN, V-6 propane, 7,000 km, $13,800, 232-8558.

AUBAINE! Van Econoline 1979, moteur 302, bonne condition, demande $900, après 17h: 663-3083.

AUBAINE, VAN FORD 1975, JAMAIS SORTIE HIVER, PEINTURE HORS SERIE, 40,000 MILLES, MECANIQUE A-1, INTERIEUR TOUT FINI. FAUT VOIR, $4,500 FERME. 770-8887.

CAMION 1975 Blazer, $500, prix à discuter. 643-4254.

FORD Ranger 1985, condition A1, plusieurs extra, $6,400, 568-7754, 985-2546.

INTERNATIONAL 3 tonnes, cabine et châssis, 770-7777.

628 CAMIONS 4 X 4

1977 DODGE Pick-up, 4X4, 6 cylindres, 66,000 milles, bonne condition, 595-0597.

1977 JIMMY, 4X4, 85,000 milles, bon état, $1,500 ou meilleure offre, 671-0501.

1977 RAM CHARGER, tel quel, meilleure offre, 669-0560.

1979 DODGE 4X4, à vendre, $1,000, 561-8077.

1981 GMC SIERRA 1500, 4X4, excellente condition, 113,000 km, $6,500 ferme, 643-9144 après 17h.

1985 FORD Lariat, F 150 XLT, Club Cab, très bien équipé, cabine, marche-pied, air climatisé, siège capitaine, 4 pneus neufs, etc. Aubaine. 663-0986.

1985 FORD RANGER, bon état, 643-3341.

1987 CHEVROLET S-10 4X4, V-6, 5 vitesses, 24,000 km, plusieurs extra. Après 17h 986-8354.

1988 TOYOTA 4X4, "puch bar", "roll bar" avec lumières, toile pour boite, demande $15,400. 568-9854.

CAMION 4X4, 1985 Bronco II, 131,000 km, très bon état, $8,000. 827-1736.

655 GARAGES A LOUER ET STATIONNEMENT

13X24 GARAGE à Hull pour entreposage, près du CHRO, 684-8848.

ENTREPOT d'auto et moto, chauffé, assuré. Pour réservé 561-4040.

GARAGE double à louer, entrée privée, 88 rue Barrette, Vanier. 643-3034.

663 MACHINERIE

EPANDEUR à fumier en bon état. Après 18h 671-3367.

TRACTEUR gazon M.F. 16 C.V. hydraulique, hydrostatique, souffleuse, tondeuse, attache 3 points, bon état, demande $3,500, 819-454-2808.

BRACONNER



c'est voler!

LeDroit

663 MACHINERIE

"TRES BON OFFRE". Machinerie d'excavation à vendre pour cause de santé. Machinerie en très bon état. Pour informations: jour 819-767-2315, soir 819-767-2138.

665 MOTOCYCLETTES

1984 BMW R100RT, 36,000 km, impeccable, doit vendre $5,900, 526-5552.

GSX 750R, 1986, condition A-1, $3,800, 819-985-2966.

HONDA CR, 80cc, 1986, comme neuve, $950 négociable. 671-0647.

670 MOTONEIGES

1971 BOMBARDIER TNT, 28 forces, très propre, $650; 1971 OLYMPIC, pour pièces, $150, 595-0807.

1974 SNOWGET, 399cc, 24 forces, $525. 595-0807.

1987 FORMULA PLUS, 1,200 km, comme neuve, 455-2510.

COSTUME de motoneige, 2 pièces, comme neuf, très propre, grandeur 8 pour dame, $125, 671-0327.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS d'hiver avec jantes, pour Chevettes, Good Year VIVA, P155-70-R13, $40 chacun. Après 16h30 985-2478.

4 PNEUS d'hiver, Dunlop SP-66, 175/70 SR-13, radial MS, rime inclus. Gilles: 776-3605.

ACHETONS et vendons pièces d'auto et camion recyclées. 777-7107.

BOITE de camion, 8 pieds, Explorer, (pour 4 roues), après 18h: 771-4925.

HONDA CIVIC 1978, $200, 776-5966, roues R 12, $15, 262 St-Joseph, Hull.

KENWOOD CD PLAYER plus am-fm, modèle 88, KDC-9, prix coûtant $1,479 demande $800. Demandez Louis, 443-5959.

PELLE à neige Fisher, 7 1/2 pieds avec équipement, 1 saison d'usage, demande $2,800, négociable. 827-4223.

SIEGE arrière pour VAN, 3 places, très propre, 771-7648.

673 REMORQUES

1988 REMORQUE, 4x8x16x24, 4x6x16x24, 232-8558, 837-4340.

REMORQUE 5X8, très forte avec support, $350. 663-0234.

REMORQUE à vendre. Après 18h: 663-7585.

REMORQUE, "HEAVY DUTY", très bonne condition, $475, 643-4202.

REMORQUE pour bateau, neuve $850. 827-3631.

677 ROULOTTES

1973 CITATION, 7 places, 23 pieds avec cuisinette fermée plus remise. $5,000. Après 17h30: 819-423-6486.

1977 PROWLER, redécorée, en excellent état, $8,200, 561-4918.

1982 TAURUS, 16 pieds, légère, équipée, $6,500, 776-0807 après 17h.

CAMPEUR GMC-Van, 1978, V-8, automatique, équipé, très bon état, $3,500. 771-1921 après 17h.

CAMPING Val des Bois, Citation 33 pieds, avec extension; Prowler avec cuisinette; Taurus avec cuisinette; réduction d'automne, 454-2808.

MOTORISEE Glendale, Sterling, Classe C, 1987, 27 1/2 pieds, 15,000 km, 663-6013.

MOTORISEE Travelair 1987, 24 pieds, moteur diesel, 15,000 km, prix négociable, 771-8043.

ROULOTTE Holiday, couche 6, avec auvent, toute équipée, 20 pieds, après 17h. 643-1253.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1200, 1979, couche 8, équipée, très propre, $3,600, 663-7896.

TENTE-ROULOTTE, Lionel, 1983, 6 places, auvent, très bon état, $3,500 négociable, 643-3946.

TENTE-ROULOTTE, Lionel 1976, 6 places, bon état, 827-0935.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

1986 YAMAHA 250, 4 roues, avec remorque, comme neuf, le tout $2,500, 746-7358.

HONDA 4 roues 1987, 250-X, 561-4516 568-0651.

SUZUKI 1986, 4 roues, prix à discuter, 643-5727.

684 BATEAUX MOTEURS ET VOILIERS

14 PIEDS, Sterling, 9.9 Johnson, $1,500. 684-0259.

1981 THUNDERCRAFT, 23 pieds, tout equipé, prix à discuter. 663-0556 après 16h.

1986 THUNDERCRAFT Magnun 280, 28'10"X10", tout equipé, accepterais échange. Jour 778-7171, soir 819 281-0555.

BATEAU 19 pieds, Sunray, 205 heures, moteur V-8 et remorque, $12,500, 663-6570 après 16h.

BATEAU 25' Carver (cruiser), 1974, fibre de verre, $18,000. 459-3911.

DIRECTEMENT du fabricant! Chaloupes 14 et 12 pieds, canots 16 et 14 pieds. A partir de $475. Reparons tous produits en fibre de verre. Fibre de Verre Lavallée, Parc Industriel Gatineau: 669-0240.

MERCURY 50 forces, 14 pieds fibre de verre, excellent état, 771-5060.

MOTEUR 15 forces Johnson 1987 presque neuf, $1,350, 663-9899.

MOTEUR 2 forces Suzuki, 663-7585 après 18h.

PLANCHE à voile, Tiga Fun-Cup, voile et accessoires inclus, $550, Charles 663-8827 après 17h.

PRINCECRAFT, en fibre de verre, 14 pieds, moteur 35 forces, remorque, comme neuf, $1,950. 741-1972.

LeDroit

LA RÉGION

Élections à la mairie de Val-des-Monts

Le conseiller Charette se retire

LeDroit
VAL-DES-MONTS

Le candidat Roger Charette s'est retiré de la lutte pour la mairie de Val-des-Monts.

Préférant briguer un poste d'échevin, il a accordé, hier soir, son appui à son homonyme Jean-Claude Charette (aucun lien de parenté), dans la course à la mairie.

Ce dernier devra donc affronter MM. Yves Bellemare et Richard Thibault, et possiblement le maire sortant Lucien Landry.

Jean-Claude Charette a profité de la conférence de presse pour rappeler ses principales promesses électorales: faire la lumière sur les dépenses relatives à la construction de l'hôtel de ville, sur le coût du contrat d'enlèvement des ordures ménagères, sur le coût des longues négociations avec les cols bleus et, enfin, déterminer si le fait que le gendre du maire occupe présentement le poste de conseiller juridique constitue un conflit d'intérêt.

Rockland

Le maire Lalonde aura de l'opposition

Robert Bousquet
reporter dans l'Est ontarien
ROCKLAND

Le conseiller municipal de Rockland, Pierre Charron, dispute la mairie au tenant du poste, Jean-Marc Lalonde. Ce dernier n'avait pas connu d'opposition au cours des trois dernières élections municipales.

Élu en 1985, Pierre Charron prône un changement d'attitude au sein du conseil et souhaite un retour au concept de base: servir la communauté.

«Une fois que l'attitude est changée, la planification est plus facile parce que les gens sont disposées à écouter et à suivre le processus de planification à long terme.»

L'avocat, natif de Rockland, soutient qu'il y a, dans sa ville, une pénurie de services de base, de locaux pour des activités récréatives et sociales, de planification et de positivisme.

M. Charron, 30 ans, a été président du comité consultatif d'aménagement du territoire et président du comité des travaux publics. Il fut délégué par le conseil municipal au sein de l'Association des marchands de Rockland.

Le préfet voudrait devenir président

LeDroit
EMBRUN

Le préfet du canton de Russell, Gaston Patenaude, ne vise pas seulement un renouvellement de mandat, aux élections municipales du 14 novembre, mais il aspire à la présidence du Conseil des comtés unis de Prescott-Russell.

«Il y en a qui me disent que je devrais être élu préfet de ma municipalité avant de penser au Conseil des comtés unis. Moi, je dis que ce n'est pas nécessaire.»

Agriculteur d'Embrun à la retraite, M. Patenaude, 59 ans, est préfet du canton de Russell depuis 14 ans «et maire à plein temps depuis 11 ans.» Avant cela, il avait siégé neuf ans au poste de sous-préfet et deux ans à celui de conseiller municipal. Il a été conseiller scolaire au Conseil de l'éducation de Prescott-Russell, de 1973 à 1974, également.

Il connaît aussi la tâche de président du Conseil des comtés unis, car il a occupé ce poste en 1980.

VALLÉE DE LA GATINEAU

Michel Gauthier
LeDroit
MANIWAKI

Pour Maniwaki et Lac-Ste-Marie

Sauf pour Maniwaki et Lac-Ste-Marie, les municipalités de la vallée de la Gatineau ne prennent guère la peine de se prévaloir des sommes d'argent que l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) peut verser en subventions en pigeant dans son Fonds de développement régional (FDR). Pourtant, $1 million au moins sont disponibles pour les municipalités de l'Outaouais.

Les subventions peuvent atteindre 25 % à 75 % du coût des projets, mais les maires de plusieurs municipalités soutiennent qu'ils n'ont pas les moyens d'absorber la différence.

Bouchette: pas d'asphalte

La municipalité de Bouchette devra attendre au moins un an, peut-être deux, avant que le ministère des Transports (MTQ) fasse un nouvel asphaltage sur la route 105, dans ce secteur. Ce travail pourrait être fait en 1989 ou 1990, a dit le MTQ, mais seulement si le projet est autorisé. Cette année, le MTQ a procédé à l'installation d'une nouvelle couche d'usure sur la 105, dans les secteurs de Gracefield et Wright. Le maire de Bouchette, Laurin Lefebvre, avait demandé que le travail se poursuive dès cette année jusque dans sa municipalité.

Aumond: sur le gravier

De toutes les municipalités de la région, Ste-Famille-d'Aumond est celle qui compte le plus important kilométrage de chemins de gravier: 31 kilomètres au total, dont les deux tiers sont dans un état qui permet de les pavèr immédiatement.

Dans l'ensemble de la vallée de la Gatineau, plus de 141 kilomètres de chemins de gravier sillonnent le territoire, dont plus de 37 kilomètres sont prêts à être pavés.

«Comme nous entrons dans une année d'élection, on pourrait demander qu'ils soient tous pavés immédiatement», a dit le préfet Réjean Lafrenière.

Déléage ne veut pas y rester

Déléage roule sur des chemins non-pavés pour à peine plus de huit kilomètres, mais la municipalité n'a pas l'intention de rester sur le gravier. Le conseil a demandé le pavage du chemin Ferme Joseph sur une distance de 6,5 kilomètres. Plus de 260 véhicules circulent quotidiennement sur ce tronçon et un groupe de citoyens ont déjà envoyé une pétition au conseil pour obtenir son pavage. Ils sont patients, car le dossier dort déjà depuis quatre ans sur les tablettes du ministère des Transports.

Élections à Notre-Dame-du-Laus

L'appartenance régionale sera au coeur du débat

Michel Gauthier
LeDroit
NOTRE-DAME-DU-LAUS

La question de l'appartenance régionale de la municipalité de Notre-Dame-du-Laus, qui fait actuellement partie de la MRC Antoine-Labelle et de la région administrative des Laurentides, est au coeur de la lutte électorale que se livrent présentement Guy Charbonneau et André Thauvette.

Les deux hommes sont les candidats en lice pour l'élection partielle de dimanche prochain qui doit servir à combler le poste vacant de conseiller au siège numéro deux.

Charbonneau, qui est président de la Chambre de commerce de Notre-Dame-du-Laus, est en faveur du statu quo sur la question de l'appartenance régionale. Thauvette, qui est directeur de la Ligue des citoyens et qui jouit de l'appui de tous les membres de l'exécutif de cet organisme, prône l'appartenance à l'Outaouais et veut voir la question tranchée par un référendum populaire.

«Nous n'avons jamais été invités à joindre les rangs d'une autre MRC dans l'Outaouais», a souligné M. Charbonneau, qui estime que l'appartenance actuelle de la municipalité lui a apporté plusieurs avantages.

«Notre-Dame-du-Laus est la porte d'entrée des Laurentides sur l'Outaouais et cela nous donne des chances de développement», a-t-il dit.

De son côté, André Thauvette souligne que la majorité des gens et des touristes de Notre-Dame-du-Laus proviennent de l'Outaouais et qu'on n'a jamais permis à la population de faire son choix.

«Je considère que nous serions mieux dans l'Outaouais et je me présente afin d'obtenir la tenue d'un référendum sur la question. Ce sont les gens qui décideront et je respecterai leur décision», a-t-il dit.

Le maire Guy Campbell, qui est l'actuel préfet de la MRC Antoine-Labelle, préconise de son côté le statu quo pour Notre-Dame-du-Laus, tant que toutes les structures dont la municipalité a besoin ne seront pas implantées.

«Je ne suis pas intervenu dans la campagne mais les gens connaissent ma position sur la question», a-t-il dit.

Trois des cinq conseillers actuels de la municipalité sont en faveur de la tenue d'un référendum sur la question de l'appartenance régionale. L'un de ceux-ci, Raymond De Nobile, est le président de la Ligue des citoyens.

«Notre objectif est d'obtenir ce que nous n'avons pu avoir jusqu'à maintenant, soit un référendum démocratique sur la question. Tout le monde se ralliera ensuite à la décision de la population», a dit M. De Nobile.

Le candidat, qui sera élu, dimanche, au siège deux, permettra à l'un ou l'autre des groupes, les pro-Outaouais ou les pro-Laurentides, de faire passer son point de vue.

LeDroit

S P O R T S

Denis Sigouin remonte dans l'arène

HULL

«Je n'avais pas de raison particulière de remonter dans l'arène, mais là j'en ai 25.»

Le boxeur Denis Sigouin n'a pas du tout digéré la sortie du gérant de Richard Gagnon, Maurice Bertrand, la semaine dernière. Ce dernier se disait fatigué d'entendre toutes sortes de rumeurs rapportés par des amis communs des deux boxeurs et qui laissaient entendre que Sigouin était prêt n'importe quand à affronter Gagnon. «Si Denis a envie de finir une fois pour toute sa carrière, qu'il se montre raisonnable et nous nous ferons un plaisir de lui rendre ce service», disait Bertrand.

«Je n'ai rien contre Richard. Je pensais même que nous étions amis. Mais de la manière donc son gérant se comporte, et même si Richard est plus lourd que moi, je suis prêt à l'affronter n'importe quand. M. Henri Spitzer, a Montréal, projette une carte pour le 29 novembre et ce ne sera pas trop tôt pour qu'on purifie l'atmosphère. J'espère simplement que le clan Gagnon ne fera pas son difficile dans la négociation.

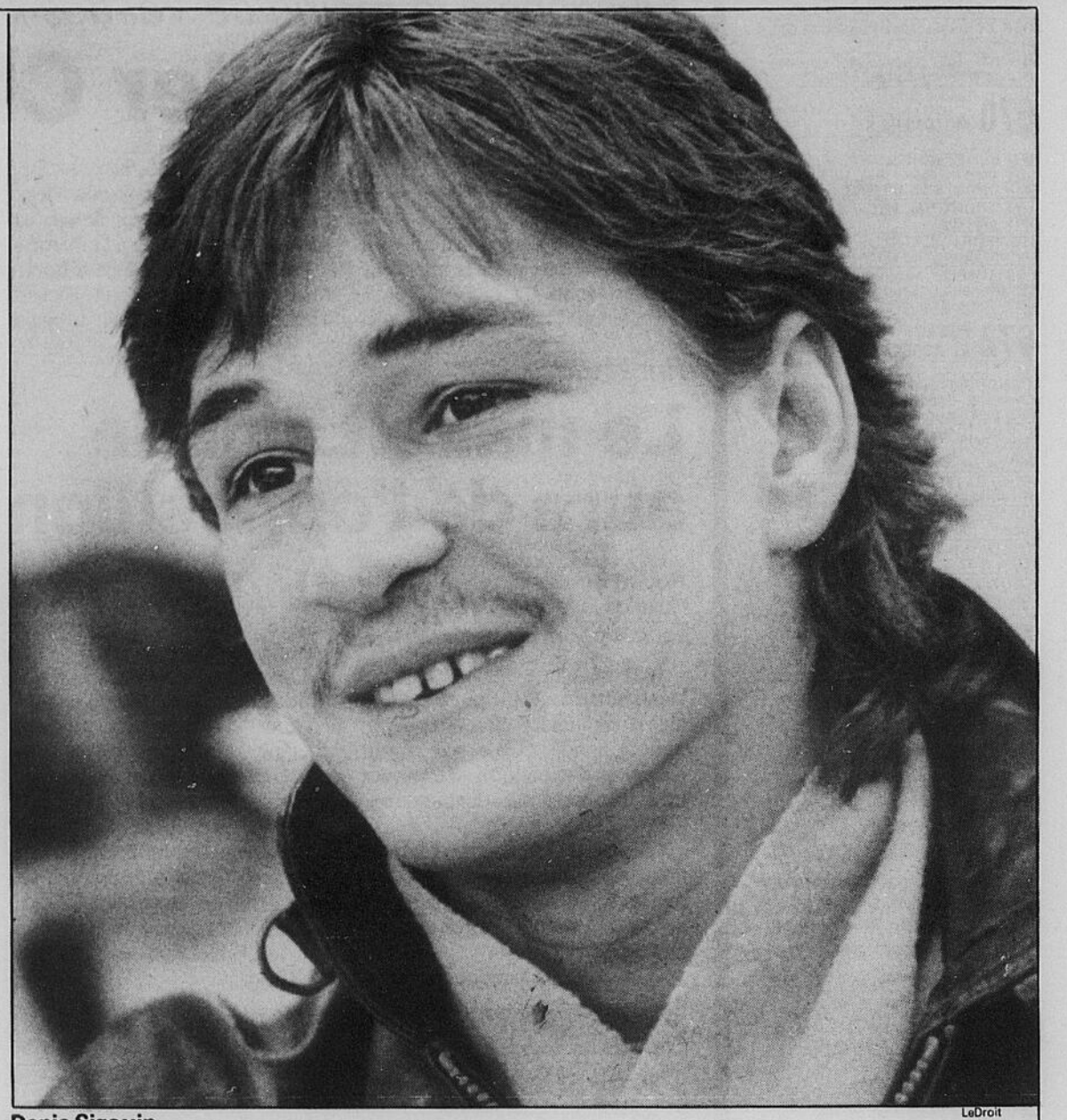
«J'avais déjà suggéré qu'un jour ou l'autre Richard et moi nous affrontions, peut-être au printemps, après qu'on ait disputé deux ou trois combats chacun. Mais là il n'y a plus aucune raison d'attendre.»

François Drapeau
LeDroit
Chef des sports



Et voilà! Maurice Bertrand a atteint son but. Quand rien ne se passe dans le monde de la boxe professionnelle, on provoque les événements. C'est ce que Bertrand a fait. Son attaque était visiblement une manoeuvre de marketing, digne des belles années de Denis Sigouin lui-même, et ce dernier a largement mordu. Reste à savoir ce que le public en pensera.

«Je sais bien que Bertrand voulait faire bouger les choses, mais son attaque m'a quand même fait mal et je ne peux la laisser passer,» de conclure Sigouin.



LeDroit

Denis Sigouin

De retour avec les Olympiques

Un rôle de leader pour Joe Aloi

François Drapeau
chef des sports LeDroit

HULL

Le défenseur de 20 ans Joe Aloi est revenu hier matin avec les Olympiques de Hull. Nul doute que sa présence soulagera d'un certain poids la pression sur la défensive hulloise, surtout dans les conditions actuelles de santé de l'équipe.

Aloi a passé deux semaines et demie avec l'organisation des Flames de Calgary avec qui il est sous contrat, depuis mai dernier, pour deux ans plus une année d'option. Après la première semaine avec les Flames mêmes, il a passé les derniers dix jours avec Salt Lake, la filiale des Flames dans la Ligue internationale de hockey.

«J'ai disputé cinq parties hors concours avec Salt Lake et ce fut une grande expérience. J'ai beaucoup appris des vétérans. Évidemment c'est dur de laisser le milieu des pros, mais je reviens à Hull avec un esprit positif. Je vais faire mon possible pour aider l'équipe.»

Il y a un bon argument qui aide Aloi à conserver un esprit positif, c'est que son contrat lui garantit les mêmes revenus, qu'il joue à Salt Lake ou à Hull.

Au cours de la prochaine saison, il compte mettre en pratique les conseils qu'il a reçus et continuer à travailler sur ses points faibles, comme son coup de patin, ses pivots et passer la rondelle plus rapidement.

«Je veux aussi exercer du leadership auprès des jeunes défenseurs de l'équipe. Il n'y a pas longtemps que je suis de retour, mais je sais déjà qu'il y a de nombreux blessés dans l'équipe. Personnellement je n'ai aucun bobo et j'ai hâte de jouer.»

Dans cet optique, au moins, le retour de Aloi réjouit particulièrement l'entraîneur des Olympiques, Alain Vigneault: «Nous avons des blessés à tous les niveaux et le retour de Joe nous aidera certainement, autant à cause de son expérience que de sa santé. A la défensive, Mark McLane et Robert Melanson sont tous deux atteints à une cheville et ne joueront probablement pas demain (ce soir) contre Longueuil. Dimanche, nous n'avions que cinq défenseurs en uniforme.»

Reprise entre Hull et le Collège Français

Un échec qu'il faut venger

HULL

Les Olympiques de Hull, qui sont passés à l'histoire de la LHJMQ dimanche en devenant la première équipe à plier l'échine devant la nouvelle franchise de Longueuil, tenteront ce soir à 19 h 30 à l'aréna Guertin, de venger cet échec.

En effet, les hommes de l'entraîneur Gérard Gagnon viendront compléter cette mini-série aller-retour entre les deux formations et même si le pilote hullois Alain Vigneault est le premier à reconnaître que le Collège Français a bien mérité sa victoire dimanche, il aimerait bien voir sa troupe décrocher un premier gain dans cette nouvelle saison.

«Longueuil a disputé une très belle partie. Leurs joueurs ont été agressifs, opportunistes et n'ont jamais cessé de travailler. De notre côté, nous avons manqué de discipline de jeu d'ensemble. Nous avons mal débuté en accordant deux mauvais buts et ensuite chacun a essayé de tout faire lui-même. Evidemment, les choses ont tourné de mal en pis. Il n'y a pas eu grand chose de positif dans cette partie, mais malgré tout il faut continuer de penser positivement. Nous allons nous serrer les coudes et c'est tous ensembles que nous allons nous en sortir.

«Il n'est cependant pas question de presser le bouton de panique. Il faut tenir compte que nous avons des problèmes d'effectifs. Outre les trois joueurs qui étaient toujours dans les camps d'équipes professionnelles, nous avons plusieurs blessés: Kelly Nester au dos, Carlos Marjasin à l'aine, Bruno Villeneuve avec un poignet fracturé, Mark McLane, Robert Melanson et George Wilcox atteint à une cheville et Todd Kochler aux abdominaux. Du nombre, seul peut-être Wilcox pourrait être en uniforme pour jouer (sur une jambe) demain (ce soir).

OLYMPIQUES DE HULL

«A Longueuil, en plus des deux gardiens, je n'avais que 16 joueurs à ma disposition. Il ne fait aucun doute que le retour de Joe Aloi est le bienvenu.»

De son côté, le pilote de Longueuil, Gérard Gagnon, touche du bois pour sa victoire de dimanche, et se dit réaliste quant au match de ce soir: «Il serait surprenant de battre Hull deux fois de suite. Il faut quand même tenir compte que Hull est l'équipe championne défendante, qu'elle n'a pas encore gagné cette année donc qu'elle doit avoir faim, et que dimanche elle nous a donné la partie par son jeu indiscipliné et les punitions.

«De notre côté, nous avons une boite à surprise. Vendredi nous nous sommes fait laver 9-0 à Chicoutimi et dimanche nous avons bien joué. C'est le sort des nouvelles équipes. Il faut se fier sur le travail de tout le monde. Après tout nous n'avons que huit joueurs (un huit faible) qui ont de l'expérience dans cette ligue, dont seulement quatre de nos sept joueurs de 19 et 20 ans.»

Comble de malchance pour Longueuil, un de ses joueurs de 20 ans, Normand Desjardins, revenu des Canadiens de Sherbrooke juste à temps pour le match à Chicoutimi, a été victime d'un clacage et il sera absent pour un certain temps.

Par ailleurs, Jeannot Ferland, un ancien Olympique échangé à Longueuil en compagnie de Claude-Charles Sauriol pour un choix de repêchage qui est devenu Karl Dykhuis, a très bien fait dimanche, enfilant deux buts: «Jeannot commence à peine vraiment à jouer au hockey puisqu'il a raté pratiquement tout le camp d'entraînement à cause d'une blessure. Mais de ce que j'ai vu de lui jusqu'à maintenant, il pourrait bien devenir un de mes meneurs chez les jeunes.»

LES JEUX DE SÉOUL

Pour avoir fait usage de stéroïdes anabolisants

Johnson disqualifié!

Presse Canadienne
SÉOUL

Une des plus grandes victoires sportives du Canada a tourné à la tragédie, hier, lorsque le sprinter Ben Johnson a été dépossédé de sa médaille d'or olympique et disqualifié de toute compétition pendant deux ans parce qu'il aurait fait usage de drogues pour améliorer ses performances.

Le Comité olympique international a annoncé lors d'une conférence de presse qu'il retirait à Johnson sa médaille d'or remportée lors de la finale du 100 mètres, samedi. L'athlète canadien avait alors amélioré son propre record du monde en réalisant un temps de 9.79 secondes.

«C'est un dur coup pour les Jeux olympiques et tout le mouvement olympique», a déclaré Juan Antonio Samaranch, le président du CIO.

«Cependant, cela démontre que le CIO avait raison en ne lésinant pas sur les efforts pour s'assurer que les Jeux soient propres.»

La Fédération internationale d'athlétisme amateur a approuvé la suspension de Johnson.

«Cela fera reculer l'athlétisme canadien de 20 ans», a commenté Jean Guy Ouellette, directeur de l'Association canadienne d'athlétisme, en annonçant la nouvelle.

La fédération internationale devra décider si l'Américain Carl Lewis, qui a terminé deuxième lors de la course de samedi, se verra accorder la médaille d'or.

Il reste également à déterminer si le record du monde de 9.79 sera homologué.



ASSOCIATED PRESS

Michèle Verdier, l'une des directrices du Comité international olympique et le prince Alexandre de Mérode, président de la Commission médicale du CIO, durant la conférence de nouvelles au cours de laquelle la disqualification de Ben Johnson a été annoncée.

Les résultats de tests effectués à partir d'échantillons d'urine ont montré des traces de Stanazolol, un type de stéroïdes anabolisants.

Cependant le conseiller d'affaires de Johnson, Larry Heidebrecht, affirme que quelqu'un a changé la bouteille d'eau de son client pendant la période de réchauffement qui précédait la course.

«Tout ce que nous pouvons dire à ce moment est qu'il s'agit là d'une tragédie, d'une erreur, d'un acte de sabotage, a dit Heidebrecht. Jusqu'à cinq jours avant la course, Ben était en parfaite condition. Quelque chose s'est produit dans les jours qui ont suivi.»

«Nous ne savons pas ce qui s'est produit et comment ça s'est produit, mais il semble que quelqu'un ait commis un acte de sabotage. Nous allons trouver de qui il s'agit et comment il s'y est pris.»

Toutefois une porte-parole du CIO, Michelle Verdier, a déclaré qu'à la lumière des tests effectués, l'hypothèse d'un coup monté était rejetée.

Quant à la réaction de Ben Johnson à toute cette histoire, Heidebrecht a déclaré qu'«il est évidemment abattu, même si Ben ne laisse pas paraître ses émotions.»

Selon les procédures du CIO, les athlètes doivent remettre deux échantillons d'urine après une compétition. Le premier échantillon est examiné, et si les résultats sont positifs, l'athlète et les représentants de son pays en sont avertis avant que le deuxième échantillon soit examiné.

«Les représentants canadiens ont eu l'opportunité d'entendre les arguments du CIO, de discuter la question», a dit Roger Jackson, le président de l'Association olympique canadienne. «Nous avons passé par toutes les procédures au cours de la nuit.»

«Big Ben» a pensé comme un pied

RÉCITS SPORTIFS



Pierre Jury
LeDroit

J'en reviens pas. Les bras m'en sont tombés et c'est avec mes pieds que j'écris ces lignes. Quand il a pris ses stéroïdes, *Big Ben* Johnson a bien pensé comme un pied, lui.

Autant j'étais, comme des millions d'autres Canadiens, heureux de sa resplendissante performance de vendredi soir, autant je ne sais plus quoi penser aujourd'hui.

Je me sens déchiré, dépossédé d'un moment qualifié d'historique pour le sport canadien. Chacun, dans son patelin, se glorifiait de voir un compatriote vivre de tels instants de liesse.

Et en passant, vlan dans l'ciboulot pour Carl Lewis, lui et son arrogante supériorité.

Voilà qu'autant j'ai admiré la détermination de Johnson, autant j'ai honte de sa tricherie. Nul n'aime un tricheur et c'est pire qu'il soit Canadien. Pour les Est-Allemands ou les Bulgares, ça passait encore parce qu'ils nous ont toujours semblé suspects, mais un Canadien!

Incroyable. Impensable.

Pourtant, il faut maintenant y croire, il faut y penser. Car ils sont des centaines d'autres Canadiens à Séoul et si je ne me retiens pas, je vais finir par croire qu'ils sont tous dopés à planche. Tous tricheurs, tous menteurs.

Pas d'erreur

Car ce n'est pas une erreur de laboratoire qui a prouvé que l'urine de Johnson ne sentait pas que le pipi. On ne peut être loin de la vérité en disant que *Big Ben* se chargeait les veines au stanazolol depuis au moins deux ans. Son record mondial de 9.83 secondes, à Rome, en septembre 1987, ne tenait donc pas du miracle et d'un travail acharné.

Nous remettrons aussi en cause la valeur de l'entraîneur Charlie Francis et de sa stratégie basée sur le développement de la musculature du haut du corps, l'électro-stimulation et les mains savantes du masseur Waldemar Matuszewski. Il était la nouvelle coqueluche des fans d'athlétisme parce que Johnson n'était que le meilleur d'une équipe-cendrillon. Derrière lui, Desai Williams, Mark McKoy, Angella Issajenko, entre autres. Tous ont connu depuis deux ans leurs plus beaux résultats en carrière.

Je sais qu'ils n'ont jamais rien fait de mal mais leur simple association avec Johnson les rend suspects à mes yeux. C'est triste mais c'est comme ça.

Pas une décision de dernière minute

De plus, le test positif est preuve que toute l'histoire n'est pas qu'un coup de tête de Ben Johnson. Il n'a pas ingurgité une pilule-miracle deux jours avant la course pour gagner.

Un stéroïde anabolisant, c'est du chimique semblable à une hormone naturelle qu'on donne à certains infirmes pour que leurs atrophies paraissent moins. Pour les sportifs, c'est une substance qui se prend sur une longue période de temps, qui permet à l'athlète de travailler plus fort et plus longtemps à l'entraînement. Et avec des résultats améliorés, sur le strict plan du sport, on s'entend.

Car ce produit — comme beaucoup d'autres qui y sont apparentés — est extrêmement nocif pour la santé. Il cause des problèmes de foie, de tendinite, rend agressif, instable psychologiquement.

Johnson était donc vraisemblablement dopé à Rome, à Ottawa, à Zurich. Et nous, pauvres cons, on exhaltait la supériorité de notre Canadien bien à nous, élevé chez nous, développé par nos entraîneurs, par notre système.

Un système d'ailleurs bien intransigeant pour tout le phénomène du dopage sportif. On l'a vu quand trois haltérophiles — dont deux Québécois — ont été renvoyés au pays pour le même motif, quelques jours avant la cérémonie d'ouverture à Séoul. Le Canada est depuis quelques années un chef de file mondial sur les mesures à prendre avec les gens qui se piquent pour faire mieux. Sans pardon aussi, même si la défense des accusés est toujours la même: tout le monde le fait, alors...

Justement, je me fous de savoir si Lewis est dopé ou non. J'étais simplement fier car un des nôtres avait gagné et qu'il l'avait fait parce qu'il avait bûché plus fort et que ses parents lui avaient légué des gènes supérieurs. Pas parce que nos labos de pharmacologie sportive sont plus avancés.

Avec tout cela, on finit par se poser une question que m'ont justement posée hier les frères Serge et Denis Labelle, du Stade Hullois Olympique.

«Aimes-tu moins le sport avec ce que tu connais maintenant?»

D'instinct, j'ai dit non. Mais par bout, je ne sais plus vraiment. Comment ferai-je pour croire le prochain champion qui se présentera dans mon chemin?

Et vous, que répondriez-vous?

Charest coupe toute aide à vie à Johnson

«Un jour triste et embarrassant...»

Pierre April
Presse Canadienne
OTTAWA

«C'est un jour triste et embarrassant pour le Canada.»

C'est ainsi que s'est exprimé, hier soir, le ministre d'Etat à la Jeunesse, à la Condition physique et au Sport amateur, Jean Charest, après avoir appris que le Comité international olympique venait de retirer la médaille d'or à Ben Johnson, le sprinter canadien, pour usage de stéroïdes anabolisants.

«C'est avec tristesse, a indiqué le ministre, que les Canadiens ont été informés de cette tragédie personnelle et nationale, quelques jours seulement après avoir été témoins de la performance extraordinaire de Johnson à Séoul. La Canada s'oppose catégoriquement à l'utilisation par les athlètes de toute substance susceptible d'améliorer la performance.

«Nous retirons donc à vie, a-t-il poursuivi, toute aide financière fédérale à Johnson conformément à notre programme antidopage.»

A moins d'appel, a précisé M. Charest, Ben Johnson sera donc suspendu à vie de toute compétition olympique et une suspension de deux ans lui sera également imposée par la Fédération internationale d'athlétisme amateur et l'Association canadienne d'athlétisme.

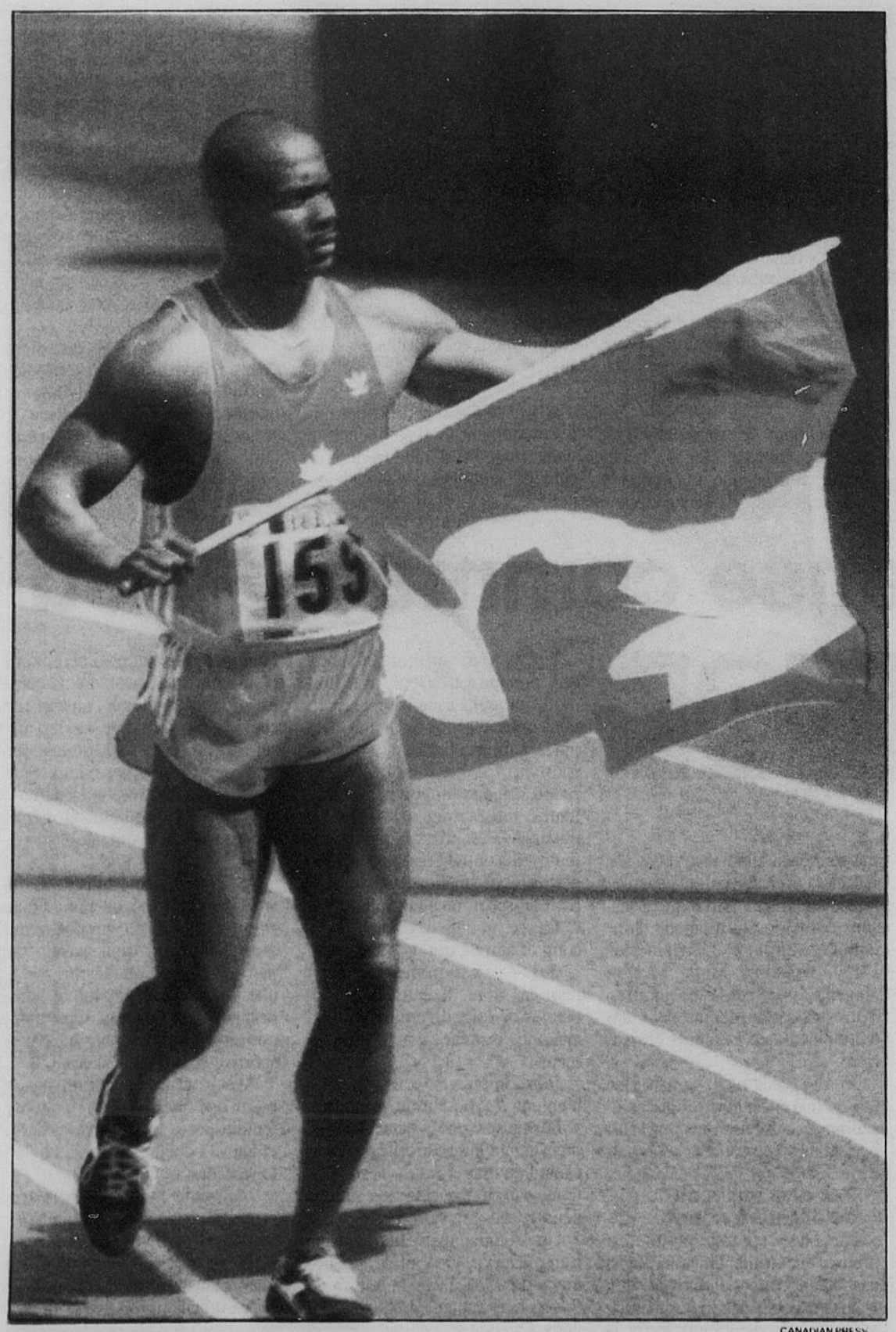
«Il y a quelques jours, a souligné le ministre, le Canada a vécu une journée de fierté nationale, et maintenant nous expérimentons une jour d'embarras et de gêne. Aujourd'hui sera sans aucun doute un moment triste pour le mouvement olympique. C'est une journée triste pour Ben Johnson et aussi pour le Canada.»

De son côté, interrogé par les journalistes à la sortie d'un centre médical qu'il venait d'inaugurer à Ottawa, le premier ministre Brian Mulroney a déclaré que la disqualification de Ben Johnson constituait «un moment de grande tristesse pour tous les Canadiens», en plus «d'une tragédie personnelle pour Ben et sa famille».



ASSOCIATED PRESS

Un cordon de policiers a protégé Ben Johnson à son arrivée l'aéroport de Séoul, d'où il a quitté pour une destination inconnue.



CANADIAN PRESS

Ben Johnson exhibait fièrement le drapeau canadien à la suite de sa victoire sur 100 mètres vendredi dernier.

««Les règlements existent pour être respectés par chacun de nous, quelle que soit notre situation dans la vie, a ajouté le premier ministre. Particulièrement par ceux qui sont considérés comme des modèles.»

Conséquences claires

M. Charest a également indiqué que le gouvernement canadien acceptait entièrement la décison du CIO et les résultats des tests effectués par la Commission médicale.

«Les conséquences de tout cela, a-t-il dit, sont très claires et la position du gouvernement dans les cas de dopage est connue depuis 1987.»

Le ministre a été aussi très clair sur l'avenir de Ben Johnson dans des équipes d'athlétisme canadiennes. «Cela veut dire aussi, suspension à vie, a ajouté M. Charest, à toute équipe nationale qui serait appelée à représenter le Canada en dehors de nos frontières.»

A la question de savoir si le ministère responsable du Sport amateur allait chercher à savoir s'il y a eu d'autres personnes d'impliquées dans le dopage de Ben Johnson, le ministre a répondu qu'il avait discuté de la question avec le président de la Fédédation canadienne d'athlétisme et la décision a été prise d'attendre la fin des compétitions à Séoul pour faire d'autres commentaires, «afin de donner à tout le monde le temps de reprendre son souffle».

«Il est évident, a-t-il dit, que la Fédération va chercher à faire une enquête pour déterminer si oui ou non il y d'autres personnes qui doivent répondre de leurs gestes dans le cas de l'infraction reprochée à Ben Johnson.»

Le ministre a indiqué qu'il avait été informé par son sous-ministre, a deux heures du matin, hier, que la Commission médicale du CIO avait tiré la conclusion que l'on connait.

«Je suis tout à fait désappointé, a-t-il dit, par les événements.»

M. Charest a indiqué que Ben Johnson connaissait les règlements parce qu'il a compétionné au niveau international. «Il connaissait aussi, a-t-il ajouté, les conséquences qui sa décision pouvait entraîner. La Canada a joué un rôle important dans cette lutte contre le dopage. Nous avons effectivement joué un rôle de leader dans le monde. Voilà le paradoxe.»

Ben Johnson a aussi reçu en 1987 l'Ordre du Canada immédiatement après le Championnat mondial à Rome, mais le ministre a clairement indiqué, hier soir, qu'il n'avait pas l'intention de recommander que cet honneur lui soit aussi retiré, malgré la grande déception qu'il a causé chez tous les Canadiens et Canadiennes.

«Je présume par ailleurs, a-t-il poursuivi, que l'événement que l'on connaît n'enlève pas tout à Ben Johnson, cela fait un bon moment qu'il compétionne et je persiste à croire qu'il est un athlète exceptionnel même s'il a commis une faute très grave. Ben Johnson a quand même d'autres qualités.»



Jean Charest

Six records du monde tombent en athlétisme

Carl Lewis renoue avec l'or

Agence France-Presse
SÉOUL

Le stade olympique de Séoul a vécu de grandes heures, hier, alors que six records ont été améliorés au cours de la quatrième journée des épreuves d'athlétisme. Les vedettes de cette journée ont été les Américains Carl Lewis, Roger Kingdom et le surprenant Kenyan Paul Ereng tandis que la Canadienne Sue Lee établissait une nouvelle marque canadienne au 10,000 mètres.

Lee, de Vancouver, a amélioré son propre record canadien et elle s'est ainsi qualifiée pour la finale du 10,000 mètres dames, qui figure au programme des Jeux pour la première fois.

Lee s'est classée cinquième de sa course de qualification à l'aide d'un chrono de 31:51.42.

Deux autres Canadiennes, la Montréalaise Carole Rouillard et la Torontoise Nancy Tinordi, participeront à la finale de ce 10,000 mètres.

Quant à Lewis, il a renoué avec le succès au saut en longueur. Il a gagné avec un bond de 8,72 m réussi au quatrième essai, précédant ses compatriotes Mike Powell (8,49 m) et Larry Myricks (8,27 m), le dernier à l'avoir battu... en 1981.

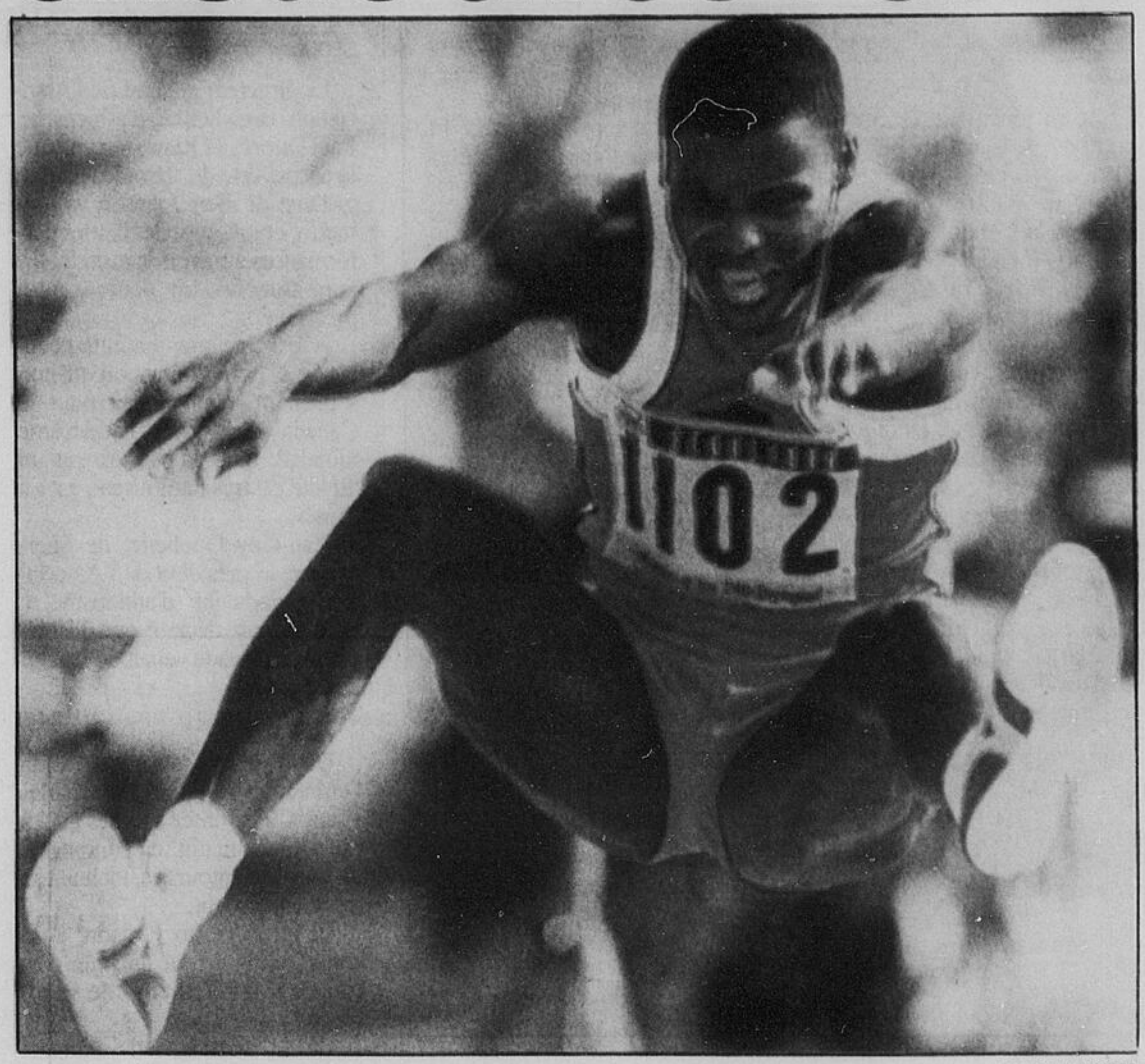
Avec un premier essai à 8,41 m, Lewis a pris d'emblée le commandement. Mais devant la menace de ses rivaux, il a continué de sauter pour éviter toute mauvaise surprise. Au troisième essai, en effet, Powell est revenu à trois centimètres (8,49 m contre 8,52 m). Lewis a alors écarté définitivement le danger avec 8,72 m, une longueur réussie avec un léger vent contraire.

Dure journée pour Lewis

Pourtant, Lewis a préféré poursuivre le concours par prudence. Mais il a manqué le sixième et dernier essai, donnant même l'impression de s'être fait mal à cette occasion. Il est vrai que les muscles de ce phénoménal athlète avaient été très sollicités en cette journée. Une heure avant la longueur, il s'était qualifié pour les demi-finales du 200 m. Heureusement pour lui, l'athlétisme devait faire relâche aujourd'hui.

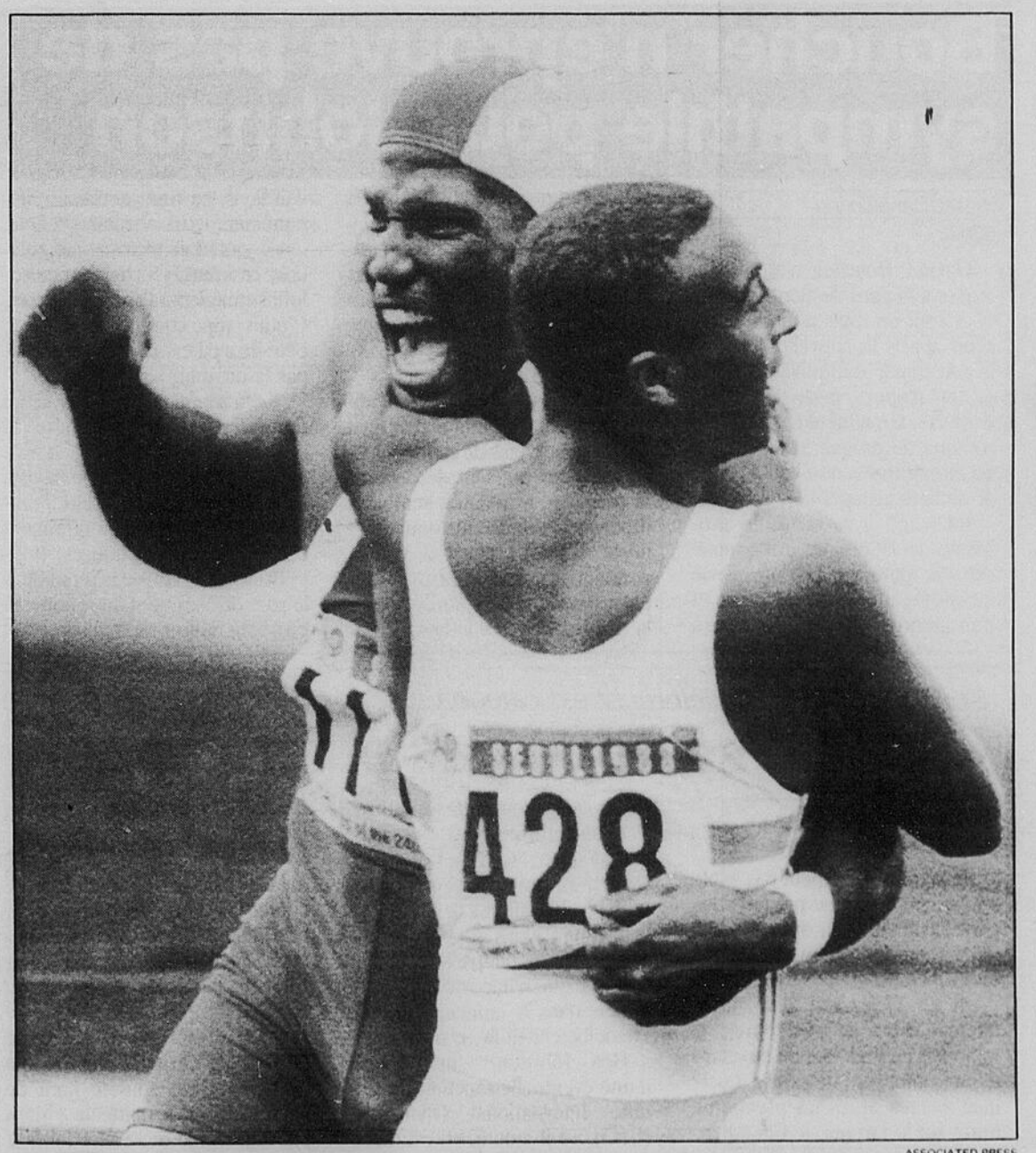
Deux Canadiens ont également obtenu leur qualification en vue des demi-finales du 200 mètres. Il s'agit du Torontois Atlee Mahorn et Cyprian Enweani de Saskatoon, qui a réalisé son meilleur temps à vie.

Aux 110 m haies, l'Américain Roger Kingdom a, lui aussi, conservé son titre. Surprenant vainqueur à Los Angeles, il a prouvé



ASSSOCIATED PRESS

Carl Lewis réussit son saut de 28' 7 1/4" pour mériter la médaille d'or hier à Séoul.



ASSOCIATED PRESS

Roger Kingdom (gauche) célèbre à sa façon s a médaille d'or à la suite de sa victoire au 110 mètres-haies. Le Britannique Colin Jackson le félicite.

que sa victoire d'il y a quatre ans n'était pas le fruit du hasard. Il a conquis sa deuxième médaille d'or avec beaucoup de brio dans le temps remarquable de 12.98 secondes, soit à cinq centièmes seulement du record mondial de Renaldo Nehemiah. Kingdom a contrôlé la course de bout en bout, battant nettement le Britannique Colin Jackson et un autre Américain, Tony Campbell.

Le Torontois Mark McKoy a déçu en obtenant seulement le septième rang.

McKoy, classé septième au monde après sa performances aux championnats du monde l'an dernier, n'a pu faire mieux qu'un chrono de 13.61.

Au saut à la perche, le Torontois Paul Just n'a plus besoin de se soucier de ces performances. Il n'a pu franchir la barre qu'à 5.30 mètres, ratant de loin le standard olympique pour la finale de 5.55 m.

Deux médailles d'or à l'Afrique

L'Afrique s'est imposée hier à Séoul en remportant deux médailles d'or à Séoul.

Le clou de cette fastueuse journée s'est situé sans aucun doute au 800 m remporté par le Kenyan Paul Ereng dans le temps de 1:43.45. Une victoire acquise avec beaucoup de classe et un sens tactique étonnant.

Ce garçon de 20 ans, qui ne s'est spécialisé sur 800 m que depuis un an, a devancé les deux ténors de la distance, le Brésilien Joaquim Cruz, tenant du titre, et le Marocain Said Aouita qui n'a jamais pu revenir dans la dernière ligne droite.

Ereng a ainsi remplacé avantageusement le Kenyan Billy Konchellah, champion du monde en titre qui, malade, n'avait pu se rendre à Séoul.

Un autre titre est revenu de façon imprévue à l'Afrique hier. Le Marocain Moulay Brahim Boutaieb, 21 ans, a, en effet, gagné le 10,000 m avec une avance relativement confortable sur l'Italien Salvatore Antibo et le Kenyan Kipkemboi Kimeli.

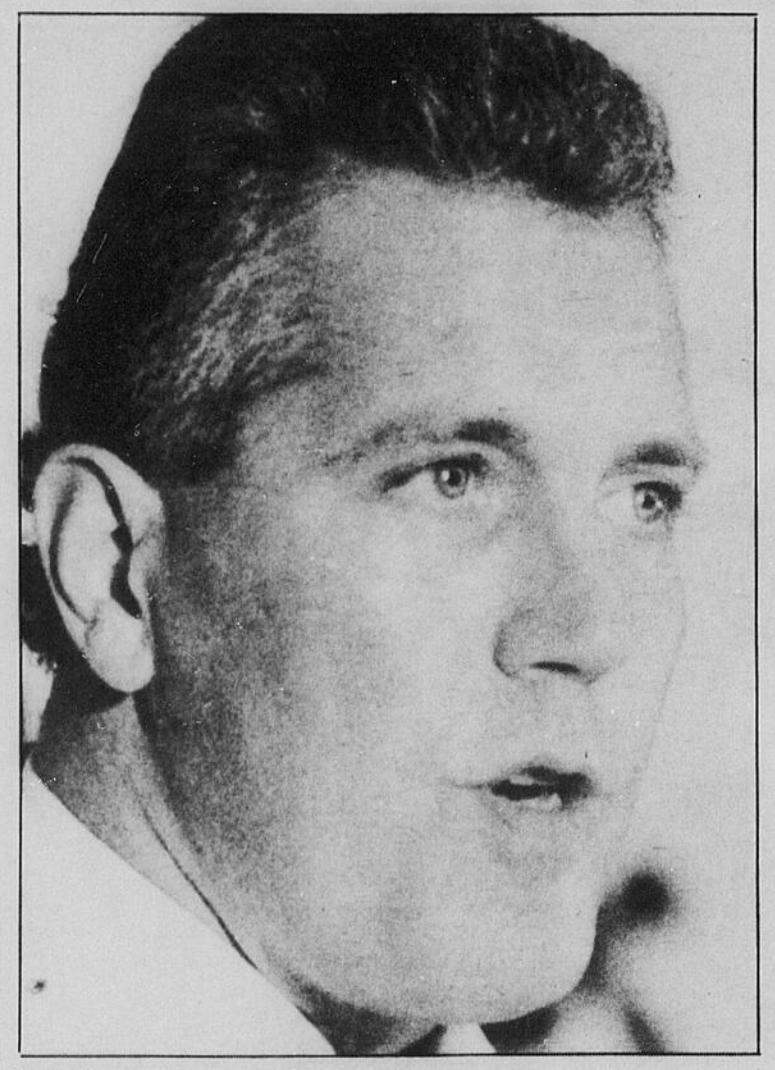
Enfin, l'URSS et la RDA devaient gagner chacune deux titres en cette journée, devant 70,000 spectateurs.

L'Allemande de l'Est Petra Felke a logiquement remporté la médaille d'or du javelot alors que sa compatriote Sigrun Wodars a confirmé son titre mondial sur 800 m en devançant encore sa camarade de club Christine Wachtel.

Côté soviétique, la victoire n'a pas fait l'ombre d'un doute pour Olga Bryzguina au 400 m (48.65) alors qu'au marteau, les hommes forts ont raflé les trois médailles. Serguei Litvinov (84,80 m) a battu Youri Sedykh (83,76 m) empêchant celui-ci, déjà vainqueur en 1976 et 1980, d'accomplir la passe de trois.

Les hautes performances seront remises en question

Il y aura toujours un doute — Dupré



Paul Dupré

Presse Canadienne
SÉOUL

Le directeur général de l'Association canadienne d'athlétisme, Paul Dupré, d'Ottawa, estime que la découverte de stéroïdes dans le système de Ben Johnson va «remettre en question les hautes performances à travers le monde. Il y aura toujours un doute», a-t-il précisé.

«C'est tragique, dramatique, a-t-il dit. C'est une situation qui non seulement a un impact pour le Canada mais pour l'athlétisme mondial, dans la mesure ou un athlète de très haut niveau est en cause».

Jean-Guy Ouellette, de Sherbrooke, le président de l'Association canadienne d'athlétisme, a pour sa part déclaré que l'athlétisme au Canada venait de reculer de 20 ans.

Affecté

Dupré a fait savoir que selon l'entraîeur de Johnson, Charles Francis, le sprinter a quitté la Corée tôt hier matin, en compagnie de tout son entourage, incluant sa mère et sa soeur.

«Il retourne au Canada, a-t-il confié, mais il fera un long parcours qui lui permettra de se replacer.

«Il est conscient de l'impact que cette affaire aura sur sa carrière, sur le sport en général de même que sur son statut au Canada. La population canadienne est passée en deux jours d'une grande fierté nationale à un plafond extrêmement bas».

Guy Robillard
de la Presse canadienne



Une tragédie pour le sport

Par ailleurs, Abby Hoffman, tête dirigeante de Sport Canada, ne s'est pas gêné pour dire qu l'affaire Ben Johnson constituait «une tragédie non seulement pour le Canada, mais pour le sport en général et pour les Jeux de Séoul».

Séoul 88

Hoffman a reconnu que les dirigeants de la délégation étaient au courant depuis lundi que l'on poursuivait une enquête sur Johnson.

Disant ne pas comprendre elle non plus comment une telle chose avait pu se produire (ou «comment peut-on être aussi stupide» pourrait-on dire), elle a rappelé que Johnson avait passé un test positif a Zurich au mois d'août.

A cela, le président de la commission médicale du Comité international olympique, Alexandre de Merode, a déclaré que les effets de la consommation de stéroïdes suivaient une courbe sinusoidale, et que ceux-ci pouvaient être à leur point le plus bas à un certain moment et à leur maximum un mois plus tard».

Abby Hoffman, finalement, doute fortement de la version d'un sabotage, défendue par l'entraîneur de Johnson, Charles Francis, qui prétend qu'une substance a dû être versée dans un liquide bu par le sprinter après la course.

Ce matin à Séoul, la télévision a remontré une entrevue avec Carl Lewis, immédiatement après la course de 100 mètres, qui disait ne pas comprendre comment Johnson avait pu soudainement aller si vite après avoir couru si mal ces derniers temps.

«Je ne comprends pas, il faut qu'il ait fait quelque chose», disait Lewis, le nouveau détenteur de la médaille d'or.

Johnson reste le recordman mondial

A noter que malgré tout ce qui s'est produit, Johnson est au moins assuré de demeurer le recordman mondial du 100 mètres parce que les tests effectués à Rome s'étaient avérés négatifs. Sa marque de 9.83 est donc toujours valide.

Néanmoins, après la course de Rome, Lewis avait laissé entendre que plusieurs de ses rivaux avaient consommé de la drogue, sans toutefois mentionné le nom de Johnson.

Selon Brenda Bedard, une porte-parle de l'Association canadienne d'athlétisme, le dernier test de dépistage auquel Johnson aurait été soumis avant les Jeux aurait été lors des essais olympiques canadiens, à Ottawa au début du mois d'août.

«Il n'aurait pas subi d'autres tests par la suite», a-t-elle déclaré.

Boucher n'éprouve pas de sympathie pour Johnson

Presse Canadienne
SÉOUL

Gaétan Boucher n'a pas été tendre à l'égard de Ben Johnson.

«Ce fut un choc, a-t-il dit après avoir appris la nouvelle. Moi j'ai la conscience tranquille et je n'ai aucun respect pour ce genre d'athlète. Un athlète ne peut consommer de drogue à son insu. Il est au courant et il sait qu'il risque de se faire attraper».

Interrogé à savoir si le problème de la drogue existe aussi dans le patinage de vitesse, le quadruple médaillé olympique et plus grand olympien canadien, a répondu que «tout ce qu'on sait, c'est des suppositions. Il y a eu cette histoire concernant un Norvégien et un Soviétique avant les Jeux de Calgary, mais c'était pour trafic et non pour consommation. Mais c'est vrai qu'il faut en trafiquer avant d'en consommer...»

Boucher ne joue pas a l'autruche cependant et il admet qu'il y a beaucoup plus de cas de dopage que ceux qui sont découverts, la plupart des athlètes, semble-t-il, se servant de drogue pour améliorer leur resistance à l'effort pendant l'entraînement. Ainsi, plusieurs mois plus tard et après la disparition des effets secondaires, ils peuvent améliorer impunément leurs résultats.

«Il va falloir trouver une solution, convient Boucher, car ça enlève beaucoup à l'image du sport. C'était pas comme ça avant... peut-être parce qu'on ne détectait pas la drogue.

«Le Canada a gagné beaucoup de points en voulant éliminer la drogue, a-t-il encore dit, et il a prouvé sa sincérite dans le cas des haltérophiles avant les Jeux. Peut-être que cette nouvelle affaire va donner un coup de pouce».

Boucher se trouve a Séoul dans le rôle de commentateur pour un poste de radio montréalais.

Makowsky insiste

Johnson n'est pas un émigré jamaïcain

Presse Canadienne
SÉOUL

Ben Johnson ne doit pas être considéré comme un immigré jamaicain qui a trahi sa terre d'accueil, a prévenu mardi matin Lyle Makowsky, sous-ministre à la Condition physique et au sport amateur.

«C'est un athlète canadien, qui a été développé ici, a-t-il rappelé. C'est un des nôtres».

Le Canada, qui se vante d'exercer un leadership mondial dans la lutte contre la drogue, se retrouve encore dans l'eau chaude, après la découverte de stéroïdes chez quatre des sept haltérophiles qui devaient représenter le pays à Séoul.

«C'est une très triste affaire, a convenu le sous-ministre («dramatiquement dommageable», avait-il dit plus tôt). Mais j'espère que nous allons en tirer les leçons nécessaires et imposer des tests encore plus sévères à l'avenir.«Cela ne doit pas diminuer les efforts et la sincérité des athlètes canadiens présents ici», a-t-il dit.

Son agent Larry Heidelbrecht est catégorique

«Ben ne se dope pas et fera appel»

Agence France-Presse
SÉOUL

Ben Johnson ne peut pas avoir sciemment utilisé de produits dopants, a affirmé hier matin l'agent du sprinter canadien, M. Larry Heidelbercht.

«Il est clair qu'il s'est passé quelque chose de très étrange, a indiqué M. Heidelbercht au cours d'une conférence de presse, quelques heures après les premières fuites sur le fait que le Canadien, 26 ans, champion olympique du 100 m, aurait été contrôlé positif à l'issue de sa course de samedi.

«Personne ne peut être assez stupide pour se doper quelques jours avant une course importante. Il semblerait que ce produit se soit trouvé dans son organisme depuis peu de temps. Il a été plus contrôlé que n'importe quel autre athlète dans le monde, a déclaré Heidelbercht. Il ne se dope pas».

Ben Johnson, «fera appel» d'une éventuelle sanction du Comité International Olympique (CIO), a-t-il ajouté. «Il est manifestement secoué (par ces accusations) mais Ben ne montre pas ses émotions. Il a fait énormément pour le sport».

L'entourage de Johnson a loué quatre suites au 17-ème étage de l'hôtel Hilton de Séoul: une pour Heidelbercht, une pour son entraîneur Charlie Francis, une pour Johnson lui-même et une pour sa famille.

Selon un membre du service de sécurité de l'hôtel, Johnson, qui était enregistré sous le nom de John Benson, a quitté le Hilton par une entrée de service tôt hier matin pour une destination inconnue.

Jules Morin

Un grand sportif nous a quittés

JEAN-BERNARD RAINVILLE



Je ne sais trop ce qui se passe depuis quelque temps... la «Grande Faucheuse» semble faire beaucoup de temps supplémentaire! La mort nous a ravi — en un espace de temps très court — les Félix Leclerc, René Lévesque, Jerry Trudel, André Rufiange, tout récemment Jacques Beauchamp.

Voilà que nous ici, Jules Morin nous a quittés, jeudi dernier, à l'âge de 74 ans. Hospitalisé au Centre Elizabeth Bruyère, à Ottawa, Monsieur Morin luttait contre le cancer. Dans les derniers mois, il souffrait beaucoup mais ne le laissait jamais voir.

Il a été un grand sportif pendant toute sa vie. C'était un raquetteur impénitent. Il était le parrain de la raquette dans la région. Jules Morin avait marché en raquettes, par monts et par vaux, d'Ottawa à Manchester New-Hampshire aux États-Unis. Également, il avait répété le même exploit, cette fois d'Ottawa à Québec, en compagnie de Nap Lacombe. Le tout a eu lieu dans les années 30.

En 1967, lors du centenaire de la Confédération, un très gros congrès de raquetteurs s'était déroulé à Ottawa et Jules Morin était l'un des organisateurs. C'est précisément à ce moment où j'ai eu l'occasion de cotoyer et de travailler avec cet «ancien laitier » qu'il a été. Il avait un sens de l'organisation peu commun. Pour ce congrès des raquetteurs, il avait fait barrer la rue King Edward: la circulation automobile était interdite afin de faire place aux différentes courses en raquettes. Imaginez les embouteillages. C'est Jules Morin qui voulait cela, c'est tout! Je me souviens qu'à cette occasion, en raison de manque de neige, il avait fait «domper» quelques voyages sur la piste de course. Heureusement, la veille de l'épreuve, il avait neigé. Quel homme actif et entreprenant. D'ailleurs, Jules Morin avait une «sainte horreur» des gens qui étaient inactifs... assis sur «leur derrière» et qui ne bougeaient pas. Avec lui et autour de lui, il fallait que «ça brasse», il fallait «qu'y s'passe quec'-chose».

Grand amateur de courses de chien, M. Morin adorait organiser des voyages avec les membres de la Ligue de Quilles Morin à Ottawa (anciennement à Ste-Anne). Cette ligue de quilles porte son nom, d'ailleurs.

Grand défenseur des francos-Ontariens, membres de l'Institut canadien-français d'Ottawa, il avait été l'un des grands artisans du Conseil 1926 des Chevaliers de Colomb — conseil Champlain d'Ottawa.

Sportif de l'année

Récipiendiaire du titre de Sportif de l'année 1963 au Gala Julien d'Aoust, Jules Morin adorait la boxe et le hockey mais, au moment où il n'y avait que 6 clubs. Il connaissait tous les joueurs mais plus maintenant car, selon lui, il y avait beaucoup trop d'équipes.

Moi je me souviens de ses prises de bec avec l'ancienne mairesse d'Ottawa, Charlotte Whitton. Ces deux-là se sont toujours vertement «engueulés» lors des assemblées du consiel municipal d'Ottawa. Quelle époque. Ca va faire partie de l'histoire.

Jules Morin — qui fut échevin du quartier By-St-Georges pendant 30 ans — était un politicien avéré, averti et redouté. Monsieur Morin et Mlle Whitton se sont toujours respectés. C'étaient deux tempérements forts. M. Morin le disait souvent: «Mlle Whitton ne détestait pas les francophones. Elle aimait les «gens directs» (tout comme Jules Morin) qui ne «mâchait pas leurs mots». Les deux avaient horreur des «visages à deux faces». Des hypocrites. Jusqu'au décès de Mlle Whitton, cette dernière allait visiter Jules Morin, chez lui, chaque année dans le temps des Fêtes. Jules Morin a été également député — au provincial en Ontario — pendant 12 ans. Aussi curieux que cela puisse paraître, M. Morin était «bleu» au provincial et adorait Pierre-Elliot Trudeau parce que ce dernier était «direct» dans ses propos: il ne vous envoyait pas de télégramme avant de vous apostropher... tout comme Jules Morin, dans l'temps!

Une page glorieuse de notre histoire politique et sportive locale vient de se tourner avec le décès de Jules Morin. Un homme «tout d'une pièce» et taillé dans le bois franc.

J'ai rencontré son fils Jean-Jules, propriétaire du Café Rendez-Vous au 74 Cobourg à Ottawa, qui m'a raconté une anecdote au sujet de son père et qui s'est déroulée il y a 7 ou 8 ans au moment où Jules Morin et sa famille demeuraient rue Wurtemburg.

Jules Morin n'aimait pas beaucoup la navigation et la natation. Dans sa cour, il avait une piscine mais ne se baignait que peu souvent. Un jour, ses enfants ayant oublié de mettre du chlore dans l'eau, Jules décide de «faire la job» lui-même. Ayant été opéré pour les cataractes, sa vue n'était plus très bonne. Voilà qu'en tournant l'un des coins de la piscine, il perd pied et tombe à l'eau (dans le 3 pieds heureusement). Il en sort, rentre chez lui et fait sécher ses vêtements, et s'installe avec des vêtements frais devant la télé. Son épouse, revenant d'une soirée, entend dans le sous-sol la sécheuse fonctionner et demande à Jules pourquoi elle fonctionne. Il répond: «Je ne sais pas. Y'a rien».

Pas folle, Mme Morin lui dit: tu es tombé à l'eau dans la piscine? Non, qu'il fait. Et Mme Morin qui lui demande, subito-presto, pourquoi il avait les cheveux «tout trempe». De guerre lasse, Jules Morin lui a dit «toute la vérité et rien que la vérité». Sapristi de Jules!

Quel grand homme il a été.

A son épouse Gabrielle, à ses enfants Louise et Jean-Jules, mes plus vives condoléances. Une messe commémorative aura lieu le 1er octobre prochain (samedi) à l'église Ste-Anne d'Ottawa, à 10 h. Sans doute que la fraternité sportive régionale s'y rendra en grand nombre.



Jules Morin (droite) avec Énée Bordeleau lors du Gala sportif Julien-Daoust en 1963, au cours duquel il avait été choisi le sportif de l'année.

Anne Montminy vise les Jeux olympiques de Barcelone

C'est évident que le Canada ne reviendra pas de Séoul avec un plein cargo de médailles. La compétition est grande là-bas: il y a plus de 150 pays représentés. Pour devenir un athlète de calibre olympique... ça se prépare quasiment «dans le berceau».

Une toute petite fille âgée de 13 ans, qui ne fait pas 5 pieds et pèse à peine 90 livres, était à Ottawa il y a quelques semaines lors des qualifications en plongeon, en vue de la sélection les athlètes devant participer aux Jeux Olympiques qui se déroulent à Séoul. Cette petite fille a pour nom Anne Montminy et «fait ses griffes en plongeon» à Pointe-Claire. Anne est parmi nos jeunes espoirs. On la considère comme digne successeur de Sylvie Bernier. Laissons parler Anne.

«Lors des qualifications à Ottawa, j'aurais peut-être pu faire mieux. C'est évident que je n'étais pas aussi bonne que les autres canadiennes qui sont actuellement à Séoul parce que je n'ai pas encore assez d'expérience. Cependant, J'anticipe de représenter mon pays, le Canada, dans quatre ans, soit aux prochains Jeux en Espagne. Remarquez que je ne suis pas une Sylvie Bernier, que j'admire beaucoup. Je veux être simplement Anne Montminy. Je serai aux épreuves nationales de plongeon, à la fin de juin ou au début de juillet prochain, à Terre-Neuve. A ce moment-là, j'aurai plus d'expérience. Pour moi, le plongeon c'est un loisir. Plus tard, je voudrais être médecin, tout comme ma tante.»



Anne Montminy

De grands athlètes

Anne vous l'a souligné, elle est la nièce du Dr Carol McLeod, médecin à l'Hôpital de Gatineau. Le Dr McLeod est également une grande athlète. Elle et sa soeur jumelle Catherine (cette dernière, la maman de Anne) ont participé aux qualificiations canadiennes en 1968 en natation style libre. Le papa de Anne, John, a participé, il y a quelques années, aux championnats canadiens et a terminé troisième en plongeon. Tout cela pour vous dire que le sport et l'esprit compétitif s'inculque dès le bas âge: Anne n'avait que six ans lorsque ses parents l'ont inscrite au club de Pointe-Claire, l'un des meilleurs au Canada. Etre parmi les 10 meilleures plongeuses au Canada, dans son groupe d'âge, est une «sapristi» de belle plume à son chapeau. Aujourd'hui, elle regarde les Jeux à la télé parce qu'elle connaît la plupart des nageuses canadiennes. Anne Montminy est également amie avec une jeune anglaise et une mexicaine qui pratiquent la même discipline qu'elle.

Une championne se forme quasiment «dans l'berceau» avec une mère et un père (et une «ma tante») qui applaudissent aux toutes premières prouesses sportives de leur enfant. Évidemment que Anne était déçue d'avoir raté les qualificiations, ici, à Ottawa, mais ce n'était qu'une marche qui la mènera plus haut.

Aux championnats du monde au Texas

Anne participera aux championnats du monde de plongeon (de groupe d'âges) au Texas dans les mois à venir. Papa, maman et probablement «ma tante» (Dr Carol McLeod) seront dans les premiers bancs pour, encore applaudir, au succès de Anne. Comme vous le voyez... il existe encore de bonnes familles où la discipline règne en maître. Le sport est à l'honneur. C'est important d'apprendre à gagner ou à perdre tout en demeurant «sur ses deux jambes». C'est la leçon de la vie. Les Montminy ont deux autres jeunes enfants: une autre fille qui s'intéresse au plongeon et un garçon qui, lui, ne met d'effets que dans le hockey.

C'est au sein de la famille unie que prend forme nos plus grands athlètes.

Chapeau à la famille John Montminy et au Dr Carol McLeod, médecin (la «ma tante» de Anne Montminy) à l'hôpital de Gatineau... eux ils ont compris le sens des paroles du père des Jeux Olympiques, Pierre de Coubertin: Plus haut... plus fort... et plus loin.

De l'or pour Kuznetsov

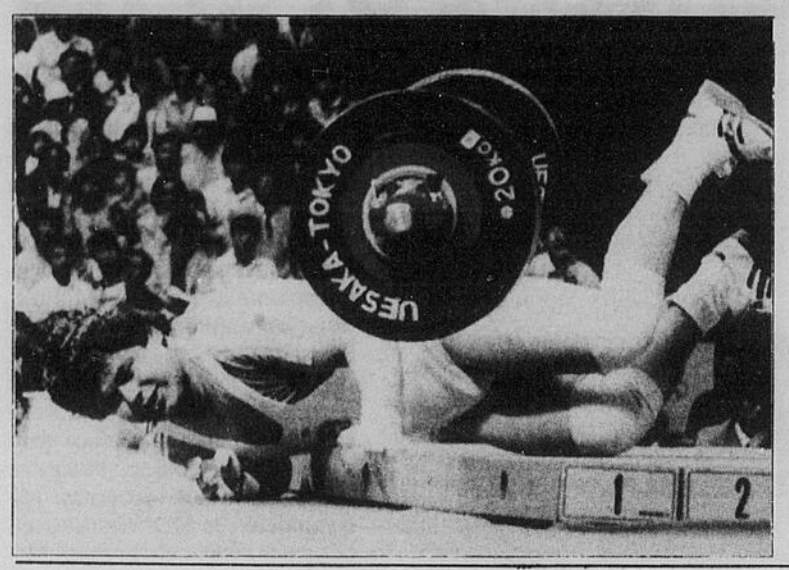
Agence France-Presse

SÉOUL

L'haltérophile soviétique Pavel Kuznetsov a remporté la médaille d'or de la catégorie des 100 kg, huitième des dix épreuves d'haltérophilie des Jeux olympiques de Séoul, en dominant, hier, le Hongrois Andor Szanyi et le favori, le Roumain Nicu Vlad, deuxième et troisième.

Champion olympique des 90 kg à Los Angeles en 1984, Vlad a évolué très loin de son meilleur niveau, à l'arraché notamment où il est resté à 15.5 kg de son record du monde de 200.5 kg. Snanyi, troisième des championnats d'Europe en avril dernier, restait lui aussi à 185 kg. Les choses commençaient bien pour le Soviétique qui assurait 190 kg.

Kuznetsov, 27 ans, double champion d'Europe (1983 et 1984) et du monde (1983 et 1987), parachevait son triomphe à l'épaulé-jeté en soulevant 235 kg, contre 222.5 à Szanyi et 217.5 à Vlad. Assuré du titre, il offrait au public une tentative à 243 kg contre le record du monde de l'épaulé-jeté de son compatriote Alexander Popov (242.5). Sans doute déconcentré, il échouait nettement. Il s'agit d'une quatrième médaille d'or pour l'URSS.



Accident

ASSOCIATED PRESS

La soirée a été marquée par l'accident survenu à Juraj Dudas à l'arraché.
Alors qu'il tentait de soulever une barre de 172.5 kg, Dudas, 24 ans, a chuté au sol et la barre est retombée sur lui, heurtant violemment le haut de sa cuisse gauche. Dudas restait allongé, inerte, pendant de longues secondes, puis sortait en boîtant avec un énorme hématome.
Plus de peur que de mal pour le Tchécoslovaque.

Haut-vol: Lougani s'impose de justesse avec 638.61 points

Agence France-Presse

SÉOUL

L'Américain Greg Louganis s'est imposé d'extrême justesse dans la finale du concours olympique de haut-vol, mardi midi à Séoul.

Avec 638.61 points, il a devancé le jeune Chinois de 19 ans Xiong Ni (637,47) à la faveur de la dernière figure.

Le Mexicain Jesus Mena, médaillé de bronze (594,39), s'est pour sa part attribué la troisième place grâce à sa prestation dans l'ultime exercice.

Rarement concours aura été aussi indécis, avec plusieurs concurrents prenant à tour de rôle le commandement.

Ce succès permet à Greg Louganis de réussir le doublé Los Angeles-Séoul.

L'Américain, sacré dans les deux disciplines (tremplin et haut-vol) en 1984 à Los Angeles, a ainsi renouvelé son exploit des Jeux précédents.



CANADIAN PRESS

Le boxeur canadien Tom Glesby a perdu au deuxième round aux mains du Hongrois Gyula Alvics

Olson rate le podium

Presse Canadienne

SÉOUL

Le boxeur canadien Scott Olson, d'Edmonton, a subi une défaite aux mains de l'Américain Michael Carbajal, hier, lors d'un combat de demi-finale de la catégorie des 106 livres.

Avec une victoire par 5-0, Carbajal s'est assuré d'une médaille de bronze. Pour sa part Olson a raté une occasion d'accéder au podium.

Après l'annonce de la décision des juges, Olson est tombé en larmes et manifesté son désaccord.

«Ils ont donné la victoire à un boxeur qui n'avait pas autant de coeur que moi, a dit Olson. Donnez-moi un combat de 10 rounds et je vais lui passer le K.-O.»

Les cartes des juges indiquaient des pointages de 60-57, 59-57 et 60-58 en faveur de Carbajal.

Olson, qui est âgé de 20 ans, n'a pas cessé de se porter à l'offensive mais Carbajal l'a tenu à distance avec des jabs de la gauche.

MÉDAILLES

SÉOUL (PC) — Les médaillés aux Jeux olympiques d'été 1988 pour lundi:

Cyclisme

Dames 82 kilomètres épreuve sur route:
Or — Monique Knol, Pays-Bas;
Argent — Jutta Niehaus, RFA;
Bronze — Laima Zilporitee, URSS.

Athlétisme

Dames 800 mètres:
Or — Sigrun Wodars, RDA;
Argent — Christine Wachtel, RDA;
Bronze — Kim Gallagher, E.-U.

Dames 400 mètres:
Or — Olga Bryzguina, URSS;
Argent — Petra Mueller, RDA;
Bronze — Olga Nazarova, URSS.

Dames javelot:
Or — Petra Felke, RDA;
Argent — Fatima Whitbread, G.-B.;
Bronze — Beate Koch, RDA.

Messieurs 800 mètres:
Or — Paul Ereng, Kenya;
Argent — Joaquim Cruz, Brésil;
Bronze — Said Aouita, Maroc.

Messieurs 110 mètres haies:
Or — Roger Kingdom, E.-U.;
Argent — Colin Jackson, G.-B.;
Bronze — Tonie Campbell, E.-U.

Messieurs 10,000 mètres:
Or — Ibrahim Boutaidd, Maroc;
Argent —Salvatore Antibo, Italie;
Bronze — Kipkemboi Kimeli, Kenya.

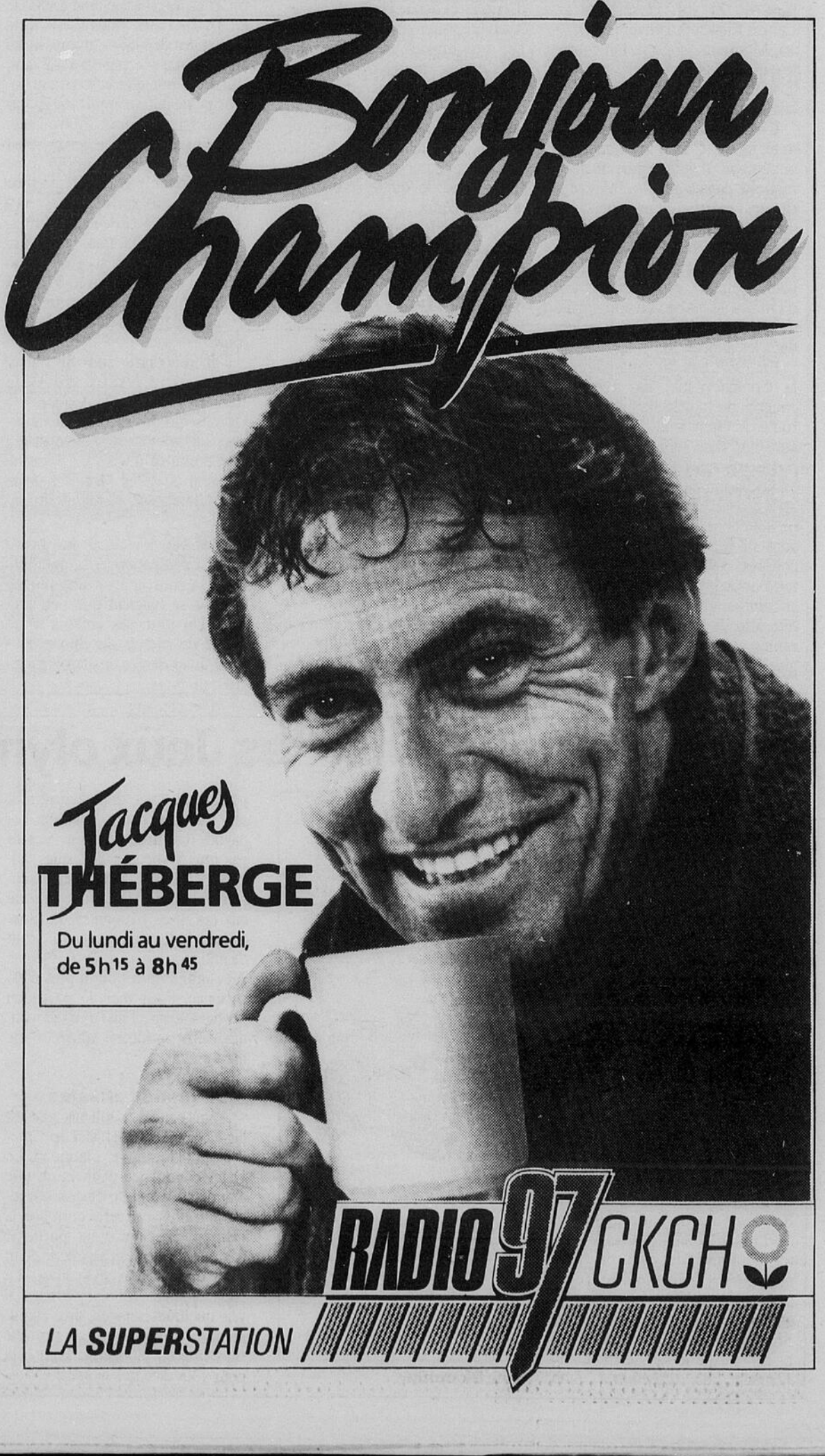
Messieurs sauts en longueurs:
Or — Carl Lewis, E.-U.;
Argent — Mike Powell, E.-U.;
Bronze — Larry Myricks, E.-U.

Messieurs lancer du marteau:
Or — Sergei Litvinov, URSS;
Argent — Yuri Sedikyh, URSS;
Bronze — Yuri Tamm, URSS.

Judo

Messieurs demi-léger:
Or — Lee Kyung-keun, Corée du Sud;
Argent — Janusz Pawlowski, Pologne;
Bronze — Yosuke Yamamoto, Japon, et Bruno Carabetta, France.

Haltérophilie 100 kilogrammes:
Or — Pavel Kouznetsov, URSS;
Argent — Andor Szanyi, Hongrie;
Bronze — Nicu Vlad, Roumanie.



EN BREF

Un alignement plus solide

Les Nordiques présenteront un alignement beaucoup plus compétitif, ce soir, alors que les Flyers de Philadelphie seront les visiteurs au Colisée. Seulement six joueurs recrues participeront au match dont deux (Sakic et Leschyshyn) sont assurés d'amorcer la saison à Québec. Tout un contraste avec les alignements des derniers matchs.

D'abord, le gardien Bob Mason sera envoyé dans la mêlée pour toute la partie. Son substitut sera Mario Brunetta.

A la défense, on retrouvera Steven Finn, Jeff Brown, Curtis Leschyshyn, Robert Picard, Jari Gronstrand et Randy Moller. Six arrières qui commenceront la saison à Québec.

En attaque, les trios seront formés comme suit: A. Stastny-Sakic-Stienburg, Goulet-Poddubny-Côté, Latta-P. Stastny-Duchesne et Jackson-McRae-Kimble.

Les absents

Les absents des Nordiques pour le match de ce soir seront Mario Gosselin, Tommy Albelin, Bobby Dollas, Greg Smyth (blessé), Joel Baillargeon, Paul Gillis, Daniel Doré, Iiro Jarvi, Mike Hough, Marc Fortier, Gord Donnelly et Max Middendorf. A cela, ajoutez les cas nébuleux de Stéphane Guérard et Mark Vermette.

Lapointe a perdu patience

L'entraîneur Ron Lapointe a quelque peu perdu patience, hier, au terme d'un exercice éreintant de plus de deux heures. A un certain moment, Lapointe a lancé: «Ceux qui ne sont plus capables de travailler, quittez cette «m...» patinoire».

Questionné à cet effet, Lapointe a rétorqué. «Je demande deux heures de travail à mes joueurs par jour et je veux qu'on fournisse l'effort demandé. On joue de la même façon qu'on s'entraîne. D'ailleurs, ce fut un nos problèmes l'an dernier. On transportait le même tempo des entraînements aux matchs. Il faut commencer à obtenir des victoires pour amorcer la saison avec une attitude de gagnants», a-t-il rappelé.

Kimble obtient une place

Ron Lapointe a presque confirmé que son homme fort Darin Kimble commencerait la saison avec les Nordiques en raison de la suspension de six matchs infligée à Gord Donnelly à la fin de la dernière saison à la suite d'un match contre le Minnesota.

«Darin fait tout ce qu'on lui demande de faire. Et il le fait bien. Il s'implique physiquement et possède un assez bon sens du hockey», a louangé Lapointe.

Quatre autres joueurs retranchés chez les Nordiques

Fogarty retourne au Niagara

Mario Leclerc
Presse Canadienne
QUÉBEC

Les Nordiques ont retranché quatre joueurs, hier, parmi lesquels on retrouve leur premier choix au repêchage de 1987, le défenseur Bryan Fogarty.

Outre Fogarty, qui a été retourné à son club junior de Hamilton, les défenseurs Bruce Bell et Jean-Marc Richard, de même que l'ailier gauche Jacques Mailhot ont été cédés aux Citadels de Halifax.

Il reste maintenant 32 joueurs à l'entraînement avec les Nordiques: 20 attaquants, neuf défenseurs et trois gardiens de but.

L'entraîneur des Nordiques a ensuite parlé de la saison qui l'attendait à Hamilton cette année. On sait que Fogarty a été échangé dernièrement des Canadiens de Kingston aux Steelhawks de Hamilton. Il a quitté un club «pourri» pour une formation aspirante au championnat de la Ligue de l'Ontario.

«Il s'agit d'une dimension importante dans son cas. Son environnement sera meilleur. Mais, ce qui est le plus important à nos yeux, c'est qu'il ira rejoindre l'entraîneur Bill Laforge. C'est ce même Laforge qui a accompli un travail incroyable avec notre joueur de centre Ken McRae l'an dernier. C'est un coach sévère qui est porté sur le conditionnement physique» de préciser Lapointe.

Ce dernier a finalement fait savoir que Fogarty devrait avoir de bonnes chances de percer l'alignement québécois dès la prochaine saison.

Fogarty s'en doutait

Rencontré quelques minutes après avoir appris sa rétrogradation hier matin, Fogarty n'en menait pas large.

«Je reconnais que je n'ai pas eu un camp du tonnerre. Je comprends leur décision», a-t-il d'abord commenté.

«Heureusement, je retourne avec le club de Hamilton qui sera très compétitif cette saison contrairement à ce que j'ai vécu jusqu'à maintenant chez les juniors. De plus, j'espère percer l'alignement de l'équipe Canada junior et prouver à tous que je fais partie de l'élite mondiale junior», a ajouté le défenseur de 19 ans.

L'athlète originaire de Brantford en Ontario a ensuite expliqué que les Nordiques lui avaient demandé d'améliorer son jeu défensif et son jeu physique. Mais, semble-t-il, on a surtout appuyé sur sa confiance à transporter la rondelle.

«Je suis un défenseur à caractère offensif mais je ne l'ai pas prouvé à l'entraînement. J'étais trop nerveux et je ne voulais prendre aucune chance inutile. Cela m'a joué un vilain tour», a-t-il analysé.

Les autres

Quant aux joueurs cédés à Halifax, Lapointe s'est dit attristé pour l'homme fort Jacques Mailhot, qui au moment de disputer son premier match dans la LNH (samedi dernier) a été forcé à l'inactivité en raison d'une blessure.

Finalement, le défenseur Jean-Marc Richard, blessé au dos, devra retrouver la forme à Halifax avant d'être évalué à sa juste valeur.

Lapointe: Probert avant Klima

Mario Leclerc
Presse Canadienne
QUÉBEC

Ce serait bien mal connaître l'entraîneur Ron Lapointe que d'avancer qu'il n'est pas du tout intéressé à aligner dans son équipe le rude ailier droit Bob Probert, des Red Wings de Detroit.

Même si les questions qui lui ont été adressées à ce sujet, hier, faisaient état de Probert et Petr Klima, il était évident que le pilote des Nordiques n'avait d'oreilles que pour Probert. Mais habilement, Lapointe ne s'est pas mouillé directement.

«Les vingt autres équipes de la LNH sont intéressées à aligner des joueurs de leur trempe. J'en ai discuté avec Martin Madden et on sait à peu près leur valeur. Cependant, j'ai l'impression que nous assisterons à un encan au cours des prochains jours. Ce sera l'équipe qui fera la meilleure offre qui l'emportera», a-t-il analysé.

Lapointe a reconnu que des joueurs comme «ceux-là» devenaient toujours un challenge à diriger. «Tout le monde a vanté les mérites de Jacques Demers et vous voyez ce qui arrive. Si Jacques a de la misère à les contrôler, on se pose des questions sur notre capacité de le faire».

Mais, Lapointe a dit ne pas rejeter du revers de la main la venue d'un Probert à Québec. «C'est loin d'être fait mais ça demeure possible», a-t-il répondu évasivement.

La venue de l'ailier droit Bob Probert, en plus de donner plus d'aisance sur la patinoire à un jeune comme Joe Sakic, solutionnerait un problème qui commence à se pointer sérieusement chez les Nordiques.

Malgré la présence de huit sérieux postulants, on se pose encore des questions sur l'identité des quatre ailiers droits qui seront de l'alignement de départ des Nordiques le 6 octobre prochain à Hartford.

HÂTEZ-VOUS
SEULEMENT QUELQUES MODÈLES 88 ENCORE DISPONIBLES
VENTE PROMOTION 88 DU JAMAIS VU!!!
RABAIS DE 12% sur tous nos véhicules 88 en stock. En comparaison sur les véhicules 89 vous économisez 17%.

EAGLE VISTA de technologie japonaise
Ex: stock #7560
PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ: 10,568
— 12% rabais/promo 1,268
Pour aussi peu que: 9,300*
Console, moquette d'habitacle, moquette section bagage, moteur 1.51, traction avant, indicateur de température, indicateur d'essence, rétroviseur extérieur gauche, direction à crémaillère, transmission automatique, pneus radiaux, radio AM.

EAGLE PREMIER
Ex: Stock 7510
Meilleure voiture construite au Canada d'après l'Association canadienne des journalistes Automobile.
L'Auto de la garantie "surgarantie"
7 ans de garantie ou 115,000 kilomètres, automatique, V6, 3 l, 150 chevaux vapeur, transmission 4 rapports, surgarantie de M. Ioccoca, peinture métallisée, groupe hiver, sièges baquet, 2 miroirs téléréglables, AM/FM stéréo, moulures latérales, horloge, groupe lumière, lumière de courtoisie, tapis habitacle et coffre arrière, glaces teintées, peinture vernis, volant en cuir, pneus radiaux Michelin.
Prix régulier: 18,886
— 12% rabais — 2,266
Prix promo 16,620*

JEEP COMANCHE 88 (Sport truck)
Prix régulier: 9,154
— 12% de rabais 1,100
Promotion 8,054**
Option de base, 4 cylindres, 2.5 l, 117 chevaux vapeur à injection, servo freins, barre stabilisatrice avant, pneus radiaux, 3 ans de garantie

* plus transport et préparation ** plus transport, préparation et options

JEEP EAGLE
NORMANDIE JEEP-EAGLE INC
920, boul. St-Joseph Hull, 777-2611
178, chemin Montréal (route 148) Masson, 281-0242
"L'UNIQUE CONCESSIONNAIRE JEEP/EAGLE DANS L'OUTAOUAIS QUÉBÉCOIS"



Labatt Bleu présente
Le salon du ski d'Ottawa
30 sept. - 2 oct.
vendredi 16 h -22 h.
samedi 10 h -22 h
dimanche 10 h -17 h
parc Lansdowne
prix d'admission 4.00 $
GRATUIT pour enfants moins de 12 ans
vente GÉANTE pré-saison
Venez voir la dernière mode. Des centaines de manufacturiers y seront. Explorez les vacances de ski.
Labatt Blue CKTF 104

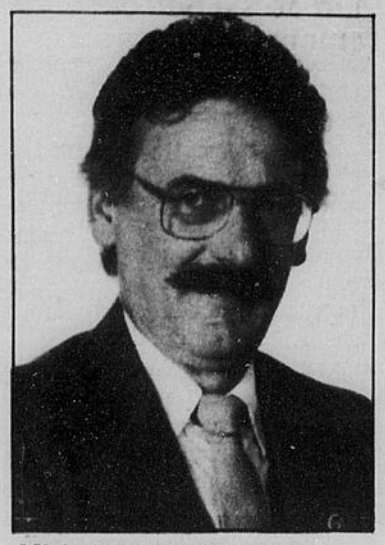
LES CARNETS DE MARCEL



Marcel Fortin

Gala du Mérite sportif hullois

C'est vendredi soir, le 30 septembre, qu'aura lieu la troisième édition du Mérite sportif hullois. Ce gala sportif annuel aura lieu à la Maison du citoyen et à cette occasion on choisira l'athlète par excellence (masculin et féminin) en plus de reconnaître les faits et gestes de l'entraîneur de l'année et de révéler le nom de la personnalité sportive de l'année ainsi que de l'organisme de l'année. Les entraîneurs suivants ont été mis en nomination.



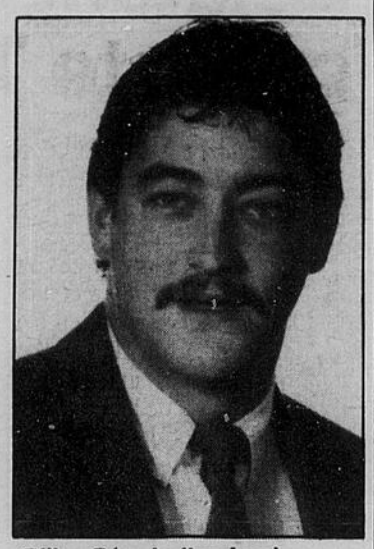
Michel Faubert (baseball)



Pierre Fiset (water polo)



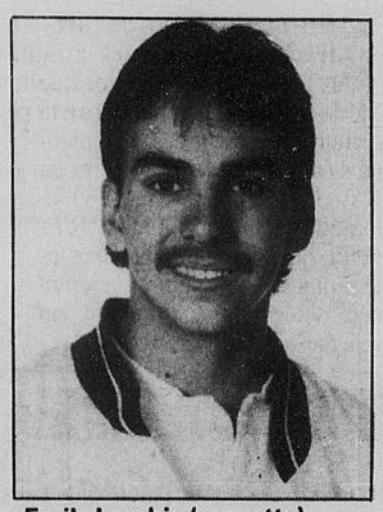
Serge Labelle (athlétisme)



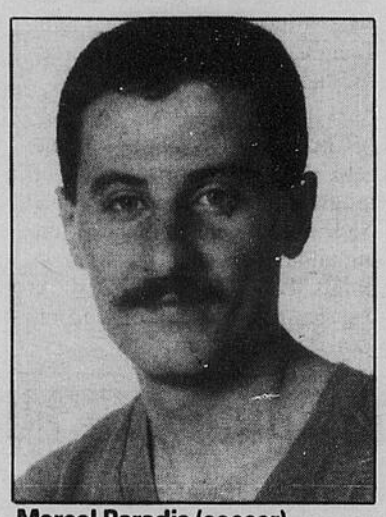
Gilles Séguin (hockey)



Josée Picard (patin artistique)



Emile Larabie (raquette)



Marcel Paradis (soccer)



Lyle Cameron (ski)

LES PETITS BONSHOMMES

ACHILLE TALON



HAGAR DUNOR



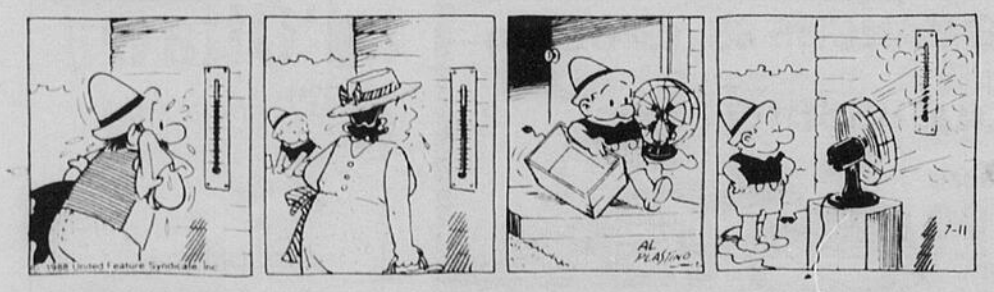
SAVATE



PEANUTS



FERDINAND



PHILOMENE



LE FANTÔME



BLONDINETTE



E T P L U S

Éclatant succès du circuit cycliste Tommy et Lefebvre

Le deuxième circuit cycliste du mercredi soir Tommy et Lefebvre qui a eu lieu au cours de l'été a été couronné d'un éclatant succès.

Plus de deux cents cyclistes ont pris part à cette dernière édition dont la première étape a eu lieu au centre-ville de Hull. Les équipes nationales junior de la Tchécoslovaquie, de la France, de la Guadeloupe et de la Hollande ont certes rehaussé le calibre de la compétition par leur présence.

Au classement général, après les trois étapes de la compétition dans la catégorie juniors, séniors et vétérans, c'est Luc Desormeaux, de l'équipe Tommy et Lefebvre, qui a remporté les grands honneurs. Desormeaux, qui a remporté une victoire et une deuxième position, a terminé le circuit avec un total de 38 points. Gord Fraser, de l'Ottawa Bicycle Club, a pris la deuxième place avec 30 points, tandis que Claude Motard, de l'Équipe de Hull, s'assurait la troisième place avec 27 points. Par ailleurs, Milan Dvorscik, de la Tchécoslovaquie, a terminé au troisième rang avec 21 points, suivi de Rene Schurtemaker, de la Hollande, avec 20 points.

Dans la classe A féminine, Lee Rodney, du Tommy et Lefebvre, a terminé en tête avec 57 points, suivie de Kathy Roy et Samantha Warskett, toutes deux de l'OBC, avec 35 et 20 points respectivement.

Marie-Odile Raymond, de l'équipe Tommy et Lefebvre, a dominé la classe B chez les dames, avec 40 points, devançant Judith Tremblay, de l'Équipe, qui a accumulé 20 points.

Chez les cadets, Nick Mastrangelo, de l'OBC, a pris le premier rang avec 60 points, tandis que Nick Balerna, Indépendant, terminait au deuxième rang avec 45 points. Dave Reid, de l'OBC, a pris la troisième place avec un total de 33 points.

Les minimes

Chez les minimes, les honneurs sont allés à Stephen Czben, Indépendant, avec un total de 48 points. Il a devancé deux de ses coéquipiers, Stéphane Vézina et Marc-André Stanford avec 42 et 33 points chacun.

Enfin, chez les novices, Philippe De Broeck, de l'Équipe, a été le meilleur du circuit avec un total de 49 points, tandis que Mike Brown, de l'OBC et Patrick Bisson, de l'Équipe, prenaient les deuxième et troisième positions avec 33 et 24 points chacun.

Au sixième rang

Par ailleurs, il est à noter que Marie-Odile Raymond a connu certains succès lors des championnats canadiens cyclistes sur route. Il s'agissait d'une course de 69 kilomètres et Marie-Odile Raynond, qui compétitionne chez les féminines B pour la première année seulement, a terminé au sixième rang.

B A L L E M O L L E

Bonne saison du Duguay Sport

La Ligue de balle-molle Val-Tétreault a officiellement clôturé sa saison lors d'un banquet au cours duquel on a procédé à la remise des trophées à l'équipe championne ainsi qu'aux joueurs qui se sont le plus distingués durant la saison régulière et les séries éliminatoires.

Le Duguay Sport a connu toute une saison. En effet, en plus de terminer la saison régulière en première position, les porte-couleurs du Duguay Sport ont aussi décroché les honneurs des séries éliminatoires. Cette équipe a donc terminé au premier rang avec 17-3-1 pour 35 points, soit une confortanble avance de 14 points sur le Fromage Anco avec une fiche de 10-10-1. Le Fridolin a terminé au troisième rang avec une fiche de 7-12-1 pour 15 points, suivi du Ti-Jean Dépanneur avec une fiche de 5-14-1 pour 11 points.

Durant la saison régulière, Yvon Belley, du Duguay Sport, a été le meilleur lanceur avec une fiche de dix victoires, deux défaites et un match nul et une moyenne de points mérités de 4.25. Par ailleurs, le meilleur frappeur a été Michel Larocque, du Fromage Anco, qui avec 33 coups sûrs en 49 présences au bâton, a conservé une moyenne de .673. Le joueur le plus utile à son équipe durant la saison régulière a été Michel Beaucaire, du Fridolin, qui a fait compter 48 points et qui a réussi dix circuits.

Durant les séries éliminatoires, André Bastien, du Duguay Sport, a été désigné le joueur le plus utile, alors qu'il a réussi 19 coups sûrs en 28 présences au bâton pour une moyenne de .678 et il a de plus fait compter 12 points.

Enfin, lors des séries éliminatoires les joueurs les plus utile de chaque formation ont été Guy Vincent, du Duguay Sport; Yvon Bray, Fromage Anco; Luc Potvin, Fridolin et Ronald Chantigny, Ti-Jean Dépanneur.

H O C K E Y

Ligue Molson de l'Outaouais

Quatre matches ont été présentés dans La Ligue de hockey Molson de l'Outaouais.

Dans une rencontre de la division Molson, les porte-couleurs du Tapis Villeneuve ont remporté une victoire de 3-1 sur le Carrefour Nissan. Gilles Desjardins, Michel Papillon et Denis Halle ont marqué un but chacun pour le Villeneuve, tandis que Jean Philippe évitait un blanchissage aux perdants.

Trois matches ont été présentés dans la division Coors. Le Mongeon Radiateur a blanchi le Pilon Ltée 4-0 alors que le gardien Mario Sabourin a mérité le blanchissage. Dan Ruest, Alain Roussel, Denis Charbonneau et Robert Deslauriers ont marqué un but chacun pour les gagnants.

Dans la deuxième rencontre, le Champlain Décoration a remporté une victoire de 4-2 sur le Hull-Volant. Alain Caron a mené les attaques du Champlain Décoration avec un but et une assistance, tandis que Benoit Gravel, Gilles Charette et Dan Sauvé complétaient le pointage. Marc Gauthier et Alain Maxwell ont réussi un but et récolté une assistance chacun pour les Volants.

Dans le dernier match présenté dans cette division, le BOP et le Bistro se sont livré une intéressante lutte dans un match qui s'est soldé par un pointage de 3-3. Marc Blais a été le meilleur du BOP avec un but et deux assistances, tandis que Charles Larouche, avec un but et une assistance et Claude Lemieux, avec un filet, ont complété le pointage.

Patrick Arnoult, Roger Lafleur et Steve Magnan ont réussi un but chacun pour le Bistro.

P O T - P O U R R I

Club de ski Select Tommy et Lefebvre

Le club Select de ski alpin Tommy et Lefebvre vient d'être formé. Ce club sera sous la direction de Louise Gauvreau et de Daniel Morissette, tous deux avantageusement connus pour leur association à de nombreux organismes sportifs de la région.

Le club offrira des sessions d'entraînement pré-saison; des cours de ski pour tous les niveaux; des cliniques diverses; des soirées récréatives; des voyages à plusieurs centres de ski, enfin du plaisir et de l'agrément pour tous.

Tous ceux qui désirent obtenir de plus amples renseignements concernant ce club ou qui aimeraient s'y joindre peuvent obtenir de plus amples renseignements en composant le 643-4330.

Club Saski

Par ailleurs, le club Saski a déjà entrepris ses activités. L'inscription a déjà eu lieu et le début pré-ski avait lieu hier à l'école du Petit-Prince, de Limbour. Pour de plus amples informations concernant cette session pré-ski, il faut s'adresser à Monique Désormeaux en composant le 771-4854 ou à Michel Grégoire. Par ailleurs, le club tiendra son rallye automobile annuel le 15 octobre. Pour plus d'informations,il faut s'adresser à Louise Thériault en composant le 595-0625.

Skinouk

L'équipe de ski de fond Skinouk Tommy-Lefebvre est présentement dans sa dernière période de préparation avant les premières compétitions de la saison.

Les skieurs d'élite de Skinouk ont un entraînement sur terrain sec très chargé. Au programme, le ski à roulettes, courses avec bâtons, patins à roulettes, vélo de montagne, musculation.

Par ailleurs, il est temps pour tous les skieurs de fond de retrouver leur forme en prévision de la prochaine saison. Les intéressés peuvent prendre rendez-vous pour de prochains cours en composant le 643-4330.

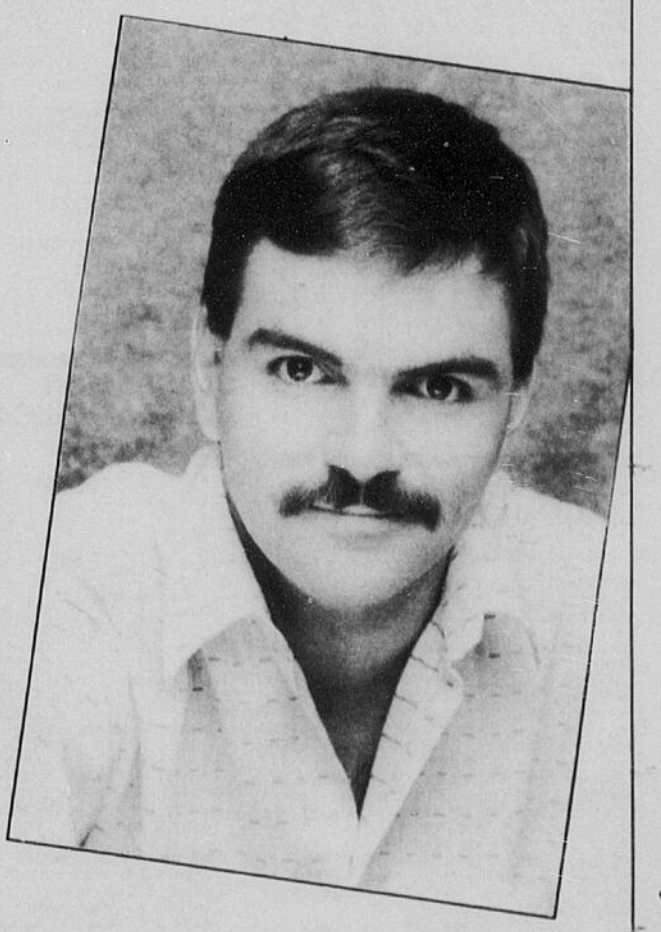
Hockey sur table

La ligue de hockey sur table Molson de l'Outaouais, qui en est à sa troisième saison, invite toutes les personnes intéressées à s'y joindre à une réunion qui aura lieu demain, le 28 septembre, à 19 h 30, à la brasserie Val-Tétreau, 359 boul. Taché, à Hull. Les soirs de parties sont, au choix, les mercredis et les dimanches. Pour plus d'information on peut communiquer avec Robert Daoust au 595-3756 ou Richard Viau au 776-3117.

ROULEMENT
À ROULEAUX CONIQUES
TIMKEN
GBS GENERAL BEARING SERVICE INC.
490, rue Kent, Ottawa, 238-8100
155, boul. Maloney O., Gatineau, 643-2128
211, rue William, Hawkesbury, 632-9914

Soyez dans le feu de l'action!

Tous les mercredis vivez des émotions fortes avec la chronique
À toute épreuve
de
Marc Brassard



LeDroit
L'INFO-MATIN
QUI SE PREND BIEN

LES STATISTIQUES



Jean Labonté

BASEBALL

CLASSEMENT LIGUE NATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Dif
x-New York	97	58	.626	—
Pittsburgh	83	72	.535	14
Montréal	79	77	.506	18½
St. Louis	75	82	.478	23
Chicago	73	83	.468	24½
Philadelphie	61	95	.391	36½
Section Ouest				
Los Angeles	91	64	.587	—
Cincinnati	84	71	.542	7
Houston	80	76	.513	11½
San Francisco	80	76	.513	11½
San Diego	78	77	.503	13
Atlanta	52	102	.338	38½

x-Champion de section

Lundi

Montréal 3 Chicago 2
St. Louis 7 Pittsburgh 1
New York 10 Philadelphie 4
Los Angeles à San Diego S
Cincinnati à San Francisco S

Mardi

St. Louis à Pittsburgh
Chicago à Montréal
New York à Philadelphie
Houston à Atlanta
Los Angeles à San Diego
Cincinnati à San Francisco

Mercredi

St. Louis à Pittsburgh S
Chicago à Montréal S
New York à Philadelphie S
Houston à Atlanta S
Los Angeles à San Diego S
Cincinnati à San Francisco S

LANCEURS PRÉVUS LIGUE NATIONALE

Voici les lanceurs prévus pour les rencontres de mardi dans la ligue nationale de baseball:

St. Louis (Hill 0-0) à Pittsburgh (Smiley 12-10), 19h05

Chicago (Schiraldi 8-13) à Montréal (Holman 3-7), 19h35

New York (Darling 16-9) à Philadelphie (Carman 10-13), 19h35

Houston (Knepper 14-5) à Atlanta (P.Smith 7-15), 19h40

Los Angeles (Leary 17-9) à San Diego (Show 15-11), 22h05

Cincinnati (Armstrong 4-6) à San Francisco (Robinson 8-5), 22h35

RENDEMENT des EXPOS

AU BATON

	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.
Brooks	566	60	161	87	20	7	.284
Fitzgerald	143	16	39	20	4	2	.273
Foley	360	30	94	42	5	2	.261
Galarraga	594	96	181	90	28	13	.305
Hudler	209	37	57	13	4	26	.273
Huson	28	3	8	3	0	1	.286
Johnson	92	8	28	3	0	0	.304
Jones	224	29	66	24	3	18	.295
Martinez	427	49	108	44	6	19	.253
Nettles	89	5	16	14	1	0	.180
Nixon	250	45	60	13	0	44	.240
O'Malley	16	3	5	1	0	0	.313
Pareds	9	2	2	0	0	0	.222
Raines	429	66	116	48	12	33	.270
Rivera	366	35	82	30	4	3	.224
Santovenia	296	26	68	39	8	1	.230
Teiada	12	1	3	2	0	0	.250
Wallach	579	52	151	67	12	2	.261

AU MONTICULE

	G	P	Vp	Mi	Pm	Bb	R	Mpm
Burke	3	5	17	80.2	31	25	40	3.46
Dopson	3	10	0	161.2	56	55	100	3.12
Heaton	3	10	2	97.1	54	43	43	4.99
Hesketh	4	3	8	66.1	21	35	60	2.85
Holman	3	7	0	88.0	31	31	51	3.17
RJohnson	3	0	0	20.0	5	7	20	2.25
Martinez	15	13	0	235.1	71	55	120	2.72
McGaffigan	6	0	4	87.1	27	34	68	2.78
Parrett	12	3	6	85.2	25	45	59	2.63
Perez	12	7	0	181.0	50	43	126	2.49
Sauveur	0	0	0	3.0	2	2	3	6.00
Smith B	11	10	0	187.0	64	33	119	3.08
Smith M	0	0	1	6.2	3	2	3	4.09

LES MENEURS de la LIGUE NATIONALE

(au 25 septembre)

	Mi	AB	P	Cs	Moy
Gwynn, SD	130	509	64	159	.312
Palmeiro, Chi	145	554	69	170	.307
Galarraga, Mtl	**150**	**591**	**95**	**180**	**.305**
Perry, Atl	136	528	57	160	.303
Dawson, Chi	150	569	70	168	.295
Grace, Chi	127	457	60	135	.295
Larkin, Cin	145	565	88	166	.294
McReylds, NY	141	531	80	155	.292
Daniels, Cin	135	481	93	140	.291
Law, Chi	144	532	69	155	.291
VanSlyke Pgh	148	561	97	163	.291

Points

Butler, San Francisco, 109; Gibson, Los Angeles, 105; Bonds, Pittsburgh, 97; Clark, San Francisco, 97; Strawberry, New York, 97; VanSlyke, Pittsburgh, 97.

Points produits

Clark, San Francisco, 105; Davis, Houston, 98; McReynolds, New York, 97; Strawberry, New York, 96; VanSlyke, Pittsburgh, 95.

Coups sûrs

Galarraga, Montréal, 180; Palmeiro, Chicago, 170; Sax, Los Angeles, 169; Dawson, Chicago, 168; Larkin, Cincinnati, 166.

Doubles

Galarraga, Montréal, 42; Sabo, Cincinnati, 40; Palmeiro, Chicago, 39; Bream, Pittsburgh, 35; Murphy, Atlanta, 35.

Triples

VanSlyke, Pittsburgh, 15; Coleman, St. Louis, 10; Butler, San Francisco, 9; Young, Houston, 8; Gant, Atlanta, 8; Samuel, Philadelphie, 8; Sandberg, Chicago, 8.

Circuits

Strawberry, New York, 36; Davis, Houston, 30; Clark, San Francisco, 28; **Galarraga, Montréal, 28;** Davis, Cincinnati, 26; McReynolds, New York, 26.

Buts volés

Coleman, St. Louis, 81; Young, Houston, 61; Smith, St. Louis, 55; Sabo, Cincinnati, 46; **Nixon, Montréal, 43.**

Lanceurs (15 décisions)

Cone, New York, 19-3, .864, 2.23; **Parrett, Montréal, 12-3, .800, 2.63;** Browning, Cincinnati, 17-5, .773, 3.34; Jackson, Cincinnati, 23-7, .767, 2.58; Hershiser, Los Angeles, 23-8, .742, 2.35.

Retraits

Ryan, Houston, 228; Cone, New York, 206; DeLeon, St. Louis, 194; Scott, Houston, 185; Fernandez, New York, 178.

Victoires protégées

Franco, Cincinnati, 37; Gott, Pittsburgh, 33; Worrell, St. Louis, 32; Davis, San Diego, 27; Bedrosian, Philadelphie, 26; Smith, Houston, 26.

SOMMAIRES LIGUE NATIONALE

Montréal 3 Chicago 2

Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
Webster cg	4	0	0	ONixon cg	3	1	1	0
Sndbrg 2b	4	0	1	0	OMally fs	0	0	0	0
Grace 1b	3	0	0	0	Hudler cg	1	0	1	0
Roomes cs	0	0	0	0	DMrtnz cc	5	0	0	1
Trillo 1b	0	0	0	0	Galarrg 1b	4	1	1	0
Dawson cd	2	1	2	0	Brooks cd	4	0	2	1
Law 3b	2	0	0	0	Wallach 3b	2	0	0	0
Jackson cc	3	1	1	1	Foley 2b	4	0	1	0
Palmeir cg	1	0	0	0	Fitzgerld r	2	0	1	0
Berryhll r	4	0	0	0	Pareds cs	0	1	0	0
Dunston ac	4	0	0	1	Santoven r	1	0	1	0
Harkey l	2	0	0	0	Huson ac	3	0	0	0
Dascnz fs	1	0	0	0	RJohnsn l	2	0	0	0
DiPino l	0	0	0	0	TJones fs	0	0	0	0
Varsho fs	1	0	0	0	McGffgn l	0	0	0	0
					Burke l	1	0	0	0
Totaux	**31**	**2**	**4**	**2**	**Totaux**	**32**	**3**	**8**	**2**

Chicago 020 000 000—2
Montréal 100 011 00x—3

PPV — DaMartinez (6).

E—Dunston, Harkey, Sandberg. DJ—Chicago 1. LSB—Chicago 7, Montréal 11. 2B—Jackson, Dawson, Brooks. 3B—Galarraga. BV—ONixon (44). S—TJones.

Chicago

	ML	CS	P	PM	BB	RET
Harkey P,0-3	6	6	3	1	5	5
DiPino	2	2	0	0	0	2

Montréal

RJohnson G,3-0	6	3	2	2	3	4
McGffgan	1 2-3	1	0	0	1	2
Burke VP,17	1 1-3	0	0	0	1	0

ML—RJohnson 2, DiPino.

Arbitres—Marbre, DeMuth; 1er, Wendelstedt; 2e, Marsh; 3e, Rennert.

D—2:55. A—6,577.

St. Louis 7 Pittsburgh 1

Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
McGee cc	5	2	4	2	Redus cg	4	0	0	0
OSmith ac	3	1	1	1	Oberkfl 2b	3	1	2	0
Guerrer cg	4	0	3	2	VanSlyk cc	3	0	0	0
Ford cg	0	1	0	0	Bonilla 3b	3	0	1	1
Brnnsky cd	5	0	2	1	Pedriqu cs	0	0	0	0
TPena r	5	0	3	1	Distfno cd	4	0	0	0
Oquend 2b	5	0	0	0	Bream 1b	4	0	0	0
Pagnzz 1b	4	2	2	0	LVllre r	4	0	0	0
Lawless 3b	3	1	0	0	Belliard ac	3	0	0	0
DeLeon l	1	0	0	0	LaPoint l	0	0	0	0
					Cangels fs	0	0	0	0
					Madden l	0	0	0	0
					Bonds fs	1	0	0	0
					Rucker l	0	0	0	0
					RRylds fs	1	0	0	0
					Kipper l	0	0	0	0
Totaux	**35**	**7**	**15**	**7**	**Totaux**	**30**	**1**	**3**	**1**

StLouis 220 000 111—7
Pittsburgh 000 001 000—1

PPV — Guerrero (14).

E—Bream. DJ—Pittsburgh 1. LSB—StLouis 10, Pittsburgh 6. 2B—Guerrero 2, TPena, Brunansky 2, McGee 2. BV—Cangelosi (7). S—DeLeon 3. BS—OSmith.

StLouis

	ML	CS	P	PM	BB	RET
DeLeon G,13-9	9	3	1	1	4	5

Pittsburgh

LaPoint P,4-2	3	7	4	4	1	0
Madden	3	2	0	0	2	0
Rucker	2	4	2	2	1	0
Kipper	1	2	1	1	1	0

ML—Madden.

CLASSEMENT LIGUE AMÉRICAINE

Section Est	G	P	Moy.	Dif
Boston	88	68	.564	—
Detroit	85	72	.541	3½
New York	83	72	.535	4½
Milwaukee	84	73	.535	4½
Toronto	82	75	.522	6½
Cleveland	73	83	.468	15
Baltimore	53	102	.342	34½
Section Ouest				
x-Oakland	100	56	.641	—
Minnesota	87	69	.558	13
Kansas City	82	74	.526	18
Californie	75	82	.478	25½
Texas	68	87	.439	31½
Chicago	67	88	.432	32½
Seattle	65	91	.417	35

x-Champion de section

Lundi

New York 5 Baltimore 4
Toronto 11 Boston 1
Detroit 6 Cleveland 3
Kansas City 5 Seattle 0
Texas 5 Chicago 3

Mardi

New York à Baltimore
Toronto à Boston
Detroit à Cleveland
Oakland au Minnesota
Texas à Chicago
Seattle à Kansas City
Californie à Milwaukee

Mercredi

New York à Baltimore S
Toronto à Boston S
Detroit à Cleveland S
Seattle à Kansas City S
Oakland au Minnesota S
Texas à Chicago S
Californie à Milwaukee S

LANCEURS PRÉVUS LIGUE AMÉRICAINE

New York (Guetterman 1-1) à Baltimore (Schmidt 8-5), 19h35

Toronto (Flanagan 12-13) à Boston (Smithson 9-5), 19h35

Detroit (Tanana 14-10) à Cleveland (Candiotti 12-8), 19h35

Oakland (Welch 16-8) au Minnesota (Anderson 15-9), 20h05

Texas (Kilgus 11-14) à Chicago (Hillegas 2-2), 20h30

Seattle (Hanson 1-2) à Kansas City (Gordon 0-1), 20h35

Californie (Fraser 12-11) à Milwaukee (August 12-6), 20h35

LES MENEURS de la LIGUE AMÉRICAINE

(au 25 septembre)

	Mi	AB	P	Cs	Moy.
Boggs, Bos	149	566	124	206	.364
Puckett, Min	152	633	102	224	.354
Greenwell, Bos	152	568	84	189	.333
Winfield, NY	147	551	95	180	.327
Molitor, Mil	149	593	111	187	.315
Hrbek, Min	141	505	75	157	.311
Mattingly, NY	137	569	89	177	.311
Trammell, Det	128	466	72	145	.311
Brett, KC	152	572	87	177	.309
Yount, Mil	157	602	92	186	.309

Points

Boggs, Boston, 124; Canseco, Oakland, 118; Henderson, New York, 116; Molitor, Milwaukee, 111; Puckett, Minnesota, 102.

Points produits

Canseco, Oakland, 120; Greenwell, Boston, 117; Puckett, Minnesota, 117; Evans, Boston, 107; Winfield, New York, 107.

Coups sûrs

Puckett, Minnesota, 224; Boggs, Boston, 206; Greenwell, Boston, 189; Molitor, Milwaukee, 187; Yount, Milwaukee, 186.

Doubles

Boggs, Boston, 42; Brett, Kansas City, 41; Puckett, Minnesota, 40; Greenwell, Boston, 39; **Fernandez, Toronto, 38;** Ray, Californie, 38.

Triples

Reynolds, Seattle, 11; Wilson, Kansas City, 11; Yount, Milwaukee, 11; Greenwell, Boston, 8; 4 à égalité à 7.

Circuits

Canseco, Oakland, 41; **McGriff, Toronto, 33;** McGwire, Oakland, 30; Gaetti, Minnesota, 28; Murray, Baltimore, 28.

Buts volés

Henderson, New York, 88; Pettis, Detroit, 44; Molitor, Milwaukee, 41; Canseco, Oakland, 40; Wilson, Kansas City, 34.

Lanceurs (15 décisions)

Hurst, Boston, 18-5, .783, 3.79; Viola, Minnesota, 23-7, .767, 2.54; Gubicza, Kansas City, 19-7, .731, 2.77; GDavis, Oakland, 16-6, .727, 3.54; **Key, Toronto, 11-5, .688, 3.53.**

Retraits

Clemens, Boston, 287; Langston, Seattle, 228; Viola, Minnesota, 190; Higuera, Milwaukee, 187; Stewart, Oakland, 182.

Victoires protégées

Eckersley, Oakland, 44; Reardon, Minnesota, 40; Jones, Cleveland, 34; Thigpen, Chicago, 33; Plesac, Milwaukee, 30.

SOMMAIRES LIGUE AMÉRICAINE

Toronto 11 Boston 1

Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
Fernndz ac	6	2	3	1	Boggs 3b	2	0	1	0
Gruber 3b	5	1	1	0	JoReed 2b	4	0	0	0
Whitt r	6	1	1	2	DwEvns cd	2	1	1	1
Butera r	0	0	0	0	Greenwl cg	4	0	0	0
GBell cg	4	1	2	1	Burks cc	4	0	1	0
McGriff 1b	5	1	1	0	Rice fd	4	0	0	0
Mllnks fd	5	3	2	1	SOwen ac	4	0	1	0
Fielder fs	4	1	1	0	Parrish 1b	4	0	1	0
Barfield cd	4	0	1	1	Cerone r	4	0	0	0
Ducey cc	5	1	4	1					
Liriano 2b	5	1	2	3					
Totaux	**44**	**11**	**17**	**9**	**Totaux**	**32**	**1**	**5**	**1**

Toronto 110 010 503—11
Boston 000 000 010— 1

E—Gruber, SOwen. DJ—Toronto 1. LSB—Toronto 11, Boston 8. 2B—Ducey 2, Whitt, Parrish, Boggs, Fielder. C— DwEvans (20). BS—Barfield.

Toronto

	ML	CS	P	PM	BB	RET
Musselmn G,7-5	7	4	0	0	4	2
TCastillo	1	1	1	1	0	1
Wills	1	0	0	0	0	2

Boston

Gardner P,8-6	6	10	4	4	0	4
Lamp	2-3	1	4	0	2	0
Bolton	1 2-3	4	2	2	1	1
Woodward	2-3	2	1	1	1	0

ML—Gardner.

Arbitres—Marbre, Reed; 1er, Garcia; 2e, Hirschbeck; 3e, Coble.

D—3:05. A—33,953.

Detroit 6 Cleveland 3

Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
Bergmn 1b	4	1	1	0	Franco 2b	4	0	1	1
Murphy cc	3	1	1	1	DClark fd	3	0	0	0
Lynn cg	5	1	2	2	Carter cc	4	0	2	1
DEvns fd	3	1	2	3	Hall cg	4	0	0	0
Lusadr cs	0	0	0	0	Snyder cd	4	1	2	1
Nokes r	4	0	1	0	Upshaw 1b	4	0	0	0
Sheridn cd	4	0	1	0	EWilms 3b	2	1	0	0
Brokns 3b	5	0	0	0	Francn fs	1	0	0	0
Lovullo 2b	4	0	1	0	Allanson r	4	1	2	0
Wlwndr ac	3	2	0	0	JBell ac	3	0	0	0
					Lmpkn fs	1	0	0	0
Totaux	**35**	**6**	**9**	**6**	**Totaux**	**34**	**3**	**7**	**3**

Detroit 310 101 000—6
Cleveland 001 100 100—3

PPV — DaEvans (6).

E—Henneman. DJ—Detroit 1. LSB— Detroit 10, Cleveland 6. 2B—Carter, Nokes. 3B—Lovullo. C—DaEvans (22), Snyder (26), Lynn (25). BV—Walewander (10). S—Nokes.

Detroit

	ML	CS	P	PM	BB	RET
King G,4-1	6	5	3	3	1	1
Henneman VP,22	3	2	0	0	0	3

Cleveland

Farrell P,13-10	3 2-3	4	5	5	5	1
Havens	3 1-3	5	1	1	1	2
Black	2	0	0	0	1	2

King a lancé à un frappeur en 7e manche.

Atteint—EWilliams par King. ML—Farrell.

Arbitres—Marbre, Barnett; 1er, Kosc; 2e, Cousins; 3e, Roe.

D—2:59. A—4,709.

Kansas City 5 Seattle 0

Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
Brantly cc	4	0	1	0	WWilsn cc	5	1	2	0
Reynlds 2b	3	0	0	0	Seitzer 3b	3	1	1	0
Coles cg	4	0	1	0	Brett 1b	3	1	1	1
ADavis fd	3	0	0	0	Trtabll cd	4	0	0	1
Balboni 1b	3	0	1	0	Eisnrch cd	0	0	0	0
Presley 3b	3	0	0	0	Bucknr fd	3	0	1	1
Valle r	3	0	0	0	FWhite 2b	4	1	1	0
Buhner cd	3	0	0	0	BJacksn cg	4	0	1	0
Quinons ac	3	0	0	0	Quirk r	3	1	2	1
					Pecota ac	3	0	0	0
Totaux	**29**	**0**	**3**	**0**	**Totaux**	**32**	**5**	**9**	**4**

Seattle 000 000 000—0
Kansas City 010 002 20x—5

PPV — Quirk (2).

E—Quinones, Valle. DJ—Kansas City 1. LSB—Seattle 3, Kansas City 8. 2B—Quirk, Brett. BV—Wilson (35). S—Pecota.

	ML	CS	P	PM	BB	RET
Seattle						
Swift P,7-12	6 1-3	8	5	3	1	0
Scurry	0	0	0	0	1	0
Reed	1 2-3	1	0	0	2	1
Kansas City						
Gubicza G,20-7	9	3	0	0	1	10

Scurry a lancé à un frappeur en 7e manche.

Arbitres—Marbre, Clark; 1er, Evans; 2e, Ford; 3e, Hendry.

D—2:14. A—19,122.

New York 5 Baltimore 4

Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
RHndsn cg	2	0	0	0	Stanicek cg	4	0	0	0
Wshgtn cc	3	0	0	0	Schu 1b	4	0	1	1
Mtngly 1b	5	1	2	0	Traber 1b	1	0	0	0
Winfield cd	4	1	0	0	CRipkn ac	5	1	2	0
JClark fd	3	1	1	0	Murray fd	3	1	2	0
GWard cc	4	0	2	2	Tettleton r	3	1	1	2
Slaught r	3	1	2	1	Gerhart cc	2	0	1	1
Tollesn 3b	0	0	0	0	Orsulak cd	2	0	1	0
Aguayo 3b	3	1	0	0	Nichols cd	2	0	0	0
Phelps fs	1	0	1	0	BAndsn cc	2	0	0	0
Skinner r	0	0	0	0	Wthgtn 3b	4	0	1	0
Santana ac	3	0	1	2	Gonzals 2b	2	1	1	0
Velarde 2b	4	0	0	0					
Totaux	**35**	**5**	**9**	**5**	**Totaux**	**34**	**4**	**10**	**4**

New York 300 000 020—5
Baltimore 020 011 000—4

PPV — Santana (2).

DJ—New York 2. LSB—New York 8, Baltimore 13. 2B—Gerhart, Murray, Schu, Phelps. C—Tettleton (11). BV—Gerhart (6), Gonzales (2). S—Slaught. BS—Gerhart.

New York

	ML	CS	P	PM	BB	RET
John	4	7	3	3	4	2
Pena	1 1-3	1	1	1	2	3
Shields G,5-5	1 2-3	0	0	0	2	1
Righetti VP,24	2	2	0	0	1	2
Baltimore						
Ballard	1-3	3	3	3	2	0
Tibbs P,4-14	7 1-3	4	2	2	2	7
Aase	1 1-3	2	0	0	0	2

John a lancé à 2 frappeurs en 5e manche.

ML—Tibbs.

Arbitres—Marbre, Palermo; 1er, Young; 2e, Morrison; 3e, Phillips.

D—3:32. A—14,651.

Texas 5 Chicago 3

Ab	P	Cs	Pp		Ab	P	Cs	Pp
McDwel cc	5	0	1	0	LJohnsn cc	4	0	1	0
Espy cg	2	0	0	0	Gallghr cd	3	1	0	0
Petralli fd	4	0	0	0	Baines fd	4	1	2	2
Sierra cd	4	0	1	0	Fisk r	4	1	1	1
OBrien 1b	4	0	0	0	Pasqua cg	4	0	1	0
Kreuter r	4	1	3	0	MiDiaz 1b	4	0	1	0
Brower cs	0	1	0	0	Boston cs	0	0	0	0
Sundbrg r	0	0	0	0	Lyons 3b	4	0	1	0
Buechle 3b	3	2	1	1	Guillen ac	3	0	0	0
Browne 2b	4	1	2	2	Manrig 2b	3	0	0	0
Kunkel ac	2	0	0	0					
Reimer fs	0	0	0	1					
Wilkrsn ac	1	0	1	1					
Totaux	**33**	**5**	**9**	**5**	**Totaux**	**33**	**3**	**7**	**3**

Texas 000 000 023—5
Chicago 100 000 101—3

PPV — Buechele (7).

E—BWitt. DJ—Texas 2, Chicago 1. LSB—Texas 5, Chicago 5. 2B—Baines, Buechele, Browne. C—Fisk (18), Baines (13). BS—Reimer.

Texas

	ML	CS	P	PM	BB	RET
BWitt G,8-10	9	7	3	3	2	7
Chicago						
Perez	7 1-3	3	2	2	2	1
Thigpen P,5-8	1 1-3	5	3	3	1	0
Rosenberg	1-3	1	0	0	0	1

ML—BWitt, Thigpen.

Arbitres—Marbre, Brinkman; 1er, Cooney; 2e, Welke; 3e, Merrill.

D—2:46. A—6,970.

LE BASEBALL AUJOURD'HUI

Mardi le 27 septembre

TABLEAU

Los Angeles à San Diego (22h05 HAE). Tim Leary, 17-9, lancera contre Eric Show, 15-11. Show a gagné sept de ses huit dernières décisions comprenant une victoire de 6-5 contre les Dodgers jeudi dernier alors que Leary lançait aussi. Leary a remporté six de ses sept derniers matches.

STATISTIQUES

Les frappeurs suppléants des Blue Jays de Toronto frappent pour une fiche de 6-en-65 depuis le 16 juin dernier, soit une moyenne de .092. ... Bobby Bonilla des Pirates de Pittsburgh a frappé dimanche son premier circuit à domicile depuis le 15 juillet.

PAUVRES DOSSIERS

Les 102 défaites des Braves d'Atlanta est leur plus haut total depuis leur piètre fiche de 38-115 en 1935 alors qu'ils étaient à Boston. ... Les Orioles de Baltimore ont 101 revers, leur plus mauvais dossier depuis les 102 défaites en 1951 alors qu'ils portaient le nom des Browns de St-Louis.

ÉLANS

Les Indians de Cleveland avaient une fiche de 36-21 au 8 juin. Depuis lors, ils ont un dossier de 37-61. ... Les Twins du Minnesota sont 2-6 en manches supplémentaires cette saison. Ils avaient une fiche de 9-2 l'année dernière. ... Minnesota avait un dossier de 44-37 sur la route cette saison, le meilleur bilan sur la route depuis 1973. Les Twins étaient 29-52 à l'étranger la saison dernière quand ils ont gagné la Série Mondiale.

DÉGRINGOLADES

Wally Joyner des Angels de la California a quatre coups sûrs à ses 29 dernières présences. ... Mark McLemore des Angels a six coups sûrs à ses 42 dernières apparitions.

BLANCHISSAGES

Dennis Cook des Giants de San Francisco, à sa première présence dans les majeures, a lancé un match de deux coups sûrs et a été crédité de la victoire de 2-0 contre les Dodgers dimanche.

OU EST LE MARBRE?

Les lanceurs des White Sox de Chicago ont donné 12 buts sur balles et retiré 15 joueurs sur trois prises contre les Royals de Kansas City dimanche.

VOLS

Rickey Henderson a volé son 28ème but consécutif dimanche, un record d'équipe des Yankees, avant que Rick Gedman des Red Sox de Boston le retire en tentative de vol en troisième manche.

BALAYAGES

Les Cubs de Chicago n'ont pas balayé une série de trois matches à Pittsburgh depuis la série du 5 au 7 juin de 1959. Ils ont gagné les deux premières parties de la série en fin de semaine mais perdu la dernière 7-4 dimanche.

C'était un 27 septembre...

1923 — Lou Gehrig frappait son premier circuit dans les ligues majeures. Il le frappa contre Bill Piercy des Red Sox. La même date, 15 ans plus tard, il frappa son 493ème et dernier circuit.

1930 — Hack Wilson frappait deux circuits pour les Cubd de Chicago, se donnant ainsi le record de 56 circuits dans la Ligue Nationale.

1935 — Les Cubs gagnèrent leur 21ème match consécutif et remportèrent le championnat de la Ligue Nationale. Les Giants de 1916 gagnèrent 26 matches consécutifs avec une nulle au milieu de la séquence.

1936 — Walter Alston joua dans son seul match des ligues majeures. Il joua en tant que substitut au premier but. Alston fit une erreur en deux chance et fut retiré sur trois prises par Lon Warneke des Cubs à sa seule présence au bâton.

1940 — La recrue de Tigers de Détroit, Floyd Gieball, lança dans une victoire de 2-0 contre les Indians de Cleveland. Cette victoire permettait aux Tigers de remporter le championnat de la Ligue Américaine. Ce fut la deuxième et dernière victoire de Gieball dans les ligues majeures.

1970 — Les Pirates de Pittsburgh remportait le championnat de la division Est de la Ligue Nationale avec une victoire de 2-1 contre les champions défendant, les Mets de Ney York.

1973 — Les Angels de la Californie défaisaient les Twins du Minnesota 5-4 en 11 manches et Nolan Ryan retira 16 frappeurs au bâton, atteignant un total de 383 pour la saison, un record du baseball moderne qui tiens toujours.

Les anniversaires

Tim Flannery, 31 ans
Mike Schmidt, 39 ans

JEUX OLYMPIQUES

CLASSEMENT des MÉDAILLES

SEOUL (PC) — Le classement des médailles aux Jeux olympiques d'été 1988 après 132 épreuves:

	Or	Ar	Br	Tot
URSS	33	16	26	75
RDA	27	21	19	67
E.-U.	16	15	15	46
Roumanie	5	9	7	21
Chine	3	9	9	21
Bulgarie	7	7	6	20
RFA	7	6	5	18
Hongrie	8	5	2	15
G.-B.	3	7	5	15
Corée du Sud	3

HOCKEY

CLASSEMENT de la LHJMQ

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chicoutimi	2	2	0	0	14	4	4
Shawinigan	2	2	0	0	13	7	4
Drummond.	2	1	0	1	8	7	3
Granby	3	1	1	1	15	15	3
Victoriaville	1	1	0	0	7	4	2
Laval	2	1	1	0	10	10	2
St-Jean	2	1	1	0	9	11	2
Longueuil	2	1	1	0	7	12	2
Trois-Rivières	2	0	2	0	7	10	0
Hull	**2**	**0**	**2**	**0**	**6**	**11**	**0**
Verdun	2	0	2	0	8	13	0

Lundi

Laval 7 Granby 5

Mardi

Shawinigan à Chicoutimi
Longueuil à Hull
Victoriaville à Trois-Rivières

MENEURS de la LHJMQ

	B	P	Pts
Morin Stéphane, Chi.	6	2	8
Lebeau Patrick, Sha.	5	3	8
Courtenay Eddy, Gby.	3	3	6
Maurice Daniel, Dle.	2	4	6
Willett Paul, Lon.	1	5	6
Chartrand Steve, Dle.	4	1	5
McKim Andrew, Ver.	3	2	5
Quintin J.-F., Sha.	2	3	5
Alston Jan, St-J.	2	3	5
Lacroix Daniel, Gby.	2	3	5

SOMMAIRES de la LHJMQ

Granby 5 Laval 7
Première période

1. Granby, Patrick Lemay (2) (Lapointe S. Dubois S.) 11:36
2. Granby, Eddy Courtenay (3) 14:15
3. Laval, Sylvain Naud (1) (Therrien B. Lapointe C.) 16:34

Pénalités — Filiatrault Gby 1:39, Brisebois Lav 2:55, Fortin Lav 7:45, Dubois Gby, Plante Lav 12:03, Dubois Gby 19:19.

Deuxième période

4. Granby, Jesse Bélanger (1) (Groulx B. Thibault S.) 1:52
5. Laval, Patrick Caron (2) (Mantha C. Brisebois P.) 8:35
6. Laval, Patrice Brisebois (1) (Chalifoux D. Audette D.) 9:26

Pénalités — Lacroix Gby, Lapointe Lav 0:49, Filiatrault Gby 8:28, Lapointe Lav, Ricard Gby 17:45.

Troisième période

7. Laval, Stéphane Renaud (1) (Fortin M. Caron P.) 3:22
8. Laval, Donald Audette (1) (Dubois E.) 3:41
9. Laval, Stéphane Plante (1) (Dubois E. Audette D.) 6:10
10. Laval, Patrice Brisebois (2) (Lapointe C. Audette D.) 8:01
11. Granby, Patrick Lemay (3) (Dubois S. Filiatrault P.) 17:15
12. Granby, Jesse Bélanger (2) (Courtenay E. Tardif C.) 18:45

Pénalités — Lacroix Gby mineure, inconduite 5:49, Gourde Gby 7:56, Laval 10:11, Dubois Lav 13:14, Béland Gby, Lapointe Lav, Lapointe Lav 18:01.

Gardiens — Granby, André jr Racicot, Rock Chatel; Laval, Ghislain Lefebvre.

Tirs au but

Granby	18	7	9	—34
Laval	9	13	13	—35

Arbitre — Michel lemieux.
Assistance — 1,507.

CLASSEMENT de la LHO

Section Emms	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Sudbury	2	2	0	0	9	7	4
SS Marie	2	1	1	0	9	7	2
Windsor	3	1	2	0	10	13	2
Niagara Falls	3	1	2	0	13	17	2
London	2	1	1	0	9	9	2
North Bay	2	1	1	0	8	7	2
Kitchener	2	0	2	0	6	11	0
Section Leyden							
Kingston	2	2	0	0	16	9	4
Oshawa	3	2	1	0	13	10	4
Peterborough	2	1	0	1	9	6	3
Toronto	3	1	1	1	14	11	3
Ottawa	2	1	1	0	7	8	2
Belleville	3	1	2	0	13	18	2
Cornwall	2	0	2	0	5	9	0

Dimanche

Toronto 8 Niagara Falls 4
Sudbury 5 Guelph 4
North Bay 5 Kitchener 4
SS Marie 7 Windsor 4
Oshawa 6 Ottawa 4

Mercredi

North Bay à Guelph

FOOTBALL

CLASSEMENT de la LCF

Section Est	MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Toronto	12	8	4	0	321	253	16
Hamilton	12	7	5	0	349	296	14
Winnipeg	12	6	6	0	266	289	12
Ottawa	**12**	**1**	**11**	**0**	**211**	**406**	**2**
Section Ouest							
Edmonton	12	8	4	0	337	241	16
Sask.	12	8	4	0	342	315	16
C.-B.	12	5	7	0	284	290	10
Calgary	12	5	7	0	274	294	10

Dimanche

Toronto 35 Edmonton 22
Saskatchewan 26 Hamilton 24

Samedi

Winnipeg 31 Ottawa 0

Vendredi

Toronto à Calgary

Samedi

C.-B. à Hamilton

Dimanche

Saskatchewan à Winnipeg
Ottawa à Edmonton

STATISTIQUES de la LCF

TORONTO (PC) — Les statistiques individuelles de la Ligue canadienne de football, émises lundi:

Touchés

	T	Sol	Pa	Re	Tr	Pts
Fenerty, Tor	12	10	2	0	0	72
Williams, C.-B.	11	0	11	0	2	68
Winfield, Ham	10	0	6	4	0	60
Jones, Sask	9	9	0	0	0	54
Willis, Cal	8	0	8	0	2	50
Petros, Cal	8	8	0	0	0	48
Tuttle, Wpg	7	0	7	0	0	42
Sartin, Ham	6	4	2	0	0	36
Tolbert, Cal	6	0	6	0	0	36
Ham, Edm	5	5	0	0	0	30
Parker, C.-B.	5	5	0	0	0	30
Skinner, Edm	5	4	1	0	0	30
Boyd, Wpg	5	0	5	0	0	30
Sandusky, Edm	5	0	5	0	0	30
Fairholm, Sask	5	0	5	0	0	30
Alphin, Ott	4	0	4	0	0	26
Marshall, Edm	4	4	0	0	0	24
Johns, Wpg	4	4	0	0	0	24
Murphy, Wpg	4	0	4	0	0	24
Smith, Tor	4	0	4	0	0	24
Stapler, Ham	4	0	4	0	0	24

Botteurs de précision
Classement général

	Tr.	Pl.	S.	Aut	Pts
Ridgway, Sask	30	38	3	0	147
Osbldson, Ham	36	26	15	0	129
Kauric, Edm	34	27	12	0	127
Chomyc, Tor	32	27	3	0	116
Kennerd, Wp	26	23	4	0	99
Dixon, Ott	17	17	16	0	84
Hay, Cal	19	8	3	0	46
McLoughlin Cal	9	6	4	0	31
Ruoff, C.-B.	8	6	4	0	30
Passaglia, C.-B.	8	4	5	0	25

Placements

	PT	PR	PL
Ridgway, Sask	43	38	53
Osbldson, Ham	39	26	52
Kauric, Edm	39	27	51
Chomyc, Tor	35	27	51
Kennerd, Wpg	31	23	46
Dixon, Ott	33	17	43
Hay, Cal	15	8	44
McLoughlin Cal	11	6	42
Ruoff, C.-B.	14	6	48
Passaglia, C.-B.	6	4	38

Transformations

	T	R	Moy.
Osbldson, Ham	36	36	100.0
Kauric, Edm	34	34	100.0
Chomyc, Tor	32	32	100.0
Ridgway, Sask	30	30	100.0
Kennerd, Wpg	26	26	100.0
Hay, Cal	19	19	100.0
Dixon, Ott	17	17	100.0
Martino, C.-B.	13	13	100.0
Ruoff, C.-B.	9	8	.833

Porteurs de ballon

	P	Ver.	Moy.	Tou.
Fenerty, Tor	197	949	4.8	10
Lee, Ott	144	737	5.1	2
Jones, Sask	105	608	5.8	9
Parker, C.-B.	102	585	5.7	5
Ham, Edm	76	567	7.5	5
Petros, Cal	114	554	4.9	8
Cherry, C.-B.	74	453	6.1	3
Skinner, Edm	92	416	4.5	4
Dunigan, C.-B.	77	394	5.1	3
Sartin, Ham	99	387	3.9	4

Receveurs

	No.	Ver.	Moy.	Tou.
Alphin, Ott	53	1035	19.5	4
Willis, Cal	56	994	17.8	8
Tolbert, Cal	51	952	18.7	6
Williams, C.-B.	58	948	16.3	11
Smith, Tor	47	842	17.9	4
Winfield, Ham	39	841	21.6	6
Sandusky, Edm	42	798	19.0	5
Elgaard, Sask	45	754	16.8	4
Stapler, Ham	40	753	18.8	4
Boyd, Tor	40	693	17.3	5

CLASSEMENT de la LNF

Conférence américaine

Section Est	G	P	N	Bp	Bc	Moy.
Buffalo	4	0	0	74	58	1.000
NY Jets	3	1	0	88	44	.750
Indianapolis	1	3	0	59	70	.250
Miami	1	3	0	50	75	.250
Nlle-Angleterre	1	3	0	54	86	.250
Centrale						
Cincinnati	4	0	0	90	67	1.000
Houston	3	1	0	89	100	.750
Cleveland	2	2	0	49	67	.500
Pittsburgh	1	3	0	93	104	.250
Section Ouest						
San Diego	2	2	0	57	87	.500
Seattle	2	2	0	65	79	.500
LA Raiders	2	2	0	106	100	.500
Denver	1	3	0	88	74	.250
Kansas City	1	3	0	56	74	.250

Conférence nationale

Section Est	G	P	N	Bp	Bc	Moy.
Dallas	2	2	0	74	70	.500
NY Giants	2	2	0	87	95	.500
Phoenix	2	2	0	88	83	.500
Washington	2	2	0	88	96	.500
Philadelphie	1	3	0	96	82	.250
Centrale						
Chicago	3	1	0	82	57	.750
Minnesota	3	1	0	100	47	.750
Detroit	1	3	0	65	73	.250
Tampa Bay	1	3	0	60	94	.250
Green Bay	0	4	0	40	95	.000
Section Ouest						
LA Rams	4	0	0	118	65	1.000
Nlle-Orléans	3	1	0	97	78	.750
San Francisco	3	1	0	109	91	.750
Atlanta	1	3	0	92	103	.250

Lundi

Los Angeles Raiders 30 Denver 27 (P)

Dimanche

Buffalo à Chicago
Cleveland à Pittsburgh
Green Bay à Tampa Bay
Houston à Philadelphie
Indianapolis à Nouvelle-Angleterre
New York Giants à Washington
Seattle à Atlanta
Phoenix à Los Angeles Rams
Kansas City à New York Jets
Cincinnati à Los Angeles Raiders
Denver à San Diego
Detroit à San Francisco
Minnesota à Miami

Lundi, 3 octobre

Dallas à Nouvelle-Orléans S

INSCRIPTIONS À RIDEAU-CARLETON

MERCREDI **DÉPART 19h30**

Chevaux — Conducteurs — Commentaires

Première course, Amble, Bourse $1300

3 Artillery Fire (R O'Dwyer) ..... dernière fameuse
9 Belle de Pâques (Y Demers) .... surtout avec Ti-Bé
1 All Full Ahead (M Dupuis) ..... complète le billet
7 G B Francine (H Portelance) ..... dernière à retenir
2 Roof Vent Reg (H Portelance) ..... peut être près
4 Blinky Jean (D Coville) ..... bien à l'occasion
8 Bradleys Piranha (D Forgie) ..... se rapprochera
5 Quiet Spirit (D Hay) ..... pas impossible
6 Hieland Orc (R Miner) ..... le conducteur?
AE1 Fraser J Frost (S Cochrane)
AE2 Tyran (G Peck)

Deuxième course, Trot, Bourse $1900

5 Armbro Dan (P Lorenger) ..... faut le rattraper
4 Fracas Perfecta (H Portelance) ..... dans le droit
6 Pup Tent Yield (D Forgie) ..... belle surprise?
1 Cambridge Playboy (E Toth) ..... pourrait tenir
3 Skiparee (G Alteen) ..... un danger
2 Arawana Angeldust (F Leblanc) ..... bien placé
7 Super Cosmos (S Jones) ..... gagnera des positions
8 Puppeteer Lobell (R O'Dwyer) ..... à suivre

Troisième course, Amble, Bourse $1900

4 Kawartha Bluejay (M Dupuis) ..... un des favoris
5 M G Richard (R O'Dwyer) ..... bonn opposition
1 Storm Blast (J Gauthier) ..... vive la pôle
2 Hockey (G Plourde) ..... en saison
3 Sauble Jen (R O'Dwyer) ..... mat à dire
7 D H Barnstormer (M Filion) ..... aime finir fort
6 Jordan Drummond (R Curran) ..... un facteur ici

Quatrième course, Amble, Bourse $1200

3 White Silver (P Lorenger) ..... des combinés
2 Moe Jean Min (W Demers) ... première pour Wally
5 Shifty Roy (J Holding) peut être du trio de roulette
1 Ground Control (Remmerswaal) dernière passable
6 Dr Appleby (S Jones) ..... a repris vie
7 Hazelview Prince (A Cullen) ..... déjà très bon
8 I Cant Tell (D Coville) ..... presque prêt
4 Brets Indian (D Hay) ..... surprise?
AE1 Rath Hanover (R Jahn)
AE2 Ruff Red (M Filion)

Cinquième course, Amble, Bourse $1800

8 Cinq Cinq (A Cullen) ..... le meilleur ce soir
3 Melissas Jade (S Jones) ..... de la trifecta
5 Bradleys Power (R Curran) ..... sera tout près
9 Iriss Choice (R Curran) ..... bon jeune
2 Pay Up Bucko (A Cullen) ..... dangereux
4 Bonus Time Baby (P McCormick) .. peut se glisser
7 Coastal Teddy (H Portelance) ..... pour un prix
6 Fredoras Industry (J Crawford) ..... termine fort
1 Jovial Moon (J Remmerswaal) ..... à respecter
AE1 Pay The Man (R O'Dwyer)
AE2 Dream Service (M Dupuis)

Sixième course, Amble, Bourse $1400

4 Basco Confetti (P McCormick) ..... un bon choix
6 Major Trull (P Lorenger) ..... dernière bonne
1 K H Hombre (A Cullen) ..... pas surprenant
7 No Time (Y Laframboise) ..... peut remonter
2 Kendall Connection (P Reynolds) meneur probable
3 Hi Dorado (J Chretien) ..... a craindre
8 Battle Major (M Dupuis) ..... attention
5 Naomi Polly (J Gauthier) ..... billet payant

Septième course, Amble, Bourse $1300

4 Roof Vent Denise (K Sizer) ..... légère surprise
6 Noels Good Time (A Cullen) ..... dans le droit
2 Skip The Penny (G Groulx) ..... dans la lutte
7 Money Matters (R Labrèche) ..... se défend bien
1 John Norman (D Coville) ..... avantage
6 Important Notice (K Sizer) ..... pas déclassé
3 M D Tamara (P Desjardins) ..... à surveiller
8 Dream Whip (R Curran) ..... long traiet

Huitième course, Amble, Bourse $1500

5 Monas Secret (S Jones) ..... un des favoris
6 Deni Tess (D Kehoe) ..... en bonne forme
2 Parkhill Gus (M Lanoie) ..... coursier courageux
4 Grant Seelster (P McCormick) ..... vaut le risque
1 Road Ahead (A St-Amour) ..... belle tentative
3 Model Leo (P McCormick) ..... aime surprendre
7 Kynan (B Carisse) ..... meneur probable
8 Rowdy Brock (R Curran) ..... attendre position
AE1 Armbro Condor (H Portelance)

Neuvième course, Amble, Bourse $2100

4 Keez Pleez (F Lavallée) ..... le négligé ce soir
2 Exhibitionnist (S Cochrane) ..... favori probable
6 D R Smog (D Kehoe) ..... aussi très parié
1 Mr Temporary (R Curran) ..... un petit chèque
5 General Semalu (H Portelance) ..... se défend bien
7 Morning Stretch (H Portelance) ..... dans le droit
3 Max Litton (P Desjardins) ..... à considérer

Dixième course, Amble, Bourse $1200

5 Buddy Bayama (M Filion) ..... fin de course
9 Senorita Van (E Norris) ..... aime cette position
1 Micro Design (R Carisse) ..... peut tenir le coup
7 Garmor Nic (J Remmerswaal) ..... peut remonter
8 Jolly Tony Revonah (R Forgie) ..... pas impossible
3 Hello Bye Bye (D Munroe) ..... peut finir fort
6 Divorce Court (I Farr) nouveau conducteur sur lui
2 Quickley Set (D Levandier) ..... bien au départ
4 Troubled Times (R O'Dwyer) .... mérite respect ici
AE1 Celia Lou Belle (M Dupuis)
AE2 Glencoe Bird (G Groulx)

Le meilleur ce soir: Cinq Cinq (5e)
Le négligé ce soir: Keez Pleez (9e)

RÉSULTATS À BLUE BONNETS

LUNDI, LE 26 SEPTEMBRE
PREMIERE COURSE--TROT--N.G. DE $1,000.
BOURSE:$3,000--Depart: 7h32--Piste: Rapide--Temperature: 14

Whats With Yankee	8	8	2e	2	3	2-11—2	1-31—4	2:04	D. Madish	3.80
Lady Jazz Flo	6	6	1	1	1	1-11—2	2-31—4	2:04.3	G. Brissette	19.10
Diamond Jim B	4	4	3	3	2e	3-31—2	3-53—4	2:05.1	B. Cote	f1.15
Mathers Chrystas	1	1	5	6	6	5-61—2	4-71—4	2:05.2	R. Ponton	4.90
Ken Dee Wen	2	2	6	7	7	7-81—2	5-9	2:05.4	J. Kovacs	49.80
Brookside Gipper	7	7	4e	5	5e	6-7	6-91—2	2:05.4	I. Aubin	35.25
Tarport Hope	3	3	7	4e	4e	4-6	7-123—4	2:06.3	Y. Gauthier	24.55
Glencoe Topaz	5	X5X	8	8	8	8-181—2	8-241—4	2:08.4	S. Grise	4.90

8-WHATS WITH YANKEE 9.60 5.30 2.70
6-LADY JAZZ FLO 15.20 4.40
4-DIAMOND JIM B 2.40

Duree: :30.1 1:03.2 1:33.3 2:04
Prop: George M Henderson, Montreal, Quebec
TRIFECTA: (8-6-4), $361.70--EXACTA: (8-6), $226.00

DEUXIEME COURSE--AMBLE--POUR 3 ANS
BOURSE:$3,000--Depart: 7h51

Benoit Ben	1	1	2	2	3	3-11—2	1-11—4	2:03.1	M. Mac Donald	1.35
Lovers Dream	6	4	3	3	2e	2-1—2D	2-11—4	2:03.2	J. Bruyere	6.05
Goombay Lady	2	2	4	4	4e	4-21—2	3-21—4	2:03.3	J. Kovacs	8.85
Pearl Ben	4	3	1	1	1	1-1—2D	4-23—4	2:03.4	M. Charron	f1.25
Just For Pacing	8	5	5	5	5	5-5	5-6	2:04.2	J. Courtois	23.75

1-BENOIT BEN 4.70 3.20 2.70
6-LOVERS DREAM 4.40 3.70
2-GOOMBAY LADY 3.50

Duree: :30.2 1:02.2 1:33 2:03.1
Prop: Paul R Abramson, Larry Friedman, Jack R Siegel, Dollard Des Ormeaux, Quebec
Les Nos 3 Final Phase, 5 Just Breezin By et 9 Rebel Supreme retires par les juges. No 7 L G Bret retire par le veterinaire
EXACTA: (1-6), $17.90

TROISIEME COURSE--TROT--N.G. DE $4,000.
BOURSE:$6,500--Depart: 8h09

Mistral Danisy	5	5	5	5	3e	2-1—4	1-11—4	2:02.2	A. Lachance	1.45
Meadow Voyager	1	1	X1	1	1	1-1—4	2-11—4	2:02.3	N. Dessureault	f1.35
Florida Al	2	2	2	2	2	3-13—4	3-13—4	2:02.4	R. Simard	14.05
Wally Chow	3	3	4	4	5	4-2	4-2	2:02.4	A. Cote	7.65
Turmeric	4	4	3	3	4	5-31—2	5-33—4	2:03.1	J. Hebert	8.45
Jimy Rae	6	6	6	6	6	6-41—2	6-53—4	2:03.3	Y. Pelchat	30.75

5-MISTRAL DANISY 4.90 2.80 2.50
1-MEADOW VOYAGER 2.60 2.70
2-FLORIDA AL 2.70

Duree: :30.1 1:01 1:32 2:02.2
Prop: Andre Lachance Inc Ecurie, Donato Lanni, Giuseppe Lanni, St-Augustin, Quebec
EXACTA: (5-1), $8.10

QUATRIEME COURSE--TROT--A RECLAMER $6,000.
BOURSE:$2,800--Depart: 8h28

Dr Jubilee	3	3	1	1	1	1-1	1-1—4	2:06	A. Hebert	3.60
Mousko De La Motte	4	4	6	5e	4e	4-21—2	2-1—4	2:06	K. Murphy	6.00
Cuttin Out	9	8	3	4	5	5-31—2	3-1	2:06.1	B. Cote	4.20
Lasanito	8	7	4	3e	2e	2-1	4-11—4	2:06.1	Y. Poirier	24.30
Ironic Dream	1	1	2	2	3	3-21—4	5-13—4	2:06.2	A. Boucher	3.40
Speedy Chiola	7	6	5e	6	6e	7-6	6-31—4	2:06.3	A. Filion	11.20
Fire Dragon	5	5	7	7	7	6-5	7-31—2	2:06.3	M. Major	98.00
Emmys Valentine	2	2X	8X	8	8	8-DIS	8-dis		S. Richer	f3.20

3-DR JUBILEE 9.20 5.30 3.40
4-MOUSKO DE LA MOTTE 7.70 5.10
9-CUTTIN OUT 4.10

Duree: :29.4 1:03 1:34.2 2:06
Prop: Lucienne Rondeau, Quebec, Quebec
No 6 Grimshaw Jamie retire par le veterinaire pour temperature
QUINIELA: (3-4), $35.90

CINQUIEME COURSE--AMBLE--A RECLAMER $6,000.
BOURSE:$2,800--Depart: 8h50

Township Streaker	8	7	1	1	1	1-11—2	1-11—2	2:01.4	S. Filion	f1.50
Happy Tails	9	8	8	8	8e	6-53—4	2-11—2	2:02	B. Cote	12.10
Happy Spoiler	2	2	2	2	3	2-11—2	3-13—4	2:02.1	M. Mac Donald	3.40
Richmars Image	5	4	3	3	2e	3-21—2	4-23—4	2:02.2	S. Ouellet	2.05
Folsom Hanover	6	5	6	6	7	5-51—2	5-41—2	2:02.3	S. Boucher	35.20
Kiwi Grade	1	1	4	4	5	4-4	6-43—4	2:02.4	A. Lachance	63.75
Urso Angus	7	6	7	7	6e	7-61—4	7-51—4	2:02.4	A. Cote	22.25
Heathers Bret	4	3	5	5e	4e	8-71—4	8-73—4	2:03.2	R. Turenne	27.05

8-TOWNSHIP STREAKER 5.00 3.60 3.10
9-HAPPY TAILS 6.90 5.10
2-HAPPY SPOILER 3.80

Duree: :29.2 1:00.3 1:31.2 2:01.4
Prop: Guy Boudreault, Hull, Quebec
No 3 Staff Party retire par le veterinaire
TRIFECTA: (8-9-2), $168.20--EXACTA: (8-9), $44.50

SIXIEME COURSE--AMBLE--A RECLAMER $7,000.
BOURSE:$2,900--Depart: 9h11

Sandy Bel	3	2	5	2e	2e	2-11—2	1-3—4	2:02.3	J. Hebert	f0.90
Rockin Sugar	1	5	2	3	3	3-3	2-3—4	2:02.4	N. Dessureault	10.70
J P Air	7	7	1e	1	1	1-11—2	3-11—4	2:02.4	M. Cote	15.80
Dalida	6	6	7e	6e	5e	4-41—2	4-21—2	2:03	R. Marois	10.65
Rideau Beauty	5	4	4	7	7	6-6	5-23—4	2:03.1	M. Lachance	5.85
Solitaire Vet	4	3X	6	4e	4e	5-43—4	6-43—4	2:03.3	J. Marchand	8.35
Icarus Reward	2	1	3	5	6	7X-14	x7x-dis		M. Mac Donald	6.05

3-SANDY BEL 3.80 3.00 2.60
1-ROCKIN SUGAR 7.60 4.10
7-J P AIR 4.10

Duree: :29.2 1:02 1:32.2 2:02.3
Prop: Wilbie Belanger, St-Eustache, Quebec No 1a Rockwells First retire par le veterinaire.
No 2 Icarus Reward reclame par Jacques Filion, St- Lambert, Qc No 5 Rideau Beauty reclame par Daniel Jean-Guy Aubin, St-Eustache, Qc
EXACTA: (3-1), $26.30

SEPTIEME COURSE--AMBLE--A RECLAMER $20,000.
BOURSE:$6,800--Depart: 9h29

Out Of Wedlock	4	4	2e	2	2	2-11—2	1-13—4	2:00	P. Lefebvre	3.85
J M Huey	1	1	3	1e	1	1-11—2	2-13—4	2:00.2	B. Cote	5.10
Knapsack	3	3	1	3	4	3-3	3-21—4	2:00.2	R. Seaman	4.45
Glencoe Fulton	5	5	5	5	5e	4-4	4-21—2	2:00.2	Y. Demers	f1.60
Excuse Me Lus	7	7	7	7	7	5-5	5-43—4	2:01	S. Filion	33.60
Donero	6	6	6	6	6e	7-7	6-61—4	2:01.1	N. Dessureault	24.00
Rangoon Hanover	2	2	4	4	3e	6-61—2	7-61—2	2:01.1	M. Lachance	6.05

4-OUT OF WEDLOCK 9.70 5.50 4.00
1-J M HUEY 5.40 3.60
3-KNAPSACK 4.10

Duree: :29.3 0:59.4 1:30.4 2:00
Prop: Real Lefebvre, Les Cedres, Quebec
No 4 Out Of Wedlock reclame par Andre Paris, Montreal, Quebec
QUINIELA: (1-4), $24.00

HUITIEME COURSE--AMBLE--N.G. DE $9,000.
BOURSE:$10,400--Depart: 9h50

Beeler Hanover	1	1	1	1	1	1-6	1-6	1:58.3	M. Mac Donald	f0.90
Devilish Fella	9	9	4	4	2e	2-6	2-6	1:59.4	J. Hebert	29.95
Razor Sharp	3	3	6	6e	4e	4-7	3-61—4	1:59.4	B. Cote	29.35
Redline Collins	7	7	9	9	8e	6-9	4-71—4	2:00	P. Lefebvre	9.35
Perfect Out	8	8	3	3	5	5-8	5-71—2	2:00	N. Dessureault	10.10
Schnockered	2	2	5	5	7	7-91—4	6-73—4	2:00.1	M. Lachance	2.65
Township Knight	4	4	2	2	3	3-61—2	7-8	2:00.1	R. Simard	72.90
Abs Salute	6	6	8	7e	6e	8-103—4	8-103—4	2:00.4	J. Marchand	91.25
Armbro Emery	5	5	7	8	9	9-113—4	9-111—2	2:00.4	R. Zeron	13.10

1-BEELER HANOVER 3.80 2.80 2.80
9-DEVILISH FELLA 12.70 7.30
3-RAZOR SHARP 5.20

Duree: :29.2 1:00.3 1:30.2 1:58.3
Prop: Ian F Smith, Montague, P.E.I.
TRIFECTA: (1-9-3), $484.50--EXACTA: (1-9), $71.60

NEUVIEME COURSE--TROT--G. DE $4,000.
BOURSE:$11,000--Depart: 10h09

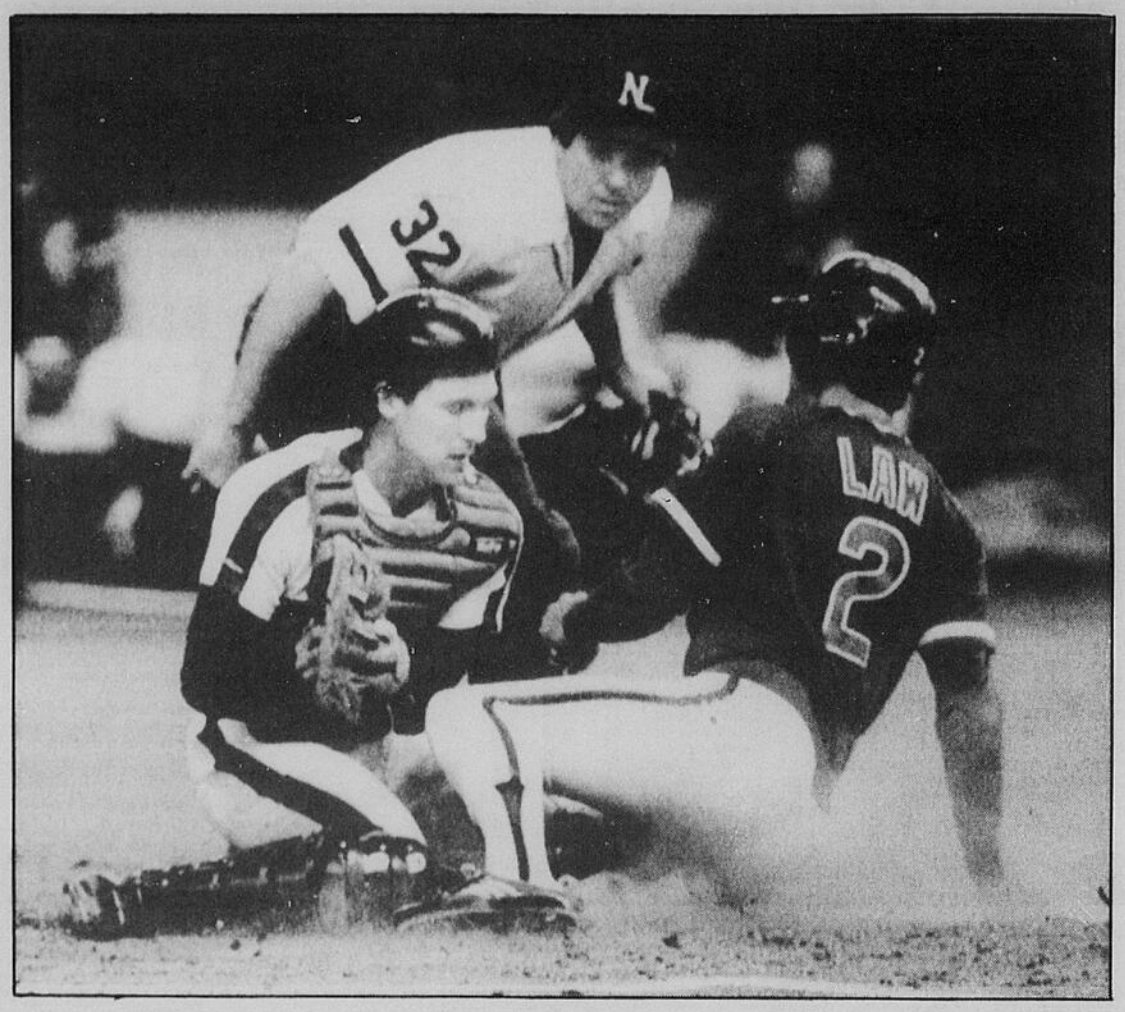
Bucephalus A	5	5	3	3	4	3-11—2	1-1—4	1:59.4	S. Ouellet	8.30
Erasmus	1	1	2	2	2	1-1	2-1—4	1:59.4	M. Mac Donald	5.85
Manas Key	6	6	1e	1	1e	2-1	3-33—4	2:00.3	R. Zeron	3.05
Mario Williams	4	4	7	8	8e	5-61—2	4-61—4	2:01	A. Lachance	11.50
Fickle Finger	2	2	6	7e	5e	4X-41—2	x5x-11p6	2:02	A. St-Amour	f2.45
Oxford Chivas	7	7	8	6	7	6-101—2	6-111—2p5	2:02	N. Dessureault	80.70
Glencoe Prides Boy	3	3	4	3eX	7X-151—2	7-173—4	2:03.2	D. Madish	4.15
Boynton	8	8	5	5e	6eX	8X-171—2	8-201—4	2:03.4	A. Boucher	13.30

5-BUCEPHALUS A 18.60 8.20 2.90
1-ERASMUS 7.10 3.30
6-MANAS KEY 2.80

Duree: :29.3 1:00.1 1:30 1:59.4
Prop: Investim Inc, Montreal, Quebec
No

Une troisième victoire d'affilée pour le gaucher des Expos

Rien n'arrête le grand Randy Johnson



PRESSE CANADIENNE

Peine perdue, Vance Law des Cubs de Chicago ne peut contourner le receveur Mike Fitzgerald qui l'attend au marbre. L'arbitre Dana DeMuth surveille les choses de près. Law a tenté de compter sur un simple de Damon Berryhill en deuxième manche.

MONTRÉAL

Le grand Randy Johnson (3-0) est toujours invaincu. Devant la plus petite foule de la saison, 6,577 personnes, il a remporté sa troisième victoire d'affilée en battant les Cubs de Chicago 3-2, hier.

Richard Milo
de la Presse canadienne



Le gaucher de 6'10" a donné trois coups sûrs en six manches mais il doit sa victoire au fait que les Cubs n'ont pas été à la hauteur en défensive. Ils ont commis trois erreurs pour nuire à Mike Harkey (0-3), un droitier de 6'5".

Un seul des trois points des Expos a été mérité. Dave Martinez a produit le point gagnant quand l'avant-champ des Cubs a saboté une balle à double-jeu, à la sixième.

Andres Galarraga a réussi un coup sûr en quatre présences au bâton. Il a réussi un triple mais sa moyenne a glissé à .304.

Tim Burke a enregistré son 17e sauvetage. Il a donné un but sur balles au premier frappeur à lui faire face pour remplir les buts mais il a disposé de Rafael Palmeiro pour étouffer la dernière menace des Cubs.

Les Expos ont réussi huit coups sûrs, les Cubs quatre. Le match a duré deux heures et 55 minutes.

8e triple

Andres Galarraga a marqué le premier point du match.

Après deux retraits en première manche, le 'gros chat' a claqué un triple pour égaler la marque d'équipe pour le plus grand nombre de coups de plus d'un but en une saison et Hubie Brooks l'a poussé au marbre avec un simple au champ intérieur.

La générosité de Randy Johnson lui a coûté deux points, à la deuxième. Il a donné des buts sur balles aux deux premiers frappeurs — Andre Dawson et Vance Law.

Darrin Jackson a suivi avec un double au champ gauche pour créer l'égalité, puis Tim Wallach a réussi un beau jeu défensif. Il a retiré Law au marbre après avoir saisi un roulant de Damon Berryhill. Il était presque dans la boîte de l'instructeur quand il a effectué son tir, hors d'équilibre.

Un mauvais lancer de Johnson a permis aux coureurs d'avancer de 90 pieds et Shawon Dunston a suivi avec un roulant pour donner l'avance aux Cubs, 2-1.

La rapidité d'Otis Nixon a servi la cause des Expos, à la cinquième. Après avoir frappé un simple, il a réussi son 44e vol de but et atteint le troisième but sur un roulant de Dave Martinez.



Sid Fernandez

Sid Fernandez a raison des Phillies de Philadelphie 10-4

Associated Press
PHILADELPHIE

Sid Fernandez a concédé six coups sûrs en sept manches au monticule et les Mets ont tiré profit de 10 buts sur balles, trois mauvais lancers et un frappeur atteint pour disposer des Phillies de Philadelphie au compte de 10-4.

Les Mets ont maintenant remporté 16 de leurs 18 derniers matches.

Barry Lyons s'est signalé à l'attaque avec deux coups sûrs et deux points produits. Len Dykstra, Howard Johnson et Kevin Elster ont chacun bénéficié de trois buts sur balles.

Fernandez, 11-10, a retiré trois frappeurs sur des prises et donné deux buts sur balles.

Cardinals 7, Pirates 1

Jose DeLeon a réussi un match complet et donné que trois coups sûrs, remportant ainsi une septième victoire à ses huit dernières décisions, et Willie McGeee a frappé quatre coups sûrs et produit deux points pour mener les Cards de St. Louis à un gain de 7-1 contre les Pirates, hier à Pittsburgh.

DeLeon, 13-9, a retiré cinq frappeurs sur des prises et donné deux buts sur balles, en route vers un troisième match complet cette saison. Depuis le 29 juillet il présente un dossier de 7-1.

McGee a réussi deux doubles et deux simples, donnant le ton à une offensive de 15 coups sûrs des Cards.

Plus cher au Stade

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Mauvaise nouvelle pour les amateurs qui devront débourser plus cher pour assister aux matchs des Expos, l'an prochain.

Hier, la direction de l'équipe a annoncé que le prix de 8,170 sièges passera de $2.00 à $3.25. De plus, les prix de 41,926 sièges seront haussés de 50 cents ou moins.

Claude Brochu, le président des Expos, dit qu'il n'avait pas le choix. «On a jugé qu'il fallait une légère augmentation pour aller chercher des revenus additionnels. L'an prochain, le budget des salaires sera de $1.5 à $2 millions plus élevé.»

59,746 sièges

En revanche, la capacité totale du Stade olympique passera à 59,746 sièges avec l'addition d'une nouvelle section, appelée «terrain». La nouvelle section consistera en l'ajout de 600 sièges entre le terrain et le niveau 100. Elle comprendra de trois à cinq rangées le long de la rampe autour du champ extérieur.

Le match d'ouverture des Expos aura lieu à Montréal. Ils affronteront les Pirates de Pittsburgh, le 4 avril.

Les Blue Jays écrasent les Red Sox 11-1

Du beau travail de Jeff Musselman

Associated Press
BOSTON

Le gaucher Jeff Musselman a espacé quatre coups sûrs en sept manches de travail hier quand les Blue Jays de Toronto ont écrasé les Red Sox de Boston 11-1.

Le chiffre magique des Red Sox est toujours de trois et ils ont encore six matches à disputer.

Musselman a porté sa fiche à 6-5 en disposant de Wes Gardner (8-6). Les Blue Jays disposaient des Red Sox pour la cinquième fois d'affilée à Boston et pour la neuvième fois en 11 rencontres cette année.

Gardner a a donné 10 coups sûrs et quatre points en six manches de travail.

Tigers 6, Indians 3

Darrell Evans a claqué un circuit de trois points, son cinquième à ses huit derniers matches, et Fred Lynn a bouclé un circuit en solo quand les Tigers de Detroit ont conservé de minces chances dans la course au championnat de la section est en disposant des Indians 6-3, hier à Cleveland.

Les Tigers, qui ont remporté trois victoires d'affilée, sont toujours à quatre matches et demi des Red Sox de Boston.

John Farrell (13-10) a été le perdant.

Royals 5, Mariners 0

Mark Gubicza a blanchi les Mariners de Seattle en ne leur permettant que trois coups sûrs, hier soir, pour conduire les Royals de Kansas City à une victoire de 5-0. Gubicza en était à son 20e gain de la saison, hier à Kansas City.

Orioles 4, Yankees 4

Rafael Santana a produit deux points avec un simple en huitième manche pour procurer une victoire de 5-4 aux Yankees de New York contre les Orioles, hier à Baltimore.

Les Yankees conservent donc quelque espoir de rejoindre les meneurs de la section est, les Red Sox de Boston. Les Yankees se retrouvent à quatre matches et demi de la tête avec six parties encore à disputer.

Chez le Canadien

La guillotine tombe sur neuf joueurs

Michael Gurrie
Presse Canadienne
MONTRÉAL

La guillotine est tombée au camp d'entraînement du Canadien de Montréal, hier.

Neuf têtes sont tombées et elles se sont immédiatement rapportées au club-cole du Canadien à Sherbrooke.

Il s'agit des gardiens Randy Exelby et François Gravel; des défenseurs Scott Sandelin, Donald Dufresne et Sylvain Lefebvre; et des attaquants Steven Martinson, Martin Desjardins, Serge Roberge et Stéphane Lebeau.

Aucune surprise, si ce n'est la rétrogradation prématurée de Dufresne qui possédait, au camp d'entraînement du moins, une longueur d'avance sur Mathieu Schneider et Éric Desjardins pour le poste de septième défenseur.

De toute façon — et comble de verbillage — le poste en question est concédé d'avance au Finlandais Jyrki Lumme...

«Rien de réglé»

L'entraîneur Pat Burns n'est cependant pas d'accord avec le paragraphe qui précède: «Il n'y a rien de réglé à la défense, dit-il. Rien n'a été décidé.

«Le poste n'appartient pas nécessairement à Lumme... Mathieu Schneider reste à surveiller, tout comme Desjardins.

«Et Dufresne pourrait être rappelé bientôt», précise Burns. Aussitôt que samedi, semble-t-il.

Hormis le cas Dufresne, les coupures sont finales et l'entraîneur est soulagé.

«Ces joueurs n'ont pas fait l'équipe, mais ils ont laissé des traces. Ils auront la chance de se reprendre et, surtout, celle de s'améliorer dans l'organisation du Canadien.»

Si Burns est soulagé, c'est qu'il composera désormais avec 28 joueurs plutôt que 37. A l'entraînement, ça paraît...

«Il faut quand même songer à bâtir un esprit d'équipe d'ici le début de la saison, affirme l'entraîneur. C'est plus facile à faire à 28 joueurs.»

Aucun des joueurs retranchés n'était sur place, hier. Ils étaient déjà partis à Sherbrooke.

EN BREF

Richer n'a pas la tête enflée

«Je ne me compare pas à Mario Lemieux ou à Wayne Gretzky», affirme Stéphane Richer. «Je suis tout simplement un gars qui a du talent.»

Richer n'a pas la tête enflée, impossible de le guillotiner. Richer a marqué trois buts importants en deux matches contre les Penguins de Pittsburgh.

A propos du match de dimanche, l'entraîneur Pat Burns est catégorique: «On a appelé ça un festival Mario Lemieux, mais Stéphane Richer a contrôlé le match à compter de la troisième période.»

«Je n'aime pas les comparaisons», réplique le numéro 44 du Canadien.

«Stéphane Richer, c'est Stéphane Richer. J'ai un talent et il faut que je l'exploite.»

Richer poursuit en précisant qu'il est devenu un meilleur joueur de hockey...

«Que je compte 50 buts ou plus cette année, ça m'importe peu. J'ai un sens plus global du jeu et je m'attends à amasser plus de passes que de buts cette saison.»

Un manque d'agressivité

Les séances d'entraînement du Canadien sont impressionnantes par leur manque d'agressivité.

On dirait que tout le monde s'aime et que tout le monde se comprend.

En matches intra-équipe, à chaque fois que l'équipe «A» ou «B» inscrit un but, les joueurs sautent sur la glace et se déguisent en chiots ravis. Ils se roulent et se pavanent sur la glace jusqu'à la remise en jeu.

Etonnant. Beau. Plaisant.

Si le Canadien ne porte pas le flambeau, au moins il est content.

Pas de respect pour les Penguins

Les Penguins de Pittsburgh, que le Canadien a défaits deux fois en trois matches, n'ont pas mérité le respect de Pat Burns.

A deux reprises dimanche ils ont tenté de blesser un de nos joueurs. En match hors-concours, ça ne s'accepte pas...

«Mais c'est le style de leur entraîneur Gene Ubriaco.»

L'an dernier, Burns dirigeait les Canadiens de Sherbrooke, de la Ligue américaine, tandis que Ubriaco pilotait les Skipjacks de Baltimore.

Naslund chez le dentiste

Mats Naslund n'était pas à l'entraînement, à Verdun, hier matin.

Le pacifique Suédois — il a remporté le Lady Bing l'an dernier — a été mis en échec solidement par le défenseur Phil Bourque, dimanche à Rimouski. Il a perdu trois dents et il s'est entraîné chez le dentiste hier matin.

Bourque a été expulsé de la rencontre après avoir attaqué Naslund. Aux dires de Burns: «Etre expulsé, c'est beau... Mais les cicatrices, ça reste.»

Desjardins a pris goût aux majeures...

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Le défenseur Éric Desjardins caresse des illusions.

Il n'a pas été retranché, hier, par le Canadien et il n'a plus du tout le goût de voyager en autobus avec les Bisons de Granby, de la LHJMQ.

Il a pris goût aux grandes ligues...

«Je suis un peu surpris d'être encore avec le Canadien, avoue-t-il, mais d'un autre côté mes objectifs se précisent. Je n'ai jamais eu d'autres buts que de jouer dans la Ligue nationale.

«La chance que le Canadien m'offre, je la prends au sérieux et je veux faire l'équipe», précise-t-il en lettres majuscules.

Desjardins, qui est âgé de 19 ans, reconnaît qu'il n'a pas connu un camp d'entraînement à la hauteur de son potentiel.

«C'est pourquoi je suis surpris d'être préféré à Donald Dufresne, dit-il. Dufresne a connu un bon camp, tandis que moi, j'ai vécu des hauts et des bas.»

En termes parallèles, Desjardins s'estime chanceux d'être encore là, à côté des Robinson, Green, Chelios et Svoboda.

«Je suis content. Je ne m'en cache pas. J'ai été bien suivi et bien entraîné. Je ne veux pas partir d'ici. Je veux faire l'équipe.»

Pat Burns a cependant mis les points sur les «i»: «Desjardins mérite un bon test, mais il ne faut pas oublier que si on le cédait à son équipe junior immédiatement, on ne pourrait pas le rappeler.»



Éric Desjardins, plus tôt cette année à son retour du championnat mondial junior de hockey qui a eu lieu à Moscou. Son amie Céline Gaudette était venue l'accueillir.

Il n'a jamais douté de son statut

Kordic d'humeur à fendre un mur de briques

Presse Canadienne
MONTRÉAL

John Kordic est en colère. Et quand une carapace de son gabarit se fâche, il faut se tasser...

«Vous, les journalistes, vous mettez mon poste en question à chaque année.

«Non, je ne suis pas surpris que Steven Martinson ait été cédé à Sherbrooke, comme je n'ai pas été surpris de voir Steve Fletcher partir l'an dernier.»

Kordic est d'humeur à fendre un mur de brique.

L'homme fort du Canadien — il haït ce terme n'a jamais douté de sa place au sein de l'équipe et il est fatigué d'entendre la même rengaine:

«Je ne vois pas pourquoi vous, les journalistes, persistez à me persécuter. Quand ce n'était pas Nilan, c'était Fletcher et quand Fletcher est parti, vous m'avez remplacé par Martinson...»

«A chaque année, c'est la même chose, poursuit-il avec jurons. Je n'ai pas d'emploi, je ne mérite pas d'être ici. Comprenez-vous pourquoi je suis fatigué?»

Kordic a presque raison... presque. Il surestime quelque peu son utilité sur la glace. Spécialiste de l'intimidation, il persiste à croire qu'il possède le «sens» du hockey.

«Mon talent ne m'inquiète pas, comme il n'inquiète pas mon entraîneur. Ce n'est pas un vote de confiance qu'on m'a fait en cédant Martinson à Sherbrooke... C'est de la logique pure et simple. Où sont Nilan et Fletcher aujourd'hui?», termine Kordic, rouge de colère.

«Je veux jouer au hockey. Tout simplement jouer au hockey.»

Le Canada aux Jeux

Encore du bronze pour Gina Smith

Presse Canadienne
SÉOUL

Gina Smith, de Saskatoon, est devenue la première double médaillée canadienne des Jeux olympiques de Séoul, hier, en prenant la troisième place au dressage individuel, en équitation.

Smith, qui est âgée de 30 ans, avait également récolté le bronze au dressage par équipes, en compagnie de Cindy Ishoy, de Hamilton, Eva-Marie Pracht, de Cedar Valley en Ontario, et Ashley Nicholl de Toronto.

Au concours individuel, Smith, qui montait Malte, a terminé derrière la Britannique Jennie Loriston-Clarke et la Danoise Nils Haagensen.



Gina Smith

Chez les autres Canadiennes, Nicoll a pris le sixième rang, monté sur Repo, et Ishoy le 11e, sur Dynasty.

Au tennis, le Canada a été éliminé du tableau lorsque l'équipe de double de Jill Hetherington et Carling Bassett-Seguso a été vaincue en trois sets par les Allemandes de l'Ouest Steffi Graff et Claudia Kohde-Kilsch.

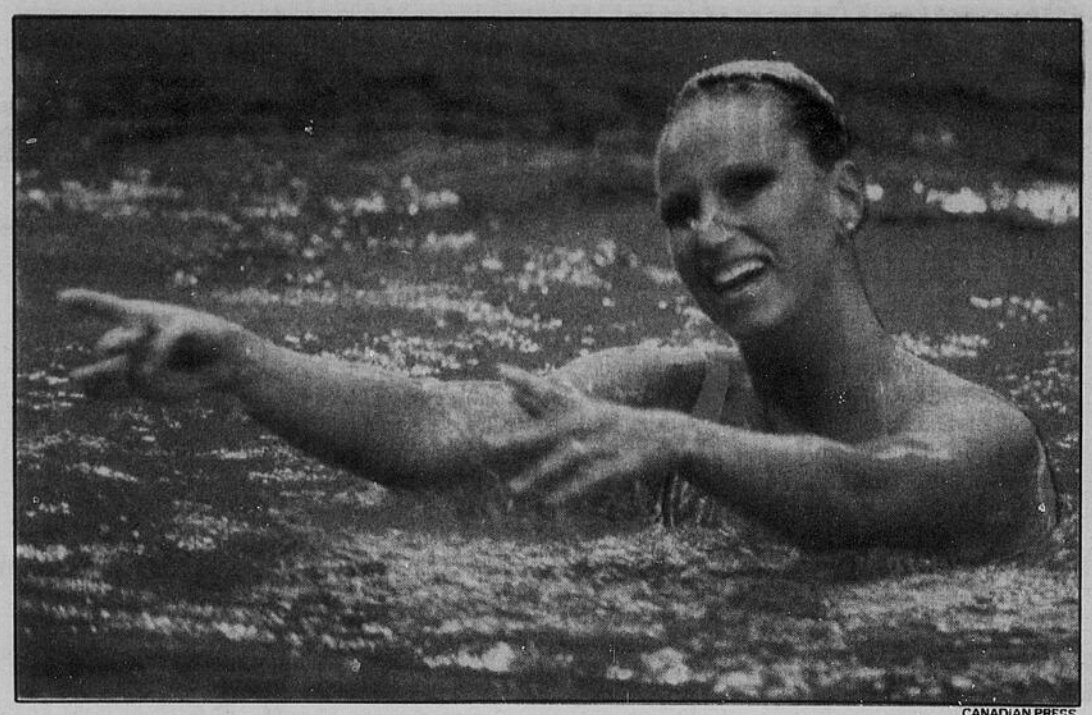
Hetherington, de Peterborough en Ontario, et Bassett-Seguso, de Toronto, se sont effondrées dans les trois derniers jeux du dernier set pour finalement s'incliner 6-3, 3-6, 6-2 en match de quart-de-finale.

En nage synchronisée, Carolyn Waldo, une Montréalaise qui habite maintenant Calgary, tire de l'arrière par deux dixièmes de point sur sa rivale américaine Tracie Ruiz-Conforto, à l'issue de la ronde préliminaire de la compététition en solo. Cependant les points obtenus lors des préliminaires ne sont pas retenus pour la note finale.

«Je suis très satisfaite, a-t-elle commenté. Je ne peux rien y faire si les juges ont moins aimé.»

En haltérophilie, le Montréalais Denis Garon a établi des records canadiens dans la catégorie poids lourd des 100 kilos. Garon a inscrit son nom dans les annales de l'haltérophilie canadienne avec des performances de 222,5 kilos à l'épaulé-jeté et de 382,5 au total.

Puis au basketball, l'équipe canadienne a été éliminée de la ronde des médailles en subissant une défaite de 95-73 contre la Yougoslavie, dans un match de quart-de-finale.



CANADIAN PRESS

La Canadienne Carolyn Waldo a pris le deuxième rang lors des qualifications individuelles en nage synchronisée.

EN BREF

En demi-finale

Dave Frost, du Cap-de-la-Madeleine, et Eric Smith, de Mississauga, ont accédé à la demi-finale de C-2 (canoe-kayak) sur 500 mètres, qui sera disputée mercredi, en terminant au deuxième rang de la course de repêchage.

Alwyn Morris, de Wakefield, dans l'Outaouais, et Hugh Fisher, de la Colombie-britannique, les ont imités en K-2 même s'ils ont dû se contenter de la quatrième place, après avoir gagné une médaille de bronze aux Jeux de Los Angeles.

Ils tenteront de faire mieux sur la distance de 1,000 mètres qui leur avait valu l'or il y a quatre ans.

Domonkos éliminée

En tennis de table, Mariann Domonkos a été définitivement éliminée en perdant trois sets consécutifs face à une Hongroise.

Deslauriers 10e

Mario Deslauriers, de Bromont, occupe le 10e rang après le premier jour de la compétition de sauts d'obstacles, que domine Ian Millar, de Perth, en Ontario.

CONCOURS
ÉVASION SOLEIL AVEC LeDroit
TIRAGE LE 2 DÉCEMBRE

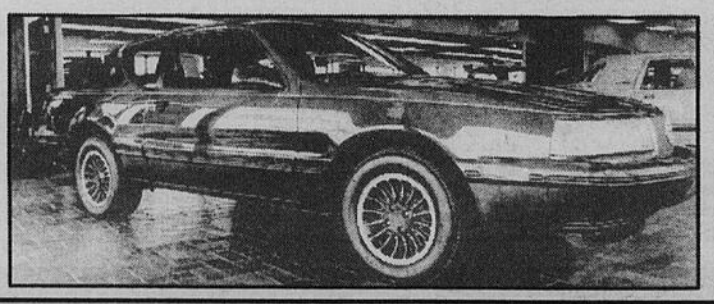
À GAGNER
5 VOYAGES
POUR DEUX PERSONNES À L'ÎLE MARGARITA AU
VENEZUELA
UNE VALEUR TOTALE DE
$9,000*

Air Canada Touram



Chaque voyage pour deux personnes est d'une valeur de 1 800 $. Les voyages comprennent:
— le transport aérien aller-retour (Mirabel — Île Margarita), sur les vols nolisés Air Canada Touram
— l'hébergement (7 nuits) à l'hôtel Port L'Mar en chambre occupée par deux personnes
— les petits déjeuners et 2 soupers
— les transferts entre l'aéroport et l'hôtel
Les gagnants devront effectuer le voyage entre le 1er janvier et le 11 février 1989 ou entre le 1er et le 30 avril 1989, selon la disponibilité au moment de la réservation.
*Taxe et service en sus.

UNE VOITURE
UNE VALEUR DE
$28,300*
COUGAR XR-7
DE
MERCURY LINCOLN
DuPortAGE



La voiture offerte, une Cougar XR-7 1988 rouge, de modèle standard, comprend entre autres:
— tableau de bord électronique
— volant inclinable
— régulateur de vitesse
— climatiseur automatique
— radio AM-FM électronique stéréo cassette
— garantie de 12 mois ou 20 000 km, 6 ans sur groupe motopropulseur (moteur, transmission, différentiel) ou 100 000 km, 6 ans ou 160 000 km sur corrosion
*Taxe de vente incluse. Plaque d'immatriculation en sus.

ABONNEZ-VOUS ET PARTICIPEZ!
560-2525 ou 1-800-267-6961

$500 en argent comptant chaque semaine!
Valeur totale de 5 000 $
TIRAGE TOUS LES VENDREDIS

RÈGLEMENTS
1. Le concours s'adresse à tous les abonnés (abonnement à domicile ou par courrier du quotidien LeDroit) âgés de 18 ans et plus, à l'exception des employés de LeDroit, division du groupe UniMédia Inc., des employés des firmes impliquées dans ce concours et des membres de leurs familles immédiates.
2. Les tirages des prix hebdomadaires auront lieu les vendredis 16, 23 et 30 septembre, 7, 14, 21 et 28 octobre, 4 et 11 et 18 novembre 1988, à 11h, au quotidien LeDroit, 373, rue Rideau, Ottawa (Ontario).
3. Le concours se termine le 24 novembre 1988 à 17h. Le vendredi 25 novembre 1988, à 11h, aura lieu au quotidien LeDroit un tirage au sort de 50 coupons de participation parmi tous les coupons reçus et admissibles qui détermineront les personnes admissibles au tirage des 5 voyages et de la voiture.
4. Le vendredi 2 décembre 1988 à 17h 30, un dernier tirage au sort parmi les 50 coupons présélectionnés et admissibles décidera des gagnants des 5 voyages au Venezuela (valeur totale de 9 000 $) et de la voiture Cougar XR-7 (valeur totale de 28 300 $).
5. Les fac-similés ne seront pas acceptés.
6. Les prix seront remis aux gagnants chaque semaine et devront être acceptés tels quels. Les voyages et la voiture ne seront ni échangeables, ni remboursables.
7. Les participants ne peuvent gagner qu'un prix majeur (voyage ou voiture). Les voyages devront être effectués selon les conditions énumérées dans la présente annonce.
8. Les gagnants devront répondre correctement et dans un laps de temps limité à une question-épreuve d'intérêt général.
9. Une copie complète des règlements est disponible au quotidien LeDroit.

CONCOURS ÉVASION SOLEIL AVEC LeDroit

Remplissez ce coupon et déposez-le chez DuPortage Lincoln Mercury Ltée, 949, boulevard St-Joseph, Hull (Québec) ou postez-le à Évasion soleil avec LeDroit, 375, rue Rideau, Ottawa (Ontario) K1N 5Y7.

Nom: _____
Adresse: _____
_____
Tél.: Rés. _____ Bur. _____

CONDITION DE PARTICIPATION
Pour être admissible au concours, il faut être abonné au quotidien LeDroit (abonnement à domicile ou par courrier) au moment où s'effectueront les tirages.